# Le Nouvelliste

74e année, No 283
Trois-Rivières
**Mardi**
27 septembre 1994
Dépositaire:
**60¢**
plus taxes


**Météo**

Pluie intermittente
Maximum de 19
Demain: nuageux et averses
Détails, page 2




(Flageol Photo — Daniel Flageol)

***Crayons ou bijoux?***

***Jean-Marc Blais, de la compagnie D'antan à Saint-Grégoire, fabrique des crayons de bois qui sont uniques au monde. Ses crayons sont de véritables bijoux.***

*Reportage, page 9*

## Aujourd'hui


**WMI** 8

**L'audition de la requête visant à fixer l'indemnité provisionnelle d'expropriation dans le dossier de la compagnie Waste Management inc. et du terrain d'enfouissement à Saint-Étienne-des-Grès aura lieu au cours de la semaine du 12 décembre.**

**Trois incendies** 8

**Les pompiers des trois villes-soeurs ont connu une journée passablement occupée hier. Trois incendies ont durement ravagé deux immeubles à logements et un commerce. Heureusement, il n'y a eu aucun blessé.**

**Marché immobilier** 9

**L'effondrement qui a marqué le marché de la revente immobilière au cours de l'été ne serait qu'un accident de parcours qui n'empêchera pas la tendance lourde en faveur d'une reprise de se concrétiser. Les élections passées, le marché a déjà repris de la vigueur.**

**Brigitte Bardot** 31

**Brigitte Bardot fête demain ses 60 ans. À cette occasion vient de sortir un livre, la première vraie biographie de l'actrice. Jeffrey Robinson y explique qu'il y a deux BB: celle d'avant 1973, et celle d'après. La plus grande star française, et la protectrice des animaux.**

**Haïti** 32

**Le président Clinton a annoncé hier la levée de toutes les sanctions américaines contre Haïti sauf celles dont la suppression bénéficierait aux militaires. Il a appelé toutes les autres nations à faire de même. Le Canada a déjà emboîté le pas.**


## Sommaire


| | |
|---|---|
| Annonces classées: | 25 à 28 |
| Arts et spectacles: | 31 |
| Bandes dessinées: | 30 |
| De tout pour tous: | 23 |
| Économie: | 9 à 16 |
| Éditorial: | 6 |
| Feuilleton: | 26 |
| Horoscope: | 30 |
| J'amoure: | 30 |
| Mots croisés: | 30 |
| Nécrologie: | 29 |
| Sports: | 17 à 21 |


### Sourire

Pourquoi les verres en cristal se brisent-ils si facilement alors qu'un verre reçu en prime dans une station d'essence fait bien une dizaine d'années?


TIL'DEN inter rent
LOCATION AUTOS ET CAMIONS
375-6263


19 ministres dont six femmes

# Un cabinet minceur bien dosé

**Maurice Girard**
Québec (PC)

Le premier ministre Jacques Parizeau a annoncé hier la composition de son cabinet minceur, un conseil des ministres de 19 «souverainistes», inférieur en nombre au cabinet sortant du nouveau chef de l'Opposition Daniel Johnson.

Pour réussir ce savant dosage d'équilibre régional et de compétences prêtes à servir, le 26e premier ministre du Québec a puisé tant dans la vieille garde que chez les nouvelles recrues, accordant le tiers des portefeuilles à des femmes et en créant 14 postes d'adjoints parlementaires aux régions.

De plus, le chef du gouvernement a mis sur pied un comité des priorités où siègeront les Bernard Landry, Guy Chevrette, Pauline Marois, Louise Harel, Louise Beaudoin et Jean Campeau et il s'est réservé le délicat dossier des relations avec les peuples autochtones qui restent, eux, toujours aussi opposés à la souveraineté du Québec.

La cérémonie de prestation de serment aura par ailleurs réussi à confondre les observateurs. À commencer par l'accession au cabinet du controversé Richard Le Hir, chargé de planifier avec sa collègue des Relations intergouvernementales canadiennes (Louise Beaudoin) la «Restructuration» administrative d'un Québec devenu souverain après une victoire au référendum, qui doit être tenu en 1995.

Autres surprises: Jean Garon passe à l'Éducation, Serge Ménard (qu'on voyait à la Justice) s'occupera de Sécurité publique tandis que Paul Bégin agira à titre de ministre de la Justice tandis que Marcel Landry se voit confier le poste de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation.

Des députés qui ont tenu le fort pendant les neuf années d'opposition sont récompensés en accédant à l'équipe ministérielle: Jacques Léonard s'occupera des Transports, François Gendron qu'on voyait à l'Éducation ou aux Affaires municipales traitera des Ressources naturelles et Jacques Brassard d'Environnement.

**Cabinet, page 2**



(Photo PC)




☐ **L'éditorial de Gilbert Brunet** — *page 6*

☐ **Jolivet peu surpris de sa nomination** — *page 3*

☐ **Des mandats précis à chacun des ministres** — *page 28*


Jean Garon, ministre de l'Éducation

# Des propos rassurants pour les parents de Batiscan

**Marcel Aubry**
Québec

Le nouveau ministre de l'Éducation du Québec, M. Jean Garon, n'a pas mis de temps, hier, sitôt après sa nomination, à tenir des propos rassurants pour les parents de Batiscan.

Quand Le Nouvelliste l'a joint pour une entrevue, une quarantaine de minutes après la fin de la cérémonie télédiffusée en direct à la télévision d'État, le ministre Garon avait déjà eu un premier bref entretien avec le député du comté de Champlain, M. Yves Beaumier. Selon le témoignage de celui-ci, les deux hommes n'ont pas mis de temps à se mettre sur la même longueur d'ondes en s'échangeant, à la fin de leur conversation, des clins d'oeil complices sur le sujet. Ses propos ont ensuite été corroborés par ceux de M. Garon.

D'ailleurs, le message adressé à ce dernier, un peu plus tôt, par M. Parizeau, était pour le moins très clair. «Vous allez faire en sorte, lui avait-il dit, que les réductions budgétaires ne contribuent jamais — je dis bien jamais — à la mort d'un quartier ou d'un village. Il y a des impératifs de vie en commun, il y a des tissus sociaux à préserver contre les ciseaux trop aiguisés. J'ai dit aux parents de Batiscan de tenir bon. À vous, maintenant, de nous faire tenir parole.»

M. Garon s'est dit tout à fait d'accord avec les déclarations faites par le député de Champlain dans ce dossier et il a indiqué qu'il entendait travailler en étroite collaboration avec M. Beaumier pour régler ce dossier et les autres semblables. Il s'est aussi dit en parfait accord avec le programme du Parti québécois voulant que les écoles soient maintenues dans les villages et dans les quartiers de ville pour faire en sorte que les écoles soient plus proches des parents qui ont des enfants en âge scolaire.

«Vous pouvez être certain qu'on va travailler vigoureusement pour faire en sorte que ces écoles-là puissent fonctionner», a-t-il dit, en soulignant que cette volonté impliquerait une certaine décentralisation et surtout, l'implication du milieu afin que l'école devienne dans le village ou dans le quartier un centre important non seulement pour le milieu scolaire mais pour tout le quartier ou tout le village.

Dans la mesure où le milieu va accepter de s'impliquer, M. Garon a laissé nettement comprendre que les gens de Batiscan pourront conserver leur école. «Mais ça ne peut pas être quelque chose qui vient seulement d'en haut», a-t-il prévenu. Selon lui, le député Beaumier a abordé le dossier de la bonne façon. Il croit que de cette façon-là, le problème de Batiscan et de nombreuses autres municipalités au Québec pourra être réglé. Les deux hommes doivent se revoir dès aujourd'hui sur le sujet à l'occasion d'un caucus du parti.

**Les députés présents**

Presque tous les députés de la région étaient présents au Salon rouge, hier, pour la cérémonie de présentation des membres du Conseil des ministres.

**Batiscan, page 2**

Des conseillers n'ont pu participer au débat

# Louiseville a eu la tête de son directeur général

**Brigitte Trahan**
Louiseville

La ville de Louiseville a aboli, hier soir en assemblée publique régulière, le poste de directeur général qu'occupait depuis une trentaine d'années M. Ghislain Lessard.

La décision a été exécutée par résolution après que les conseillers aient pris connaissance d'un document de 101 pages monté par un conseiller en gestion de secteur municipal, M. Michel Gobeil. Le conseil avait mandaté M. Gobeil pour étudier et revoir toute la structure organisationnelle et financière de la ville. Le consultant a passé deux mois sur le dossier et son étude aura coûté 10 000 $ à la ville.

Le poste de M. Lessard aura été le seul à être aboli, dans cette nouvelle structure organisationnelle adoptée par la ville. D'autres coupures sont à venir au niveau des travaux publics, mais ces coupures se feront par attrition, c'est-à-dire que les départs ne seront remplacés. La ville s'acheminera ainsi dans la même philosophie que l'ex-gouvernement de M. Johnson, soit la privatisation des services, une philosophie de gestion d'avenir, selon M. Gobeil.

Le président du comité de citoyens, M. Germain Lampron, s'est inquiété de ce geste, rappelant que la ville avait déjà tenté de se départir des services de M. Lessard dans le passé mais que ce dernier avait gagné son point en cour, ce qui avait occasionné d'importantes dépenses de fonds publics.

M. Lessard, en marge de la séance du conseil, a indiqué aux journalistes qu'il entendait étudier tous les aspects légaux du geste posé par le conseil municipal et évaluer par la suite les actions qui s'imposeront.

La résolution d'abolition du poste du directeur général stipule par ailleurs que le maire ou le directeur des finances sont autorisés à conclure une entente avec M. Lessard quant à la valeur et aux modalités d'une prime de séparation qui devra par la suite être entérinée par le conseil.

Les conseillers Jean-Guy Bergeron et Albert Lavaute ont voté contre cette résolution et contre toutes les autres qui concernaient le projet de restructuration de la ville d'ailleurs. M. Bergeron a littéralement explosé, à un certain moment, alors qu'il a révélé publiquement qu'il n'avait jamais été invité à assister aux réunions entre le conseil municipal et le consultant en charge de la restructuration. Le conseiller Lavaute a subi le même sort. La mairesse, Mme Jocelyne Elliott-Leblanc, a assuré qu'il s'agissait là d'un pur hasard.

Les conseillers Lavaute et Bergeron, rappelons-le, ont été unanimes à constamment voter contre tout ce qui avait trait de près ou de loin au dossier de la direction générale, depuis qu'il a été enclenché. Les deux hommes ont expliqué, à plusieurs occasions qu'il s'agissait là, à leurs yeux, de gaspillage de fonds publics et que la ville a déjà assez perdu de temps avec ce dossier.●

## Sports

***Le calendrier complet de la saison***

*— page 20*

### Pensée

Souvent les jeunes croient être naturels alors qu'ils ne sont qu'impolis et grossiers.


BENJAMIN MOORE Scelleur latex 9.95$ 3.78 L
PEINTURE LOUIS GINCE
3790, boul. des Forges, Trois-Rivières 375-8228
5250, boul. Jean-XXIII, Trois-Rivières-Ouest 378-3333

# MÉTÉO

**TROIS-RIVIÈRES — COEUR-DU-QUÉBEC**
**Aujourd'hui:**
Maximum: **19** Minimum: **14**
Pluie intermittente
**Demain:**
Maximum: **18** Minimum **13**
Nuageux, probabilité d'averses

**RÉSERVOIR GOUIN**

Maximum: **17**
Minimum: **11**
Pluie parfois forte, vents

**LA TUQUE**

Maximum: **18**
Minimum: **12**
Pluis forte jusqu'en soirée

**MONTRÉAL**

Maximum: **19**
Minimum: **15**
Pluie toute la journée

**QUÉBEC**

Maximum: **17**
Minimum: **13**
Pluie intermittente

**LE SOLEIL**

(heure avancée de l'Est)
Lever: ..... 06 h 43
Coucher: ..... 18 h 38
Durée du jour: ..... 11 h 55

**LA LUNE**

11 oct. 19 oct. 27 sept. 4 oct.

**VILLÉGIATURE**

Acapulco **27** nuageux **32**
Barbade **27** ptl nuageux **29**
Bermudes **28** averses **31**
Brownsville **19** nuageux **31**
Daytona Beach **22** couvert **29**
La Havane **24** qq nuages **31**
Honolulu **25** nuageux **33**
Kingston **27** qq nuages **32**
Las Vegas **22** beau **36**
Los Angeles **18** qq nuages **27**
Mexico **11** qq nuages **22**
Miami Beach **25** nuageux **28**
Myrtle Beach **23** orages **32**
Orlando **23** pluie **28**
Palm Springs **28** qq nuages **39**
Reno **11** beau **28**
Tampa **23** pluie **28**
Trinidad **23** nuageux **29**
West Palm Beach **26** beau **29**

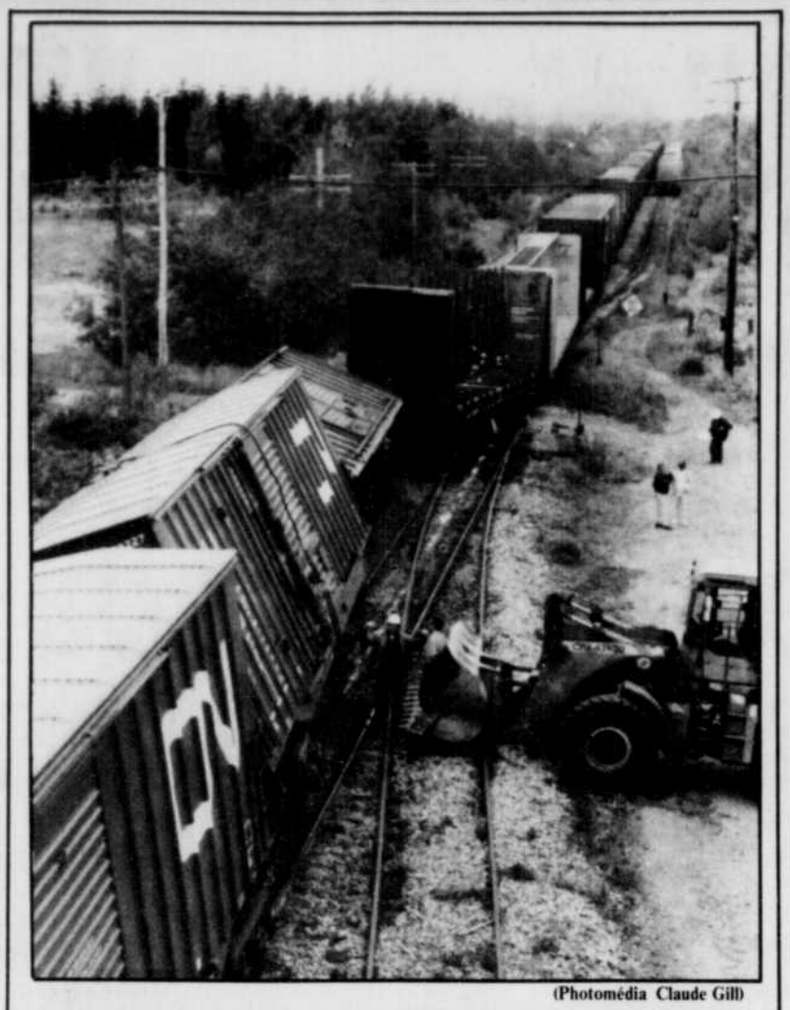
**LES MARÉES**

(heure normale de l'Est)

**Batiscan et La Pérade**
haute: 02 h 01
basse: 10 h 19
haute: 14 h 41
basse: 21 h 59

**Champlain**
haute: 02 h 40
basse: 11 h 20
haute: 15 h 20
basse: 23 h 00

**Trois-Rivières**
haute: 04 h 19
basse: 11 h 49
haute: 16 h 59
basse: 03 h 29



(Photomédia Claude Gill)

**Le déraillement inexpliqué hier, de trois wagons d'un long convoi du CN qui en contenait 80, a provoqué la paralysie complète de cette voie importante reliant la Métropole aux régions du lac Saint-Jean et de l'Abitibi. L'incident est survenu vers 5 h du matin, à la hauteur de la cour de triage de Garneau-Jonction. Tous les wagons de marchandise étaient vides. La circulation ne s'est rétablie qu'en fin de soirée vers 23 h.**

# Le rapport du BAPE ne sera pas déposé avant la fin octobre

Trois-Rivières (NM)

■ La commission d'enquête du BAPE, responsable de l'examen public sur le plan d'élimination des BPC, ne pourra remettre son rapport dans les délais prévus. Elle prévoit plutôt déposer son rapport à la fin d'octobre.

Il semble en effet que l'envergure exceptionnelle de cette requête qui a nécessité la tenue de 26 séances d'audience publique dans trois régions du Québec, le grand nombre d'enjeux et de points de vue différents qui ont été exprimés expliqueraient ce retard. C'est hier en en effet que la commission devait remettre son rapport au ministère de l'Environnement et de la Faune.

À la fin octobre, à la suite du dépôt du rapport, le ministre de l'Environnement et de la Faune disposera alors de 60 jours pour rendre public ce rapport d'enquête et d'audiences publiques du BAPE.●

## Cabinet...

(Suite de la page 1)

Certaines nominations attendues n'ont été que confirmées: Jean Campeau aux Finances; Jean Rochon à la Santé et aux Services sociaux; Daniel Paillé à l'Industrie, au Commerce, à la Science et à la Technologie. Bernard Landry, numéro deux au parti québécois, devient numéro deux au gouvernement grâce à son poste de vice-premier ministre. Il sera également responsable des Affaires internationales.

Quant au fidèle Guy Chevrette, il cumulera pas moins de huit responsabilités, dont certaines annoncées plus tard, et supervisera le travail des adjoints parlementaires régionaux, tout en prenant la place de Claude Ryan aux Affaires municipales. Il agira comme leader du gouvernement, revers de la fonction qu'il occupait du temps de l'Opposition.

Six femmes occuperont des charges ministérielles importantes: Pauline Marois passe au Conseil du Trésor, Louise Harel à la Concertation et à l'Emploi, Louise Beaudoin aux Affaires intergouvernementales canadiennes, Jeanne Blackburn à la Sécurité du revenu et à la Condition féminine, Rita Dionne-Marsolais au Tourisme et à la Régie des installations olympiques (RIO) et Marie Malavoy à la Culture, aux Communications et à l'Application de la Charte de la langue française.

M. Jean-Pierre Jolivet occupera la fonction de whip en chef du gouvernement tandis que sont nommés aux dossiers régionaux les Camille Laurin, Francis Dufour, Denis Perron, Matthias Rioux, Yves Blais, François Beaulne et David Cliche, qui agira aussi comme délégué du premier ministre dans les relations avec les autochtones. Le poste de président de l'Assemblée nationale n'a pas été comblé mais on croit que ce pourrait être Roger Bertrand, ancien secrétaire de la commission Rochon.●

## Batiscan...

(Suite de la page 1)

Outre M. Beaumier, qui se trouvait à faire un retour à l'Assemblée nationale, c'était notamment le cas de MM. Michel Morin (Nicolet-Yamaska), Claude Pinard (Saint-Maurice), Rémy Désilets (Maskinongé) et Normand Jutras (Drummond). Le président régional du Parti québécois, M. Fabien Béchard, était aussi présent, même s'il doit se déplacer en béquilles actuellement à la suite d'une intervention chirurgicale à une jambe.

Interviewés à tour de rôle, MM. Béchard, Pinard, Beaumier et Morin se sont tous dits satisfaits des nominations obtenues par MM. Jolivet, Julien et Paré, même si MM. Pinard et Morin ont admis être un peu déçus du fait que la région ne compte pas de ministre en titre. Ces intervenants ont souligné que l'important, c'était que M. Jolivet soit présent au Conseil des ministres et qu'il puisse y faire entendre la voix de la région. Ils ont aussi mentionné que le gouvernement ne pourrait rester insensible aux appels lancés par les huit députés de la région.

Tout le monde s'entend pour dire aussi que l'expérience de travail vécue par le député de la capitale régionale, M. Julien, le préparait bien à exercer son nouveau rôle. Quant à ce dernier, il considère avoir hérité d'un rôle important au plan politique qui va permettre à la région d'avoir un canal privilégié pour la défense de ses dossiers. M. Julien aura une première rencontre de travail à 10 heures, ce matin, avec le premier ministre et les 13 autres délégués régionaux.●

## Affaire d'inceste sur la Côte-Nord

# Coupables!

Baie-Comeau (PC)

■ Cinq hommes et deux femmes de Saint-Paul-du-Nord et Sault-au-Mouton, sur la Côte-Nord, ont été reconnus coupables, hier, d'avoir agressé sexuellement six enfants mineurs entre les années 1984 à 1988. Le juge Roch Lefrançois prononcera leur sentence aujourd'hui. Le jugement a été rendu à l'issue d'un long procès qui a débuté en janvier et a été ponctué par de nombreuses requêtes et remises.

Le juge Lefrançois a condamné les sept individus en affirmant «qu'en regard de la preuve, je ne crois pas le témoignage des accusés et je n'ai aucun doute raisonnable».

Lors du prononcé du verdict, devant à peine une dizaine de curieux, aucun des accusés n'a montré de signe quelconque, tous demeurant muets, impassibles.

Le magistrat a longuement rappelé les délits qui sont se produits dans deux résidences. «Au cours de partys qui se tenaient aux 15 jours, les participants buvaient de la bière et se taponnaient; cela se passait dans toutes les pièces de la maison, y compris les toilettes», a-t-il souligné en rappelant le témoignage d'une jeune victime.

Le juge a insisté sur le fait que les victimes venues témoigner ne pouvaient se rappeler de tous les détails mais «qu'il suffit d'entendre les témoignages pathétiques des victimes pour avoir la conviction qu'elles ont dit la vérité».

Bref, ils ont vécu un enfer, estime le juge.●

**MISE AU POINT**

Dans la circulaire Sears **"LA RÉCLAME POUR LA MAISON"**, en vigueur du 22 septembre au 5 octobre 1994 et insérée dans Le Nouvelliste du 22 septembre 1994, veuillez noter qu'à la page **B7**, pour les accessoires de cuisine en acier inoxydable, de Métro, les prix auraient dû se lire Rég.: 24,99-54,99. Chacun...19,99-39,99. À la page **B9**, pour les forets CRAFTSMAN offerts à 30% de rabais, l'illustration est inexacte. À la page **B12**, pour la boîte hermétique offerte à 2,99, le format aurait dû se lire 5,6 L et non 8.1 L; pour la boîte hermétique offerte à 5,99, le format aurait dû se lire 15.6 L et non 24,7 L.

*Nous présentons nos excuses à notre clientèle.*

SEARS

**La Quotidienne**

**9-4-3**
**4-2-9-4**


● LITS D'EAU ● MATELAS D'EAU ● LITERIE ● LITS

● DRAPS CONFORT ● MOBILIERS DE CHAMBRE ● FUTONS ● BASES

**SOLDE DE FERMETURE AVANT DÉMÉNAGEMENT**
se terminant le 2 octobre 1994

**OUVERTE DIMANCHE**
**AU 5655, BOUL. DES FORGES**
✳ VOISIN DE MULTI-LUMINAIRE
**TROIS-RIVIÈRES 379-2726**

**LOT DE MARCHANDISES LAISSÉES EN BAS DU PRIX COÛTANT**
• DÉMONSTRATEURS •

LA NOUVELLE ★BOUTIQUE★ ★LE DORTOIR★

NOUVELLE ADRESSE À PARTIR DU 3 OCTOBRE 1994
2182, SAINT-PHILIPPE
TROIS-RIVIÈRES - 379-2726

● COUETTES ● FUTONS et BASES ● MATELAS MOUSSE

● MOBILIERS ● HOUSSES DE COUETTE ●

Gilbert CHAUSSURES

Easy SPIRIT
pour dames
GRATUIT
Une paire de bas avec tout achat d'une paire de chaussures



Largeurs: AAA - AA - B - C - D
Pointures: 5 à 11

4310, BOUL. DES FORGES
TROIS-RIVIÈRES
376-6444

donnez sang risque

*COLLECTE DE SANG*
*PIERREVILLE*
*Organisée par les Filles d'Isabelle, Les Chevaliers de Colomb de Pierreville (Conseil 1889), les Clubs optimistes en collaboration avec les pompiers de Pierreville et Saint-François du Lac*
*Centre communautaire Rue Maurault*
*Le mardi 27 septembre 1994*
*14 h 30 - 20 h 30*

Toute personne doit dorénavant présenter, en collecte, une pièce d'identité comportant son nom et sa signature ou sa photo, pour pouvoir effectuer un don de sang. Âge minimum: 18 ans.

La Société canadienne de la Croix-Rouge
Services transfusionnels

*Une collaboration* **Le Nouvelliste**

GREICHE&SCAFF
OPTOMÉTRISTES

*Rabais de 60.$*

À l'achat d'une paire de lunette complète (verres et monture) ou verres de contact port quotidien et port prolongé (sauf jetables) à prix régulier
CE COUPON DOIT ÊTRE PRÉSENTÉ AU MOMENT DE L'ACHAT
Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. VALIDE JUSQU'AU 15 OCTOBRE 1994

☑ EXAMEN DE LA VUE SUR PLACE ☑ ACCEPTONS LES PRESCRIPTIONS DE L'EXTÉRIEUR

CENTRE LES RIVIÈRES Trois-Rivières — Service 1 heure sur la plupart des prescriptions — 378-6808
GALERIES DU CAP Cap-de-la-Madeleine — Service 1 heure sur les lentilles en stock — 379-3073
CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES-OUEST Trois-Rivières-Ouest — 371-3531
PLAZA DE LA MAURICIE Shawinigan — 539-6618

TRUDEL & TRUDEL
ÉTABLI DEPUIS 1958

Prothèse micro-canal✳



✳N'est pas couverte par la RAMQ.

Marie Trudel
Madeleine Trudel
AUDIOPROTHÉSISTES
■ Toutes nos prothèses sont conçues en laboratoire de renommée internationale
■ Prothèses auditives GRATUITES
Téléphonez-nous pour connaître les modalités d'attribution et les modèles disponibles.

859, SAINT-PIERRE, TROIS-RIVIÈRES
375-1587
1693, SAINT-MARC, SHAWINIGAN 537-1717
255, SAINT-LAURENT, LOUISEVILLE 228-8328

PROTHÈSES AUDITIVES

## Guy Julien hérite du poste de délégué régional

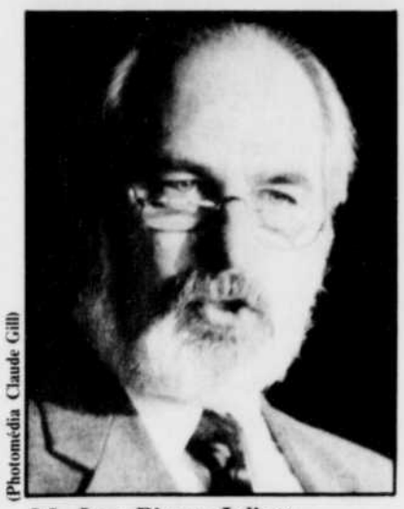
# Jolivet nommé whip en chef du gouvernement

**Marcel Aubry**
Québec

■ Le nouveau premier ministre du Québec, M. Jacques Parizeau, a pris un peu tout le monde par surprise, hier, en confiant au député de Laviolette, M. Jean-Pierre Jolivet, la responsabilité de whip en chef du gouvernement.

Cette nomination laisse cependant la Mauricie-Bois-Francs-Drummond sans ministre en titre au sein du cabinet, même si cette région a envoyé huit députés péquistes sur huit à l'Assemblée nationale lors des élections du 12 septembre.

Si quelques membres de la députation régionale n'ont pas caché être un peu déçus de la situation, tout le monde s'entendait par ailleurs pour dire que M. Jolivet, un parlementaire expérimenté et apprécié d'à peu près tout le monde à l'Assemblée nationale, constitue un excellent choix pour remplir cette fonction très importante au sein du gouvernement. Plusieurs pensent en effet qu'il s'agit là d'un poste taillé sur mesure pour le député de Laviolette.



(Photomédia Claude Gill)
**M. Jean-Pierre Jolivet**

En plus de M. Jolivet, deux autres députés de la région ont hérité, hier, de responsabilités accrues en étant nommés au titre de délégué régional. C'est le cas de M. Guy Julien (Trois-Rivières) pour la région Mauricie-Bois-Francs-Drummond, et de M. Jean-Guy Paré (Lotbinière) pour la région Chaudière-Appalaches. M. Paré, un ancien instructeur des Diablos du Cégep de Trois-Rivières, demeure à Saint-Pierre-les-Becquets. Il est en quelque sorte le neuvième député péquiste de la région.

À titre de whip en chef du gouvernement, M. Jolivet occupera une fonction qui est au coeur de tout l'esprit du parlementarisme britannique. Ainsi, c'est lui qui aura pour fonction d'organiser tous les travaux de la Chambre et de se faire la voix, au sein du Conseil des ministres, des 57 députés péquistes qui n'ont pas la chance d'y siéger, À ce titre, même s'il ne détient aucun portefeuille et qu'il n'est pas, à proprement parler, un ministre, M. Jolivet participera aux réunions du conseil des ministres. Il pourra aussi prendre part aux discussions, même s'il n'aura pas droit de vote. Un atout négligeable, signale-t-on, puisque la grande majorité des décisions au sein du Conseil des ministres se prennent par voie de consensus.

Dans l'entourage du premier ministre, on a fait valoir au Nouvelliste, hier, qu'il s'agissait là d'une «fonction éminemment centrale et importante», comme en témoigne le fait que dans le communiqué présentant les membres du Conseil des ministres par ordre de préséance, M. Jolivet vient au quatrième rang, soit tout de suite après le premier ministre, le vice-premier ministre, M. Bernard Landry, et le leader parlementaire du gouvernement, M. Guy Chevrette. Comme ministre d'État au développement des régions, celui-ci aura aussi un lien direct avec les délégués régionaux.

S'il est déçu de sa nomination, M. Jolivet n'en a rien laissé paraître hier. Il a plutôt insisté sur le fait que sa fonction permettrait aussi bien aux députés de la région qu'à ceux du reste du Québec, d'avoir une présence au sein du Conseil des ministres. En le nommant à ce poste, M. Jolivet estime que son chef a reconnu en lui des qualités de rassembleur. Et il s'en est dit très fier.



(Flageol Photo — Terry Charland)
**M. Guy Julien**

Il estime que M. Parizeau a pris une bonne décision en lui confiant aussi la tâche de rassembler les troupes vers deux activités importantes, soit celle de relancer l'économie du Québec par la création d'emplois et de relancer l'avenir du Québec par la souveraineté.

M. Jolivet a dit ne pas être surpris de sa nomination comme whip. Il a reconnu qu'il aurait pu hériter de la présidence de l'Assemblée nationale mais il a mentionné qu'il voulait garder son droit de parole dans la région durant la prochaine période référendaire, ce qui n'aurait pas été possible s'il avait été élu à la présidence. Comme whip en chef, M. Jolivet a mentionné qu'il devra aussi voir à ce que les députés participent aux caucus du parti et soient présents aux commissions parlementaires. C'est aussi lui qui sera le responsable politique de la région au sein du gouvernement. Sa tâche sera complétée, à un autre palier, par le délégué régional.

M. Jolivet voit comme dossier prioritaire dans la région la mise en place d'un Fonds de développement régional. Pour le reste, il entend faire cheminer dans les meilleurs délais tous les autres dossiers que le député de Trois-Rivières, comme délégué régional, pourra, avec les membres du caucus de la région, identifier comme étant des dossiers prioritaires.●

# Le nouveau cabinet Parizeau

Québec (PC)

■ Le premier ministre Jacques Parizeau vient de faire connaître la composition du nouveau cabinet. Voici les nouveaux ministres qui ont fait leur prestation de serment au lieutenant-gouverneur, Martial Asselin:

— **M. Jacques Parizeau**, premier ministre et responsable du dossier autochtone.
— **M. Bernard Landry**, vice-premier ministre, ministre des Affaires internationales, de l'Immigration et des Communautés culturelles et ministre responsable de la Francophonie.
— **M. Guy Chevrette**, ministre d'Etat au développement des régions et ministre des Affaires municipales, leader parlementaire du gouvernement et ministre responsable de la réforme électorale.
— **M. Jean-Pierre Jolivet**, Whip en chef du gouvernement.
— **Mme Pauline Marois**, ministre déléguée à l'Administration et à la Fonction publique, présidente du Conseil du trésor et ministre responsable de la Famille, également responsable de l'Office des services de garde à l'enfance.
— **Mme Louise Harel**, ministre d'État à la Concertation et ministre de l'Emploi.
— **Mme Louise Beaudoin**, ministre déléguée aux Affaires intergouvernementales canadiennes.
— **M. Jean Campeau**, ministre des Finances et ministre du Revenu.
— **M. Jacques Léonard**, ministre des Transports.
— **M. Jean Garon**, ministre de l'Éducation.
— **M. François Gendron**, ministre des Ressources naturelles.
— **M. Jacques Brassard**, ministre de l'Environnement et de la Faune.
— **Mme Jeanne Blackburn**, ministre de la Sécurité du revenu et ministre responsable de la Condition féminine.
— **M. Serge Ménard**, ministre de la Sécurité publique.
— **M. Marcel Landry**, ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation.
— **M. Paul Bégin**, ministre de la Justice et ministre responsable de l'application des lois professionnelles.
— **Mme Rita Dionne-Marsolais**, ministre déléguée au Tourisme et ministre responsable de la Régie des installations olympiques.
— **M. Richard Le Hir**, ministre délégué à la restructuration (dans l'éventualité d'un Québec souverain).
— **Mme Marie Malavoy**, ministre de la Culture et des Communications et ministre responsable de l'application de la Charte de la langue française.
— **M. Daniel Paillé**, ministre de l'Industrie, du Commerce, de la Science et de la Technologie et ministre responsable du développement technologique et des sociétés Innovatech.
— **M. Jean Rochon**, ministre de la Santé et de Services sociaux.

Ministres membres du comité des priorités: **Bernard Landry, Guy Chevrette, Pauline Marois, Louise Harel, Louise Beaudoin et Jean Campeau.●**



**Le premier ministre Jacques Parizeau et le ministre des internationales Bernard Landry étaient tout souriants.**

# L'objectif, vendre la souveraineté

Québec (PC)

■ Le premier ministre Jacques Parizeau a confié, hier, à ses 19 collègues du Conseil des ministres des objectifs incontournables, en leur rappelant qu'ils doivent tout faire pour que les Québécois développent le goût de la souveraineté.

Dans une présentation de plus de 40 minutes, prononcé devant quelque 400 invités réunis au Salon rouge de l'Assemblée nationale, M. Parizeau n'a pas caché le seul objectif que doit poursuivre son gouvernement. «Notre projet, je l'ai dit, est que les Québécois acquierrent, dans les mois qui viennent, le goût du Québec», a-t-il lancé dans la conclusion de son discours.

«Il faut concentrer l'énergie des souverainistes, a-t-il ajouté, ceux du PQ en collaboration avec tous ceux qui résident à l'extérieur des partis, pour faire en sorte que les Québécois soient nombreux - qu'ils soient, en fait largement majoritaires - au rendez-vous référendaire», qui doit toujours se tenir, selon le premier ministre, au cours de 1995.

«Nous avons indiqué une perspective - huit à dix mois - et nous nous sommes donné un horizon - en 1995, a-t-il dit, et c'est dans ces paramètres que nous entamons notre travail. Rien ne s'est produit qui puisse les bouleverser.»

M. Parizeau a lancé un appel aux nationalistes et souverainistes qui oeuvrent ailleurs qu'au PQ. «La souveraineté, a-t-il dit, un peu comme le souvenir de René Lévesque ou les chansons de Félix Leclerc, appartient à tous les Québécois. À tous les souverainistes, bien sûr, où qu'ils se trouvent. Chez nos amis du Bloc québécois, chez les militants et les électeurs de l'Action démocratique.»

Le gouvernement doit agir vite. M. Parizeau a confié des tâches qui ne doivent pas souffrir de délais. Les 14 délégués régionaux répondront directement au chef de gouvernement. Les 19 ministres ont du pain sur la planche d'ici au référendum. «En démontrant ce que le Québec sait faire, a prédit M. Parizeau, nous illustrerons ce qu'il pourrait faire s'il avait l'entière maîtrise de ses outils.»

Le premier ministre a clairement indiqué qu'il s'attend à ce que ses collaborateurs s'affirment comme de vrais souverainistes. «Les membres de cette équipe, a-t-il dit, ont un dénominateur commun: ils ont le goût du pays... Ils savent qu'il n'y a qu'une façon d'être maîtres chez nous. Ils sont souverainistes. C'est un objectif, c'est aussi une façon de voir et de faire.» M. Parizeau exige que ses ministres oublient les nouvelles structures, de simplifier et alléger «en attendant de réaliser le rêve secret de chaque Québécois: un seul rapport d'impôt. Pendant le temps qu'il nous faudra pour donner un nouvel élan au Québec, nous sommes condamnés à faire preuve d'imagination, de débrouillardise, dans les structures et les lois qui sont à notre disposition.» Les ministres devront tout mettre en oeuvre pour faire en sorte que les régions bougent et M. Parizeau leur a adjoint «des chiens de garde».

À la surprise générale, le premier ministre a confié au député d'Iberville Richard Le Hir, de préparer l'après-référendum: «En tant que ministre délégué à la Restructuration, a-t-il dit, il devra commencer à concevoir l'après-référendum». La tâche de M. Le Hir sera de voir comment intégrer les programmes fédéraux, accueillir les Québécois membres de la fonction publique fédérale et concevoir la fusion des ressources et des services.

À la député de Chambly, Louise Beaudoin, il a confié «une mission difficile», soit le poste de ministre déléguée aux Affaires canadiennes. «Vous le savez, a-t-il indiqué, la troisième période a débuté. Vous êtes sur la glace... Mme Beaudoin gardez nos buts... Dites-leur (au fédéral) qu'on ne veut pas casser le système, mais qu'on veut en sortir.»●

# Johnson y voit des souverainistes purs et durs

Québec (PC)

■ Le nouveau chef de l'Opposition à l'Assemblée nationale, Daniel Johnson, n'avait rien d'élogieux à dire hier sur la composition du nouveau cabinet Parizeau, qui ne fait que confirmer l'accession à la direction du Québec de «purs et durs» de la souveraineté.

Dans un communiqué, le chef libéral ne laisse aucune chance au coureur et dénonce les nouveaux ministres, qui feront de la souveraineté leur objectif premier et négligeront, estime-t-il, les questions économiques.

Tant la composition du comité des priorités que la nomination de certaines personnes relèvent d'un esprit «séparatiste», dit-on au PLQ, qui voit de plus dans la nomination de 14 adjoints parlementaires un exercice «dont la responsabilité sera de toute évidence de rallier du support pour la séparation dans leurs régions respectives».

À ce groupe supervisé par M. Guy Chevrette, il faut ajouter les membres du comité des priorités, «composé d'indépendantistes purs et durs», dont sont exclus les ministres de l'Éducation et de la Santé, déplore M. Johnson, puisque ces deux ministères grugent près des deux-tiers du budget de l'État.

De plus, poursuit le chef de l'Opposition, «rien dans l'organisation du Conseil des ministres ne laisse transparaître quelque préoccupation ou innovation que ce soit sur l'emploi ou sur l'assainissement des finances publiques.»

En fait, pour le chef libéral, le premier ministre Parizeau vient de révéler que sa nouvelle façon de gouverner - thème de la campagne électorale - reviendra à faire «de la séparation du Québec le dénominateur commun de toute l'action gouvernementale».

M. Johnson pointe ainsi du doigt la nomination de Mme Louise Beaudoin aux Affaires canadiennes comme la preuve que le nouveau chef du gouvernement à Québec traite le reste du pays «comme un autre pays» et la nouvelle titulaire devient, sous la plume libérale, «responsable de la destructuration du Canada».

Il accuse également le ministre de la Restructuration Richard Le Hir d'être sans mandat puisque, dit-il, «compte tenu du résultat du scrutin du 12 septembre dernier, son mandat est illégitime».

Par ailleurs, les rapports entre MM. Parizeau et Johnson n'ont jamais été très chaleureux. Vendredi dernier, à Montréal, lors d'une rencontre informelle, les deux chefs avaient refusé de se donner la main pour le bénéfice des photographes de presse et des caméras de télévision. Hier, ils l'ont fait à la demande expresse des photographes.●

# Bouchard est d'accord avec l'échéancier référendaire

Québec (PC)

■ Le chef du Bloc québécois, Lucien Bouchard, se dit entièrement d'accord avec l'échéancier référendaire mis de l'avant hier par le nouveau premier ministre du Québec, Jacques Parizeau.

«Les balises sont posées et je les aime. Cela me paraît comporter les éléments de flexibilité requis», a dit M. Bouchard à sa sortie du Salon rouge, où il a assisté à la présentation du conseil des ministres en compagnie de deux autres députés du Bloc, le leader parlementaire Michel Gauthier et le député de Sainte-Marie, Gilles Duceppe.

M. Parizeau a précisé au cours de son intervention hier que le référendum sur l'avenir du Québec se tiendra «dans une perspective de huit à dix mois et dans l'horizon que nous nous sommes donné, 1995». «Ce sont des jalons relativement élastiques. Il ne faut pas téléguider à l'adversaire des précisions qui l'aideraient dans ses propres stratégies», a commenté M. Bouchard.

«Je me sens très à l'aise avec l'échéancier. Cela me paraît correct et nous sommes tous d'accord pour déclencher le référendum le plus rapidement possible», a poursuivi le chef du Bloc québécois. Pour le chef de l'opposition fédérale, M. Parizeau «a placé les bandes de la patinoire là où il faut».

Il a nié qu'il y ait des dissensions entre lui-même et M. Parizeau quant à la date qui devrait être fixée pour la tenue de ce référendum. «Les violons ont toujours été accordés. La vie politique est une forme de contrepoint. On ne joue pas tous sur le même ton monocorde, car cela serait ennuyant», a-t-il blagué.

Quant à la composition générale du nouveau gouvernement québécois, M. Bouchard s'est réjoui de la liste des membres qui en faisaient partie. «C'est presque une réunion de famille. Ce sont tous des gens que je connais depuis longtemps. Les rapports personnels qui existent vont créer un climat positif», a dit le chef du Bloc.

Il a cité nommément comme exemple la nouvelle ministre déléguée aux Affaires canadiennes, Louise Beaudoin. Leurs carrières se sont déjà croisées à Paris lorsque M. Bouchard était ambassadeur canadien tandis que Mme Beaudoin y défendait les intérêts du Québec à titre de déléguée.

Enfin, M. Bouchard a rappelé que le Bloc aurait son rôle à jouer à Ottawa, notamment face à certaines velléités du gouvernement Chrétien comme la réforme des programmes sociaux du ministre Lloyd Axworthy. ●

NOTAIRE
Me LYNE PARENT
NOTAIRE ET CONSEILLER JURIDIQUE
823, RUE THIBEAU
CAP-DE-LA-MADELEINE
373-2212

Dr RENÉ PARENT
chiropraticien
Clinique chiropratique Châteaudun
821, Thibeau,
Cap-de-la-Madeleine
373-1685

**RÉSULTATS** loto-québec

Banco — Tirage du 94-09-26

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 5 | 9 | 12 |
| 13 | 14 | 16 | 21 | 23 |
| 29 | 35 | 38 | 41 | 45 |
| 49 | 53 | 61 | 63 | 64 |

**Prochain tirage:** 94-09-27

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

# Un cabinet qui satisfait les syndicats et le patronat

Montréal (PC)

■ Le président de la CSN, Gérald Larose, est «agréablement surpris» par la composition du conseil des ministres. Il y voit «un alliage du neuf et du plus expérimenté, d'hommes et de femmes, de professionnels avec des gens ayant des projets sociaux».

Mais selon lui, «l'élément original, surprenant et porteur, c'est Jean Garon à l'éducation». M. Larose note chez le député de Lévis «son sens des réalités concrètes» et ses accomplissements (1976-85), soit le zonage agricole et une refonte du ministère de l'Agriculture.

«Il n'hésite pas trop, a-t-il M. Larose, c'est un fonceur... Nous espérons qu'il gardera ses attributions.»

M. Larose salue également la nomination de Louise Harel (Emploi et Concertation), «c'est taillé sur mesure pour elle», Pauline Marois et Louise Beaudoin.

Quant à Richard Le Hir, ministre délégué à la Restructuration, où il collaborera avec Mme Beaudoin (Affaires intergouvernementales canadiennes), le président de la CSN rappelle que cela concerne la souveraineté et espère que «ça ne se fera pas seulement sous l'angle «business» mais que ce sera global».

**Réaction de la FTQ**

Pour sa part, la FTQ affirme avoir «une grosse commande» pour Louise Harel, nommée par Jacques Parizeau ministre de l'Emploi et déléguée à Concertation.

La centrale ayant été la seule organisation ouvrière à appuyer officiellement le PQ durant la campagne, son président Clément Godbout rappelle des promesses des nouveaux élus comme celle d'abolir la loi 142, par laquelle le gouvernement Bourassa dégageait de conditions syndicales les chantiers résidentiels de huit logements ou moins.

Une autre priorité, ajoute Henri Massé, également de la FTQ, sera de lever le plafond imposé par les libéraux aux contributions au fonds de solidarité; ces contributions accordent des déductions fiscales aux participants et favorisent l'emploi dans divers secteurs économiques.

La FTQ demande aussi que soit restauré «le droit de négocier dans le secteur public», une réforme de la fiscalité, le financement de la formation syndicale ainsi que la protection des «droits des fonctionnaires fédéraux lors de l'accession à la souveraineté»

**Conseil du patronat**

Le groupe de ministres nommé hier à Québec représente «un bon cabinet. D'après l'ensemble des affectations, on voit qu'il est plus dédié à l'économie qu'au constitutionnel», estime Ghislain Dufour, président du Conseil du patronat du Québec.

Le premier ministre Parizeau, dit-il, «est allé chercher des vétérans, des gens avec de l'ancienneté, en réussissant son «mix» d'anciens et de nouveaux».

Le porte-parole du CPQ est «tout à fait d'accord avec la décentralisation, mais à une condition». Si les commissions scolaires, MRC et municipalités sont destinées à recevoir de nouvelles responsabilités et les pouvoirs de taxation qui vont avec, le gouvernement du Québec devra forcément réduire les ponctions qu'il inflige à l'ensemble des contribuables, a-t-il expliqué.

De Louise Harel, nommée ministre de l'Emploi et à la Concertation, M. Dufour affirme que «nous la recevons très bien». Ses responsabilités incluent la CSST (qui impose une taxe sur les masses salariales), les normes du travail et la loi 142 (restriction des syndicats dans la construction résidentielle) et elle aura beaucoup de travail, ajoute M. Dufour.

Il voit aussi d'un oeil favorable la nomination de Daniel Paillé (Industrie et Commerce), François Gendron (Ressources naturelles) et Rita Dionne-Marsolais (Tourisme et RIO). Quant à l'arrivée de Jean Campeau aux Finances, M. Dufour aime mieux attendre pour se prononcer sur son premier budget, en mai 1995, ou d'ici là sur «un mini-budget».●


WEEK-END évasion À GAGNER



AUBERGE Le Floris

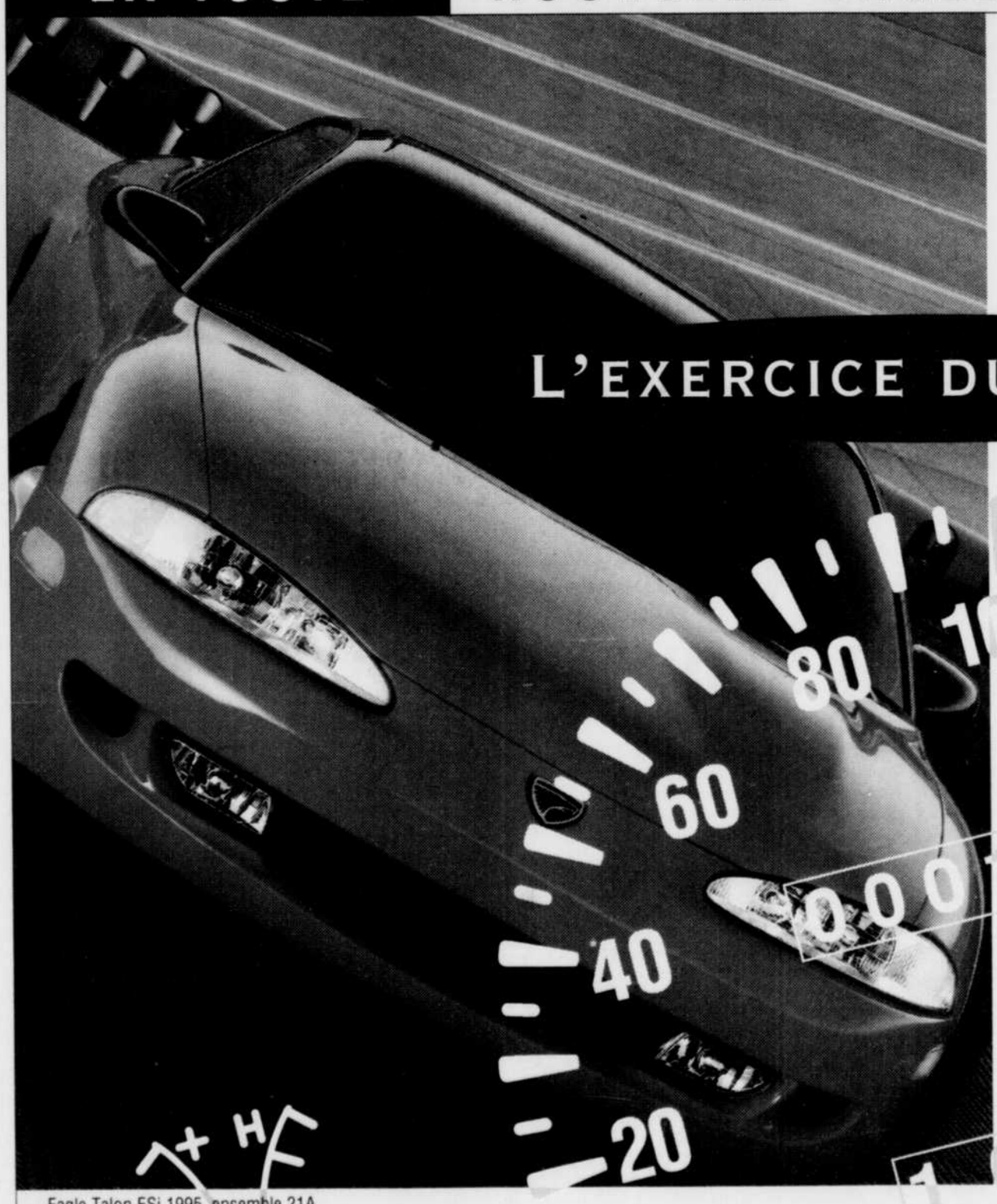
SÉJOUR SANTÉ-DÉTENTE POUR 2 PERSONNES

BON DE PARTICIPATION Le Nouvelliste
Promotion «WEEKEND ÉVASION» CHLN 550, 1500 rue Royale, suite 260 Trois-Rivières (Québec) G9A 6J4
Semaine du :
1er mot : date :
2e mot : date :
3e mot : date :
Nom :
Adresse :
Téléphone :
TIRAGE TOUS LES MARDIS À 8 h, À COMPTER DU 20 SEPTEMBRE 1994.

ÉCOUTEZ CHLN550 pour connaître tous les détails

Concours régi par la Société des loteries et courses du Québec. Règlements disponibles à CHLN.

LA TOUTE NOUVELLE EAGLE TALON 1995



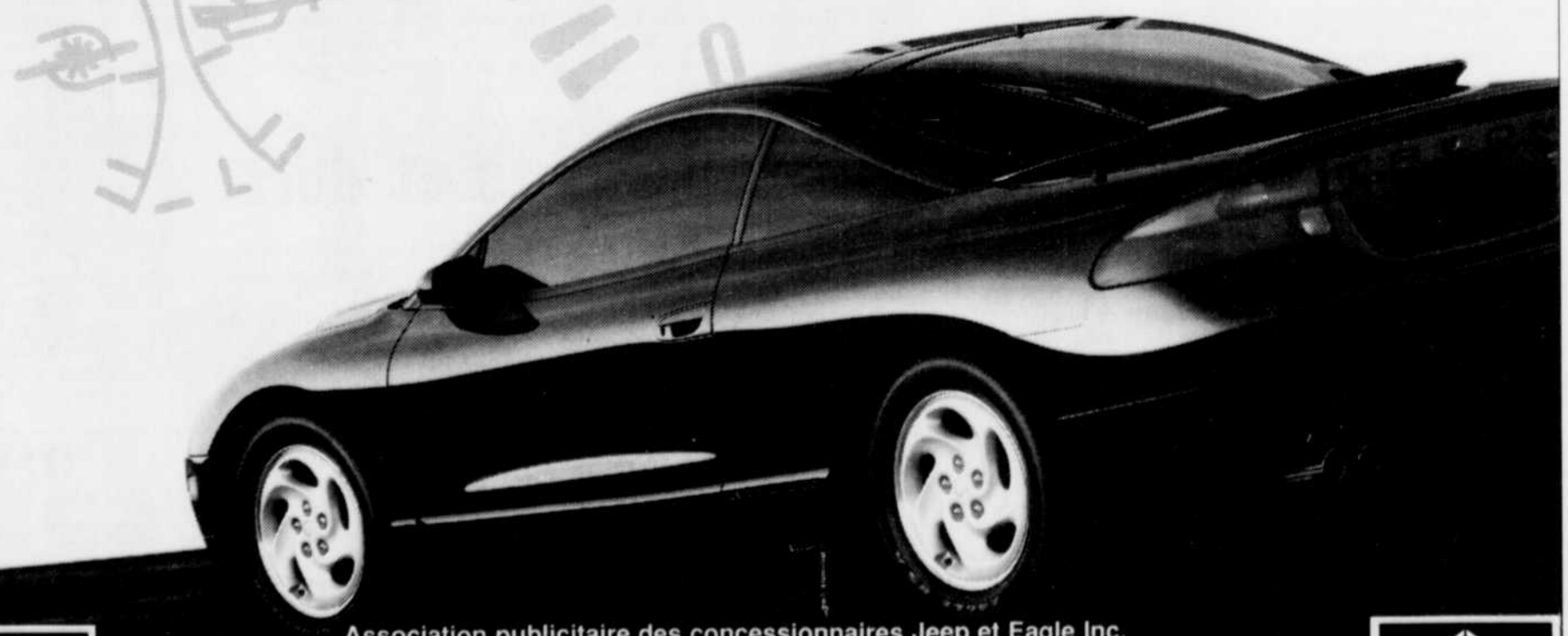
Une nouvelle puissance a vu le jour : la Eagle Talon ESi 1995. Elle est rapide... très rapide. Elle a du mordant. La conduire, c'est découvrir une sensation jusqu'ici inconnue. Passez en faire l'essai chez votre concessionnaire Jeep et Eagle, et laissez-la exercer son pouvoir!

L'EXERCICE DU POUVOIR

- **Coussins de sécurité, côtés conducteur et passager**
- **Poutres latérales de portes**
- Moteur de 2 litres, 16 soupapes, à double arbre à cames en tête
- 140 ch @ 6 000 tr/mn, 130 lb-pi de couple @ 4 800 tr/mn
- Injection séquentielle électronique multipoint
- Traction avant
- Suspension indépendante à bras tirés aux quatre roues
- Freins à disque assistés, aux quatre roues
- Boîte manuelle 5 rapports, surmultipliée, et plus encore!

395 $* par mois (location)
LOCATION CLÉ D'or
Terme de 30 mois
Versement initial de 2 625 $

Eagle Talon ESi 1995, ensemble 21A



Association publicitaire des concessionnaires Jeep et Eagle Inc.

Le concessionnaire Jeep et Eagle de votre région.
*Quelqu'un de fiable.*

* Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-haut. Terme de 30 mois avec versement initial de 2 625 $ ou échange équivalent. Transport, immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Chrysler Crédit Canada Ltée. Un dépôt de sécurité équivalent à un versement sera exigé. Location pour usage personnel. Rachat non requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 62 500 km, au taux de 6 ¢ le km. Offre d'une durée limitée. Détails chez le concessionnaire.

Jeep Eagle
Une division de Chrysler Canada

Le Nouvelliste,
Pour vous abonner:
(819) 376-2506
Extérieur sans frais
1-800-565-2506
Le Nouvelliste LE CHOIX QUI S'IMPOSE

Gilbert CHAUSSURES

Easy SPIRIT pour dames
GRATUIT
COLLIER SIMILI-PERLES
à l'achat d'une paire de chaussures Easy SPIRIT



INFATUATION
EXCELSIOR
Largeurs: AAA - AA - B - C
Pointures: 5 à 11

4310, BOUL. DES FORGES
TROIS-RIVIÈRES
376-6444

## Palais de justice

**Claude Savary**
Trois-Rivières

### La cause de Martel est reportée

■ C'est le 13 octobre que sera entendue l'enquête préliminaire d'André Martel, ce Madelinois de 41 ans qui est accusé d'avoir fraudé son employeur d'une somme de 40 000 $. Martel, qui oeuvrait comme concierge pour la Coopérative d'habitation Les 12 de Cap-de-la-Madeleine, aurait profité du fait qu'il disposait d'un compte de dépenses (pour les fins de gestion des immeubles) pour détourner à son avantage des sommes d'argent qui, au fil du temps, se seraient élevées à quelque 40 000 $. Hier, l'avocat du prévenu, Me Gilles Lacoursière, a fait savoir au tribunal qu'il était disposé à tenir une enquête le 13 octobre.

### Chanvre indien

■ Une sentence de deux ans moins un jour de prison a été imposée, hier, à Pierre Miron, un individu de 51 ans de la région de Joliette, qui a reconnu sa culpabilité à l'accusation d'avoir fait la culture de chanvre indien.

C'est sur une ferme de Saint-Sylvère que Miron et un présumé complice faisaient la culture de cette plante appréciée des amateurs de drogues douces.

L'affaire ne devait cependant pas demeurer secrète bien longtemps. C'est à partir d'informations provenant de gens qui trouvaient qu'il se cultivait des choses pas très normales que la SQ est intervenue en août dernier. Plus de 3500 plants furent saisis sur les lieux et divers équipements.

Hier, l'avocat de Miron, Me Gilles Rattelle, de Joliette, n'a pas fait de longs discours devant le juge René Crochetière. Il lui a simplement expliqué qu'il en était venu à une entente avec son collègue de la couronne pour l'imposition d'une sentence de deux ans moins un jour de prison.

Trouvant raisonnable cette suggestion des procureurs, le juge l'a fait sienne.

### Hamelin: fin de l'enquête?

■ C'est vraisemblablement demain, au plus tard, que devrait se terminer la longue enquête préliminaire du professeur Jean-Pierre Hamelin, de l'école secondaire De-la-Salle de Trois-Rivières, accusé d'attouchements à caractère sexuel auprès d'une quinzaine d'étudiantes de cette institution. La cause, qui est entendue par le juge Guy Lambert, de la cour du Québec, s'est étirée sur plusieurs mois en raison des disponibilités restreintes des parties au dossier. On croit savoir cette fois que l'enquête se terminera bel et bien à l'intérieur de deux journées prévues.

### Des réactions à prévoir

■ Les avocats de défense pourraient bien réagir très prochainement aux propos tenus récemment par le juge Guy Lambert à l'effet qu'ils devraient faire leur part pour aider à raccourcir les délais de procédure des causes criminelles. La publication des propos du juge, samedi, dans Le Nouvelliste, a piqué au vif certains avocats qui entendent mobiliser leurs consoeurs et collègues pour préparer une réplique. Hier matin, plusieurs exprimaient l'avis que leurs clients avaient droit à une justice pleine et entière et que parfois, il fallait y mettre le temps pour conclure un dossier.

**Royal Saint-Arnaud**
Shawinigan

### Accusés colorés

■ Le juge Gilles Bergeron, de la cour du Québec, s'est retrouvé devant des accusés colorés, hier, au palais de justice de Shawinigan.

Dans un premier temps, Pierre Justras, de Saint-Hubert, qui s'est présenté seul devant lui, s'est mis à le tutoyer «gros comme le bras».

Accusé d'avoir volé une bouteille de bière dans un dépanneur à Grand-Mère, le 29 juillet dernier, et de ne pas avoir respecté une promesse de garder la paix, le prévenu a eu un comportement pour le moins familier devant le tribunal.

N'en faisant pas trop de cas, le juge Bergeron, indisposé par la grippe, lui a servi deux amendes de 50 $ en lui demandant de les régler dans les trois mois. «Trois mois! Pourquoi pas six?», de rétorquer l'accusé. «Je vous en donne cinq», de trancher le juge.

### Haschisch et viol

■ Accusé d'avoir eu en sa possession 2,3 grammes de haschisch le 2 septembre, André Savard, de la rue Laval à Shawinigan, a fait sourciller le juge et le procureur de la couronne, Me Jean-François Bouvette.

Lui aussi s'est présenté sans avocat devant la cour. À savoir s'il avait eu en sa possession du haschisch, il a répondu: «Je n'allais pas là pour ça.» Le juge a répété sa question. L'accusé a poursuivi: «Vous savez monsieur le juge j'ai été violé.»

Devant l'attitude confuse du prévenu, le juge Bergeron insista pour lui demander s'il reconnaissait avoir eu en sa possession deux grammes de haschisch. Après une réponse affirmative, il a condamné Savard à 100 $ d'amende.

### Actions indécentes

■ Piégé par un policier de la ville de Shawinigan-Sud le 24 août dernier dans le parc des Chutes, Marcel Renière, de la rue Brodeur à Saint-Paulin, a reconnu sa culpabilité à une accusation d'actions indécentes.

Selon la preuve présentée par l'avocat de la couronne, l'accusé à suivi le policier pendant quelques minutes pour ensuite s'adonner à des actes indécents, sans se douter qu'il se trouvait devant un agent provocateur.

Le juge Bergeron lui a imposé une amende de 100 $ en plus d'une ordonnance de probation d'un an. Il lui interdit de se présenter au parc des Chutes au cours de la prochaine année.●

## Habitant sur un chemin privé

# Luc Racette réclame le transport scolaire à domicile pour son enfant

**Royal Saint-Arnaud**
Saint-Mathieu

■ Installé depuis un an, en permanence, sur le chemin privé du lac la Pêche à Saint-Mathieu, M. Luc Racette réclame le transport scolaire, à domicile, pour son enfant qui fréquente la maternelle de l'école centrale de l'endroit.

Deux fois par jour, le matin et le midi, il doit franchir 0.7 de kilomètre pour conduire son bambin de quatre ans, Martin, jusqu'à l'endroit où s'arrête le minibus de la commission scolaire Val-Mauricie.



(Photomédia Claude Gill)

**M. Luc Racette accompagnant son fils Martin pour le faire monter à bord du minibus de la CSVM à environ 0.7 kilomètre du domicile familiale au lac la Pêche à Saint-Mathieu.**

### Droit et sécurité

D'une part, M. Racette soutient que la Loi de l'éducation prévoit que son enfant ne peut pas être empêché d'avoir accès à l'éducation. D'où selon lui, le droit d'accès au transport scolaire, dans les meilleures conditions.

D'autre part, Mme Lucie Bordeleau, régisseur du transport scolaire à la commission scolaire Val-Mauricie (CSVM), soutient que le chemin privé qui conduit chez M. Racette, n'est pas suffisamment pratiquable (deux véhicules ne peuvent s'y rencontrer sur toute la longueur). De plus, le dit chemin, qu'elle qualifie de «colonisation» n'est pas conforme aux normes de sécurité, pour y permettre la libre circulation du minibus où se trouvent une dizaine d'enfants à chaque passage.

«Nous avons le devoir d'offrir un transport sécuritaire» d'insister Mme Bordeleau. Elle signale que les commissaires auront à étudier toute la question du transport sur les chemins privés. Des situations sont présentement tolérées selon elle, notamment dans le même secteur du chemin du lac Vert, qui conduit au lac la Pêche ainsi qu'au Domaine Ouellet à Saint-Elie-de-Caxton.

Dans les deux cas, elle signale que les chemins empruntés sont conformes et sécuritaires, même s'ils sont entretenus par des propriétaires privés.

En attendant que toute la question soit réglée, la commission scolaire a offert une allocation de 31 cents du kilomètre au père de l'enfant, pour compenser ses déplacements entre la maison familiale et le lieux où s'arrête le véhicule de la CSVM pour faire demi-tour. M. Racette a refusé cette offre, exigeant toujours que le minibus se rende chez lui.

Mme Bordeleau explique qu'elle s'est personnellement rendue à Saint-Mathieu en compagnie d'un représentant de la municipalité pour visiter les divers chemins publics et privés du territoire, dont ceux du lac Vert et La Pêche.

À la municipalité on admet que certains chemins privés sont entretenus par la voirie municipale, mais qu'il s'agit de droits acquis depuis longtemps. On les considère comme des chemins réglementaires et sécuritaires. Pour que le chemin de M. Racette et ses voisins puisse être verbalisé, il devrait être cadastré et élargi par eux, pour le rendre admissible.●

## Rue Saint-Marc à Louiseville

# Un passage à niveau sécuritaire

Louiseville (BT)

■ L'intersection de la rue Saint-Marc et de la voie ferrée, à Louiseville, ne serait pas plus dangereuse que toutes les autres du même genre puisqu'elle est conforme aux normes, a assuré hier le directeur des mesures d'urgence de Louiseville, M. René Boilard.

Selon M. Boilard, «tout ce qui se fait partout en terme de signalisation à une intersection ferroviaire, on le trouve à celle de la rue Saint-Marc.»

Comme à beaucoup d'autres endroits aussi, il n'y a pas de barrière de sécurité pour retenir la circulation automobile à l'approche d'un convoi sur la voie ferrée qui croise l'avenue Saint-Marc.

M. Alain Brisson, superviseur au terminal de la division trifluvienne du Canadien Pacifique avait déclaré au Nouvelliste, peu après l'accident, que ce sont les villes et non la compagnie ferroviaire qui doivent en faire la demande.

Le conseiller Yvon Deshaies a amené le sujet au conseil municipal, hier soir. Une résolution a été adoptée afin de mandater M. René Boilard afin qu'il étudie la nécessité d'installer des barrières aux quatre intersections où passe le train à Louiseville.

M. Boilard, pour sa part, estime que des recommandations auraient été rapidement faites si l'intersection en question avait représenté une lacune importante. «Mais il n'y a pas de défaillance au niveau de la signalisation. S'il y avait eu le moindre risque, ce serait différent», a-t-il précisé.

Entre-temps, si la ville souhaite installer une barrière de sécurité, c'est le conseil, le directeur général ou la compagnie ferroviaire qui devraient en faire la suggestion, selon lui.

Une collision entre un train et un campeur motorisé avait causé, rappelons-le, la mort de deux personnes et infligé des blessures graves au conducteur du véhicule, vendredi dernier à cette intersection.●

# Le prix de l'essence en baisse

Trois-Rivières (JG)

■ Le prix de l'essence vient de baisser de deux cents le litre dans l'agglomération trifluvienne. Le litre de l'ordinaire sans plomb, qui avait atteint un sommet de 61,9 $ ces dernières semaines, vient de fléchir sous le seuil psychologique des 60 cents. On l'offre, en effet, à compter de 59,9 $ tant à Trois-Rivières, qu'à Cap-de-la-Madeleine et Trois-Rivières-Ouest.●

# Le présumé voleur libéré provisoirement

**Claude Savary**
Trois-Rivières

■ Un des auteurs présumés du vol d'un tracteur, le 20 septembre dernier, au garage Lafrenière Tracteurs de Sainte-Anne-de-la-Pérade, a finalement pu reprendre sa liberté provisoire, hier.

Marco Savoie, 27 ans, de Victoriaville, s'est cependant fait imposer des conditions particulièrement strictes qui ne lui donneront pas beaucoup des latitude au cours des prochaines semaines.

Le juge René Crochetière, de la cour du Québec à Trois-Rivières, a en effet interdit à Savoie de quitter le district judiciaire d'Arthabaska et l'a obligé à se trouver chez lui, tous les jours, entre 23 h et 9 h du matin.

Un présumé complice, Réal Bissonnette, a cependant eu moins de chance. En raison de ses antécédents judiciaires, son avovat, Me Michel Lebrun, a renoncé à la tenue d'une enquête sur cautionnement.

### Un témoin a tout vu

Cette affaire de vol d'un tracteur a connu un dénouement rapide en raison de la perspicacité d'une citoyenne de Sainte-Anne-de-la-Pérade. Le 19 septembre dernier, cette femme passe devant la halte routière située à l'est de la municipalité. Elle y aperçoit un petit véhicule de couleur grise et deux individus à l'intérieur. Elle repasse dans le coin deux heures plus tard et aperçoit alors un camion-remorque (de type plate-forme) avec un tracteur monté dessus. Comme la scène se passe à proximité du commerce Lafrenière Tracteurs, la dame pense aussitôt qu'il s'agit d'un vol. Elle prévient du coup la SQ.

Arrivés sur les lieux, les policiers se rendent compte que la remorque et le tracteur sont toujours là, en état de marche, mais que le petit véhicule n'y est plus. Le précieux témoin leur dit que cette automobile a quitté précipitamment les lieux quelques minutes auparavant, tous phares éteints. Les policiers avisent leurs collègues du territoire de Portneuf et le véhicule est intercepté.

Selon l'enquêteur Benoît Bergeron, de la SQ du poste de La Pérade, les fuyards ont sans doute entendu qu'ils étaient recherchés à l'aide d'un balayeur d'ondes.

### Des empreintes identiques

L'agent Bergeron a par ailleurs précisé que les empreintes de chaussures prises à proximité de la remorque correspondaient en tous points à celles des espadrilles des suspects.

Le policier a par ailleurs fait savoir à la cour que la remorque avait été volée à Warwick.

Après avoir soupesé le pour et le contre et apprécié les éléments de preuve, le juge Crochetière a finalement opté pour la remise en liberté de Savoie avec les conditions que l'on sait.

L'enquête prélimimaire a été fixée au 4 octobre tant pour Réal Bissonnette que pour Marco Savoie.●


Ça fait 20 ans que t'es coincé sur la banquette arrière ?






7 994$*
Geo Metro 1994

- Économie d'essence impressionnante 5,4 l/100 km en ville (52 mi/gal) 4,3 l/100 km sur la grande route (66 mi/gal)**
- Boîte manuelle 5 rapports
- Suspension indépendante aux 4 roues
- Servo-freins
- Siège arrière à dossier rabattable
- Essuie-glace à balayage intermittent

Personne ne vous en offre autant !

GENERAL MOTORS GARANTIE TOTAL
Geo Assistance ROUTIÈRE
remise de 750$

*Offre d'une durée limitée réservée aux particuliers s'appliquant aux véhicules neufs 1994 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. Préparation incluse. Transport (460 $) et taxes en sus. **D'après le guide de consommation de carburant 1994 de Transport Canada. †Selon la première éventualité. Tous les véhicules neufs Geo 1994 sont couverts par la garantie GM TOTAL®. ††L'Assistance Routière est offerte sur les modèles Geo 1994. Durée : 3 ans ou 60 000 km, selon la première éventualité. ‡Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères établis par le manufacturier. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

L'Association marketing des concessionnaires Chevrolet Geo Oldsmobile du Québec

**Le Nouvelliste**
Trois-Rivières
Mardi 27 septembre 1994

# Éditorial

## Le cabinet a un vaste trou au Coeur-du-Québec

**Gilbert Brunet**

Avec les gens qu'il avait sur sa liste d'élus et les impératifs de former une équipe à la fois restreinte et la plus représentative possible de l'ensemble de la société, le chef du gouvernement du Québec s'est bien tiré d'affaires. Deux bons dosages. Son équipe A, au cabinet, est à la fois expérimentée et constituée de nouveaux politiciens qui ont vécu. La moyenne d'âge y est élevée, à 55 ans. Son équipe B, en relève régionale, regroupe aussi des recrues et quelques vieux routiers, qui s'attendaient à *monter dans les majeures*.

L'idée de former un comité des priorités est bonne et a fait ses preuves ailleurs. Trois hommes et trois femmes autour du premier ministre, c'est devenu nécessaire pour arbitrer les différends entre titulaires et entre intérêts régionaux, si souvent aux antipodes. Problème majeur: ces sept ministres de haut rang sont tous de la région de Montréal. Les Parizeau, Landry, Chevrette, Marois, Harel, Campeau et Beaudoin sont tous des élus de la région métropolitaine.

Le cabinet, formé de 19 ministres auxquels on ajoute le chef du gouvernement et le *whip en chef* Jolivet, est généralement équilibré. Peu de surprises: Jean Garon à l'Éducation, Paul Bégin à la Justice et Richard Le Hir là, dans un nébuleux poste stratégique à la Restructuration, pour préparer le terrain à la souveraineté. Si ça n'arrive pas, le chef pourrait gagner du temps en ne coupant qu'un fil. Habile!

Quatre ministres sont surchargés, résultat d'avoir maintenu la fine taille du Conseil des ministres libéraux, tout en ne dégraissant pas l'obèse machine gouvernementale. Bernard Landry, le vice-premier ministre attendu, a tout pris à l'International, incluant la Francophonie, en plus de l'Immigration et des Communautés culturelles. C'est beaucoup de fonctionnaires, beaucoup de clients et beaucoup de pays à visiter. Aura-t-il le temps d'être à l'Assemblée nationale?

Pauline Marois a aussi trop de pain sur la planche: le Trésor, l'Administration et la Fonction publique, c'est déjà un contrat. Lui restera encore à s'occuper de la famille et des garderies. La remarque vaut aussi pour Guy Chevrette: le leader parlementaire aura aussi à s'occuper du Développement régional. À ce bail, il lui faudra ajouter du temps pour la Réforme électorale et, puisqu'il a le don d'ubiquité et plein d'expérience, rien de moins que les Affaires municipales.

Daniel Paillé devra retrouver le rythme de travail du secteur privé dont il provient: l'Industrie, le Commerce, la Science, la Technologie et son développement, voilà qui ne lui laissera pas beaucoup de temps pour ses classes parlementaires. Ce qui vaut pour les autres nouveaux venus: Jean Campeau, à la fois aux Finances et au Revenu; Marie Malavoy, à la Culture, aux Communications et à la Loi 101; et Jean Rochon, à la Santé et aux Services sociaux, ce gigantesque ministère qui représente plus du tiers du budget de la province.

La principale rupture de ce cabinet avec la tradition et avec l'équité, c'est que des régions et des communautés entières ne sont représentées par aucun ministre en titre. L'Outaouais, le *West-Island* et le Montréal des communautés, bien sûr, puisqu'elles n'ont élu aucun député péquiste.

Mais le Coeur-du-Québec en général se fait passer l'un des plus grands sapins de l'histoire du Québec. Les six comtés de la région immédiate — Champlain, Trois-Rivières, Saint-Maurice, Maskinongé, Laviolette et Nicolet-Yamaska —, pas plus que les cinq comtés limitrophes — Lotbinière, Arthabaska, Drummond, Berthier et Portneuf —, n'ont eu droit à un seul ministre titulaire. Même si ces neuf circonscriptions ont toutes élu des députés du PQ.

Pour nous consoler, nous aurons M. Jolivet au poste de préfet de discipline des députés, et deux adjoints régionaux en les personnes de Guy Julien et Jean-Guy Paré. Outre le Comité exclusivement montréalais des priorités, c'est la plus grave erreur de ce gouvernement. À moins que les impôts et les taxes des citoyens du Coeur-du-Québec ne soient immédiatement ajustés à la baisse: «No taxation without representation,» clame pourtant le seul dicton qui unit les démocraties de ce monde.●

## Tout sur la table?

**Claude Bruneau**

Tout est sur la table, y compris les REÉR, affirme le ministre Paul Martin, parlant de la révision en cours aux Finances, en vue du prochain budget. Tout, même les REÉR? Le gouvernement se mettrait le doigt dans l'oeil s'il sabrait dans ce bas de laine des Canadiens.

Ne rien exclure a priori, oui, on peut toujours, à l'intérieur d'une révision qui doit envisager comment la population vieillissante va faire face à la retraite dans dix ou vingt ans. Mais on devrait vite se rendre compte de l'apport inestimable des REÉR comme coussin d'avenir.

Réduire le plafond des contributions ou taxer les gains fiscaux des détenteurs de REÉR revient à imposer davantage la classe moyenne, déjà abondamment taxée.

Gruger dans les régimes d'épargne-retraite, c'est aussi saper tout un travail d'éducation, soutenu par une mesure incitative populaire, visant à créer des habitudes d'épargnes éminemment salutaires. Il a fallu des années pour créer ces habitudes, pour convaincre les citoyens de prendre en charge une partie de leur avenir, au lieu de s'en remettre à l'État de manière irresponsable.

Il est vrai que, sur le coup, cette incitation à l'épargne prive l'État de 5,5 milliards $ par année. Mais combien coûterait plus tard le soutien d'une population vieillie attendant tout de l'État?

Il existe beaucoup d'autres abris fiscaux sur lesquels doit d'abord se pencher le ministère des Finances, comme les fiducies familiales, les investissements spéculatifs, les dépenses fictives exonérées, et quantité d'échappatoires. ●




## Course tranquille

**Ginette Gagnon**

Il ne fait pas de doute que le peu d'empressement des Trifluviens à briguer la mairie témoigne d'un sentiment de satisfaction évident face au leadership exercé depuis quatre ans par le maire Guy Leblanc.

À six semaines du scrutin, encore aucun adversaire ne s'est manifesté. Si un opposant sérieux voulait tenter sa chance, il serait déjà dans la course. Une élection à la mairie nécessite une organisation qui ne s'improvise pas.

Aussi, à moins qu'un lapin sorte du chapeau d'ici au 14 octobre, tout indique que le maire Guy Leblanc sera réélu sans difficulté. Peut-être même sans opposition.

Une élection sans opposition ne sert peut-être pas au mieux la démocratie et l'échange des idées, mais elle exprime un degré manifeste d'appréciation qui n'est pas négligeable.

On est loin, cet automne, de la fin de régime que marquait l'élection de 1990. Le maire Leblanc n'a qu'un mandat à son actif. Il a amorcé un virage dans la conduite des affaires municipales qui a été plutôt bien perçu. Le réaménagement des travaux publics qui a conduit à un meilleur déneigement, le dégraissage de la fonction publique et une gestion financière bien contenue sont certainement au crédit de son administration.

Un élu ne peut jamais faire l'unanimité ou enregistrer un score parfait, c'est bien sûr. Mais force est de reconnaître que le maire Leblanc s'est acquitté très honorablement de son mandat. Il revient aux Trifluviens à décider s'il reste l'homme de la situation, pour les quatre prochaines années. ●

## Votre opinion

### Les aumôniers d'hôpitaux ont un rôle indispensable

J'arrive à la fin de la journée, exténué... Il faut dire que cette nuit, alors que j'étais au lit, j'ai reçu un appel, un peu passé minuit, pour me rendre auprès d'un malade; ceci a exigé une heure environ. Puis, retourné au lit et endormi, j'ai reçu un second appel vers 3 h, environ. Il s'agissait d'une jeune maman qui venait de mourir. J'ai passé un bon bout de temps avec le papa qui reste avec trois enfants en bas âge!

Et ce matin, la journée a continué... J'ai distribué 225 communions de chambre en chambre, en disant un bon mot à chacun; j'ai aussi donné le sacrement du pardon et l'onction des malades. J'ai également visité plus longuement deux personnes hospitalisées qui m'avaient été spécialement recommandées par des parents au téléphone.

Au cours de la journée, j'ai visité tous les nouveaux arrivés à l'hôpital ainsi que les opérés du lendemain. J'ai célébré deux messes et ce soir, j'ai participé à une réunion du comité de pastorale de l'hôpital. J'aurais mal vu un curé accomplir cette tâche en plus de son ministère paroissial.

On suggère parfois de remplacer les aumôniers pour engager plus de médecins ou de garde-malades. Mais dans un hôpital, chacun a son rôle à jouer.

À l'hôpital Saint-Joseph, le personnel compte 1400 personnes (sait-on que c'est le plus gros employeur de la ville de Trois-Rivières?) et on ne peut pas facilement interchanger, par exemple, enlever trois cuisiniers pour engager trois infirmiers de plus. On soupçonne les résultats désastreux que cela causerait.

De même, si le chirurgien est beaucoup plus important que l'aumônier au moment d'une opération, l'aumônier devient beaucoup plus important que le chirurgien quand un patient approche de la phase terminale et s'apprête à la grande rencontre avec son Dieu.

Récemment, dans un hôpital de Sherbrooke, on a supprimé le poste des aumôniers et les journaux en ont abondamment parlé. Mais sait-on que les autorités de ce même centre hospitalier se sont ravisées et ont réengagé l'aumônier. Cela, je ne l'ai vu dans aucun journal.

Il y a quelques années, un sondage a été entrepris dans 85 hôpitaux du Québec et auprès de plus de 2000 personnes (dont 1300 patients et 1400 soignants) incluant des médecins, des garde-malades, des infirmiers, etc.

Parmi les questions posées, j'en retiens trois:

1) Comme personne oeuvrant dans un hôpital, croyez-vous qu'il faut subvenir aux besoins spirituels des malades? La réponse: oui, à 95%.

2) Croyez-vous qu'un aumônier qualifié a un rôle à jouer auprès des malades? La réponse: oui, à 94%.

3) Croyez-vous que les malades sont intéressés à recevoir la visite d'un aumônier? La réponse: oui, à 68%.

Et sur ce, je vais me coucher, sans savoir si cette nuit encore, je n'aurai pas un appel pour me rendre auprès d'une personne hospitalisée. Nous recevons en moyenne 11 ou 12 appels de nuit chaque mois.

**Jacques Rinfret o.m.i.**
**Hôpital Saint-Joseph**
**Trois-Rivières**

**Le Nouvelliste**
Fondé le 30 octobre 1920
1920, Bellefeuille
Trois-Rivières · G9A 3Y2
(819) 376-2501
Télécopieur: (819) 376-0945

**Président et éditeur:** Gilbert Brunet

**Rédaction:**
Rédacteur en chef: Bernard Champoux
Directeur de l'information: André Poitras
Chef des nouvelles: J.-André Dionne

**Publicité:**
Directrice: Ginette Panneton
Annonces locales: André Garceau
Annonces classées: Justin Biron
Centre-Mauricie: Lyvon Milette

**Tirage:** Directeur: Mario Poirier
**Production:** Directeur: Jean-Guy Bissonnette
**Finances et administration:** Directeur: Lucien Daigle

**Ressources humaines:** J.-René Ferron

**Imprimé à TROffset** Directeur: Fernand Sylvain

MEMBRE DE ABC
Envoi de publication enregistrement no. 0746



# Leclerc se représente

Grand-Mère (MC)

■ Le conseiller municipal sortant, Serge Leclerc, de Grand-Mère, sollicite un nouveau mandat auprès des électeurs pour le scrutin de novembre prochain dans cette ville.

Dans un communiqué, M. Leclerc rappelle que le 13 juin 1993, les contribuables Grandmérois optaient démocratiquement en sa faveur pour siéger au district no 1.

«Aujourd'hui, écrit-il, je tiens à remercier la population pour la confiance qu'elle m'a accordée et je suis en mesure de lui dire que j'ai rempli les engagements formulés.»

À cette même population, M. Leclerc réitère l'invitation de faire de lui leur conseiller au même siège pour les quatre prochaines années.

«C'est toujours avec la même détermination et le même dynamisme que je travaillerai à lui procurer tous les services auxquels elle a droit», conclut-il, confiant de la victoire.●



Grâce à l'implication d'un comité formé de représentants de diverses associations de la municipalité de Saint-Narcisse, le Service des incendies de l'endroit est maintenant doté d'un équipement de pinces de désincarcération. Ci-dessus, de gauche à droite: MM.: Gilles Cossette, maire de Saint-Narcisse; René Robert, président de la Caisse populaire; Louis Gravel, président du Comité Cosam-vie; Jacques Pronovost, chef des sapeurs volontaires; et Jean Lanteigne, membre de la Sûreté du Québec.

# Saint-Narcisse se dote de «mâchoires de vie»

Saint-Narcisse (MC)

■ Grâce à un projet collectif, le service d'incendie de Saint-Narcisse est désormais doté d'un équipement de pinces de désincarcération, communément appelées «mâchoires de vie».

Des tels instruments spécialisés estimés à plus de 20 000 $ ont été acquis grâce au travail d'un comité formé de représentants de diverses associations narcissiennes, dont la Commission de développement industriel et commerciale (CDIC), l'Association des pompiers volontaires et la Caisse populaire de Saint-Narcisse.

Ces impressionnantes pinces sont composées d'une unité unité hydrolique, d'un écarteur, d'une cisaille, ainsi que d'un vérin et des coussins de soulèvement.

L'idée d'acquérir ces équipoements a germé dans la tête de M. René Pronovost, pompier-volontaire qui, avec son directeur et certains confrères pompiers de Saint-Narcisse, n'ont pas hésité à exposer leur projet à des intervenants socio-économiques de la municipalité. Ce noyau a ensuite demandé à M. Louis Gravel d'assumer la présidence du comité.

L'objectif du départ était fixé à 20 000 $. Cette somme fut dépassée, atteignant plus de 23 000 $. Le montant supplémentaire a pu servir à acquérir du matériel optionnel de même nature.

Pour sa part, la Caisse populaire contribua financièrement à la réalisation du projet pour une somme de 10 000 $. Une douzaine d'autres commanditaires et collaborateurs ont participé à ce projet collectif, en plus d'une collecte porte-à-porte déroulée au début de l'été.●

À Lac-à-la-Tortue

# Des postes améliorées

Lac-à-la-Tortue (ML)

■ La Société canadienne des postes annonce que la population de Lac-à-la-Tortue bénéficiera d'une amélioration du service de livraison avec le remplacement de boîtes multiples vertes et de service de cases postales par des boîtes postales communautaires et un kiosque postal.

En effet, 72 modules de boîtes postales répartis sur 24 emplacements seront installés pour desservir 527 clients à compter du 26 septembre, alors que le kiosque desservira 226 clients à compter de la même date.

Les boîtes faites d'acier et d'aluminium sont placées à une hauteur qui en facilite l'accès. Chaque module est muni d'un panneau avec serrures dont les clefs seront fournies aux usagers par les employés du bureau de poste.●

ANTIROUILLE
PLAN ARGENT 19,95$ de première qualité
NOUS DÉFIONS TOUTE CONCURRENCE
PLAN OR 33,95$ Valeur 59,95$
NE COULE PAS.
DÉGAGE UNE ODEUR AGRÉABLE
Produit Qualité Québec
EL AUTOMOBILES
Ouvert de 8h à 17h du lundi au samedi
5185, Saint-Joseph, Trois-Rivières-Ouest
693-2762



# Lord en lice

Shawinigan (SR)

■ Alain Lord sera en lice au poste de conseiller au siège numéro 4 à Shawinigan. Agée de 29 ans, le candidat se dit prêt à relever le défi de représenter les citoyens de son quartier.

M. Lord, gestionnaire de l'établissement familial la Taverne Moderne sur la rue Saint-Marc, entend se porter à l'écoute des gens pour amener des solutions aux problèmes du quartier «dans un esprit de justice et d'équité.»

Impliqué dans le commerce depuis 11 ans, il prétend que son jeune âge représentera un avantage pour lui. «Tout en respectant les conseillers en place, je veux apporter du sang neuf et des idées nouvelles», explique-t-il.

M. Lord se présente en politique municipale sans programme électoral. «Je vais faire du porte-à-porte avec un crayon et un calepin pour définir ce dont les gens ont vraiment besoin.»●

# Marchand n'est pas intéressé à la mairie

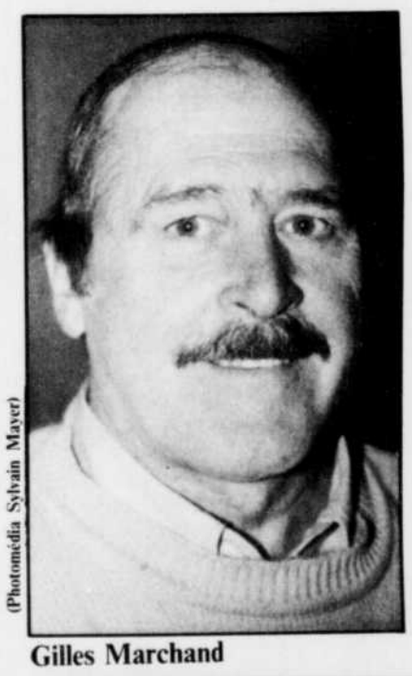
Shawinigan (SR)

■ Le conseiller Gilles Marchand a fait taire Dame rumeur quant à sa candidature au poste de maire de Shawinigan. Le dernier échevin à prendre position a annoncé qu'il sera en lice pour un troisième mandat au quartier numéro 8. Plusieurs le pressentaient comme un éventuel candidat à la fonction de premier magistrat.

M. Marchand avoue avoir longuement lorgné le poste de maire. «Je crois qu'il y aura des candidats valables. C'est pour cette raison que je ne pose pas ma candidature», explique l'homme de 59 ans sans toutefois avancer de nom auquel il accordera son appui.

M. Marchand considère pouvoir rendre service et répondre adéquatement aux attentes manifestées par les contribuables de son quartier et de sa ville. Au cours de son dernier mandat, M. Marchand affirme avoir atteint ses objectifs, soit terminer les travaux d'infrastructures déjà amorcés, dont la réfection des 21e, 23e, 43e, 94e et 104e rue. Le secteur Beaurivage sera également déservi par le service d'eau et d'égout dès 1995.

Il se dit également très fier de son implication dans l'érection de la Place Biermans, de sa contribution dans le dossier de la navigabilité sur la rivière Saint-Maurice et de sa participation au Noël des oubliés.●



(Photomédia Sylvain Mayer)

Gilles Marchand

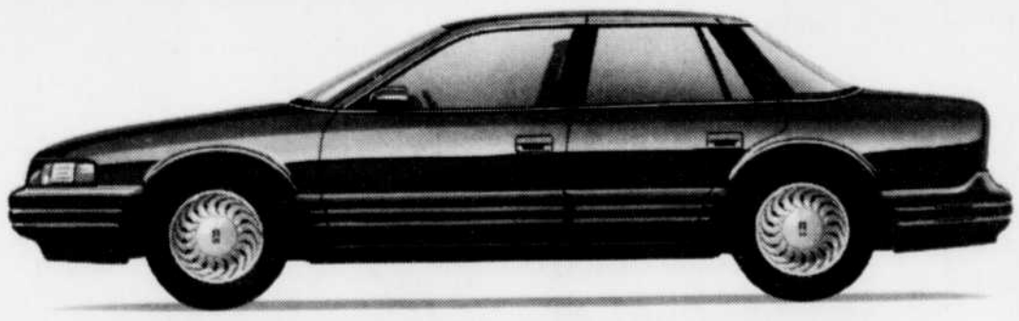
Avis de recherche
COLLÈGE MODERNE DE TROIS-RIVIÈRES
Vous avez fréquenté le Modern English School, le Collège moderne de secrétariat, le Collège moderne de Trois-Rivières entre 1964 et 1994?
Le SAMEDI 26 NOVEMBRE SERA LE JOUR DES ANCIENNES ET ANCIENS
Confirmez vos coordonnés à
COLLÈGE MODERNE DE TROIS-RIVIÈRES
A/S Patrick Forcier
3730, rue Nérée-Beauchemin
Trois-Rivières (Qué.) G8Y 1C1
Tél.: 378-1123 · Télécopieur: 378-1154
NOM:
ADRESSE:
CODE POSTAL:
Année de graduation:
30 ans, ça se fête... Joignez-vous à nous!
Faites-le savoir à vos ancien(ne)s camarades de classe.

L'ACCUEIL FÉMININ, INC.
VOUS INVITE
CE SOIR, 20h
AU SÉLECTOTEL LE BARON
3600, boul. Royal, Trois-Rivières
à un DÉFILÉ DE MODE
AUTOMNE-HIVER '94
sous la présidence d'honneur de
Madame Ginette Panneton
Directrice de la publicité du Nouvelliste



LES PROFITS SERONT VERSÉS À LA MAISON LE FAR ET À L'ACCUEIL FÉMININ
Commentatrice: ANTOINETTE PIQUETTE
PRIX DU BILLET: 10$
en vente à la porte et chez les boutiques participantes.
• ALGINE
• BÉDARD FOURRURES
• CARREFOUR DU SAC À MAIN
• BOUTIQUE AU PAS
• BOUTIQUES CAPRICE ET DIAMOND
• BOUTIQUE AMOUR
• BOUTIQUE DANYELLE
• CHEZ LOUISE PAUL
• COPAIN COPINE
• KASSANDRE
• LE CHANDELIER
• LA FLÂNERIE
• NICOLE M. LECLERC
• VALPARAISO
• CENTRE DES ROSES
• SALON DE COIFFURE CHEV-HAIR
• SALON D'ESTHÉTIQUE CY-BEL
TIRAGE D'UN 48 HEURES POUR DEUX PERSONNES À L'HARFANG DES NEIGES DE GRAND-MÈRE. VALEUR 450$
NOMBREUX PRIX DE PRÉSENCE.

Vous avez eu une autre promotion ?



21 495$*
Oldsmobile Cutlass Supreme 1995
Nouvel habitacle
■ Moteur 6 cylindres
■ Boîte automatique 4 rapports avec surmultipliée
■ Sacs gonflables
■ Freins antiblocage (ABS)
■ Radiocassette AM/FM stéréo avec 4 haut-parleurs
■ Climatiseur; lève-glaces électriques
■ Régulateur de vitesse; volant inclinable
■ Groupe d'équipement sport avec roues de 16"
■ et beaucoup plus!
Personne ne vous en offre autant !
CHEVROLET
OLDSMOBILE
GEO
GM



*Offre réservée aux particuliers et s'appliquant aux véhicules neufs 1995 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. Préparation incluse. Transport (760 $) et taxes en sus. **Selon la première éventualité. Tous les véhicules neufs Oldsmobile 1995 sont couverts par la garantie GM Total**. L'Assistance Routière est offerte sur les modèles Oldsmobile 1995. Durée: 3 ans ou 60 000 km, selon la première éventualité. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.
L'Association marketing des concessionnaires Chevrolet Geo Oldsmobile du Québec.
GARANTIE TOTAL
Assistance ROUTIÈRE

## Une journée fort occupée pour les pompiers de l'agglomération trifluvienne

# Trois immeubles ravagés par les flammes

**Nancy Massicotte**
Trois-Rivières

■ En moins de 24 heures, trois immeubles, deux à logements et un commerce, du Trois-Rivières métropolitain ont été lourdement endommagés par des incendies. Les flammes ont ravagé dans un premier temps un immeuble désaffecté de la rue Laviolette à Trois-Rivières dans la nuit de dimanche. Et peu après 18 h hier soir, c'était au tour d'un immeuble à logements de la rue Le Royer, à Trois-Rivières-Ouest, d'être la proie des flammes. Et, plus tard en soirée, le feu détruisait une partie du restaurant-dépanneur Le Coin, sur la rue Notre-dame à Cap-de-la-Madeleine.

La première alerte a résonné vers 1 h 50 lundi matin au poste de police de Trois-Rivières. Un incendie était alors en cours au 1641 rue Laviolette, un immeuble comptant dix à douze logements et inhabité depuis un an. Le feu aurait pris naissance dans une cuisine au troisième étage de l'immeuble.

Il aurait fort probablement été allumé par une main humaine. Les enquêteurs de la Sécurité publique de Trois-Rivières devront toutefois déterminer au cours des prochains jours si le geste a été posé volontairement ou involontairement.

«Il n'y avait ni électricité, ni eau. Alors, une défectuosité du système de chauffage ou un court-circuit ne peuvent pas être la cause du feu. L'incendie a donc été allumé par quelqu'un», indiquait le capitaine Pierre Descôteaux, responsable du service des enquêtes. La chimiste du Laboratoire d'expertise médico-légale de Montréal n'a pour sa part retrouvé hier après-midi aucune trace d'accélérants lors de ses recherches.

«Des itinérants et des jeunes allaient régulièrement dans cet immeuble. Nous recevions des plaintes de voisins. Le syndic, propriétaire de la bâtisse, barricadait les entrées mais ça ne durait pas longtemps. Nos patrouilleurs portaient donc une attention particulière aux allées et venues dans cet édifice», précise le capitaine Descôteaux.

Selon lui, une cigarette mal éteinte pourrait tout autant être la cause du feu qu'un acte criminel. «Il est encore impossible de se prononcer. L'enquête va se poursuivre. Nous prévoyons rencontrer les voisins et l'entourage. Peut-être qu'ils ont vu quelque chose», ajoute-t-il.

Même si les dommages se concentrent presque uniquement au troisième étage, ils n'en demeurent pas moins importants. Le syndic avait assuré cet immeuble pour une valeur de 20 000 $ environ. «Je ne vois donc pas l'intérêt d'y allumer un incendie», signale d'autre part le capitaine Descôteaux.

Plus d'une trentaine de pompiers ont été dépêchés sur les lieux. Ils ont établi un coupe-feu pour empêcher que les flammes n'atteignent l'immeuble voisin. Celui-ci regroupe des logements et le bar Le Relais. Quelques locataires ont été évacués. À cette heure de la nuit, il n'y avait par contre aucun client dans le bar.

### À Trois-Rivières-Ouest

Hier soir, peu après 18 h, c'était au tour des pompiers volontaires et des policiers-pompiers de Trois-Rivières-Ouest d'être appelés sur les lieux d'un incendie. Localisées au 2815 Le Royer, les flammes menaçaient de détruire un immeuble à six logements.

À leur arrivée, les pompiers ont constaté que le feu ravageait entièrement le troisième étage et le toit. Grâce à leur intervention, les flammes ne se sont toutefois pas propagées aux deux étages inférieurs.

Cet immeuble comptait six logements dont deux étaient innocupés. Une douzaine de locataires ont par ailleurs quitté les lieux à toute vitesse lorsque l'incendie a commencé. Mme Danielle Cyr, une locataire habitant au rez-de-chaussée, rapporte que vers 18 h, elle a vu sa voisine paniquée sortir à l'extérieur avec d'autres personnes. «J'étais alors en train de manger. Je suis moi aussi sortie dehors pour voir ce qui se passait et j'ai vu de la fumée provenir du toit. J'ai pris mes animaux et mes deux enfants et j'ai fait comme ma voisine», a-t-elle raconté.



(Flageol Photo — Alain Bédard)

**Deux immeubles à logements ont été hier la proie des flammes. Dans les deux cas toutefois, le feu a uniquement détruit le dernier étage. À Trois-Rivières-Ouest (en haut à droite), les flammes ont commencé sur l'heure du souper dans cet immeuble de la rue Le Royer, obligeant plusieurs locataires à quitter les lieux prestement alors qu'à Trois-Rivières (à gauche), l'élément destructeur s'est attaqué en pleine nuit à un immeuble inhabité de la rue Laviolette.**



(Flageol Photo — Terry Charland)

Pendant que les pompiers combattaient l'élément destructeur, des témoins ont indiqué que c'est dans un logement situé au troisième étage de l'immeuble que le feu aurait pris naissance. Le locataire des lieux, Michel Léveillée, un tatoueur de profession, était visiblement sous le choc. Il s'est refusé à tout commentaire aux journalistes. Même qu'il s'en est pris à un caméraman de la station CKTM-TV, le menaçant de lui casser le bras s'il tentait de le filmer. Plus tard, les solides gaillards qui entouraient «Mike Tatoo» ont fait preuve d'intimidation lors du passage des journalistes près du véhicule de la Croix-Rouge.



(Flageol Photo — Alain Bédard)

**Mme Danielle Cyr a quitté prestement son logement hier soir en compagnie de ses deux enfants et de ses animaux.**

Le capitaine des pompiers, M. Michel Parent ne pouvait se prononcer quant à lui sur l'origine du sinistre. «On sait qu'il a pris naissance au troisième étage mais on ne sait pas à quel endroit exactement», a-t-il déclaré. L'enquête devrait déterminer la cause et l'origine exactes du sinistre.

### À Cap-de-la-Madeleine

Alors que des incendies majeurs venaient de ravager des immeubles à logements de Trois-Rivières et Trois-Rivières-Ouest, Cap-de-la-Madeleine n'a pas été épargné non plus hier soir. Un incendie s'est déclaré vers 22 h au 65 rue Notre-Dame. Le feu aurait pris naissance dans un logement situé au-dessus du restaurant-tabagie Le Coin, anciennement le Bla-Bla bar.

Une dizaine de pompiers sous la direction du lieutenant Raymond Rochefort ont été appelés sur les lieux. L'incendie a toutefois été rapidement maîtrisé. L'essentiel des dommages causés par le feu se situent à l'étage supérieur. Le commerce pour sa part devrait être fermé pour quelques jours en raison des dégâts causés par l'eau et la fumée.

Les locataires ont été dans l'obligation de quitter leur logement. Les dommages sont importants mais l'immeuble n'est pas une perte totale. Une enquête sera menée afin de déterminer la cause de cet incendie.

Notons que personne n'a été blessé lors de ces trois incendies. ●

Le dossier Waste Management

## Chénier considère que c'est le dernier droit d'une saga juridique

**Marc Rochette**
Trois-Rivières

■ L'audition de la requête visant à fixer l'indemnité provisionnelle d'expropriation dans le dossier de la compagnie Waste Management inc. et du terrain d'enfouissement à Saint-Étienne-des-Grès aura lieu au cours de la semaine du 12 décembre.

«C'est là que les vrais chiffres vont être mis à jour», a lancé le président de la Régie intermunicipale de gestion des déchets de la Mauricie (RIGDM), M. François Chénier, pour qui cette étape constitue le dernier droit de toute cette saga juridique.

Le 1er septembre dernier, la société WMI a essuyé un refus de la Cour suprême relativement à sa demande d'autorisation d'appel déposée en avril 1994, se voyant alors dénuée de tout autre recours légal pour éviter son expropriation par la RIGDM.

Préalablement déboutée en Cour d'appel, le 22 mars de la même année, dans sa tentative de contester la légalité de la régie afin de faire avorter le projet d'expropriation, WMI et ses filiales, soit Service spécial de vidanges inc. et Gestion de rebuts DMP inc., avaient présenté une telle demande d'autorisation d'en appeler de ce jugement devant le plus haut tribunal du pays.

Cette démarche avait eu pour conséquence de faire reporter une seconde fois la fameuse audition de la requête, alors prévue à la mi-mai, pour déterminer l'indemnité provisionnelle d'expropriation.



(Flageol Photo — Daniel Flageol)

**François Chénier**

Le président de WMI Québec, M. Guy Lefebvre, continuait à prétendre, au début du mois, que, selon lui, «il n'y a aucun intérêt public à procéder à une expropriation qui va vraisemblablement coûter plus de 50 millions $ aux contribuables et ce, sans compter l'augmentation des coûts d'enfouissement envisagée par la régie».

Finalement, celui-ci comprenait mal que la RIGDM puisse s'entêter à vouloir dépenser des millions de dollars pour parvenir à une formule de gestion qui a pourtant été proposée par la multinationale dans le respect des objectifs politiques de l'organisme régional.●

Mairie de Shawinigan

## Lise Landry sera candidate

**Stéphan Ratelle**
Shawinigan

■ C'est maintenant officiel, Lise Landry briguera les suffrages au poste de mairesse de Shawinigan. L'annonce a été faite, hier en fin de journée, par voie de communiqué. Une conférence de presse pour officialiser la nouvelle devrait avoir lieu cette semaine.

Les rumeurs allaient bon train depuis quelques jours sur la candidature de l'ex-attachée politique d'Yvon Lemire. Pressée de toute part, Mme Landry a décidé de rendre son intention publique même si son programme électoral n'est pas encore finalisé. «Je voulais seulement faire taire cette rumeur à mon sujet», lance Mme Landry en guise d'explication. Elle rencontrera aujourd'hui ses collaborateurs afin de structurer son programme.

Impliquée en politique provinciale depuis 1981, Mme Landry exerçait ses fonctions d'attachée politique depuis 1985. Responsable des dossiers au bureau de comté de l'ex-député de Saint-Maurice à l'Assemblée nationale, la candidate prétend être au fait des problématiques touchant la ville de Shawinigan.

Elle préfère toutefois prendre un peu de recul par rapport à son ancien employeur et le Parti libéral. Elle précise également ne pas vouloir profiter de la machine électorale bien rodée mise en place pour la réélection d'Yvon Lemire.

«Je veux défendre la cause des citoyens et citoyennes de Shawinigan quel que soit leur allégeance politique», observe-t-elle. Elle prétend même avoir reçu des encouragements de péquistes avoués. La candidate a également fait part de ses intentions à Claude Pinard, un homme avec qui elle a travaillé alors que le nouveau député occupait les fonctions de maire de Shawinigan-Sud.

Mme Landry est âgée de 54 ans. Native de Trois-Rivières, elle demeure à Shawinigan depuis 37 ans. Elle est mère de deux enfant et grand-mère de deux petits-enfants.

En annonçant sa candidature, Mme Landry crée un précédent dans l'histoire de la ville. Elle devient la première femme en lice au poste de maire(resse) de Shawinigan.●

Concours de la Banque Nationale

## Groupe Vetibec de Daveluyville remporte le titre de PME d'argent

Daveluyville (JMB)

■ Groupe Vetibec, un fabricant de vêtements pour enfants de Daveluyville, a remporté le titre de la PME d'argent décerné par la Banque Nationale dans le contexte de son concours Les PME de la Banque Nationale.

Le programme Les PME de la Banque Nationale, qui en est à sa pemière année d'existence, vise à reconnaître l'innovation et la compétence des PME québécoises. La BN maintient des relations d'affaires avec quelque 150 000 PME à travers le Québec.

C'est une entreprise de Sherbrooke, Groupe Serrener, spécialisé dans la protection de l'environnement, qui a remporté l'or. Le bronze est allé à Gespro Informatique, de Sainte-Foy.

Par le biais de ce concours, la Banque Nationale veut souligner les efforts que consentent les PME québécoises pour croître, créer des emplois, pénétrer de nouveaux marchés et investir dans de nouvelles occasions d'affaires.

Le concours s'est déroulé en deux temps. Dans une première étape, chacune des dix-neuf régions de la BN a identifié trois lauréats (or, argent et bronze). Les trois grands lauréats provinciaux ont été sélectionnés parmi les 19 lauréats «or» régionaux. C'est un jury indépendant, présidé par M. Jean-Marie Toulouse, professeur titulaire de la Chaire Maclean Hunter d'entrepreneurship de l'École des Hautes Études commerciales, qui a désigné les gagnants.

Groupe Vetibec a affiché une solide croissance de 73 p.c. de ses ventes au cours des trois dernières années. L'entreprise a implanté une filiale de commercialisation aux Etats-Unis. Mais elle exporte aussi au Mexique, en Arabie Saoudite, à Hong Kong et à Singapour. Fondée en 1979, l'entreprise que dirige M. Jean-Claude Tardif compte une cinquantaine d'employés. ●

## Faits et méfaits

### Accident mineur

■ Saint-Louis-de-France (NM) — Deux personnes ont été blessées légèrement hier après-midi lors d'une collision impliquant deux véhicules sur la route 157, face au Bonnie Bar à Saint-Louis-de-France. L'un des véhicules, qui effectuait un virage, a été embouti par l'autre. Ce sont les deux personnes qui prenaient place à bord du véhicule embouti qui ont subi les blessures.

### Accident mortel

■ Saint-Paul-de-Chester (NM) — M. Rosaire Moreau, 57 ans, domicilié à Danville a perdu la vie hier matin lors d'un accident survenu à Saint-Paul-de-Chester, près d'Arthabaska. La victime, qui conduisait un camion chargé de bithume, descendait la côte du rang Craig lorsqu'un problème mécanique est survenu. On croit qu'il aurait perdu l'usage de ses freins. Il aurait d'ailleurs commencé à klaxonner au milieu de la côte. En bas de celle-ci, la route prend fin à une intersection, celle du rang Hainse. Le camionneur a poursuivi sa descente à toute vitesse avant de s'écraser lourdement sur le remblai. Son véhicule s'est d'ailleurs enfoncé profondément dans la terre.

### Quatre fugueurs

■ Drummondville — Quatre adolescents de Drummondville répondant aux prénoms de Raphaël, Gabriel, Bernard et Jonathan sont en fugue depuis samedi soir. Ces jeunes sont âgés entre 12 et 13 ans. Ils se sont possiblement dirigés vers Cowansville dans l'intention de franchir les frontières américaines.

Toute personne possédant des informations sur ces jeunes est priée de communiquer avec la Sécurité publique de Drummondville au 819-472-3333.●

**Pour une retraite dorée**

*Comme plusieurs, vous rêvez sûrement d'une retraite heureuse avec un bon revenu qui vous permettra de profiter des plaisirs de la vie à la suite d'une carrière bien réussie. Votre représentant en placement se fera un plaisir de vous aider à évaluer vos besoins spécifiques. Il connaît les trucs et les astuces pour parvenir à une retraite dorée.*

— Page 11

**Pour les chômeurs la recherche d'un emploi est un job à temps plein!**

— Page 16



**Bonnes perspectives économiques**

*Le Canada devrait connaître une autre année de faible inflation et de forte croissance, selon la Banque Scotia. L'économie fonctionne actuellement à plein gaz, ce qui amène de nouveaux revenus dans les coffres du gouvernement fédéral. Ottawa aura donc la chance de réduire le déficit à 36 ou 37 milliards $.*

— Page 14

**Le Nouvelliste**

Trois-Rivières
Mardi 27 septembre 1994

# Les mardis de l'économie

## Le marché de l'immobilier reprend là où il avait laissé en juin

# Les élections expliquent l'effondrement estival

**Jean-Marc Beaudoin**
Trois-Rivières

L'effondrement qui a marqué le marché de la revente immobilière au cours de l'été ne serait qu'un accident de parcours qui n'empêchera pas la tendance lourde en faveur d'une reprise de se concrétiser.

Pour le président de la Chambre d'immeubles de la Mauricie, M. Yvan Saint-Pierre, c'est l'incertitude provoquée par la campagne électorale au Québec qui expliquerait la dégringolade des marchés en juillet et en août. «Mais déjà, on constate que l'activité a repris de la vigueur et septembre devrait se révéler un excellent mois», prédit-il.

Favorisé par des taux d'intérêt à long terme qui demeurent sous la barre des 10 p.c., le marché de la revente était très actif depuis le début de l'année. À la fin du mois de juin, on totalisait pour le territoire de la Chambre d'immeubles de la Mauricie, 642 transactions pour des valeurs de 46,6 millions $. Un niveau, en nombre et en valeur, supérieur à celui de l'an passé et nettement meilleur qu'en 1992.

Mais en juillet, le marché pliait des genoux et continuait de fléchir encore en août. Avec 43 transactions, le recul d'août a été de 35 p.c. En valeur, la baisse a été pire avec un recul de l'ordre de 45 p.c.

Pour M. Saint-Pierre, courtier au groupe SDG, c'est vraiment le contexte électoral qui a mis un frein à l'élan pris durant les six premiers mois de l'année, plus que tout autre facteur. «Il est facile de le croire, puisque les transactions ont repris tout de suite après les élections», dit-il.

Mais si le marché se réactive, cela ne veut pas dire que les propriétés regagnent en valeur. «Peu importe la catégorie d'immeubles (maison unifamiliale, bloc à revenus), on est en présence de valeur dépréciée. On peut parler, depuis trois ou quatre ans, d'une baisse annuelle moyenne de 4 p.c.», calcule le président de la Chambre d'immeubles.

Il relève aussi que l'intérêt réapparaît pour les immeubles à revenus. Alors que les acheteurs fuyaient quasi systématiquement ce type de propriétés, on assiste en ce moment à un regain d'intérêt pour de tels investissements. «Mais cet intérêt ne se concrétise pas pour autant par des offres valables. On scrute le marché, mais on ne cherche pas à conclure de transactions», regrette le courtier qui y voit quand même un indice d'encouragement.

Le marché reste encore très favorable à l'acheteur. «Ceux qui veulent vendre doivent accepter de subir des pertes. Cela joue à plus ou moins 10 p.c. en deçà de la valeur inscrite au rôle d'évaluation. C'est un recul réel car il y a trois ans encore, on obtenait souvent 15 p.c. de plus que l'évaluation municipale. Ce n'est vraiment plus le cas.»

À force de s'écraser, les prix des propriétés auraient fini par rejoindre la capacité de payer réduite des acheteurs de maisons et par ramener des potentiels de rentabilité aux immeubles à revenus. M. Saint-Pierre refuse de conclure ainsi. Mais il ne nie pas qu'il y ait là une certaine réalité.

Le prix moyen des maisons existantes vendues en août à Trois-Rivières a été de 63 000 $. Le gros des transactions porte effectivement sur des maisons de moins de 100 000 $. Le marché des propriétés de 100 000 $ à 150 000 $ est très difficile. Il redevient meilleur, quoique très limité, passé 150 000 $.

Si le marché de la revente des immeubles à revenus redécolle, comme on le pressent, l'automne pourrait reconfirmer la reprise immobilière. M. Saint-Pierre ne demande pas mieux. ●

## Chez D'antan enr. de Bécancour

# Des crayons de bois qui sont de véritables bijoux

Bécancour

La compagnie D'antan enr., du secteur Saint-Grégoire de la ville de Bécancour, fabrique des crayons de bois qui sont uniques au monde. C'est en 1992, alors qu'il était en année sabbatique, que M. Jean-Marc Blais, a commencé à travailler toutes sortes d'objet en bois. Il a ainsi confectionné des chapeaux de décoration pour patios dans des modèles exclusifs. Ce fut ensuite des tables d'époque, des chandeliers, etc. «L'idée des crayons m'est venue en constatant que s'il y avait des artisans qui tournaient des crayons, aucun n'avait songé à en faire une entreprise, ayant peur de la compétition de Taiwan. Après de nombreuses recherches, j'ai su qu'il était impossible de compétitionne r les fabricants de Taïwan sur leur même base de qualité. J'ai donc décidé de viser un milieu haut de gamme», a raconté M. Blais.



**Roger Levasseur**

Ses premiers critiques furent des hommes d'affaires de la région avec qui il déjeunait et demandait des commentaires sur ses dernières créations. «Je leur dois une fière chandelle. Un président m'a confié que chaque crayon était en soi une véritable oeuvre d'art. Sur leurs conseils, j'ai donc choisi de destiner mon produit au marché corporatif et institutionnel, exclusivement», a-t-il poursuivi.

Les créations de la compagnie D'antan sont de véritables bijoux. Ils sont présentés dans des coffrets de bois personnalisés de la même essence que le crayon, dont le modèle est unique. Le créateur travaille avec 23 essences de bois, certaines d'ici, comme l'érable piqué, le chêne, le noyer et d'autres venant des cinq continents, comme le merisier russe, le bois de violette de l'Amazonie, etc.

L'entreprise offre actuellement cinq gammes bien distinctes. Il y a d'abord le Royal en ébène, l'Aristocrate d'un dessin unique au monde, le coffret rappelant le devant d'un meuble d'un siècle passé, le Classique, le Travailleur et le Triplet qui en plus des deux crayons comporte un contenant à parfum pour les dames. Ces ensembles coûtent entre 29 $ et 349 $. Il faut souligner que les ensembles ont un mécanisme Cross. Une garantie à vie écrite accompagne chaque ensemble.

«Parmi mes principaux clients, je dois citer par exemple les caisses populaires de la région, Hydro-Québec, les Chambres de commerce du territoire, des compagnies comme Richardson Greenshields, etc. La majorité des clients ont été emballés à l'idée de pouvoir offrir en cadeau à leur personnel, lors d'anniversaire ou de retraite, ou encore à des clients, des crayons personnalisés comportant sur le coffret le logo de leur entreprise et le nom de la personne à qui est destiné le présent», a mentionné M. Blais.

M. Blais est associé à M. Bertrand Fontaine, de Cap-de-la-Madeleine. «C'est pour moi un associé d'une valeur inestimable à cause de son jugement et de ses perspectives pour le développement de l'entreprise. M. Fontaine est actuellement en vacances en France et il en profitera pour tâter une percée éventuelle du marché européen», a-t-il indiqué.

Même si les premiers mois ont plus servi de période de rodage, D'antan a déjà fabriqué autour de 2000 ensembles. Pour 1995, on projette un chiffre d'affaires d'un demi-million de dollars. La firme possède un représentant aux États-Unis et participera à des salons d'affaires à Montréal, Trois-Rivières, Québec et Jonquière, dans les prochains mois.

Trop à l'étroit dans le sous-sol de sa résidence, M. Jean-Marc Blais déménagera avec son unique employé au 17 000 boulevard des Acadiens, sous peu. «Jusqu'à présent, il y a plus de 100 000 $ qui ont été investis. Le tout a débuté sur un «Shop Smith», un appareil de menuiserie multifonctionnel. Nous avons maintenant des appareils au laser sophistiqués, ordinateurs, etc. Toutes les opérations se font à la main, que ce soit le tournage du bois, l'assemblage du crayon, le laquage. Nous allons acquérir d'autres appareils de haute technologie afin d'être encore plus efficaces et plus productifs.

Résumant les secteurs d'activités où il a oeuvré durant sa vie, M. Blais déclare: «Toute ma vie, j'ai été un créateur, mais je l'ai fait pour les autres en devant toujours me battre. Depuis le début de la compagnie D'antan, je vie prématurément un rêve que je ne croyais pouvoir réaliser qu'à l'âge de 55 ans, à ma préretraite», a-t-il confié.●



(Flageol Photo — Daniel Flageol)

**M. Jean-Marc Blais fabrique des crayons qui sont de véritables bijoux.**

**Coup d'oeil boursier**

| | |
|---|---|
| Montréal-XXM | |
| ↓ | 2065,46 -15,56 |
| TSE-300 | |
| ↓ | 4341,42 -26,12 |
| Dow Jones | |
| ↑ | 3849,24 +17,49 |
| Dollar canadien (US Cents) | |
| ↓ | 74,15 -0,28 |
| Or (New York-US$) | |
| ↓ | 394,30 -1,80 |

## Eurotunnel a clôturé en baisse

Paris (AP)

L'annonce que des infiltrations d'eau de mer ont été décelées dans le tunnel sous la Manche a provoqué une chute du cours de l'action à Paris et à Londres, même si la compagnie Eurotunnel a assuré que le problème était mineur. À Paris, Eurotunnel a clôturé en baisse de 6,4 pour cent à 21,1 francs.

«Le tunnel est en réalité conçu pour qu'il y ait des infiltrations», a assuré Allyson Andrews, chargée de la communication d'Eurotunnel, à Londres. «Ce ne sont pas les infiltrations qui posent problème, c'est le drainage.» Certains drains, en effet, sont bouchés, ce qui est à l'origine de plusieurs flaques d'eau salée sur l'une des voies ferrées du tunnel.●



De gauche à droite, nous retrouvons debout: Maurice Brizard, Ginette Lamontagne, Francis Jordan, Jean-René Groleau, Alain Colbert, Jean-Pierre Pilon, Yves Lamarre, Johanne Beauchemin, Robert Pelland; assis: Daniel Lamothe, Denis Colbert, directeur adjoint, J.-Jacques Laprise, directeur et Claude Tousignant.

RICHARDSON GREENSHIELDS

UNE ÉQUIPE PROFESSIONNELLE STABLE ET ATTENTIVE À VOS BESOINS.

*OBLIGATIONS MUNICIPALES

5 ans 8,50% semi-annuel

10 ans 9,35% semi-annuel

*COUPONS DÉTACHÉS
(garantis par le gouvernement à 100%)

Rendement jusqu'à 10,20%

● Admissibles dans les Réer

N.B.: Vous pouvez transférer votre Réer sans tracas; nous nous occupons de toutes les formalités.

*Taux sujets à changements

225, des Forges, bureau 100, Trois-Rivières • Tél.: 379-3600 • 1-800-567-7996

SÉCURITÉ ET RENDEMENT

OBLIGATIONS MUNICIPALES

3 ans : 7,75%
5 ans : 8,50%
10 ans : 9,50%

Taux sujets à changement

● Intérêt semi-annuel ● Autres échéances disponibles

APPELEZ-NOUS AU 819-373-3303 ou 1-800-567-9453

ScotiaMcLeod

Des décideurs qui agissent ...à travers le monde!

1481, rue Notre-Dame, Trois-Rivières (Québec)

LE SALON INTERNATIONAL DE LA FRANCHISE ET DES RÉSEAUX D'AFFAIRES
*21-22-23 octobre 1994*
*Place Bonaventure, Montréal*

***Spécial pré-inscription!***
Le plus grand regroupement d'opportunités d'affaires dans le domaine de la franchise et de la distribution.

**EN EXCLUSIVITÉ POUR LES PRÉ-INSCRITS**

*INSCRIPTION : 15 $ SEULEMENT*
*Pour réservations et informations, communiquer avec notre service pré-vente au (514) 527-9221.*
Ateliers dirigés par l'Association québécoise de la franchise.

En plus de l'admission au salon et du guide du visiteur, le spécial pré-inscription offre, sans frais additionnels et en exclusivité pour les pré-inscrits, l'accès à un atelier de 90 minutes portant sur les thèmes suivants : comment acheter une franchise, comment distinguer une bonne d'une mauvaise franchise, les pièges à éviter, les services qu'un bon franchiseur doit offrir, etc.

# *Ça se passe chez nous!*



## LA BOUTIQUE AMOUR HONORÉE

Mme Mireille Morrissette propriétaire de la Boutique Amour de Trois-Rivières a reçu des franchiseurs Michel Brouillette et Michel Joncas le titre de franchise de l'année.
C'est avec fierté que Mme Morrissette partage cet honneur avec toute son équipe et ses nombreuses clientes. Félicitations!



## LOCATION TROIS-RIVIÈRES RÉAMÉNAGÉ

Location Trois-Rivières du 815, rue Berlinguet, Cap-de-la-Madeleine vous invite dans de nouveaux locaux, encore plus spacieux, pour répondre à la demande toujours croissante de la clientèle. Ces experts aux services des entrepreneurs et des bricoleurs se distinguent également, toujours aux mêmes endroits, à Gentilly et à Trois-Rivières.
Nous voyons ici Michel Guilbert en compagnie de Hélène Ricard conseillère publicitaire au Nouvelliste.



## AU GARAGE ROLLAND CLÉMENT, UN ÉVÉNEMENT ATTENDU

Récemment, le garage Rolland Clément de Saint-Maurice présentait les tout nouveaux tracteurs des séries 3200 et 4200 de Case International. Cet événement tant attendu a réuni plusieurs centaines de producteurs agricoles.
Sur la photo nous reconnaissons Gilles Jacob conseiller technique chez Case International, Michel Rheault copropriétaire, Jean-Guy Rheault copropriétaire, Réjean Goudreault conseiller publicitaire au Nouvelliste et Richard Miller gérant de territoire pour Case International.




## JAC-O, DÉJÀ 27 ANS

Le centre Jac-O situé au 124, boul. Sainte-Madeleine à Cap-de-la-Madeleine est fier de célébrer, cette année, son 27e anniversaire d'existence. Spécialisé en coiffure et esthétique pour femmes et hommes et doté d'un centre capillaire, la propriétaire et toute son équipe se font un devoir constant de répondre aux besoins de la clientèle toujours grandissante.
Nous voyons, à droite, la propriétaire Raymonde Trudel-Jacob en compagnie de Henriette Milette conseillère publicitaire au Nouvelliste.

(Publicité)



**L'informatique**

### Avec «PC Corps humain»

# Voyage au coeur de l'anatomie humaine

Trois-Rivières

■ Les étudiants et enseignants québécois se plaignent souvent du manque de logiciels éducatifs en français. Ou alors, il faut vraiment bien chercher pour les trouver. Depuis quelques années, la maison Nathan traduit pourtant les produits de l'éditeur américain SMC (Software Marketing Corporation), qui partagent à peu près tous la même interface. Nous avons essayé PC Corps humain, un logiciel d'anatomie conçu pour compatibles IBM.



**Serge L'Heureux**

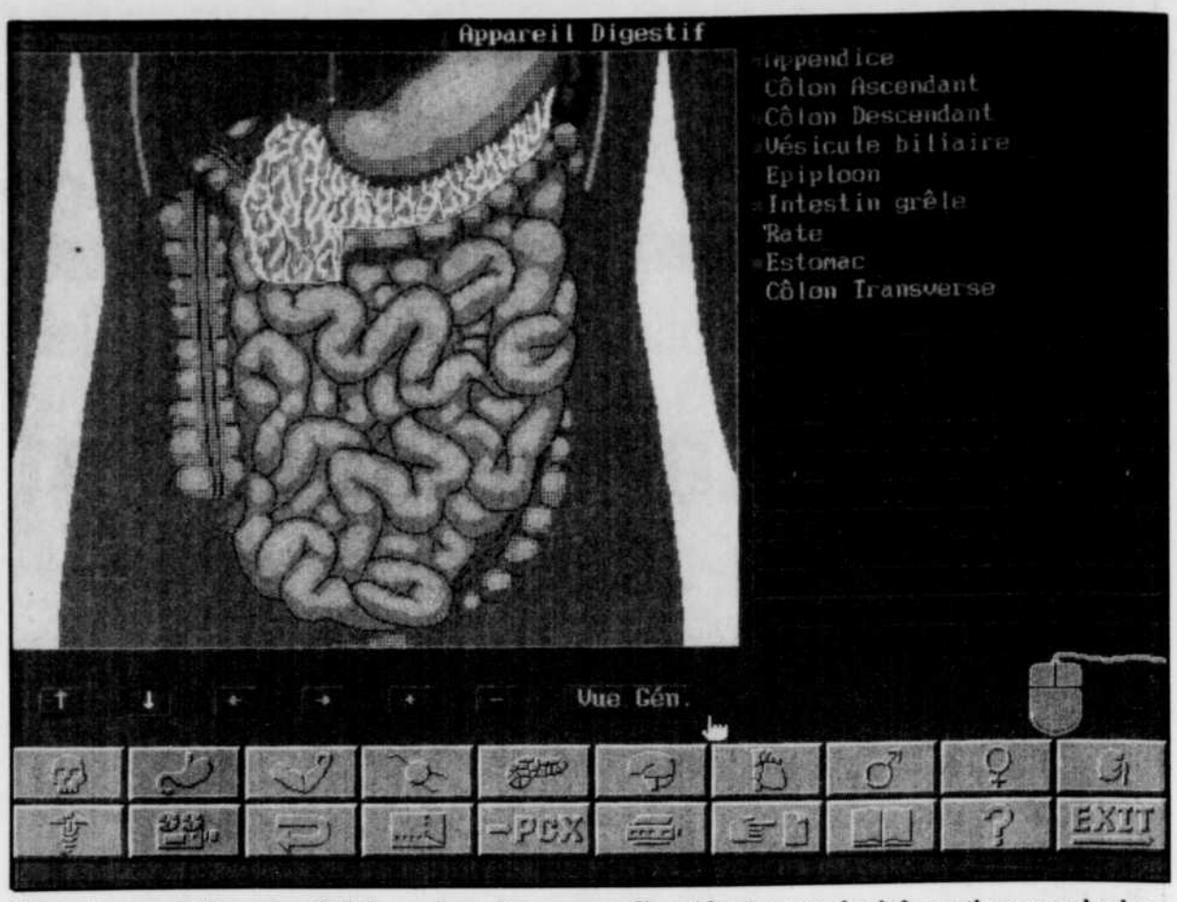
**Installation et documentation**

La version de «PC Corps humain» distribuée au Québec provient directement de France, et ne semble pas avoir été totalement adaptée à notre marché. C'est ainsi que la procédure d'installation insiste pour avoir un code postal de cinq chiffres. Par contre, le support technique est assuré, sans frais, par l'importateur québécois, D.I.L. Le logiciel, qui tourne sous DOS, exige 512 Ko de mémoire libre et occupe environ 3 Mo sur le disque dur.

La documentation est assez sommaire mais le fonctionnement du programme est tellement intuitif qu'on n'a pas vraiment besoin de plus de détails.

**Présentation graphique**

L'écran de PC Corps humain est divisé en trois sections: une fenêtre de visualisation, qui affiche les illustrations en couleur, une liste des éléments et des boutons de commande. Le logiciel se manie entièrement à la souris; il suffit de cliquer sur certains éléments de l'image, identifiés par des losanges, pour voir apparaître une ligne reliant l'image au texte, identifiant ainsi l'élément pointé. En cliquant sur ce libellé avec le bouton droit de la souris, on affiche alors un bref texte descriptif au bas de l'écran. Dans certains cas, on peut aussi afficher des vues plus détaillées de certaines parties du corps, comme le cerveau ou l'épiderme.




**L'interface graphique de «PC Corps humain» permet d'accéder à toutes les informations avec les boutons gauche et droit de la souris.**

Ce lien direct entre texte et image constitue une des forces du logiciel, et rend l'exploration particulièrement agréable. Il est également possible de naviguer à l'aide du clavier, avec beaucoup moins d'aisance toutefois.

De petites flèches sous l'image permettent de déplacer la section du corps affichée dans la fenêtre de visualisation; on peut aussi opter pour la vue générale et définir à l'aide de la souris la section à afficher.

Enfin, deux rangées de boutons de commande, en bas de l'écran, permettent de passer rapidement d'un système à l'autre; le logiciel est divisé en dix sections: le squelette, les systèmes digestif, musculaire, lymphatique, endocrinien et nerveux, l'appareil génital masculin et féminin, et le système urinaire. D'autres boutons donnent accès aux fonctions supplémentaires de «PC Corps humain»: les conseils de santé, regroupant des textes très complets sur le SIDA, les drogues, les premiers soins et les blessures sportives, les animations, peu nombreuses (trois) et peu descriptives, et une puissante fonction de recherche par index. On peut également exporter les images en format PCX ou les imprimer.

En somme, «PC Corps humain» regroupe toutes les qualités d'un bon logiciel éducatif: simple à consulter, complet, amusant... et en français.

**Autres titres**

Plusieurs autres titres font partie de cette série de logiciels, dont l'automobile, l'ordinateur, la conquête de l'espace, l'astronomie et la géographie. Ils partagent presque tous la même interface, adaptée à chaque sujet, et les mêmes fonctions.●

**InfoTeck**
**Centre de l'ordinateur**
5470 Bl. Jean XXIII
Trois-Rivières-Ouest, Québec
G8Z-4A9

**Tél:(819)370-3232 Fax:(819)370-3624**

**Vente-Service-Location**
—FOURNISSEUR DE L'ASSOCIATION ÉTUDIANTE DU CÉGEP

**486 DX2/66 VESA LOCAL BUS**
**I-Teck**

**Boitier Mini Tour**
**Carte Maitresse Vesa**
**4 Meg de mémoire vive**
**Carte controleur Vesa**
**Carte Video Cirrus Logic 1 Meg. ext 2 Megs**
**Disque Dur 420 Meg. Western Digital**
**Lecteur 1.44 Meg.**
**Souris Logitech 3 boutons Programmables**
**Clavier Bilingue 101 touches**
**Dos 6.2 Francais**
**Windows 3.1 Francais**
**Moniteur SVGA Non Entrelacé**
**Garantie de 2 ans Pièces/Main-d`oeuvre**
**$ 1695**

*** ORGANISEZ VOTRE BUREAU EN RESEAU **NOVELL** POUR **189 $** / POSTE ***

| | |
|---|---|
| **Disquettes HD 1.44 Meg. Formatées** | **8.99 $ / 20 Disquettes** |
| IMPRIMANTE BROTHER HJ-400 | $299 |
| IMPRIMANTE CANON BJ-200e | $349 |
| IMPRIMANTE CANON BJC-4000 | $789 |
| DISQUE DUR 420 Megs | $319 |
| MEMOIRE VIVE SIMM DE 1 Meg | $ 55 |
| LECTEUR CD-ROM 2X /CONTROLEUR | $189 |

# La bonne nutrition à la portée de tous

Trois-Rivières (SLH)

■ Tout le monde se soucie de plus en plus d'une saine alimentation. Cette préoccupation a motivé deux chercheurs, Denis Laflamme et Albert D'Amours, à concevoir un logiciel spécialisé en nutrition, servant à la fois de guide pratique et d'outil d'évaluation de la qualité de son alimentation. «Nutri-Maître» suit le dossier personnel de cinq utilisateurs, analysant la qualité de leur alimentation en fonction de leur sexe, poids, âge, etc.

De plus, il contient une base de données complète de 3910 aliments, servant à la fois à calculer la valeur nutritive d'un repas ou d'un aliment, et à surveiller la consommation de calories. Les concepteurs ont inventé l'indice nutrimètre, qui calcule la valeur nutritive à partir de 27 nutriments différents.

Le logiciel trace également l'analyse nutritionnelle, sous forme tabloïde ou graphique, en fonction des aliments consommés durant une période donnée. Il déduit ces données à partir des informations consignées par l'utilisateur, qui doit s'astreindre à noter scrupuleusement tous ses aliments, à chaque repas, pour tirer vraiment profit de ce logiciel. Même les plus consciencieux trouveront cette discipline bien difficile à suivre.

Les autres pourront néanmoins profiter de conseils alimentaires basés sur le Guide alimentaire canadien, ou conçus pour répondre à certains problèmes courants, comme le diabète ou les allergies. «Nutri-Maître» propose aussi une foule de renseignements utiles sur les principaux nutriments (minéraux, fibres, vitamines, etc.).

Tournant sous DOS, le logiciel se contente d'un PC 286 et d'un écran CGA; il occupe 6 Mo sur le disque dur pour une installation complète. À noter que «Nutri-Maître» est vendu uniquement dans les pharmacies Pharmaprix.●

**AUCUN INTÉRÊT Avant 1er Février MÊME SUR LES TAXES!**
Dépôt de 20% de la facture totale requis sur articles sélectionnés Apple. Sujet à l'approbation du crédit. Détails en magasin.

**AVENTURE ELECTRONIQUE**
Le Futur c'est Aventure...

**RABAIS $200**
Concessionaire autorisé
**Macintosh LC 475 et StyleWriter II**
**1er FÉVRIER**
**ORDINATEUR**
• 4Mo de mémoire
• Disque rigide de 160Mo
• Processeur 68LC040 à 25Mhz
• Moniteur ColorPlus™ 14"
• Lecteur Apple SuperDrive™ (1.4Mo)
• Souris
**IMPRIMANTE**
• Jet d'encre 360 ppp
• Technologie GrayShare™
Rég.: 2199.00
**1999.00**

**DICTIONNAIRE HUGO 7.2 EN PRIME**
À l'achat de ce produit
Valeur de 59.99

**LOGICIEL CLARIS WORKS GRATUIT**

**NOUVEAU! CLAVIER ÉTENDU APPLE**

**5 CD-ROM INCLUS**
Concessionaire autorisé
**ENSEMBLE MULTIMÉDIA APPLE**
• CD-ROM AppleCD 300e plus externe
• Haut-parleurs
• Écouteurs • Disques CD
**599.00**

Apple et le logo Apple sont des marques déposées de Apple Computer Inc. Macintosh LC, StyleWriter II, GeoShare, SuperDrive, TrueType, QuickTime et AppleTalk sont des marques de commerce de Apple Computer Inc.

**CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES-OUEST**
**4520 Boul. Royal**
**Trois-Rivières-Ouest.**
**691-4520**
**LIVRAISON GRATUITE**
Détails en magasin

**PLUS 5 BOUTIQUES POUR VOUS SERVIR**
• Centre commercial Les Rivières, Trois-Rivières
• Les Promenades, Drummondville
• Plaza de la Mauricie, Shawinigan
• Carrefour des Bois Francs, Victoriaville
• Galeries du Cap, Cap de la Madeleine

**QUELS SONT VOS OBJECTIFS?**
■ PLANIFIER VOTRE RETRAITE
■ ACHETER UNE MAISON
■ RÉDUIRE VOS IMPÔTS
■ REMBOURSER VOTRE HYPOTHÈQUE
■ REVOIR VOTRE TESTAMENT
■ FAIRE DE MEILLEURS PLACEMENTS
Vous pouvez atteindre vos objectifs grâce à une planification financière et juridique propre à votre situation personnelle.
**INFORMATIONS GRATUITES**
**Me Jean-Guy Diamond**
Planificateur financier
Conseiller juridique
Notaire
794, 5e Rue, bureau 107, Shawinigan (Québec) G9N 1E9
**(819) 537-3679**

## Où, quand, comment investir?

# Dix trucs et astuces pour une retraite dorée

■ Comme plusieurs, vous rêvez sûrement d'une retraite heureuse avec un bon revenu qui vous permettra de profiter des plaisirs de la vie à la suite d'une carrière bien réussie. Nous savons tous que la réalité peut malheureusement être bien différente du rêve. C'est pourquoi il est essentiel d'évaluer dès maintenant vos besoins à votre retraite et ainsi déterminer le capital qu'il vous faudra amasser pour satisfaire ces besoins. On estime qu'il vous faudra à la retraite un revenu équivalent à 70% de votre revenu d'avant-retraite. Votre représentant en placement se fera un plaisir de vous aider à évaluer vos besoins spécifiques et à établir votre objectif en fonction de ceux-ci.



(Photo Monique Nuytemans)

**Une retraite dorée, ça se prépare à l'avance pour mieux en profiter plus tard.**

### Élaborez un plan d'action

Maintenant que vous avez fixé votre objectif, il faut élaborer avec votre représentant en placement un plan d'action qui vous aidera à atteindre cet objectif. En effet, il est inutile de se fixer un but si l'on ne planifie pas aussi les moyens pour y arriver. Votre représentant en placement vous proposera donc les moyens d'atteindre vos objectifs et élaborera une stratégie de placement adaptée à vos besoins.

### Cotisez régulièrement

Jouir d'une autonomie financière à la retraite n'est pas aussi difficile qu'on pourrait le croire. La clé du succès consiste à verser chaque année à votre RÉR le montant maximal permis. Comme l'argent investi dans un RÉR fructifie à l'abri de l'impôt, le montant accumulé au fil du temps est considérable. C'est pourquoi cotiser à votre RÉR devrait être une priorité chaque année et ce, en dépit d'uatres priorités qui pourraient survenir.

### Versements plus tôt

Versez à votre RÉR le montant maximal chaque année est une priorité, mais il est tout aussi important d'effectuer ces versements au début de l'année au lieu d'attendre la «course aux cotisations RÉR» en février. À plus long terme, cette stratégie fera toute une différence sur le montant accumulé. Il peut même être avantageux de demander un prêt RÉR que vous pourrez rembourser avec l'argent économisé sur l'impôt ou par des paiements mensuels.

### Divisez votre revenu

Si vous prévoyez que votre revenu au moment de la retraite sera plus élevé que celui de votre conjoint, ou vice versa, il serait avantageux d'effectuer des versements au RÉR de celui-ci. Cette forme de partage du revenu vise à égaliser les revenus des conjoints à la retraite et par conséquent réduire le fardeau fiscal du ménage. En effet, si le RÉR d'un des conjoints fournissait la totalité des revenus du ménage, le taux d'imposition serait beaucoup plus élevé que si chacun des conjoints recevait un montant égal. Votre représentant en placement se fera un plaisir de vous donner plus d'information à ce sujet.

### Un rendement réel

Le temps a prouvé que les actions sont le seul instrument de placement qui permet de venir à bout de l'inflation à long terme. Vous devez chercher à maximiser la croissance de vos placements à l'intérieur de votre RÉR car les impôts sur vos gains en capital seront reportés. Que ce soit par le biais d'un portefeuille d'actions sélectionnées par vous-même ou d'un portefeuille de fonds communs de placement gérés par des professionnels, il est essentiel d'inclure une partie de votre actif RÉR dans un portefeuille d'actions équilibrées. Votre représentant en placement pourra vous indiquer des opportunités de croissance qui conviennent à vos besoins.

### Le contenu étranger

De nos jours, la globalisation des marchés offre aux investisseurs des opportunités de placement extrêmement intéressantes. De telles opportunités abondent dans les régions comme l'Extrême-Orient ou l'Amérique du Sud où l'économie est en plein essor. Il ne faut pas négliger non plus les opportunités de croissance qu'offrent les marchés américains ainsi que ceux de l'Europe qui vit à l'ère du marché commun. Qui plus est, le gouvernement a relevé le plafond du contenu étranger à l'intérieur des RÉR à 18% pour l'année fiscale 1993. En vous proposant des fonds communs de placement globaux gérés par des professionnels, votre représentant en placement vous aidera à maximiser la croissance de votre capital-retraite.

### Préservation du capital

À l'approche de votre retraite, il vous faudra penser à convertir votre capital-retraite en une source de revenu suffisant pour combler vos besoins lorsque vous quitterez le marché du travail. Votre principal objectif de placement sera alors la préservation de votre capital. En présumant que vous ayez accumulé une somme assez importante, vous voudrez être sûr que tout votre argent sera là lorsque vous voudrez en faire votre source de revenu. Ainsi, la croissance de l'actif ne sera plus une priorité, car à cette période de votre vie, il vous sera plus difficile de compenser une perte, compte tenu que vous serez sur le point de quitter le marché du travail. Étant toujours investies, vos économies continueront à croître, mais votre représentant vous aidera à choisir des placements plus sûrs, garantissant un bon revenu.

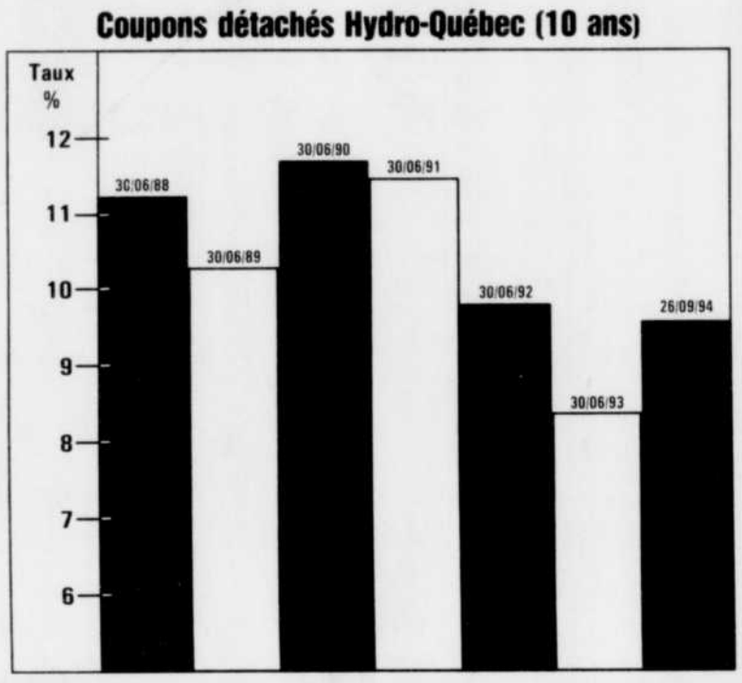
### RÉR autogéré

Le compte RÉR autogéré est l'outil par excellence pour tirer profit des nombreuses opportunités de placement qui s'offrent à vous. Le terme «autogéré» n'est pas tout à fait juste puisque vous n'êtes pas seul pour gérer vos placements; votre représentant en placement sera toujours là pour vous guider afin de s'assurer que vos décisions de placement reflètent vos objectifs et vos besoins.

### Dès aujourd'hui

Pourquoi ne pas agir dès maintenant? Contactez votre représentant en placement et demandez la documentation RÉR tout à fait gratuite.●

**Coupons détachés Hydro-Québec (10 ans)**




**ÉVOLUTION DES TAUX D'INTÉRÊT DEPUIS 5 ANS**

| | CETTE SEMAINE | AU 30 JUIN 1993 | 1992 | 1991 | 1990 | 1989 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1- Taux d'escompte | 5.64 | 4.88 | 5.85 | 8.90 | 13.83 | 12.33 |
| 2- Bons du trésor 3 mois | 4.80 | 4.30 | 5.58 | 8.65 | 13.51 | 12.10 |
| 3- Obligations municipales 1 an | 6.25 | 5.00 | 6.00 | 9.00 | 12.75 | 9.50 |
| 4- Obligations municipales 3 ans | 7.75 | 6.25 | 7.50 | 9.50 | 12.25 | 10.00 |
| 5- Obligations municipales 5 ans | 8.50 | 7.00 | 8.00 | 10.00 | 12.25 | 10.50 |
| 6- Obligations municipales 10 ans | 9.50 | 8.00 | 8.50 | 10.50 | 12.00 | 10.75 |
| 7- Obligations prov. Québec 5 ans | 8.20 | 6.70 | 8.13 | 10.57 | 11.75 | 9.79 |
| 8- Obligations gouv. Canada 5 ans | 7.90 | 6.45 | 7.47 | 9.75 | 11.18 | 9.39 |
| 9- Coupons détachés H.-Qué. 5 ans | 8.85 | 7.30 | 8.61 | 11.04 | 12.23 | 10.34 |
| 10- Coupons détachés H.-Qué. 10 ans | 9.70 | 8.45 | 9.88 | 11.49 | 11.74 | 10.25 |
| 11- Coupons détachés H.-Qué. 15 ans | 10.00 | 9.10 | 10.46 | 11.65 | 11.74 | 10.45 |

LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION — Serge Caron

RICHARDSON GREENSHIELDS — Jean-Jacques Laprise

ScotiaMcLeod — Jean Pellerin

# La Banque de Montréal bientôt inscrite à la Bourse de New York

Toronto (PC)

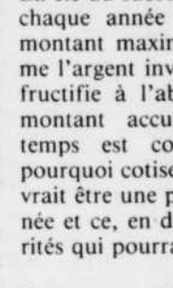
■ La Banque de Montréal a demandé à être inscrite à la Bourse de New York - une première pour une banque canadienne. L'institution a indiqué lundi qu'elle s'attend à ce que les transactions sur ses actions commencent le 27 octobre. L'initiative survient au moment où la banque entreprend d'accentuer sa présence au sud de la frontière.

La porte-parole de la banque, Lynne Kilpatrick, a dit que l'objectif est de porter de 30 à 50 pour cent la proportion de ses revenus qu'elle va chercher aux États-Unis.

Il s'agit d'un point tournant pour la banque, a expliqué M. Matthew Barrett, président et directeur général de la banque, dans un communiqué. Non seulement cela rendra-t-il nos titres plus accessibles aux investisseurs américains, mais l'inscription à la Bourse de New York va souligner notre détermination à poursuivre notre stratégie d'expansion aux États-Unis.

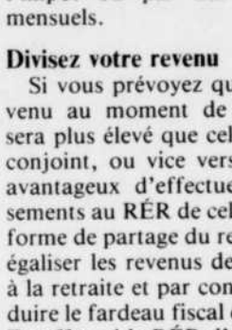
La banque a annoncé l'acquisition d'une banque de la région de Chicago et sa fusion avec une filiale de la B de M à Chicago.

La banque offre des services financiers à New York, Chicago, Houston et Los Angeles.●

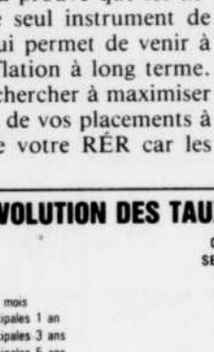
ASIE, CHINE
AMÉRIQUE LATINE...
*Profitez de la forte croissance de ces économies.*
J.P. LAFORCE, Adm.A., Pl. Fin.
Services financiers Global inc.
5430, boul. des Forges, Trois-Rivières
(819) 378-2442, 233-2376

ASSURANCES Pratte et Genest

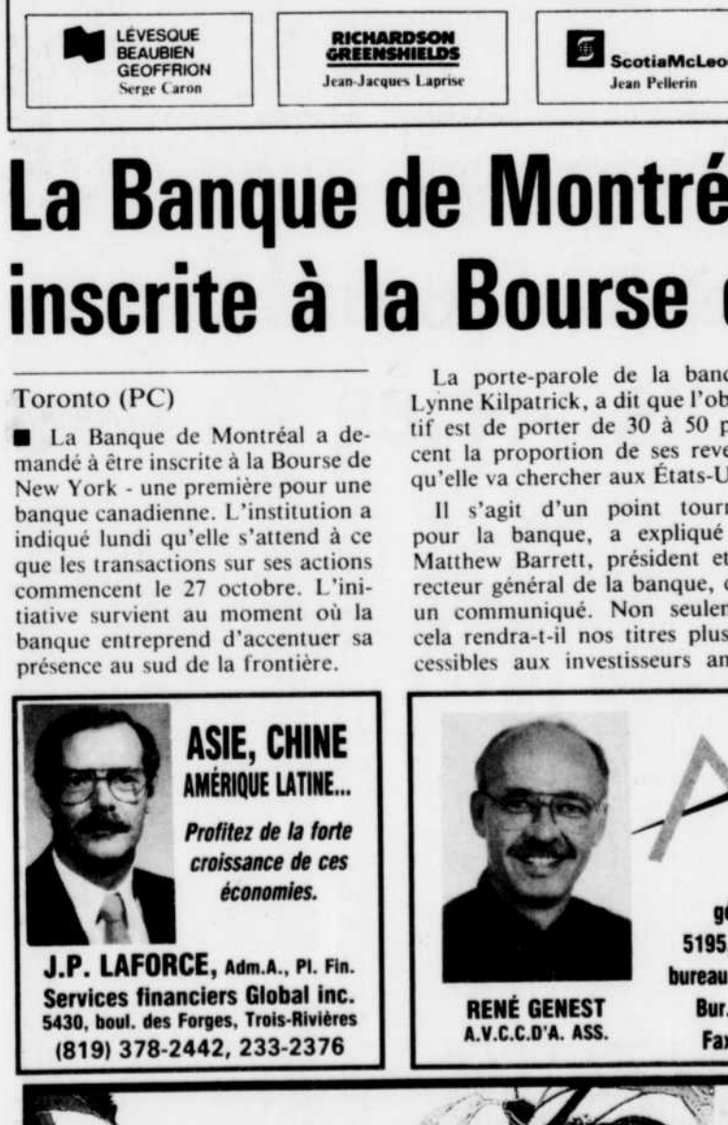


RENÉ GENEST
A.V.C.C.D'A. ASS.

Assurances générales et vie
5195, boul. des Forges
bureau 109, Trois-Rivières
Bur.: (819)694-7888
Fax:(819)694-7890



SUZANNE PRATTE
C. D'A. ASS.



*Prenez* vos affaires en main grâce à la diversité de nos placements et récoltez le fruit de vos investissements.

• *Trois-Rivières* 372-4039 • *Centre Les Rivières* 372-4053 • *Cap de la Madeleine* 372-4047
• *Grand-Mère* 538-3354 • *Shawinigan* 536-5763

Au-delà de l'argent, il y a les gens.
Banque de Montréal

DÉCOUVREZ
LES NOUVELLES SÉRIES
3200 ET 4200

4 DERNIERS JOURS
PROGRAMME DE FINANCEMENT 5,5%
JUSQU'À 60 MOIS OU 5 ANS



INFORMEZ-VOUS!

CENTRE AGRICOLE NICOLET-YAMASKA
2025, BOUL. LOUIS-FRÉCHETTE
NICOLET
(819)293-4441

ROLLAND CLÉMENT & FILS INC.
2311, BOUL. SAINT-JEAN
SAINT-MAURICE (QUÉBEC) G0X 2X0
(819)376-3877

## Montréal

**Cours transmis par la Presse Canadienne**

| Titres | Ventes | Haut | Bas | Ferm. | Chang. |
|---|---|---|---|---|---|
| **—A et B—** | | | | | |
| ADS | 3400 | 3.050 | 3.000 | 3.050 | +0.050 |
| Aur Res | 450 | 4.250 | 4.250 | 4.250 | —0.050 |
| Abi Prce | 1000 | 19.500 | 19.500 | 19.500 | —0.250 |
| Actidev | 8000 | 1.720 | 1.660 | 1.720 | +0.100 |
| Agnico E | 30146 | 19.375 | 19.125 | 19.250 | —0.125 |
| Agnitek | 2000 | 4.250 | 4.250 | 4.250 | |
| Air Canda | 122630 | 7.875 | 7.750 | 7.750 | |
| AirCan wt | 18250 | 2.550 | 2.500 | 2.550 | —0.050 |
| Alta.energ | 25837 | 20.875 | 20.625 | 20.750 | —0.125 |
| Alcan Alu | 34273 | 35.625 | 35.250 | 35.625 | —0.125 |
| AlgoA | 100 | 1.250 | 1.250 | 1.250 | +0.050 |
| Alliance | 300 | 15.875 | 15.750 | 15.875 | +0.250 |
| Am.Barric | 131800 | 36.000 | 35.500 | 35.875 | —0.125 |
| tAmr.rts.A | 11500 | 0.750 | 0.700 | 0.700 | +0.050 |
| tAmsk.A | 12500 | 1.800 | 1.700 | 1.800 | |
| Arden | 2500 | 1.150 | 1.150 | 1.150 | —0.050 |
| Ashton | 1000 | 1.200 | 1.200 | 1.200 | |
| tAtco I | 2500 | 13.875 | 13.750 | 13.750 | |
| Auberges | 4333 | 0.400 | 0.400 | 0.400 | |
| Audrey | 7570 | 1.150 | 1.130 | 1.130 | —0.020 |
| Ault | 1500 | 16.375 | 16.250 | 16.250 | —0.250 |
| Avcorp | 2600 | 0.190 | 0.180 | 0.180 | —0.010 |
| Avenor | 4721 | 26.750 | 26.500 | 26.750 | +0.125 |
| Aventure | 2287 | 6.750 | 6.750 | 6.750 | +0.125 |
| BC GAS | 3700 | 14.625 | 14.625 | 14.625 | +0.125 |
| BC Telec | 12631 | 25.750 | 25.500 | 25.750 | +0.125 |
| BCE wt | 3500 | 4.400 | 4.200 | 4.200 | —0.300 |
| BCE Inc. | 83480 | 48.625 | 47.875 | 48.000 | —0.875 |
| BCE Mbl | 1719 | 38.250 | 38.000 | 38.250 | +0.250 |
| Bgr.pm.A | 6000 | 16.250 | 15.875 | 16.250 | +0.375 |
| BMTC.a | 1000 | 8.500 | 8.500 | 8.500 | |
| Bq.Laur | 1600 | 15.000 | 15.000 | 15.000 | |
| BqLaur wt | 2201 | 0.500 | 0.500 | 0.500 | |
| Boyer Nat | 70010 | 9.250 | 9.000 | 9.125 | |
| Bq.na.sr10 | 100 | 25.375 | 25.375 | 25.375 | —0.125 |
| Bq.n4.500 | 24.625 | —0.125 | | | |
| Bq.na.sr12 | 2000 | 21.250 | 21.250 | 21.250 | +0.250 |
| Bq.Royale | 71462 | 28.000 | 27.625 | 27.875 | |
| Bq.Ry.sr.J | 2900 | 25.500 | 25.500 | 25.500 | |
| BqRy 1.45 | 3300 | 20.250 | 20.125 | 20.125 | +0.125 |
| Bq.Ry.sr.I | 1275 | 27.875 | 27.750 | 27.750 | —0.250 |
| Bq.Ry.sr.G | 400 | 27.875 | 27.625 | 27.625 | |
| Bq.Ry.sr.H | 600 | 28.250 | 28.250 | 28.250 | +0.125 |
| Bq._T——D | 53362 | 20.375 | 20.000 | 20.250 | +0.125 |
| B.TD.srF | 300 | 26.500 | 26.500 | 26.500 | |
| B.imp.sr11 | 650 | 27.000 | 27.000 | 27.000 | —0.125 |
| B.Imp.sr8 | 1300 | 26.000 | 25.875 | 25.875 | +0.125 |
| B.Imp.sr9 | 80 | 27.875 | 27.875 | 27.875 | |
| B.Imp.sr10 | 300 | 26.125 | 26.125 | 26.125 | +0.250 |
| Bq.C.Imp | 17446 | 31.375 | 31.125 | 31.250 | —0.125 |
| Bque Mtl | 70843 | 23.875 | 23.500 | 23.750 | |
| BMO Sr4 | 100 | 27.875 | 27.875 | 27.875 | —0.125 |
| Bq.N.Ecos | 91620 | 25.750 | 25.375 | 25.750 | —0.125 |
| B.NE Sr6 | 400 | 25.875 | 25.875 | 25.875 | —0.125 |
| B.NE sr1 | 800 | 21.875 | 21.875 | 21.875 | |
| B.NE sr3 | 400 | 19.875 | 19.875 | 19.875 | |
| B.Ry.sr4 | 600 | 26.500 | 26.500 | 26.500 | +0.125 |
| B.NE Sr5 | 500 | 27.875 | 27.875 | 27.875 | —0.125 |
| Barrington | 3100 | 5.875 | 5.750 | 5.750 | —0.250 |
| Baton | 500 | 7.000 | 7.000 | 7.000 | —0.125 |
| Beau Can | 6181 | 2.320 | 2.310 | 2.310 | —0.040 |
| Benvest | 2200 | 1.750 | 1.720 | 1.750 | |
| Bestar | 100 | 1.250 | 1.250 | 1.250 | |
| Biochem | 48625 | 13.875 | 13.125 | 13.875 | +0.500 |
| Biomira | 1000 | 7.250 | 7.250 | 7.250 | |
| Bionaire | 4000 | 2.300 | 2.250 | 2.300 | +0.050 |
| Bocenor | 300 | 1.500 | 1.500 | 1.500 | —0.100 |
| Bomb A | 6344 | 21.500 | 21.375 | 21.375 | —0.250 |
| tBomb B | 123995 | 21.750 | 21.375 | 21.500 | —0.250 |
| Bomb.Sr1 | 700 | 25.250 | 25.250 | 25.250 | +0.125 |
| tB.Brick.A | 500 | 2.200 | 2.200 | 2.200 | +0.150 |
| Brascan.A | 100 | 20.250 | 20.250 | 20.250 | —0.125 |
| Bruntswick | 500 | 11.125 | 11.125 | 11.125 | +0.125 |
| **—C—** | | | | | |
| C—MAC | 1150 | 4.650 | 4.600 | 4.650 | +0.050 |
| CAE Inc. | 109900 | 7.125 | 6.875 | 7.125 | |
| tCCL In B | 94300 | 9.500 | 9.500 | 9.500 | —0.250 |
| tCFCF Inc | 3400 | 13.250 | 12.750 | 12.750 | —0.125 |
| CGC Inc. | 1000 | 8.375 | 8.375 | 8.375 | —0.125 |
| tCGI Gr.A | 1368 | 2.730 | 2.450 | 2.730 | —0.020 |
| Cabano | 4670 | 1.250 | 1.000 | 1.000 | —0.250 |
| Cambior | 27326 | 20.750 | 20.125 | 20.250 | —0.500 |
| Cambio.wt | 2450 | 6.000 | 5.750 | 5.750 | —0.750 |
| Cambio.w.a | 19000 | 3.150 | 3.000 | 3.100 | —0.050 |
| Cambridg | 200 | 13.375 | 13.375 | 13.375 | —0.125 |
| Camdev | 436 | 5.000 | 5.000 | 5.000 | |
| Cameco | 3300 | 26.250 | 26.000 | 26.000 | —0.125 |
| Camp Res | 51800 | 0.850 | 0.830 | 0.830 | —0.030 |
| Can Malt | 500 | 13.500 | 13.500 | 13.500 | |
| Can Oxy | 1900 | 29.875 | 29.500 | 29.625 | —0.375 |
| CP Ltd | 19606 | 23.250 | 22.625 | 22.875 | —0.125 |
| tC Tire A | 4050 | 11.250 | 11.125 | 11.250 | |
| tC Utilit.A | 350 | 22.875 | 22.875 | 22.875 | —0.250 |
| C Utilit B | 1100 | 23.500 | 23.500 | 23.500 | |
| tCmnac.A | 2885 | 4.450 | 4.350 | 4.400 | +0.050 |
| Cmarn.wt | 3000 | 1.950 | 1.900 | 1.900 | +0.050 |
| Canstar | 685 | 16.000 | 15.875 | 16.000 | +0.250 |
| tCaraOp.A | 1400 | 3.700 | 3.700 | 3.700 | |
| Carena | 2000 | 1.350 | 1.330 | 1.330 | —0.040 |
| Cascades | 4748 | 8.375 | 8.250 | 8.250 | |
| Casc.sr.I | 1000 | 23.250 | 23.000 | 23.250 | +0.125 |
| Casc.wt.a | 8000 | 2.100 | 2.070 | 2.070 | —0.030 |
| Cas.Paper | 1500 | 6.875 | 6.375 | 6.875 | +0.500 |
| Catenese | 3852 | 24.000 | 24.000 | 24.000 | —0.500 |
| Cathedral | 2650 | 13.875 | 13.375 | 13.375 | +0.250 |
| Chrysler | 100 | 58.000 | 58.000 | 58.000 | —2.125 |
| tCimStL.a | 500 | 11.500 | 11.500 | 11.500 | +0.500 |
| Cinram | 114350 | 8.750 | 8.625 | 8.750 | —0.125 |
| Circo Cft | 300 | 5.000 | 5.000 | 5.000 | |
| Co—Steel | 600 | 30.250 | 30.000 | 30.000 | —0.750 |
| tCog.Cabl | 1200 | 10.375 | 10.375 | 10.375 | +0.125 |
| Cominco | 1600 | 24.500 | 24.000 | 24.000 | +0.250 |
| Comptime | 500 | 0.500 | 0.500 | 0.500 | |
| Cons.Gas | 2200 | 17.125 | 16.875 | 17.000 | +0.125 |
| tCPCI.A | 7000 | 2.100 | 2.050 | 2.050 | |
| Conwest | 600 | 25.000 | 25.000 | 25.000 | |
| Cott | 11145 | 19.250 | 18.375 | 18.750 | —0.375 |
| tCovitec | 12500 | 0.500 | 0.500 | 0.500 | +0.010 |
| tCrownx.A | 13800 | 8.500 | 8.375 | 8.375 | |
| Crwn Sr1 | 200 | 18.500 | 18.500 | 18.500 | |
| **—D a F—** | | | | | |
| DMR.grA | 4000 | 4.500 | 4.500 | 4.500 | +0.100 |
| Denbridg | 1090 | 8.000 | 8.000 | 8.000 | —0.250 |
| Desj.pr.A | 722 | 15.875 | 15.875 | 15.875 | —0.125 |
| Desjar.A | 343 | 6.875 | 6.875 | 6.875 | |
| Dofasco | 4700 | 23.500 | 23.250 | 23.500 | |
| Dofas.2.80 | 200 | 31.875 | 31.750 | 31.750 | +0.125 |
| Domco | 4300 | 19.000 | 18.500 | 19.000 | |
| Domtex | 41026 | 8.500 | 8.250 | 8.500 | +0.125 |
| Domtar | 66837 | 8.250 | 8.125 | 8.250 | +0.125 |
| Domt.SrB | 400 | 16.375 | 16.375 | 16.375 | +0.375 |
| tDonohu.a | 7800 | 15.500 | 15.250 | 15.250 | —0.375 |
| Dorel A | 100 | 8.250 | 8.250 | 8.250 | |
| tDorel B | 100 | 8.000 | 8.000 | 8.000 | +0.125 |
| tDufresn | 800 | 0.420 | 0.420 | 0.420 | |
| tDundeeB.a | 8878 | 10.875 | 10.625 | 10.750 | |
| tDylex Ltd | 10500 | 0.790 | 0.750 | 0.790 | +0.010 |
| Echo Bay | 3350 | 18.500 | 18.250 | 18.250 | |
| Econ | 2020 | 10.000 | 9.500 | 10.000 | |
| Espalau | 900 | 0.900 | 0.900 | 0.900 | —0.020 |
| FPI Ltd | 2500 | 7.375 | 7.250 | 7.250 | —0.125 |
| Faicnbrdg | 32800 | 21.500 | 21.000 | 21.000 | —0.625 |
| Fi. Desj.s1 | 1200 | 12.750 | 12.750 | 12.750 | +0.250 |
| Finning | 2200 | 22.500 | 22.000 | 22.000 | +0.500 |
| Fiet.Can.a | 3675 | 19.375 | 19.375 | 19.375 | +0.125 |
| Fiet.Inv2b | 236 | 29.125 | 29.125 | 29.125 | |
| Foresbec A | 2100 | 1.000 | 1.000 | 1.000 | |
| tForex | 1500 | 14.500 | 14.500 | 14.500 | +0.125 |
| Forex Pr | 4500 | 3.400 | 3.350 | 3.350 | —0.250 |
| Forts Inc | 12596 | 26.375 | 26.000 | 26.000 | —0.125 |
| Forzani | 500 | 8.875 | 8.875 | 8.875 | +0.125 |
| **—G—** | | | | | |
| tGlzr.tra.A | 7700 | 8.000 | 8.000 | 8.000 | —0.250 |
| tGTC tra.B | 6650 | 8.125 | 8.125 | 8.125 | |
| tGenec.sr1 | 1300 | 0.150 | 0.150 | 0.150 | |
| tGentra | 57020 | 0.530 | 0.510 | 0.510 | +0.030 |
| tGentr srG | 900 | 4.450 | 4.300 | 4.450 | +0.100 |
| tGranisk.a | 4500 | 3.750 | 3.600 | 3.700 | —0.050 |
| tG.W.lifeco | 600 | 20.250 | 20.250 | 20.250 | —0.250 |
| tG.W.lif7.45 | 1000 | 25.750 | 25.750 | 25.750 | +0.125 |
| tG.W.lif7.5% | 2800 | 25.625 | 25.625 | 25.625 | |
| tGrilli A | 275 | 3.000 | 3.000 | 3.000 | |
| tGulf Res | 5000 | 5.125 | 5.125 | 5.125 | —0.125 |
| **—H a J—** | | | | | |
| Rees.Int | 1000 | 13.500 | 13.250 | 13.500 | +0.125 |
| Remlo | 10632 | 15.625 | 15.500 | 15.500 | —0.250 |
| Heroux | 6500 | 2.350 | 2.350 | 2.350 | +0.100 |
| Hubbard | 1800 | 1.700 | 1.700 | 1.700 | +0.100 |
| H.Bay Co | 3534 | 27.750 | 27.500 | 27.625 | —0.750 |
| Hypocrat | 10000 | 0.440 | 0.410 | 0.440 | |
| I.D Bio | 11800 | 11.500 | 11.250 | 11.250 | —0.500 |
| IPL Ener | 36190 | 29.000 | 28.750 | 28.875 | —0.125 |
| IPL Inc | 300 | 5.750 | 5.750 | 5.750 | |
| Ideal Mtl | 500 | 1.550 | 1.550 | 1.550 | |
| IglooVs | 500 | 1.050 | 1.050 | 1.050 | |
| Imasco Ltd | 10463 | 37.625 | 37.125 | 37.250 | —0.625 |
| Imper.Oil | 5172 | 43.375 | 43.250 | 43.250 | —0.125 |
| Impr Qbr | 500 | 15.250 | 15.250 | 15.250 | +0.125 |
| Inco Ltd | 101800 | 41.125 | 40.875 | 41.000 | —0.125 |
| Int.waicov | 1000 | 12.150 | 12.150 | 12.150 | —0.125 |
| Irwin Toy | 300 | 8.000 | 8.000 | 8.000 | |
| Ivaco A | 2800 | 6.000 | 5.875 | 5.875 | —0.375 |
| Ivaco.sr1 | 500 | 21.750 | 21.750 | 21.750 | +0.250 |
| Ivaco.sr3 | 1250 | 22.375 | 22.250 | 22.250 | —0.500 |
| Jannock | 500 | 16.000 | 16.000 | 16.000 | +0.125 |
| Jean.Ct.A | 38580 | 8.000 | 7.875 | 7.875 | —0.125 |
| Jimy End | 900 | 1.950 | 1.950 | 1.950 | —0.100 |
| **—K a M—** | | | | | |
| Kaufel B | 5700 | 5.500 | 5.500 | 5.500 | +0.250 |
| KnowHse | 5000 | 0.180 | 0.180 | 0.180 | +0.060 |
| KLGS Inc. | 3220 | 1.100 | 1.100 | 1.100 | —0.100 |
| Kruger | 20000 | 3.200 | 3.150 | 3.150 | —0.100 |
| Labatt | 165190 | 22.000 | 21.375 | 21.375 | —0.875 |
| Lac Min | 7294 | 17.500 | 17.125 | 17.500 | |
| LafargeCo | 150 | 26.875 | 26.875 | 26.875 | —0.375 |
| Laidlaw A | 1800 | 10.125 | 10.125 | 10.125 | —0.625 |
| Laidlw B | 6175 | 10.625 | 10.375 | 10.500 | |
| Lap.Ver B | 3300 | 2.600 | 2.600 | 2.600 | —0.050 |
| Lasond.a | 300 | 9.875 | 9.875 | 9.875 | |
| Leroux A | 1000 | 6.500 | 6.500 | 6.500 | +0.500 |
| Leroux B | 4350 | 5.500 | 5.250 | 5.500 | +0.250 |
| Lerioux wt | 13650 | 2.250 | 2.150 | 2.150 | —0.050 |
| Loewen | 200 | 22.375 | 22.375 | 22.375 | +0.250 |
| Londn.Ins | 2500 | 23.000 | 22.875 | 22.875 | —0.125 |
| Londn7.25 | 1050 | 24.875 | 24.875 | 24.875 | +0.125 |
| M.Corp | 250 | 7.750 | 7.750 | 7.750 | |
| MRRM | 200 | 70.500 | 70.500 | 70.500 | —0.500 |
| MSV | 1675 | 2.990 | 2.850 | 2.900 | —0.080 |
| Maax | 2800 | 13.000 | 12.875 | 12.875 | |
| McM Bldi | 4627 | 20.000 | 19.500 | 19.625 | —0.500 |
| Mackenzie | 100 | 9.375 | 9.375 | 9.375 | |
| Macyro | 800 | 0.550 | 0.550 | 0.550 | |
| Magna A | 8074 | 48.250 | 46.875 | 46.875 | —0.875 |
| Maleme | 1209 | 11.125 | 11.000 | 11.125 | |
| Maichim | 200 | 2.600 | 2.600 | 2.600 | —0.050 |
| Mapl leaf | 352 | 1.000 | 1.000 | 1.000 | |
| Mant Tel | 2640 | 24.250 | 24.000 | 24.125 | —0.125 |
| Marleau | 1000 | 2.700 | 2.700 | 2.700 | —0.010 |
| Maxxim | 11900 | 1.210 | 1.170 | 1.170 | —0.030 |
| Memotec | 1000 | 3.500 | 3.500 | 3.500 | +0.300 |
| Metall | 13200 | 12.875 | 12.750 | 12.875 | |
| Metramex | 10100 | 23.875 | 23.625 | 23.625 | —0.125 |
| MetroR.A | 12300 | 11.500 | 11.375 | 11.375 | |
| Mf.Tempus | 1500 | 1.350 | 1.350 | 1.350 | —0.200 |
| Midind.wai | 3871 | 8.875 | 8.750 | 8.750 | —0.050 |
| Miller Corp | 15200 | 1.900 | 1.900 | 1.900 | —0.050 |
| Molson A | 1243 | 20.500 | 20.375 | 20.500 | +0.250 |
| Moore | 19800 | 25.000 | 24.250 | 25.000 | +0.500 |
| Morgn Hy | 5500 | 5.125 | 5.125 | 5.125 | |
| **—N a Q—** | | | | | |
| Nation.sea | 3000 | 1.850 | 1.850 | 1.850 | +0.100 |
| Nelvana | 500 | 13.625 | 13.625 | 13.625 | —0.250 |
| Nfld.L.S.50 | 500 | 7.250 | 7.250 | 7.250 | —0.250 |
| Noramco | 2000 | 0.780 | 0.780 | 0.780 | —0.010 |
| Nor.Forst | 22550 | 12.250 | 12.000 | 12.125 | |
| Noranda | 5228 | 27.625 | 27.500 | 27.625 | —0.125 |
| Noran.srB | 9600 | 30.125 | 29.500 | 29.500 | —0.125 |
| Norand.6% | 12800 | 27.625 | 27.500 | 27.500 | —0.125 |
| Noran.7.75 | 400 | 25.000 | 25.000 | 25.000 | +0.500 |
| Norcen | 17739 | 18.125 | 17.875 | 18.125 | +0.125 |
| Nor.can.O | 1 | 13.125 | 13.125 | 13.125 | |
| Nor Tel | 38650 | 48.000 | 46.750 | 47.125 | —0.875 |
| NovaCorp | 50128 | 13.875 | 13.500 | 13.750 | —0.125 |
| N.S Power | 11340 | 11.250 | 11.125 | 11.125 | —0.250 |
| Novic | 2820 | 4.300 | 4.150 | 4.150 | —0.150 |
| Numac | 4000 | 0.180 | 0.150 | 0.150 | —0.050 |
| Numac wt | 4000 | 0.150 | 0.150 | 0.150 | —0.050 |
| tOcel En.b | 900 | 11.625 | 11.500 | 11.500 | —0.250 |
| Oleo A | 3200 | 0.440 | 0.420 | 0.440 | —0.020 |
| Ondatrje | 2500 | 2.900 | 2.800 | 2.900 | |
| tOnexCorp | 2000 | 14.125 | 14.125 | 14.125 | +0.125 |
| tOsha A | 300 | 19.375 | 19.375 | 19.375 | —0.375 |
| Pacif For | 1500 | 13.625 | 13.625 | 13.625 | +0.125 |
| Pantoram | 100 | 1.900 | 1.900 | 1.900 | +0.050 |
| Park Med | 69500 | 2.800 | 2.800 | 2.800 | +0.150 |
| Pegasus | 9900 | 22.500 | 22.250 | 22.250 | —0.125 |
| Petro Can | 1950 | 12.000 | 11.875 | 11.875 | —0.125 |
| Philip Env | 500 | 7.250 | 7.250 | 7.250 | —0.125 |
| Pla Dome | 29277 | 34.625 | 33.750 | 34.000 | —0.375 |
| Plastibec | 7700 | 7.000 | 7.000 | 7.000 | |
| Poco Petr | 1501 | 9.000 | 9.000 | 9.000 | |
| PCS Inc. | 3550 | 51.750 | 50.750 | 51.750 | +0.375 |
| tPower Cr | 16905 | 19.875 | 19.625 | 19.750 | —0.125 |
| tPower Fin | 10325 | 29.125 | 28.875 | 29.000 | —0.250 |
| Premier a | 300 | 1.950 | 1.950 | 1.950 | |
| Provigo | 12000 | 5.500 | 5.375 | 5.500 | +0.125 |
| Prvgo wtA | 5750 | 23.625 | 23.375 | 23.375 | —0.125 |
| QLNG | 1500 | 26.000 | 26.000 | 26.000 | |
| Que Tel | 700 | 19.375 | 19.250 | 19.250 | |
| tQuebecc8 | 6871 | 17.875 | 17.750 | 17.750 | |
| **—R et S—** | | | | | |
| RangerOil | 900 | 8.625 | 8.500 | 8.500 | |
| tRebmn A | 3966 | 18.000 | 18.000 | 18.000 | —0.500 |
| tRenaisnce | 9702 | 28.500 | 28.250 | 28.375 | —0.375 |
| Repap | 4300 | 6.875 | 6.875 | 6.875 | |
| Richmont | 1000 | 4.700 | 4.600 | 4.600 | —0.100 |
| Rigel | 5300 | 17.750 | 17.500 | 17.500 | —0.500 |
| tRCantel.b | 300 | 40.125 | 40.125 | 40.125 | |
| tRogerC.B | 615610 | 20.875 | 20.250 | 20.375 | —0.500 |
| tRothmn | 100 | 78.500 | 78.500 | 78.500 | +0.500 |
| tRoyal Avi | 9500 | 4.800 | 4.750 | 4.800 | +0.100 |
| tRoyal Log | 2500 | 3.500 | 3.400 | 3.500 | +0.250 |
| tSHL Syst | 1500 | 7.500 | 7.250 | 7.500 | +0.250 |
| tSNC A | 1500 | 19.875 | 19.625 | 19.875 | —0.125 |
| SR.telcom | 200 | 13.500 | 13.500 | 13.500 | |
| tSt.Sauv.a | 400 | 1.000 | 1.000 | 1.000 | |
| Sani Mo.a | 5000 | 2.100 | 2.000 | 2.000 | +0.100 |
| Saturn.S | 1300 | 6.625 | 6.500 | 6.625 | |
| Sceptre | 7000 | 10.875 | 10.750 | 10.750 | —0.125 |
| Seagram | 4050 | 41.875 | 41.625 | 41.625 | —0.250 |
| Sechura.A | 1000 | 15.000 | 15.000 | 15.000 | +0.010 |
| tSemitec.a | 100 | 14.250 | 14.250 | 14.250 | —0.500 |
| S.T.I. | 12500 | 0.130 | 0.100 | 0.100 | —0.030 |
| Shell Can | 1000 | 44.750 | 44.500 | 44.500 | —0.500 |
| Shermag | 850 | 1.600 | 1.600 | 1.600 | |
| Sico | 1000 | 9.500 | 9.500 | 9.500 | —0.250 |
| S——Beaud. | 7000 | 3.900 | 3.800 | 3.800 | —0.200 |
| tSocalnav.A | 2200 | 0.850 | 0.850 | 0.850 | |
| tSodrcanA | 3500 | 2.850 | 2.800 | 2.850 | +0.050 |
| Southam | 2400 | 16.750 | 16.625 | 16.625 | —0.250 |
| Speedwar | 3700 | 3.050 | 3.000 | 3.000 | —0.050 |
| Sportscn.A | 350 | 5.625 | 5.625 | 5.625 | +0.375 |
| StLaurent | 66000 | 18.000 | 17.750 | 17.875 | |
| Stel 1.94 | 2000 | 24.750 | 24.750 | 24.750 | —0.250 |
| Stelco A | 80700 | 8.750 | 8.750 | 8.750 | |
| Stone | 300 | 19.250 | 19.250 | 19.250 | |
| Stratm.A | 4283 | 1.660 | 1.590 | 1.660 | +0.100 |
| tSuzy.Shr | 1200 | 11.500 | 11.500 | 11.500 | +0.250 |
| **—T a Z—** | | | | | |
| TVX Gold | 64250 | 10.000 | 9.625 | 9.750 | —0.250 |
| Talisman | 2500 | 29.500 | 29.500 | 29.500 | —0.625 |
| Tarragon | 500 | 17.000 | 17.000 | 17.000 | —0.500 |
| tTeck B | 3000 | 24.875 | 24.750 | 24.750 | —0.625 |
| TelSoft | 1500 | 0.900 | 0.900 | 0.900 | |
| Teleglobe8¾ | 900 | 43.000 | 43.000 | 43.000 | —1.250 |
| Teleglobe | 3300 | 17.375 | 17.250 | 17.375 | +0.125 |
| Teleglo5.4% | 2000 | 21.500 | 21.250 | 21.250 | —0.500 |
| Telus | 69167 | 17.000 | 16.750 | 17.000 | +0.125 |
| Tembec.A | 11300 | 12.875 | 12.750 | 12.875 | +0.125 |
| tTherat.B | 17400 | 2.560 | 2.500 | 2.500 | —0.125 |
| ThomCor | 4950 | 5.000 | 4.950 | 4.950 | —0.050 |
| tTorstr.B | 3000 | 24.875 | 24.750 | 24.750 | —0.625 |
| TrAlta Co. | 150779 | 14.500 | 14.125 | 14.375 | +0.125 |
| TrCan Pl | 9351 | 17.625 | 17.375 | 17.500 | —0.250 |
| Transat | 2500 | 2.750 | 2.650 | 2.750 | +0.050 |
| Transwest | 1000 | 2.380 | 2.380 | 2.380 | —0.040 |
| Trilon.Rt | 11851 | 0.080 | 0.070 | 0.070 | —0.010 |
| Trizec | 132 | 10.625 | 10.625 | 10.625 | +0.125 |
| Trizec.rt | 4218 | 0.070 | 0.070 | 0.070 | |
| Trizec.wta | 501 | 3.000 | 3.000 | 3.000 | +0.100 |
| Un——Selct | 1500 | 10.000 | 9.500 | 10.000 | |
| tUniges B | 5000 | 0.320 | 0.320 | 0.320 | —0.030 |
| Un.Domin | 3407 | 25.750 | 25.375 | 25.750 | |
| Un.Wstbm | 150 | 10.625 | 10.625 | 10.625 | —0.375 |
| tV.Houtte | 11550 | 13.375 | 13.250 | 13.375 | +0.125 |
| tVideotron | 2822 | 13.625 | 13.250 | 13.500 | |
| Wascana | 17217 | 11.500 | 11.125 | 11.250 | —0.250 |
| Westcoast | 10075 | 21.875 | 21.750 | 21.750 | +0.250 |
| WestStar | 5100 | 16.125 | 16.000 | 16.125 | +0.250 |
| 20—20 | 2400 | 11.000 | 11.000 | 11.000 | —0.250 |

**Total Sales : 4,339,975**

**US Funds**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Bq.Ry.sr1 | 1800 | 27.875 | 27.500 | 27.500 | |
| B.TD.SrG | 900 | 23.625 | 23.500 | 23.625 | —0.250 |
| B.imp.sr10 | 3500 | 27.000 | 26.875 | 27.000 | +0.125 |
| BMO sr2 | 500 | 25.500 | 25.375 | 25.375 | —0.125 |

**Total Sales : 6,500**

**Debentures (in 000's)**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| cLeroux 8% | 30 | 1.170 | 1.150 | 1.150 | |
| cV.Hout.8% | 64 | 1.140 | 1.100 | 1.130 | +0.010 |

**Total Sales :94,900**

**Derivative Securities**

**PEAC and SPEC**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| BCE Pc | 5300 | 42.750 | 42.500 | 42.500 | —0.500 |
| BCE Sp | 5000 | 6.125 | 6.000 | 6.000 | —0.375 |
| Bq.Mtl Sp | 7700 | 3.150 | 3.100 | 3.100 | —0.050 |
| Nova Pc | 1800 | 9.375 | 9.375 | 9.375 | |
| Nova Sp | 1000 | 4.450 | 4.450 | 4.450 | —0.250 |

**Total Sales :20,800**

**Partially Paid Securities**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Abi Pr.ir | 3700 | 9.750 | 9.750 | 9.750 | |
| Harmac.r | 1000 | 7.125 | 7.125 | 7.000 | —0.250 |
| Labatt.ir | 2600 | 13.875 | 13.625 | 13.625 | —0.250 |
| McMil ir | 4600 | 14.250 | 14.250 | 14.250 | —0.500 |
| Methnx.ir | 14100 | 17.125 | 16.875 | 17.000 | —0.125 |

**Total Sales : 126,000**

**Trust Units**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| EnpFnd.G | 13730 | 4.650 | 4.600 | 4.600 | —0.100 |
| New.Alta | 3150 | 9.750 | 9.625 | 9.625 | —0.250 |
| Pengr.Gas | 1200 | 12.000 | 12.000 | 12.000 | |
| Westr I U | 400 | 6.125 | 6.125 | 6.125 | |

**Total Sales :18,480**

**Special Warrants**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Bg.gld.US | 2200 | 5.500 | 5.500 | 5.500 | —0.125 |
| CP.App.Rt | rz10 | 1080.000 | 1080.000 | 1080.000 | |

**Total Sales : 2,210**

**Partnership Units**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Gaz Metro | 5700 | 12.500 | 12.250 | 12.250 | —0.250 |

**Total Sales : 5,700**

**Junior**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Abcourt.b | 6500 | 0.330 | 0.330 | 0.330 | +0.030 |
| Armsstc | 17000 | 0.270 | 0.260 | 0.270 | +0.010 |
| Augyvu | 10000 | 0.110 | 0.110 | 0.110 | +0.010 |
| Auriginor | 2600 | 0.050 | 0.050 | 0.050 | |
| Aurizon | 6625 | 0.820 | 0.820 | 0.820 | —0.020 |
| Barexor | 19000 | 0.135 | 0.120 | 0.135 | +0.000 |
| Bresea | 5500 | 1.350 | 1.300 | 1.300 | |
| Brookline | 20250 | 0.370 | 0.370 | 0.370 | —0.060 |
| Cache Ex | 11315 | 0.820 | 0.610 | 0.820 | |
| Cambiex | 15000 | 0.750 | 0.730 | 0.740 | —0.010 |
| Cambior.wt | 25500 | 0.250 | 0.240 | 0.240 | —0.040 |
| CanGold | 272 | 0.700 | 0.700 | 0.700 | |
| Charlim | 83000 | 0.225 | 0.195 | 0.225 | —0.000 |
| Chesbar | 1500 | 0.320 | 0.310 | 0.310 | —0.020 |
| Coleraine | 10000 | 0.200 | 0.200 | 0.200 | —0.000 |
| Con Gas | 33066 | 0.250 | 0.220 | 0.250 | —0.010 |
| Contin pr | 17000 | 0.630 | 0.580 | 0.580 | —0.050 |
| Dianor | 1000 | 0.450 | 0.450 | 0.450 | +0.050 |
| Ecudor | 3000 | 0.410 | 0.410 | 0.410 | —0.030 |
| Fairlady | 1000 | 0.750 | 0.750 | 0.750 | |
| Fortbex | 5000 | 0.040 | 0.040 | 0.040 | |
| Freewest | 3000 | 3.000 | 3.000 | 3.000 | —0.200 |
| Garde.A | 53500 | 0.370 | 0.360 | 0.360 | —0.010 |
| Gaspesie | 25000 | 0.110 | 0.100 | 0.100 | |
| GeoNova | 7000 | 0.500 | 0.480 | 0.500 | +0.040 |
| G.Briar | 14000 | 0.080 | 0.080 | 0.080 | |
| Gothic | 776 | 0.800 | 0.800 | 0.800 | +0.040 |
| Intermon | 23000 | 0.230 | 0.230 | 0.230 | —0.010 |
| JAG.Min | 20000 | 0.170 | 0.170 | 0.170 | |
| Jilbey | 30000 | 0.150 | 0.140 | 0.150 | |
| KWG.Res | 8700 | 3.900 | 3.850 | 3.850 | —0.150 |
| Lexam | 900 | 0.570 | 0.570 | 0.570 | |
| Loubel | 3500 | 0.300 | 0.300 | 0.300 | —0.050 |
| Louvem | 89400 | 0.580 | 0.550 | 0.570 | +0.030 |
| LyonLake | 116737 | 0.390 | 0.350 | 0.390 | +0.030 |
| LyonL.wt | 135000 | 0.140 | 0.120 | 0.135 | +0.000 |
| Menora | 15000 | 0.320 | 0.300 | 0.320 | +0.020 |
| Minka.M | 29482 | 0.060 | 0.050 | 0.050 | |
| M.DuNd | 21500 | 0.240 | 0.230 | 0.230 | —0.000 |
| Mispec | 18000 | 0.350 | 0.270 | 0.270 | —0.080 |
| NAR Res | 2404 | 0.570 | 0.570 | 0.570 | |
| N. Gldcor | 12000 | 0.650 | 0.600 | 0.650 | —0.090 |
| Nors exp. | 10000 | 0.590 | 0.590 | 0.590 | |
| Noveder | 13276 | 0.540 | 0.500 | 0.500 | —0.050 |
| Orco | 17300 | 0.485 | 0.450 | 0.450 | |
| Orex exp | 161840 | 0.260 | 0.225 | 0.260 | +0.020 |
| Orient | 2875 | 0.080 | 0.070 | 0.080 | |
| Orleans | 15500 | 1.500 | 1.400 | 1.400 | —0.050 |
| Radisson | 317867 | 0.640 | 0.610 | 0.640 | +0.040 |
| SEG | 22394 | 0.270 | 0.250 | 0.270 | +0.020 |
| Sullden | 2000 | 0.150 | 0.150 | 0.150 | +0.020 |
| Tandem | 21520 | 0.320 | 0.290 | 0.290 | —0.010 |
| Temisca | 30000 | 0.240 | 0.240 | 0.240 | —0.010 |
| Tiomin | 25567 | 2.100 | 2.100 | 2.100 | —0.100 |
| Vaug.A | 9696 | 0.190 | 0.190 | 0.190 | —0.020 |
| VenCan | 11000 | 0.400 | 0.400 | 0.400 | +0.050 |
| Vior | 56000 | 0.230 | 0.220 | 0.230 | +0.020 |
| Virginia | 27300 | 0.600 | 0.530 | 0.530 | |
| William | 6108 | 1.200 | 1.200 | 1.200 | —0.070 |
| Wrightbr | 50000 | 0.320 | 0.300 | 0.320 | +0.010 |
| York.CIA | 8000 | 0.500 | 0.450 | 0.450 | —0.100 |

**Total Sales : 1,723,898**

**Total Market : 6,243,563**

## Toronto

**Cours transmis par la Presse Canadienne**

| Titres | Ventes | Haut | Bas | Ferm. | Chang. |
|---|---|---|---|---|---|
| **—A et B—** | | | | | |
| A BUCK OR2 | 1000 | 4.000 | 4.000 | 4.000 | |
| ABL CDN O | 2500 | 2.750 | 2.750 | 2.750 | —0.050 |
| ACC TEL | 1000 | 5.500 | 5.500 | 5.500 | —0.250 |
| AGFM B F | 2700 | 15.750 | 15.750 | 15.750 | |
| AT PLASTICS | 6100 | 11.


SI C'EST CE QUE
VOUS VOYEZ
À LA TÉLÉ PAYANTE...

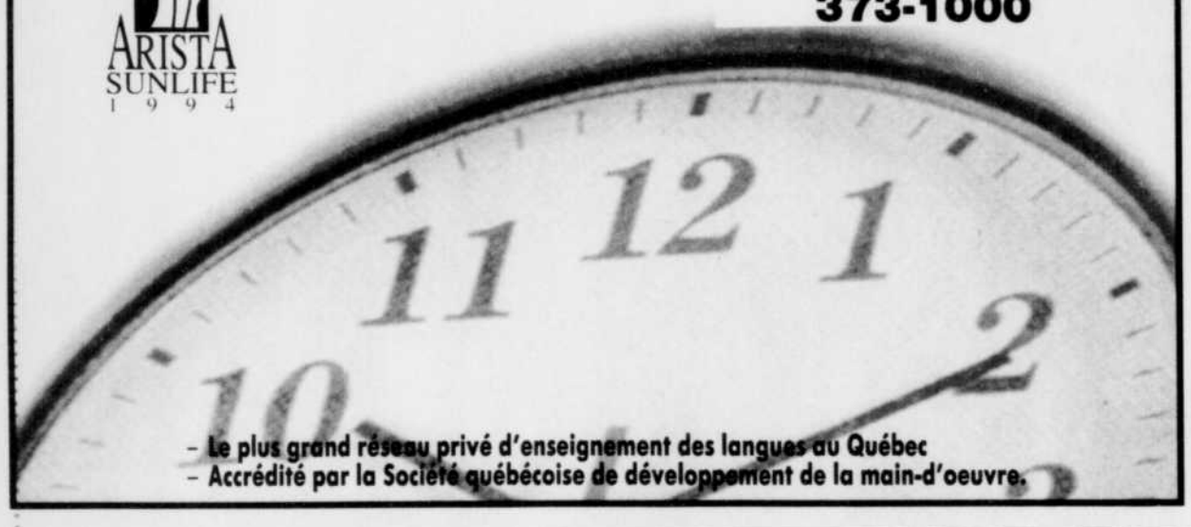
# CLIC, parce que vous n'avez pas de temps à perdre !

Votre temps est précieux. Pour l'assurance du succès, confiez-nous l'élaboration de **VOTRE PROGRAMME D'ANGLAIS** privé et sur mesure ! Parce que CLIC est partenaire de vos ambitions.

**N'est-il pas rassurant de savoir qu'il y a une école CLIC près de chez vous ?**

® CENTRE DE LANGUES INTERNATIONALES
CHARPENTIER
C.L.I.C. TROIS-RIVIÈRES enr.
2575, rue de l'Industrie, bureau 102,
Trois-Rivières-Ouest
**373-1000**

LAURÉAT ARISTA SUNLIFE 1994



- Le plus grand réseau privé d'enseignement des langues au Québec
- Accrédité par la Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre.


Perspectives économiques de la Banque Scotia

# La forte croissance permettra à Ottawa de réduire le déficit

Toronto (PC)

■ Le Canada devrait connaître une autre année de faible inflation et de forte croissance, le moment idéal pour s'attaquer au problème de la dette. C'est ce que soutient la Banque Scotia dans le dernier numéro de sa revue Perspectives économiques.

«Il s'agit certainement de pronostics plus optimistes que ceux que nous avons livrés dans le passé, a déclaré l'économiste en chef de la banque M. Warren Jestin. L'économie fonctionne actuellement à plein gaz.» Selon M. Jestin, ce réveil de l'économie canadienne a amené de nouveaux revenus dans les coffres d'Ottawa et il prévoit que le gouvernement fédéral aura donc la chance de réduire le déficit.

«Selon nous, le déficit fédéral s'établira cette année à 36 ou 37 milliards $, soit nettement au-dessous de l'objectif de 39,7 milliards $ fixé par Ottawa.»

M. Jestin estime que si l'inflation devait demeurer faible en 1995, les taux d'intérêt --sous la pression internationale-- vont par ailleurs augmenter. «À cette date l'an prochain, je crois que les taux d'intérêt canadiens auront augmenté d'au moins un point à un point et demi de pourcentage,» a-t-il ajouté en conférence de presse.

Selon l'économiste en chef de la Banque Scotia, il est vital de sabrer dans la dette avant que la croissance ait suivi son cours et que l'économie ralentisse à nouveau. «La croissance fléchira quelque peu l'an prochain, et les besoins d'emprunts demeureront absolument énormes, soutient M. Jestin. Donc nous ne pouvons pas nous permettre le luxe d'attendre. Il faut agir lorsque l'économie est forte.»

D'après la banque, les Canadiens ne doivent pas compter sur un accroissement des dépenses de consommation, qui ont compté pour presque la moitié de la croissance économique cette année, pour maintenir une économie forte. M. Jestin fait remarquer à cet égard que ce type de dépenses a fait monter en flèche les niveaux de dette personnelle au Canada. La dette totale des ménages se situe présentement a un niveau record de 86 pour cent du revenu disponible, comparativement à 70 pour cent il y a quatre ans.

Par ailleurs, les exportations, qui ont constitué le moteur de la revitalisation économique au Canada, continueront d'être soutenues par un dollar à la baisse. M. Jestin prévoit en effet qu'en 1995 le dollar canadien — dont la valeur est présentement à 74 cents — ne vaudra plus qu'entre 70 et 72 cents US. Selon lui, cette baisse sera notamment causée par d'importants besoins d'emprunts, des taux d'intérêt élevés à l'étranger et l'incertitude à l'égard du Québec.

Selon M. Jestin, le prochain référendum sur l'indépendance du Québec n'aidera pas l'économie. «L'incertitude rend les gens prudents dans leurs dépenses», dit-il.

Toutefois, la Banque Scotia n'en prétend pas moins que toutes les conditions sont actuellement réunies pour que l'accroissement de la production au Québec corresponde à la tendance canadienne pour la première fois depuis trois ans, malgré la faiblesse de la reprise dans les industries traditionnelles.

**BFD et la Caisse de dépôt investissent dans UltraOptec**

Par ailleurs, la Banque fédérale de développement (BFD) et la Caisse de dépôt et placement du Québec ont annoncé hier à Montréal un placement de deux millions $ dans UltraOptec, fabricant spécialisé dans l'instrumentation de technologie de pointe. Les deux investisseurs détiendront une participation minoritaire —non précisée— dans la société. Nouveler, une filiale d'Hydro-Québec qui détient également une participation minoritaire dans cette entreprise, maintiendra cette présence.

Les fonds investis doivent être utilisés pour permettre à UltraOptec de tirer profit de sa position d'unique fabricant de systèmes de génération et de détection d'ultrasons par laser, a précisé la BFD dans un communiqué. UltraOptec, qui emploie 45 personnes, est basé à Boucherville, près de Montréal.●




# GUY CARBONNEAU VOUS PROPOSE UN ÉCHANGE.

*Souscrivez notre Hypothèque 20/20, nos dépôts à terme ou nos certificats de placement garanti et, en échange, courez la chance de gagner* ***la nouvelle Volvo 960 1995.***

La Banque Hongkong du Canada est la seule institution financière d'importance à vous offrir la souplesse de l'Hypothèque 20/20 qui vous permet d'augmenter de 20 % vos versements ou de rembourser 20 % du solde initial du capital à la date anniversaire de votre prêt. Et si l'idée d'épargner davantage vous sourit, nos dépôts à terme et nos certificats de placement garanti offerts à des taux très concurrentiels vous donnent toute la sécurité, la performance et la fiabilité dont vous avez besoin.

En souscrivant l'un de nos prêts hypothécaires, de nos certificats de placement garanti ou de nos dépôts à terme avant le 10 novembre 1994, vous serez automatiquement inscrit au concours.

Sécurité, fiabilité, haute performance et puissante accélération, voilà qui correspond en tous points à notre premier prix : la Volvo 960 1995. Et voilà pourquoi vous devriez faire de la Banque Hongkong du Canada votre banque.

## DEUXIÈME PRIX

L'un des quatre voyages pour deux à destination de Hong Kong sur les ailes de Cathay Pacific, comprenant trois nuits à l'hôtel cinq étoiles Kowloon Shangri-La.

CATHAY PACIFIC

Kowloon Shangri-La HONG KONG

Pour connaître tous les détails du concours et obtenir plus d'informations sur nos produits, composez sans frais le

**1 800 667-8806**

ou passez nous voir à l'une de nos succursales.

Aucun achat requis. Les concurrents doivent être âgés de 18 ans et plus. La valeur approximative au détail du premier prix se chiffre à 40 000 $ (CAN). Chaque voyage est d'une valeur approximative de 6 200 $, et un voyage sera attribué dans chacune des quatre régions suivantes : Colombie-Britannique, Prairies (Alberta-Saskatchewan-Manitoba), Ontario et Québec-Atlantiques. Les chances de gagner le premier prix dépendent du nombre total d'entrées admissibles. Les chances de gagner le second prix dépendent du nombre total d'entrées admissibles dans chaque région. Pour gagner, vous devrez répondre correctement à une question d'habileté. Tous les règlements du concours sont disponibles à la succursale la plus proche de la Banque Hongkong du Canada.

Oui, faites-moi parvenir plus d'informations.
Télécopiez au : 1 800 661-0103
Postez à : Banque Hongkong du Canada
500, boul. René-Lévesque Ouest
Montréal (Québec)
H2Z 1W7

*Nom :*

*Adresse :*

*Ville :*

*Province :* *Code postal :*

*N° tél. :* AGF-NOU 11

Banque Hongkong du Canada

1182, rue Royale, Trois-Rivières


Les secrets de la finance

# Saviez-vous que...

■ Une baisse d'impôt est entrée en vigueur au Québec le 1er juillet 1994. Tous les contribuables qui versent moins de 10 000 $ d'impôt au gouvernement du Québec y sont admissibles. La réduction profitera surtout aux contribuables dont le revenu est inférieur à 25 000 $, mais certains contribuables à revenu moyen (jusqu'à 60 000 $ dans certains cas) pourraient bénéficier de cette mesure; la baisse d'impôt est de moins en moins importante au fur et à mesure que le revenu du contribuable augmente. La réduction d'impôt représente 2% du montant correspondant à la différence entre 10 000 $ et l'impôt à payer, après avoir soustrait les crédits d'impôt non remboursables.



**Louis Toupin**

— Un projet de loi fédéral a été déposé en juin dernier afin d'imposer dans les mains de l'employé la prime sur les polices d'assurance-vi e de 25 000 $ ou moins payées par l'employeur, comme il a été proposé dans le budget fédéral de février 1994. Les retenues à la source du fédéral sont donc modifiées depuis le 1er juillet 1994 afin de tenir compte des avantages imposables supplémentaires pour les employés couverts par ces polices d'assurance-vie collectives. Certains contribuables visés verront donc leur chèque de paie amputé d'un montant d'impôt fédéral additionnel. Notons que le Québec avait déjà mis en place une mesure semblable à la suite de son budget du 22 mai 1993.

— Cette année, les Obligations d'épargne du Canada (OÉC) porteront intérêt à un taux minimum garanti pour trois ans. Ces taux s'appliqueront tant à la nouvelle émission qu'à celles non encore échues. Les OÉC demeureront encaissables en tout temps. Selon le secrétaire d'État, Doug Peters, «cette nouvelle caractéristique des OÉC sera très avantageuse pour les investisseurs canadiens, parce qu'ils pourront compter sur un rendement concurrentiel sur une plus longue période sans devoir immobiliser leurs fonds. Ce tout nouveau type d'OÉC se compare très avantageusement à la gamme croissante des autres produits de placement offerts sur le marché.» Les OÉC de la nouvelle émission seront offertes à leur valeur nominale à compter du 3 octobre, soit deux semaines plus tôt que depuis quelques années, jusqu'au 1er novembre. «La période de vente prolongée aidera les Canadiens à mieux planifier leurs achats d'OEC», a ajouté M. Peters. Les modalités du taux d'intérêt applicable à la nouvelle émission et aux émissions en circulation seront annoncées à fin de septembre.

— Un nouveau système d'acomptes provisionnels est entré en vigueur depuis le 15 septembre 1994 au fédéral et au Québec. Un particulier sera tenu de verser des acomptes provisionnels trimestriels si la différence entre l'impôt à payer et l'impôt retenu à la source est supérieure à 1200 $ pour les résidants du Québec, tant pendant l'année en cours que pour l'une des deux années précédentes. Certains particuliers à revenu modeste qui payaient leur impôt par acomptes provisionnels n'auront plus à le faire, alors que d'autres particuliers à revenu élevé qui doivent d'importants montants d'impôt devront commencer à verser des acomptes provisionnels. Le ministère a communiqué avec ces personnes au cours du mois d'août.

— Des changements ont déjà été apportés aux règles proposées dans le budget de février 1994 concernant les remises de dette pour tenir compte des commentaires que le gouvernement a reçus de la part de certains contribuables. Ces changements font partie d'un avant-projet de loi déposé le 12 juillet dernier.

— Un avant-projet de loi visant l'élimination de l'exonération cumulative des gains en capital de 100 000 $ a également été déposé le 8 août dernier par le ministre des Finances, M. Paul Martin. L'avant-projet de loi tient compte des nombreux commentaires qui ont été soumis au ministère à la suite du budget fédéral.

Nous analyserons ces deux derniers sujets plus en détail lors de prochains articles.●

Notre collaborateur est associé chez Samson Bélair/Deloitte & Touche.


**BÉNÉVOLES DEMANDÉS**

**CENTRE D'ORGANISATION MAURICIEN DE SERVICES ET D'ÉDUCATION POPULAIRE(C.O.M.S.E.P.)**

**est à la recherche de bénévoles**

**pour:** assurer la co-animation et la planification d'ateliers d'alphabétisation auprès d'adultes.

**quand:** les lundis et jeudis en avant-midi (3 heures/semaine)

Il y aura une rencontre d'information et de sélection de bénévoles par la suite.

Vous avez quelques heures? un bon français? et aimeriez venir aider ceux qui veulent apprendre?

***Pour information et inscription demandez:***

**LUCIE LATRAVERSE À 378-6963**

**En collaboration avec le Centre de bénévolat du Trois-Rivières métropolitain et* **Le Nouvelliste.**

# VOUS RATEREZ CE SOIR JEAN-CLAUDE VAN DAMME

## DANS LE FILM LA CIBLE.

Jean-Claude Van Damme, Harrison Ford, Mélanie Griffith, Woody Allen... toutes les stars et tous les bons films se retrouvent à Super Écran, qui vous offre 90 films chaque mois, incluant un minimum de 25 nouveautés. Et grâce au Multi-choix, vous avez même le privilège de choisir entre deux films de genres différents tous les soirs de la semaine. Tout ça dans le confort de votre foyer !

**Profitez de cette offre d'abonnement à Super Écran :**

**Aucuns frais d'adhésion et un mois gratuit !***

* Frais d'adhésion d'une valeur de 34.13 $ et un mois à Super Écran d'une valeur de 21.60 $, taxes incluses. Le mois gratuit correspond au deuxième mois de facturation à Super Écran. Sujet à l'approbation du crédit.

UNE VALEUR DE 55 $

Sautez vite sur cette occasion unique, abonnez-vous ! Vous pouvez vous procurer le tout dernier câblo-décodeur en téléphonant dès maintenant ou en vous rendant à la boutique temporaire de COGECO Câble, située près du magasin Aventure Électronique, au centre commercial Le Carrefour Trois-Rivières-Ouest.

Faites vite, cette offre se termine lundi prochain, le 3 octobre !

**693-5151 1-800-665-5151**
(à l'extérieur de Trois-Rivières)

COGECO Câble

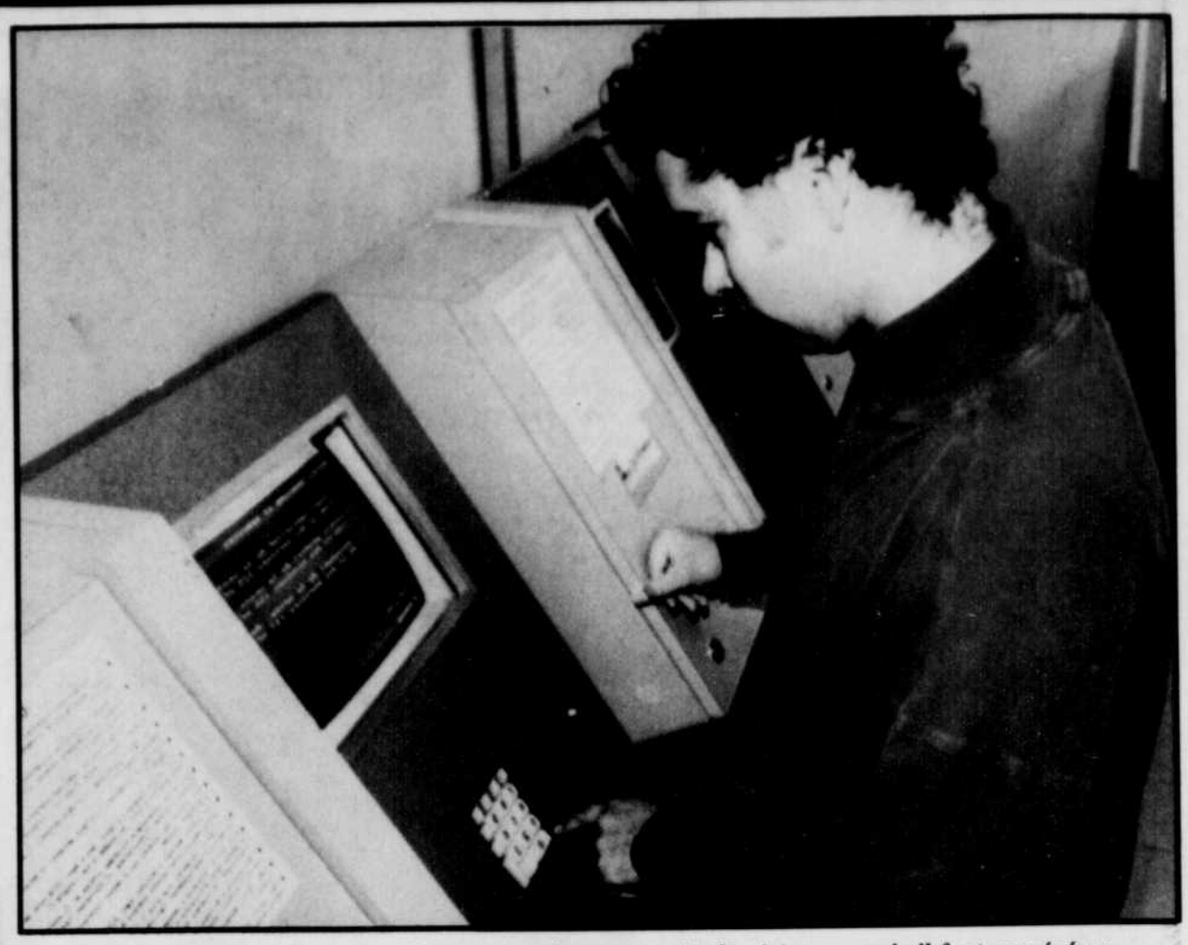
**COGECO Câble vous attend au centre commercial Le Carrefour Trois-Rivières-Ouest !**

**CONCOURS !**
Venez nous rencontrer et courez la chance de gagner un abonnement d'une année au service de base du câble et à la télé du cinéma : Super Écran, VALEUR APPROXIMATIVE DE 500 $* · Tous les détails à la boutique de COGECO Câble

SUPER ÉCRAN
LA TÉLÉ DU CINÉMA

**Le tout dernier câblo-décodeur de COGECO Câble : une nouvelle technologie, une image parfaite !**

# La recherche d'un emploi pour le chômeur: job à temps plein



Les offres d'emplois ne correspondent pas toujours au goût du chômeur mais il faut persévérer.

Montréal (PC)

■ La recherche d'emploi, c'est un job à temps plein, une recherche de tous les jours, cinq jours par semaine. La lumière apparaît toutefois au bout du tunnel grâce aux clubs de recherche d'emploi.

Ces clubs sont subventionnés par les Centres d'emploi du Canada et visent à aider les chômeurs et les assistés sociaux à mieux cibler leurs recherches et à les motiver.

Leur méthode repose sur les théories d'un psychologue américain, le Dr Nathan Azrin. Selon lui, les chômeurs éprouvent généralement des problèmes de motivation, de comportement et d'apprentissage. Au milieu des années 70, il a élaboré une méthode qui mise essentiellement sur la dynamique de groupe pour rompre l'isolement et stimuler les gens.

Ceux-ci sont souvent découragés par l'ampleur de la tâche à accomplir. Seuls, ils n'arrivent pas à s'en sortir, tandis qu'à plusieurs ils retrouvent les forces nécessaires pour foncer dans le marché du travail.

Utilisant une version adaptée aux besoins québécois, les 40 clubs du Québec réussissent, à chaque année, à aider 70 pour cent de leur clientèle à trouver un emploi dans les trois mois suivant leur formation.

Le mérite n'en revient pas seulement aux clubs mais aussi aux chômeurs. Pendant trois semaines, ils doivent se présenter tous les matins, à 9h00, au club et n'en sortent qu'à 16h30.

Pendant ce temps, ils commencent leurs recherches, aidés dans leurs démarches par des consultants qui leur enseignent l'abc des techniques d'entrevue, leur apprennent à rédiger un curriculum vitae et leur donnent des moyens pour dénicher le poste convoité.

Car il ne suffit pas de lire les petites annonces pour se trouver un emploi. Selon Daniel Neveu, président de l'Association des clubs de recherche d'emplois et aussi directeur du Club de Pointe-Claire, 80 pour cent des offres d'emplois ne sont jamais annoncées. Il faut travailler pour les trouver.

Ce qui signifie éplucher tous les bottins de travail des gouvernements ou des entreprises privées, consulter chaque jour la banque d'emplois au bureau d'assurance-chômage et contacter les anciennes relations de travail qui ont, peut-être, entendu parler d'une ouverture quelque part. "Dès la première journée dans nos locaux, les gens apprennent à utiliser toutes les ressources disponibles autour d'eux", affirme M. Neveu.

Les chômeurs, qui composent 90 pour cent de la clientèle des clubs, doivent subir des tests lors de simulation d'entrevue. De plus, ils apprennent comment composer un curriculum vitae qui attirera l'attention du futur employeur. Par exemple, on propose aux chômeurs d'inclure une petite carte de visite avec leur curriculum.

Déjà, après deux jours passés dans les locaux du Club de Pointe-Claire, Martin Brosseau a l'impression de revenir de loin. «J'ai découvert des sources d'information que je ne connaissais pas auparavant.» Le club met à la disposition du participant tous les moyens techniques disponibles: télécopieur, service de secrétariat, magazines et tout ce qu'on peut désirer pour effectuer une bonne recherche.

Le président de l'association est d'ailleurs fier des résultats des clubs de recherche. «Lorsque les gens se présentent chez-nous, ils sont démotivés et abattus. Après seulement quelques jours, leurs épaules se redressent et ils reprennent confiance en eux», dit-il.

Malheureusement, ces cours ne sont offerts qu'aux prestataires d'assurance-chômage ou de bien-être social. «On négocie présentement avec les deux gouvernements pour inclure ceux qui ne répondent pas à ces normes comme, par exemple, les pigistes, explique M. Neveu. La question est de savoir qui va payer pour eux.»

Les clubs reçoivent 1000 $ par personne provenant des Centre d'emplois de Canada. Cependant, selon une étude commandée par l'association en 1988, pour chaque 1000 $ dépensés, le gouvernement retire 12 000 $, puisque le chômeur redevient actif sur le marché du travail, donc paie de l'impôt et n'est plus supporté par le ministère de l'Emploi et de l'Immigration.●

LE CARREFOUR DU CAP



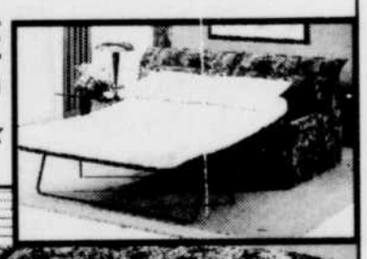
VOUS INVITE
à ses boutiques et services regroupés:
Jean Coutu, Métro, Rossy, Grenier Modaprix, Chaussures Alexandre, Boutique M.C. (artisanat), Bar billard Sainte-Madeleine, Au croissant, Audace Coiffure - Bronzage, Entraide du meuble, ATEC service, École commerciale du Cap, (bureautique), Voyages La Fleur de l'Âge, Marie 4 poches, Grossiste Public, Au Comptant.

ESPACES COMMERCIAUX DISPONIBLES, CLÉS EN MAIN.
165, boul. Sainte-Madeleine, Cap-de-la-Madeleine
Pour renseignements: 378-6522

VENTE Collection d'Automne

ne payez rien 95* AUCUN PAIEMENT AUCUN INTÉRÊT

JOINDRE L'UTILE... À L'AGRÉABLE
Sofa-lit de Summum
549$ Vaste choix de tissus









SOFA 1099$
Mobilier de salon inclinable ultra confortable de El Ran.
Style exclusif à Multi Meubles.
Recouvert d'un remarquable tissu.
Causeuse et chaise aussi disponibles

Bibliothèque de Gilco..... 399$
Table de café de Gilco..... 149$
Table de bout de Gilco..... 109$
Plusieurs couleurs disponibles

Salle à dîner R.G.Dupuis
5 mcx en stratifié.
Fini blanc texturé
Dimensions 39"x 54"x 70"
Sélection de finis et tissus disponibles
Buffet aussi disponible
849$




Consultez notre circulaire pour plus de détails.

MULTI MEUBLES

Pagnin
1390-6e Avenue, Grand-Mère 538-1753
* Sujet à approbation par le service de crédit.

AGRO activités

# Un rendez-vous à la Foire agroalimentaire

■ Ne cherchez pas les familles de la région de Nicolet et d'ailleurs en fin de semaine prochaine. Elles seront toutes à la grande Foire agroalimentaire de Grand-Saint-Esprit, près de Nicolet. C'est du moins ce qu'espèrent les organisateurs qui ont tout mis en oeuvre pour satisfaire d'abord «la famille» visiteuse. Cette grande foire agroalimentaire ouvrira ses portes le vendredi 30 septembre pour se poursuivre les 1er et 2 octobre. Pour faire un meilleur choix des activités à voir, on suggère de téléphoner au (819)289-2522 pour obtenir les informations pertinentes.



Roger Noreau

## Ventes aux enchères

■ Le résumé des ventes aux enchères électroniques du Québec pour la semaine débutant le 22 septembre est le suivant: vaches de réforme, (catégorie 4) 126 $; veaux de grain, (catégorie A2) 450-550 livres, 157,50 $; 551-606 livres, 152 $; bouvillons d'abattage (vente du jeudi seulement) chargements complets uniquement, bouvillons A1-A2, 148,75 $.

## Congrès de secteur

■ Les membres des syndicats de base suivants prendront note que le congrès pour leur secteur se déroulera le 27 septembre, pour Champlain, à l'ancienne école de Saint-Luc-de-Vincennes à 20 h; pour le secteur Normandie, le 28 septembre, à 20 h, à l'érablière aux Milles érables de Sainte-Thècle; pour le secteur Val-Mauricie, le 29 septembre, à 20 h, au domaine Floribel du lac Bell de Saint-Élie-de-Caxton

## Ne pas oublier

■ L'assemblée générale annuelle du Syndicat des agricultrices de Nicolet se déroulera à partir de 10 h au Madrid de Saint-Léonard-d'Aston. L'épouse du président de l'UPA provinciale, Mme Laurent Pellerin, sera présente. On promet donc aux participantes beaucoup d'activités, discussions, etc.

## Analyse des résolutions

■ Le conseil d'administration de la Fédération de l'UPA de Nicolet se réunira le 28 septembre pour analyser l'ensemble des résolutions qui émanent des congrès de secteurs et qui seront présentées lors de l'assemblée générale annuelle du 13 octobre au centre communautaire de Notre-Dame-d u-Bon-Conseil. Si on remarque une légère baisse dans le nombre de participants, on attribue ce phénomène aux mauvaises conditions climatiques de l'été dernier alors que les travaux dans les champs ont été perturbés et retardés. Cette année, le dossier qui a été le plus discuté est celui de l'environnement.

## Cours de gestion

■ Sous le thème de «les états financiers, un outil de gestion et de planification», la Fédération de l'UPA de Nicolet organise des cours de gestion qui débuteront en novembre pour la région de Drummondville. Pour information, (819)758-6401 , MM. Pierre Laurence ou Claude Champigny au (819)752-5221 , ou les administrateurs des syndicats de secteurs.

## Inventaire des bovins

■ Alors qu'à la fin de 1992, il y avait 1 316 000 bovins de toutes sortes au Québec, on en dénombrait 1 376 000 au deuxième semestre de 1993, selon une publication du Bureau de la statistique du Québec. Pour 1993, l'augmentation est due à celle du nombre de veaux toutes catégories; de 253 000 au deuxième semestre de 1992, ils sont passés à 300 000 l'an dernier. Dans la région de la Mauricie, il y a eu augmentation du nombre de bovins du deuxième semestre de 1992 à celui de 1993, soit d'un total de 58 700 en 1992, on est passé à 61 100 l'an dernier. Les MRC de Maskinongé et Francheville comptent le plus grand nombre de bovins dans la région, soit respectivement 25 200 et 22 400.

## Enquête sur pommes USA

■ Le ministre du Revenu national, David Anderson, a exprimé sa satisfaction à propos de la décision rendue par le Tribunal canadien de commerce extérieur. Le tribunal a en effet indiqué qu'une enquête relative au dumping de pommes en provenance des États-Unis était justifiée. Revenu Canada a ouvert une enquête sur les importations de pommes dites Delicious le 14 juillet 1994. La décision du tribunal, rendue le 9 septembre, a indiqué que, selon les preuves à l'appui, le dumping est susceptible de causer un préjudice à la production canadienne. L'enquête se poursuit.●

**Le Nouvelliste**

Trois-Rivières
Mardi 27 septembre 1994

# Sports

Revers des Nordiques

## Hunter sort Clark

**François Ratté**
Québec (PC)

Les joueurs des Capitals de Washington ne se sont pas présentés à Québec avec l'idée de fraterniser avec ceux des Nordiques, hier, et l'équipe de Jim Schoenfeld a joué du hockey inspiré pour quitter la vieille Capitale avec un gain de 4-2 en poche.

Pour un dernier match préparatoire et peut-être une dernière rencontre à domicile avant plusieurs semaines en raison de la forte possibilité d'un lock-out, on ne peut dire que les Nordiques ont choyé leurs partisans.

Avec le petit général Dale Hunter en tête, les visiteurs ont surpris les protégés de Marc Crawford en préconisant un style axé sur la vitesse et la robustesse. Les joueurs des Nordiques ont eu de la difficulté à suivre la parade à plusieurs reprises au cours du match, plus particulièrement au premier engagement.

Fidèle à lui-même, Hunter s'est frotté à sa façon cavalière et coutumière à quelques opposants. Son jeune coéquipier Ken Klee, qui tente de profiter de l'absence de Kevin Hatcher pour mériter un poste au sein de la brigade défensive des Capitals, s'est également fait remarquer en distribuant une violente mise en échec à Wendel Clark en fin de première période.

L'ex-joueur des Maple Leafs a chutté lourdement contre la rampe et il a mis quelques minutes à retrouver ses esprits. Clark a passé les derniers instants du premier engagement sur le bout du banc mais n'est pas revenu au jeu par la suite.

Sylvain Côté, Steve Konowalchuk, John Slaney et Michal Pivonka (filet désert) sont parvenus à déjouer la vigilance du gardien Garth Snow des Nordiques. Konowalchuk s'est fait menaçant à chacune de ses présences sur la patinoire.

Peter Forsberg et Owen Nolan ont inscrit les deux buts des Nordiques qui terminent ainsi leur calendrier de matchs préparatoires avec un dossier de quatre gains contre autant de revers.

Les joueurs des deux équipes se sont échangés la traditionnelle poignée de mains syndicale à l'issue de la rencontre sous les huées de la foule. Un seul ne s'est pas prêté à ce petit jeu: Dale Hunter bien sûr.

**Pas d'excuses**

Le défenseur Sylvain Lefebvre n'a pas cherché mille excuses à l'issue du revers de 4-2 qu'ont encaissé les Nordiques aux mains des Capitals de Washington.

«Je retiens une chose de ce match. Une équipe ne peut espérer l'emporter si elle ne fournit pas un effort de 60 minutes. Nous nous sommes placés dans le trouble en première période en regardant jouer les Capitals. Nous ne sommes jamais parvenus à remonter la pente par la suite malgré un effort louable lors des 40 dernières minutes», a analysé Lefebvre.

**Signature de Deadmarsh**

Mis sous contrat pour plusieurs saisons plus tôt dans la journée, le jeune Adam Deadmarsh était radieux dans le vestiaire des Fleurdelisés.

«Je crois que je réaliserai bientôt mon rêve de jouer dans la Ligue nationale», a-t-il d'abord déclaré avec un large sourire.

«Tout ce que je peux vous dire, c'est que je suis lié à l'organisation des Nordiques pour un bon moment».

Crawford s'est encore fait plus clair sur l'avenir du jeune ailier droit quand on lui a demandé si ce contrat signifiait que Deadmarsh commencera la saison à Québec.

«Absolument!» a répliqué Crawford.

Quant à Wendel Clark, les premiers examens ont révélé qu'il souffrait d'une légère commotion cérébrale à la suite de la violente mise en échec dont il a été victime en fin de première période.●

Selon Mathieu Schneider

## Bettman, pas un homme de hockey

**Guy Robillard**
Montréal (PC)

Même si Jean-Jacques Daigneault est le représentant des joueurs du Canadien, les membres des médias ont conservé l'habitude de se tourner souvent vers Mathieu Schneider, qui était l'adjoint de Guy Carbonneau la saison dernière. Surtout parce qu'il qui aborde de façon plus radicale un dossier conflictuel qu'il suit toujours de près.

Et comme Carbonneau, il ne craint pas de se mouiller.

Rappelant que le hockey est un sport en vogue qui a une occasion en or d'augmenter encore sa popularité aux États-Unis en profitant de la grève du baseball majeur, le défenseur du Canadien a ajouté que: «... Gary Bettman n'est pas un vrai homme de hockey. Pour lui, c'est le plafond salarial qui compte avant tout et je ne sais pas à quel point il aime vraiment le hockey.»

Le fait que le hockey soit maintenant dirigé par des Américains n'expliquerait-il pas en partie ce manque de sensibilité envers le sport?

«Je crois plutôt que c'est parce que le hockey est contrôlé par des hommes d'affaires, qui ne se préoccupent pas tellement des salaires versés maintenant mais de ceux qui le seront dans deux ans. Ils veulent se contrôler entre eux et, actuellement, tout est dirigé par Gary Bettman», a répondu Schneider.

Comment expliquer qu'au même moment où on annonce un lock-out si les joueurs n'acceptent pas de plafond salarial, on continue de verser des 8 millions $ (US s'il vous plaît) à un joueur de 30 ans comme Rich Tocchet?

«Des propriétaires réalisent que les joueurs ne cèderont jamais pour accepter le plafond salarial. Ils veulent rester compétitifs et garder leurs joueurs heureux, et ils ont l'argent», rétorque Schneider.

**Les huées ont fait mal**

Les huées de la foule lorsque les joueurs des Nordiques et du Canadien se sont serré la main à l'issue du dernier match au Forum semblent avoir fait mal et, après Vincent Damphousse, Schneider a parlé à son tour d'une mauvaise perception des amateurs.

«Les amateurs font la mauvaise interprétation que les joueurs veulent la grève, a-t-il dit. Il y a une grosse différence dans la perception des amateurs ici au Canda et aux États-Unis. Ils comprennent mieux aux États-Unis et ils sont plus en faveur des joueurs. Il y a de petits marchés ici, comme Québec, Winnipeg et Edmonton, et le hockey est le sport national, quelque chose de vraiment important.»

Cette mauvaise perception, selon Schneider, est due aux salaires publiés: «Les gens ne comprennent pas que ce n'est pas tant d'argent comparé à ce qu'empochent les propriétaires. C'est difficile pour de petits salariés de comprendre qu'un athlète se plaigne pour avoir 1,5 million $ plutôt que 1,2 million $, mais c'est qu'ils n'ont pas une connaissance approfondie du dossier. Les joueurs ont mis 75 ans à acquérir ce que les propriétaires veulent maintenant leur enlever. Il y a encore beaucoup d'argent à faire au hockey et les joueurs veulent leur part.

«On réalise, aux États-Unis surtout, que le hockey est tout un sport; ce fut très plaisant d'être joueur de hockey depuis quelques années et nous voulons continuer à jouer.

«En autant que les deux parties se parlent, comme c'est le cas, il y a toujours une chance d'empêcher le lock-out», estime Schneider, un de ceux qui semblent le moins craindre les conséquences d'un arrêt de travail.●

Saison retardée

## La décision sera connue vendredi

Toronto (PC)

Le commissaire de la LNH, Gary Bettman, a décidé d'attendre jusqu'à vendredi avant de prendre la décision de retarder la saison de hockey.

Cinq heures de négociations entre dirigeants et joueurs n'ont pas permis de réduire le «fossé considérable» qui sépare les deux parties.

Les propriétaires et les joueurs ont tenu des rencontres en petits et grands groupes, hier, eux qui doivent en arriver à une entente quant au renouvellement de la convention collective.

Les deux parties ont déclaré que les négociations étaient très «aisées», mais que l'enjeu principal d'instaurer un système de taxation afin d'aider les équipes évoluant dans de petits marchés ne s'est retrouvé au centre ds discussions qu'à la fin de la rencontre.

La LNH propose d'instaurer une taxe pour les équipes dont la masse salariale dépasserait un plafond pré-établi. Les sommes recueillies lors de cet exercice serait partagées entre les équipes ayant de moindres revenus. Les joueurs rejetent cette idée car ils estiment qu'il s'agit d'un plafond salarial déguisé.

Les joueurs ont proposé l'instauration d'une taxe de cinq pour cent sur les salaires et les revenus dont les sommes seraient versées aux équipes évoluant dans de petits marchés. Les dirigeants de la LNH s'opposent à cette façon de faire, car ils estiement qu'elle ne limiterait en rien l'escalade des salaires.●



(Photo PC)

**Gary Bettman fera connaître sa décision vendredi.**

## Baseball: les joueurs pourraient créer leur ligue

Chicago (AP)

Les joueurs du baseball majeur ont juré de rester unis contre les propriétaires et discuté brièvement de la possibilité de créer une ligue lors d'une rencontre d'environ trois heures et demie, hier.

«Nous avons sept ou huit options. On m'a dit qu'il y a plus d'une dizaine de corporations qui sont prêtes à nous commanditer. Il y a aussi plusieurs stades, qui sont la propriété des villes, dont les baux n'ont pas été respectés», a dit le représentant des joueurs des Cubs, Randy Myers.

«De plus, il y a des stations qui sont prêtes à nous suivre. Cependant, ce n'est seulement qu'une de nos options.»

Pas moins de 56 joueurs ont assisté à la quatrième des sept réunions dirigées par le directeur-exécutif de l'Association des joueurs, Don Fehr, qui a indiqué qu'aucun progrès n'a été enregistré dans les négociations avec les propriétaires.

Tom Selakovich, un agent de joueurs, a révélé que l'annonce de la création d'une ligue qui entreprendrait ses activités en 1995 pourrait être faite dans environ 10 jours. Mais Dick Moss, l'agent qui est chargé du projet, a indiqué que le 19 octobre est présentement la date visée.

«Je ne dirais pas que c'est une blague. Des gens mettent beaucoup de temps et d'efforts dans ce projet», a dit Selakovich.

«Il reste encore beaucoup de travail à faire», a dit le joueur de premier but des Cubs, Mark Grace.

Frank Thomas, qui a dit que les pourparlers pour la création d'une nouvelle ligue ne sont pas sérieuses à ce stade-ci, a répété que les joueurs ne céderont pas.

«Le but des propriétaires est de 'briser' l'association. Ils ne sont pas intéressés à négocier. Je ne pense pas qu'ils se préoccupent des amateurs et de ce qui se passe», a dit Thomas, qui avait des chances de remporter la triple couronne quand la grève a été déclenchée.

Thomas a dit qu'il n'a vu aucun signe de défaillance dans l'association.●

Désespérée par son apparence physique

## Capriati a pensé au suicide

New York (AP)

L'assée du tennis, désespérée par son apparence physique et ses amis, Jennifer Capriati a révélé, hier, dans une entrevue au New York Times, qu'elle a songé à mettre fin à ses jours.

La jeune fille, devenue à 13 ans le prodige du tennis mondial, s'exprime longuement sur son spectaculaire début de carrière, puis sur sa descente aux enfers quatre ans plus tard.

Sa vie a basculé lors de son élimination au premier tour des Internationaux américains en 1993.

«J'avais attaqué ce match normalement, mais à la fin de la rencontre, je me suis ruée hors du court, explique Capriati au quotidien new yorkais. J'avais simplement perdu un match, mais l'effet a été bien plus profond...

«Je n'étais pas satisfaite de moi, de mon tennis, de ma vie, de mes parents, de mes entraîneurs, de mes amis... Quand je me suis regardée dans la miroir, j'ai vu une image distordue: j'étais tellement laide et grosse, que j'ai voulu me suicider.»

Agée aujourd'hui de 18 ans, Capriati qui n'a plus joué depuis les Internationaux américains de 1993, devait effectuer la semaine prochaine son retour sur le circuit lors du tournoi de Zurich, avant de s'aligner huit jours plus tard à Filderstadt (Allemagne). Mais selon le New York Times, elle aurait différé son retour en raison d'une blessure à l'aine.



(Photo AP)

**Jennifer Capriati**

«Tout le monde s'attendait que je reste sans arrêt au sommet, et quand je ne gagnais pas, je me considérais du coup comme 'loser', dit-elle. Je pensais comme mes parents que le tennis était une bonne façon de réussir dans la vie, mais personne ne cherchait à savoir qui j'étais derrière l'image que je donnais sur le court.»

Pour Capriati, le tennis aujourd'hui est redevenu un jeu.

«Je ne m'inquiète plus d'être ou non numéro une mondiale, mais je suis prête pour livrer bataille à nouveau», souligne-t-elle,

Capriati a quitté le giron familial l'année dernière en novembre, pour vivre seule dans un appartement de Boca Raton. Ses ennuis ont commencé le 10 décembre 1993 lors du vol d'un bijou fantaisie dans une boutique.

Le 16 mai 1994, la police l'arrêtait dans un motel de Coral Gables, en possession de marijuana. Convaicue d'usage de drogue, elle devait subir un traitement de désintoxication de 28 jours. Elle est en liberté conditionnelle, avec mise à l'épreuve jusqu'en juin prochain.

Restée plusieurs mois loin des courts, l'Américaine explique dans l'interview que l'envie de rejouer au tennis est revenue cet hiver.

«Quand je me suis remise à penser aux tournois du Grand Chelem, je me suis dis je les jouerais à nouveau.»●

HIPPODROME TROIS-RIVIÈRES

LE MARDI 27 SEPTEMBRE
BINGO 13h, 3500$ EN PRIX
PROGRAMME DE COURSES 19h15
EN VEDETTE LES 3 ANS AMBLE
POULAINS, POULICHES DU CIRCUIT
QUÉBEC, BOURSE 150 000$

LE MERCREDI 28 SEPTEMBRE
Bingo 13h, 3500$ EN PRIX
Bingo 19h, 3500$ EN PRIX
PARI INTERPISTE DE L'HIPPODROME
BLUE BONNETS 19h30

LE VENDREDI 30 SEPTEMBRE
PARI INTERPISTE DE L'HIPPODROME
BLUE BONNETS 19h30

# YVON PEDNEAULT



## Les joueurs de la LNH ne manquent pas de réserves

# Une caisse de défense de 40 millions $

(collaboration spéciale)
Montréal

■ Le sport professionnel est en période de crise. Après le baseball, le hockey s'apprête à vivre des moments sombres. Et voilà que le basketball songe sérieusement à un lock-out.

Les propriétaires veulent fermer les écluses. Les joueurs veulent plus de latitude.

**Deux gros égos**

**Item:** Bob Goodenow et Gary Bettman s'affrontent pour la ronde finale.

**Commentaire:** Deux hommes qui ont un «égo» gros comme... Goodenow et Bettman ont la tête sur la bûche dans les présentes négociations. À Bettman, les propriétaires ont misé tous leurs avoirs. Jusqu'à maintenant, le commissaire a merveilleusement bien rempli son mandat.

Goodenow ne doit pas rater son coup sinon les joueurs vont reconsidérer son poste de directeur exécutif de leur association. Lui aussi est un bon négociateur. Vendredi soir, Jean-Jacques Daigneault me disait: «Les gens pensent que nous allons rentrer au travail le ventre au sol parce que nous n'avons pas touché un chèque de paie depuis avril. Ils se trompent, les propriétaires aussi. Nous avons une caisse de défense contre un lock-out ou une grève. Le montant accumulé, jusqu'à maintenant, est de 40 millions $.»

Voilà un point que l'on n'avait pas considéré. Par conséquent, les joueurs peuvent faire du chemin, beaucoup de chemin, insiste Sylvain Lefebvre, des Nordiques.

**Du baseball mineur**

**Item:** Le baseball majeur songe à amorcer la prochaine saison avec des joueurs des ligues mineures.

**Commentaire:** Claude Brochu y croit dur comme fer. «Nous allons inviter tout le monde mais il est fort possiblement que l'on accorde des contrats aux joueurs des ligues mineures.» Comment peut-on penser un instant vendre du baseball de deuxième qualité aux amateurs?

Si les propriétaires retiennent cette option en vue de la prochaine saison, ils font fausse route. Les réseaux de télévision, inévitablement, exigeront des remboursements. Les amateurs ne paieront pas le gros prix pour aller voir du baseball AAA. On ne créera sûrement pas le même engouement.

Déjà que les propriétaires auront de la difficulté à retrouver toute leur clientèle si jamais le conflit prend fin... oubliez l'idée du baseball AAA servi à la «majeure».

Et le baseball qui s'apprête à être dépouillé de la protection qu'il jouissait sous le couvert de la loi anti-monopole. Les gens du congrès sont tellement outragés par la situation dans le baseball majeur qu'ils ont l'intention de prendre le taureau par les cornes.

On ne veut surtout plus que les consommateurs deviennent des otages comme c'est le cas actuellement...

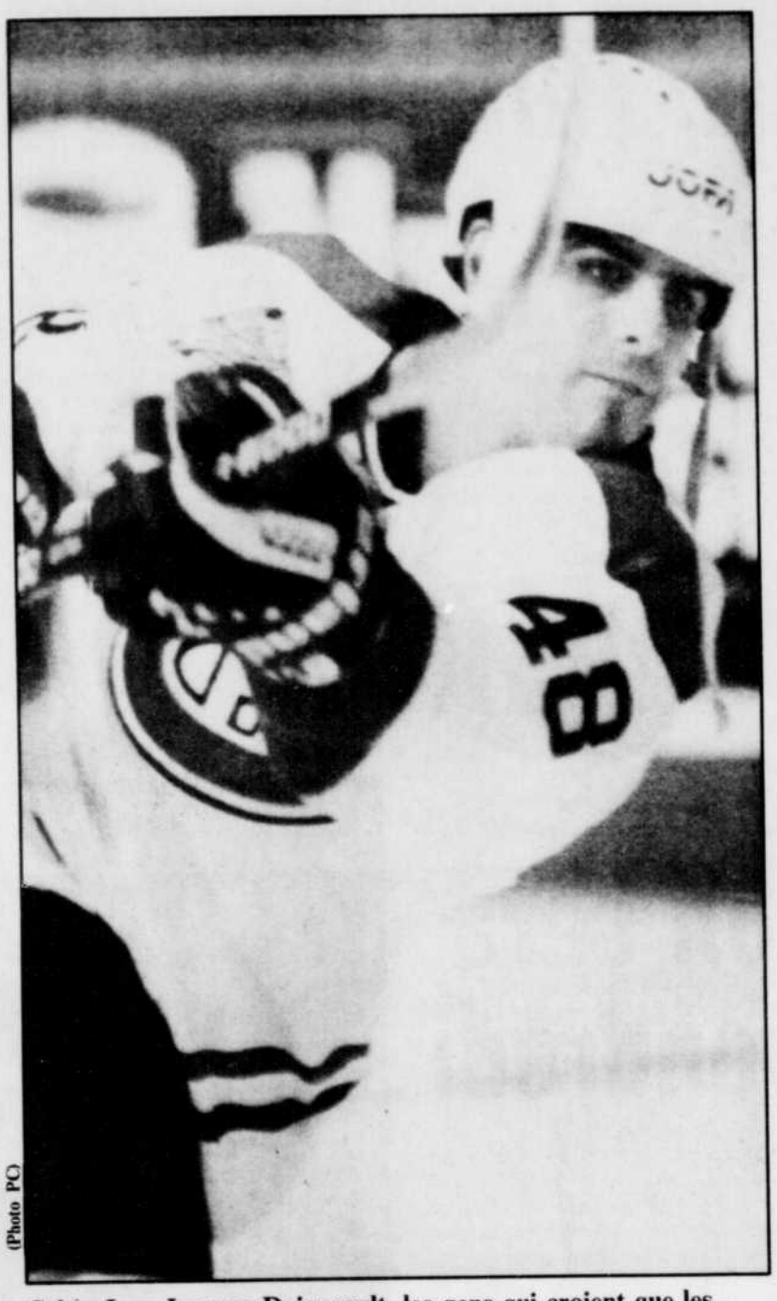
**Le plus grand leader**

**Item:** Les Rangers sans Messier, c'est un faux diamant...

**Commentaire:** Faute de baseball, les journaux newyorkais sont tapissés d'articles sur la saga Mark Messier. Rappelons que le joueur de centre des Rangers exige un contrat de 6 millions $ par saison, lui qui en gagnait 2,7 millions $ l'an dernier. Une clause dans son contrat stipulait que, si les Rangers gagnent la coupe Stanley, il aura le droit de renégocier son contrat. Les Rangers ont gagné la coupe Stanley, le printemps dernier, et Messier désire le gros lot.

La réaction est vive chez les joueurs des Rangers. Brian Leetch qui n'a pas l'habitude des déclarations spectaculaires souligne: «Sans Messier, il n'y a aucune chance pour les Rangers de gagner la coupe Stanley, que les propriétaires des Rangers le réalisent. Il est non seulement le meilleur joueur de la Ligue nationale, mais il est possiblement l'un des plus grands leaders de l'histoire du hockey.»

Leetch peut parler ainsi parce que, au cours des deux dernières saisons, il a eu Messier comme conseiller. «À chaque jour, je voyage avec lui pour aller à l'entraînement. Ce gars-là est responsable de mes succès.»



(Photo PC)

**Selon Jean-Jacques Daigneault, les gens qui croient que les joueurs vont cédés se trompent.**

Messier devrait en venir à une entente dans les prochains jours et sa mission sera encore une fois de mener les Rangers à la coupe Stanley et il aura aussi à s'occuper de Peter Nedved, un centre talentueux qui ne parvient pas à débloquer.

Parions que Messier va en faire un joueur de première qualité.

**Savard n'est pas le coupable**

**Item:** Sylvain Lefebvre: «Je réalise aujourd'hui que Serge Savard ne m'aimait pas.»

**Commentaire:** À Toronto, Sylvain Lefebvre a émergé de l'anonymat. Défenseur ordinaire à Montréal, il devint en peu de temps l'homme de confiance des Leafs à la ligne bleue. Le Canadien avait le choix entre Lefebvre et Jean-Jacques Daigneault.

Pourtant, à Montréal, Pat Burns était celui qui décidait du temps de glace de Lefebvre. «J'avoue que je fus surpris au plus haut point de me retrouver à Toronto aux côtés de Pat Burns. C'est à ce moment-là qu'il me dit que quelqu'un à Montréal ne m'aimait pas et que c'était la raison pour laquelle je n'avais pas joué souvent. C'était donc Serge Savard.»

Sur ce point, mon cher Sylvain, je n'en suis pas certain. Pas certain du tout.

Lefebvre ne faisait pas l'unanimité, pas plus chez Burns que chez les autres membres de la direction. Savard va prendre le blâme... mais ce n'est pas lui qui était son plus sévère critique.

**Le dossier Yashin**

**Item:** En principe, Alexei Yashin devrait ranger son équipement...

**Commentaire:** Le plan de Alexei Yashin risque de se retrouver sur la tablette si jamais le conflit de travail perdure.

Rappelons que le joueur de centre des Senators d'Ottawa doit, en principe, selon son plan, quitter les Senators dans les prochaines heures. Rien de concret n'a transpiré de son dossier, de sorte que le jeune homme ne devrait pas jouer avec un contrat qui lui rapporte beaucoup moins que Alexandre Daigle.

Sauf que l'Association des joueurs de la Ligue nationale demandera peut-être à ses membres de ne pas s'entraîner pendant le conflit par mesure préventive.

Yashin devra trouver un autre moyen de pression.

Randy Sexton aura donc à prendre une décision qui pourrait avoir une influence importante sur l'avenir de la concession.

Doit-il échanger Yashin, son meilleur patineur? Doit-il demeurer sur ses positions?

Le dossier Yashin intéresse plusieurs directeurs généraux, dont Serge Savard, du Canadien. Le nom de Mathieu Schneider a été mentionné en quelques occasions et la tenue de Brian Fogarty, samedi à Québec, fait en sorte que Schneider n'est plus aussi indispensable au Tricolore.

Schneider pour Yashin: les Senators doivent exiger beaucoup plus. Si la politique des Senators consiste à ne pas renégocier des contrats de plusieurs saisons, Yashin doit alors se retrouver sur le marché des transactions, comme l'a été le Suédois Mats Sundin.

Sexton doit penser avant tout au bien-être de son club. C'est vrai qu'il n'a pas les mêmes ressources que les Nordiques. Il n'a pas la marge de manoeuvre dont bénéficiait Pierre Lacroix à son arrivée au Colisée.

Ou bien il pile sur son orgueil et accorde à Yashin ce qu'il désire, ou bien il complète une transaction.

Laisser poireauter Yashin en Russie ou ailleurs n'arrangerait rien. Les partisans de l'équipe méritent mieux que cette dernière solution...

**Tocchet**

Les Kings de Los Angeles viennent d'accorder 2 millions $ par saison à Rick Tocchet. Luc Robitaille leur en coûtait 1,7 million $. Quel gâchis. Le Canadien avait offert Gilbert Dionne et Brian Bellows pour Robitaille. On était certain que les Kings accepteraient l'offre. Mais Sam McMaster, le nouveau directeur général, a laissé les sentiments l'emporter sur la logique. Il était le directeur général de Tocchet quand ce dernier évoluait dans la Ligue junior de l'Ontario. Il y a aussi Wayne Gretzky qui lui a «fortement» suggéré d'obtenir Tocchet...

**Hextall à Philadelphie**

Le retour de Ron Hextall à Philadelphie n'est-il pas l'indication que les Flyers ont un sérieux problème devant le filet? Voilà une équipe redoutable en attaque, capable de marquer cinq buts par match mais qui n'a aucun équilibre en défense. Pour participer aux séries éliminatoires, certes la présence d'un Eric Lindros est capitale mais sans gardien et des défenseurs de qualité, les Flyers auront de sérieux ennuis...●

(Photomédia Sylvain Mayer)

## Obligées de se dévêtir

# Contrôles surprises!

Pekin, Chine (Reuter)

■ La Fédération internationale d'athlétisme a soumis, hier, à un contrôle de dopage surprise les stars de la natation chinoise sur longue distance, dont les performances aux derniers championnats du monde ont étonné les experts.

Les contrôles, qui se sont déroulés dans la chambre d'un grand hôtel de Pékin, n'ont pas paru émouvoir le patron de la natation féminine chinoise, Ma Junren, qui a réaffirmé que ses nageuses n'ont fait que récolter le fruit d'entraînements ardus et d'un régime alimentaire très strict.

Ma Junren, qui fait notamment absorber à ses nageuses du sang de tortue, a ordonné aux championnes du monde Wang Junxia et Qu Yunxia, de se déshabiller afin de montrer aux experts que des corps aussi graciles n'avaient rien de monstrueux et que les jeunes filles ne pouvaient par conséquent être dopées.

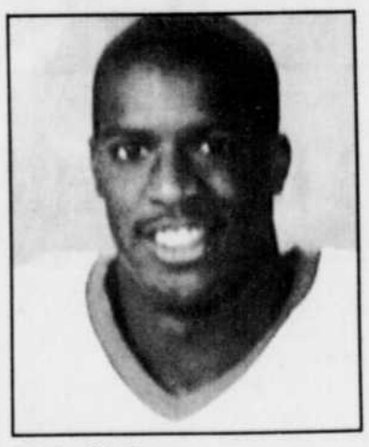
Ma Junren a annoncé à cette occasion que Wang et Qu — respectivement championnes du monde sur 10,000 et 3000 mètres — participeraient la semaine prochaine au Japon aux Jeux asiatiques, avec Zhang Linli, Zhang Lirong, Liu Li et quatre autres nageuses.

Il s'est déclaré persuadé que Wang remporterait le 10,000 et Qu les 1500 et 800 mètres, et que les nageuses chinoises rafleraient la plupart des médailles d'or et d'argent, sans toutefois battre de nouveaux records du monde.

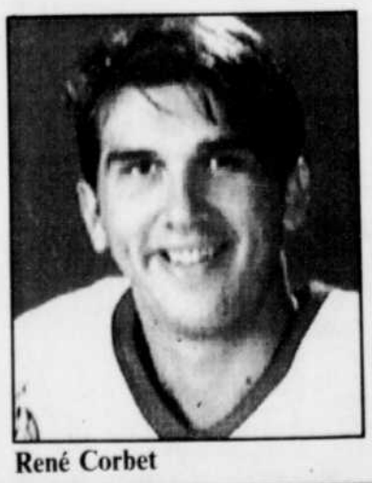
**Contrôler les meilleurs**

La Fédération chinoise de natation n'avait été prévenue que quatre heures à l'avance de ces contrôles. Les nageuses ont couru 24 kilomètres à l'aube et se sont soumises aux contrôles sans avoir avalé quoi que ce soit au préalable.

Goran Svedsater, le responsable de la Fédération internationale d'athlétisme qui ramènera les échantillons d'urine à Oslo, a expliqué que sa venue à Pékin entre dans le cadre de contrôles effectués en dehors des grandes compétitions.●



**Réginald Savage**



**René Corbet**

## Lui et Corbet assignés à Cornwall

# Savage rentre chez lui

**François Ratté**
Québec (PC)

■ Réginald Savage et René Corbet, deux des cinq joueurs retranchés hier du camp d'entraînement des Nordiques, ont réagi de façon fort différente lorsqu'ils ont appris qu'ils étaient cédés aux As de Cornwall dans la Ligue américaine.

Ebranlé par ce qu'il venait d'apprendre de la bouche de l'entraîneur-chef Marc Crawford, Savage envisageait sérieusement la possibilité de ne pas se rapporter au club-école des Nordiques lorsqu'il a rencontré les représentants des médias en début d'après-midi.

«Je m'en vais chez moi à Saint-Hubert pour prendre le souper en famille afin de réfléchir et de prendre la décision qui me sera la plus bénéfique en raison de mon âge (24 ans) et de mon statut au sein de l'organisation. Les membres de ma famille m'ont toujours aidé à surmonter les épreuves qui se sont dressées devant moi dans le passé», a expliqué Savage.

Les cinq malheureux joueurs - Jon Klemm, Janne Laukkanen et Dwayne Norris sont les autres - ont été conviés au bureau de Marc Crawford après l'entraînement matinal. Ils ont ensuite rencontré le directeur général Pierre Lacroix.

«La discussion s'est déroulée de façon civilisée mais ça n'a pas traîné en longueur. Je n'ai pas eu à chercher les raisons de mon renvoi de midi à quatorze heures. On m'a tout simplement fait savoir que je ne figurais pas dans les plans de l'équipe».

Après un séjour infructueux au sein de l'organisation des Capitals de Washington, voilà que Savage ne parvient pas à se tailler un poste au sein de l'alignement régulier des Nordiques de Québec. Difficile à accepter pour un joueur francophone.

«Cette nouvelle me fait mal, mais j'ai trop de coeur au ventre pour me laisser abattre. J'ai le «N» des Nordiques tatoué sur le coeur et je demeure convaincu que j'aurais pu aider la cause de l'équipe de bien des façons.»

«Regardez ce qui s'est produit l'an dernier avec Martin Gélinas. Rien ne semblait fonctionner pour lui et tout d'un coup, il a refait surface avec les Canucks de Vancouver».

Voilà sans doute pourquoi Savage pourrait bien demander à la direction des Nordiques de l'échanger au cours des prochains jours à moins qu'il ne soit réclamé au ballottage par une autre formation du circuit Bettman lors du repêchage intra-ligue demain après-midi.

**La tête haute**

Contrairement à son coéquipier, René Corbet ne semblait pas trop s'en faire avec l'idée de reprendre la direction de Cornwall pour y entreprendre une deuxième saison dans les rangs professionnels.

«À 21 ans, je considère qu'il n'y a rien de mal à retourner dans les rangs mineurs. J'aurais préféré demeurer avec les Nordiques, mais je suis conscient que je dois améliorer certaines facettes de mon jeu avant d'accéder à la Ligue nationale. Je quitte la tête haute», a déclaré Corbet.

«Marc Crawford a souligné que je devrais améliorer mon jeu défensif tout en tentant de faire preuve d'intensité à chacune de mes présences sur la patinoire», a ajouté la recrue par excellence de la Ligue américaine la saison dernière. ●

UN SPECTACLE À NE PAS MANQUER

LE CIRCUIT SATELLITE CANADIEN EST DE RETOUR AU TIM CENTRE MULTI-SPORTS

DU 26 SEPTEMBRE AU 2 OCTOBRE PROCHAINS 475, Vachon, Cap-de-la-Madeleine

VENEZ VOIR LES PLUS BEAUX ESPOIRS DU TENNIS QUÉBÉCOIS ET CANADIEN ET LES VEDETTES INTERNATIONALES DE DEMAIN

GRATUIT! DU 26 AU 29 SEPTEMBRE

UNE INVITATION DE Le Nouvelliste EN COLLABORATION

POLO RALPH LAUREN CHEM cjtr 1140

BILLETS EN VENTE DÈS MAINTENANT À LA RÉCEPTION DU TIM. 376-1651 ET DANS LES PHARMACIES JEAN COUTU DE LA RÉGION

- VENDREDI 30 SEPTEMBRE QUARTS DE FINALE 5$
- SAMEDI 1er OCTOBRE DEMI-FINALES 5$
- DIMANCHE 2 OCTOBRE FINALES 5$

FORFAIT: 10$ POUR 3 JOURS

## Les amendes dans la Ligue nationale

# Un système plein d'injustices

Toronto (PC)

■ Il semble que le système des amendes dans la LNH ne plaît pas tant à la ligue qu'aux joueurs.

Selon le système présentement en vigueur, les joueurs suspendus payent des amendes en fonction du nombre de jours qu'ils manquent.

La somme de 817 156.59 $ récoltée l'an dernier a été versée dans un fonds pour venir en aide à des joueurs à la retraite pour lesquels les temps sont difficiles.

Mais près de la moitié, 400 486.97 $, provenait de joueurs à l'amende pendant leurs jours de congé. Et cela peut créer des injustices.

Parce que les joueurs sont suspendus pour un nombre de matchs, ils ne sont pas payés durant la durée de leur suspension. Une suspension de quatre matchs peut ainsi s'étendre sur une période d'une à deux semaines dépendant du nombre de matchs au calendrier.

Par exemple, Chris Chelios, des Blackhawks de Chicago, Kevin Haller, qui était alors avec le Canadien, et Alexei Kovalev, des Rangers de New York, ont tous été suspendus pour quatre matchs la saison dernière.

Mais c'est là que s'arrête la similitude.

En tenant compte des jours de congé, Chelios a manqué huit jours et payé 45 833.34 $. Il a fallu 11 jours pour que Haller écoule sa suspension mais il n'a perdu que 22 916.66 $. Quant à Kovalev, qui a manqué 14 jours, il a payé 27 343.82 $.

«Le système doit changer», a dit un des négociateurs.●

## À l'Aréna Jacques-Plante



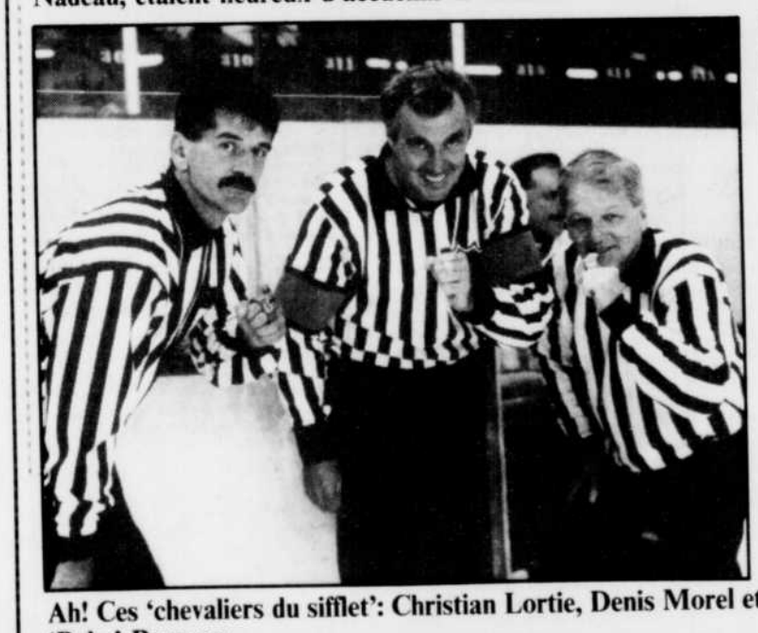
(Photomédia Sylvain Mayer)

**Il est rare que Serge Savard participe à un match des anciens. Son sourire laisse croire qu'il a apprécié l'expérience.**

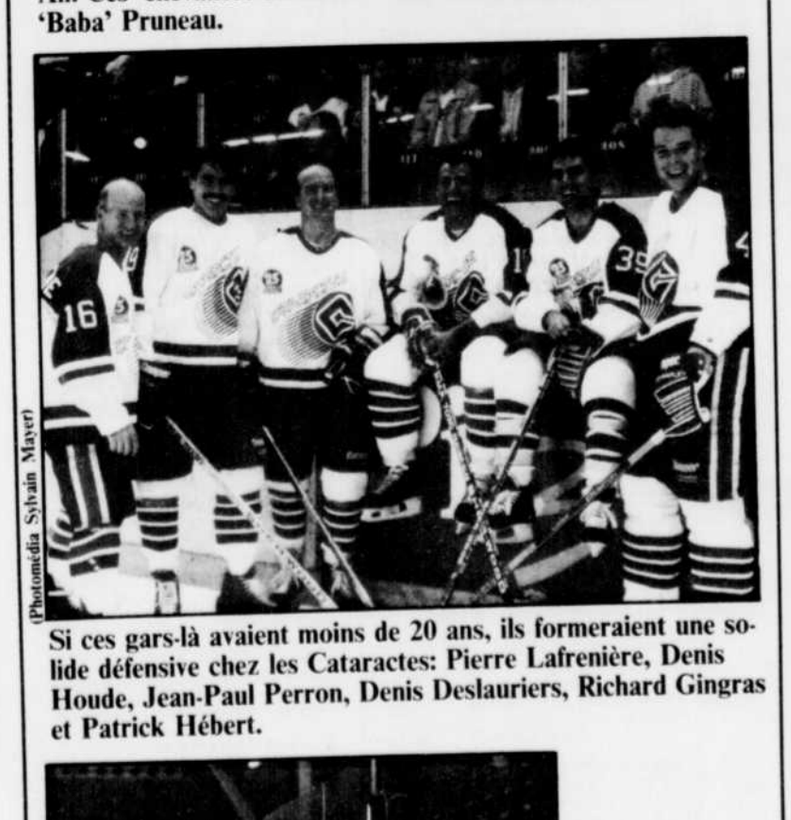


(Photomédia Sylvain Mayer)

**Le président du comité organisateur de la journée 'Jacques-Plante' André Boiclair, et le président des Cataractes, Jean Nadeau, étaient heureux d'accueillir le 'Grand' Jean Béliveau.**

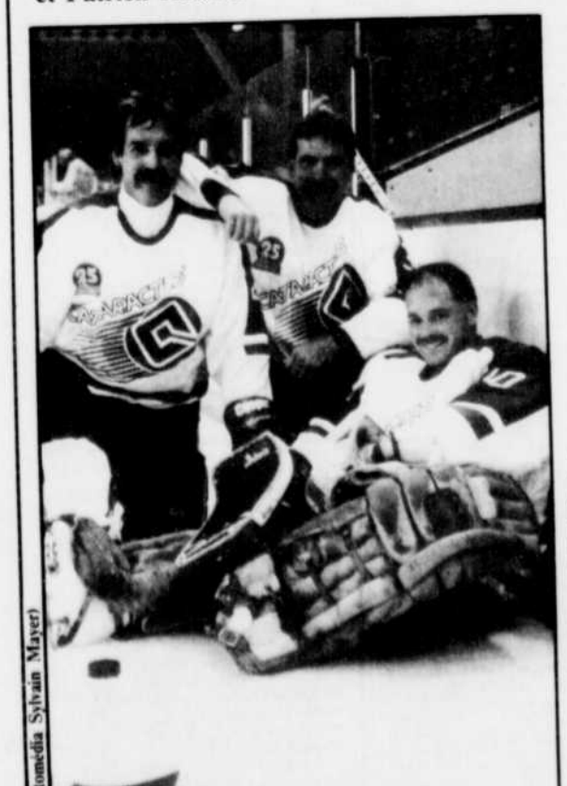


**Ah! Ces 'chevaliers du sifflet': Christian Lortie, Denis Morel et 'Baba' Pruneau.**



(Photomédia Sylvain Mayer)

**Si ces gars-là avaient moins de 20 ans, ils formeraient une solide défensive chez les Cataractes: Pierre Lafrenière, Denis Houde, Jean-Paul Perron, Denis Deslauriers, Richard Gingras et Patrick Hébert.**



(Photomédia Sylvain Mayer)

**Les Hamelin ont répondu présent: les frères René et Yvan Hamelin, de même que Marc Hamelin, ex-gardien des Cataractes et aujourd'hui entraîneur des gardiens.**

### Seul Mauricien à gagner en 2e étape du circuit satellite canadien

# Simon Larose sauve l'honneur

**François Houde**
Cap-de-la-Madeleine

■ Certes on en est encore qu'au stade préliminaire, loin encore de la grande compétition, mais ça sent déjà bon le tennis en fleurs au TIM. Parfum unique et terrifiant par la rapide dépendance qui se crée chez les usagers.

Hier, on a goûté aux premières effluves: la première journée des qualifications pour 62 participants dont huit seulement atteindront le tableau principal. Déjà, un premier match superbe a vu Jean-François Bérard battre Éric Godin, neuvième favori des qualfications par 4-6, 7-6 et 6-4.

C'est à ce stade-ci de la compétition qu'on retrouve les joueurs de la région. Ils étaient dix, ils ont tous connu la défaite sauf un, l'excellent Simon Larose qui a remporté une victoire sans écueil devant Fabien Bonneau, un des deux nouveaux professionnels du TIM. 6-0, 6-0.

Mais il faut comprendre que Bonneau est un professionnel de club dont le temps sur les courts est essentiellement consacré à l'enseignement alors que Larose est un jeune loup dans une forme supérieure. D'autant que ce champion canadien des 16 ans et moins se prépare présentement en vue d'un tournoi en Arizona à la mi-octobre avec l'équipe canadienne. Il s'agit d'une épreuve qui équivaut au championnat du monde junior par équipes.

«Disons que c'est une compétition plus 'relax' que les dernières auxquelles j'ai participé mais c'est une bonne occasion de jouer contre des joueurs de très haut calibre. J'en profite pour pratiquer certains aspects de mon jeu: la combinaison service-volée, surtout, histoire de prendre confiance en mes coups avant d'aller en Arizona. C'est différent des grosses compétitions, parce que la pression est moindre, mais c'est le fun d'affronter des joueurs d'un si bon niveau.»

Si Larose n'a pas eu à beaucoup souffrir en ouverture, il est bien au courant qu'il en sera autrement ce matin, 9h00. «J'affronte Jean-François Mathieu, un excellent joueur. Ça s'annonce comme un match très difficile. Je n'ai jamais joué contre lui mais je l'ai déjà vu. C'est un contre-attaquant qui travaille en fond de terrain donc, je m'attends à un match long et dur. Il a atteint la deuxième ronde du tableau principal lors de la première étape à Longueuil alors, pas de doute que c'est un excellent joueur. Dans l'ensemble, le calibre de la compétition me semble être un petit peu plus faible que ce que j'ai vu à Repentigny (pour les Internationaux juniors). Je suis d'un niveau plus bas que les gars du tableau principal, mais d'ici une couple d'années, je voudrais arriver à m'imposer dans une telle compétition. Je sais que je peux joueur contre les gars qui sont en qualifications. Mon jeu vaut bien le leur, mais ils ont nettement plus d'expérience. Moi, pour l'instant, j'y vais match par match. Ici, je sens les gens derrière moi et ça fait une très grosse différence; c'est comme si on était dix contre mon adversaire. Ça fait du bien.»



(Flageol Photo — Terry Charland)

**Simon Larose**

Malgré la défaite, Laurent Trottier est peut-être celui qui a le mieux fait parmi les joueurs locaux, forçant Pierre-Alain Dubois, de Laval, à trois manches de 7-5, 4-6 et 6-2. L'autre professionnel attitré du TIM ne faisait preuve d'aucune amertume, s'estimant seulement heureux d'avoir pu jouer dans une compétition de cette envergure. «Je n'ai pas la forme suffisante pour tenir le rythme dans un tel calibre de compétition, mais je suis content. J'ai fait de belles choses dans mon match et c'était agréable.»

Pour ce qui est des autres participants de la région, le bilan se lit comme suit. Christian Laurin, encore malchanceux au tirage s'est incliné contre le dixième favori Dany Joly 6-4 et 6-4. Martin Gauthier a perdu 6-2, 6-0 devant Joe Liberatore (Ontario), David Gendron 6-0, 6-0 contre Richard Thomson (Ontario), Frédéric Hamel, 6-0, 6-0 contre Philippe Pourreaux (Montréal) et Philippe Tremblay a dû abandonner alors que le pointage était de 6-0, 2-0 en faveur de son adversaire Francis Chartier (Saint-Laurent). Ces quatre derniers joueurs sont tous étudiants du programme sports-études de la polyvalente des Estacades.

Par ailleurs, François Giguère s'est incliné 4-6, 1-6 contre l'Albertain Cesary Cwik.●

CANADIAN TIRE

BAS PRIX GARANTIS!
Maintenant et tous les jours

35.99 P155/80R13

MOTOMASTER
GARANTIE PROPORTIONNELLE SANS FRAIS DE 5 ANS CONTRE LES DOMMAGES ROUTIERS
• GARANTIE À L'ÉCHELLE DU PAYS
• VALVE SANS FRAIS
• POSE SANS FRAIS*
DÉTAILS EN MAGASIN
*Certains frais de pose peuvent être exigés pour les pneus de camionnettes

COTE DE RENDEMENT 80 000 km

MOTOMASTER

RADIAL TOUTE SAISON DE CHOIX

MOTOMASTER AW + 59

| Flanc blanc Dimensions | | Notre bas prix cour., ch. |
|---|---|---|
| P145/80R12 | 74S#• | 35.99 |
| P145/80R13 | 75S | 35.99 |
| P155/80R13 | 79S | 35.99 |
| P165/80R13 | 83S | 44.99 |
| P175/80R13 | 86S | 47.99 |
| P185/80R13 | 90S | 50.99 |
| P185/75R14 | 89S | 52.99 |
| P195/75R14 | 92S | 54.99 |
| P205/75R14 | 95S | 58.99 |
| P215/75R14 | 98S | 62.99 |
| P205/75R15 | 97S | 61.99 |
| P215/75R15 | 100S | 65.99 |
| P225/75R15 | 102S | 68.99 |
| P235/75R15 | 108S • | 73.99 |
| SÉRIE 70 | | 60 |
| P175/70R13 | 82S • | 47.99 |
| P185/70R13 | 85S • | 50.99 |
| P175/70R14 | 84S | 49.99 |
| P185/70R14 | 87S | 52.99 |
| P195/70R14 | 90S | 55.99 |
| P205/70R14 | 93S | 57.99 |
| P215/70R15 | 97S | 64.99 |
| P225/70R15 | 110S | 66.99 |

#Sculptures différentes de celles montrées • Flancs noirs • Charge lourde

FREINS
BAS PRIX GARANTIS!
FREINS AVANT 69.99 •

Ce service comprend:
- ✔ Pose de plaquettes avant Motomaster (semi-métalliques, s'il y a lieu) couvertes par notre Garantie Plus
- ✔ Inspection des fixations et axes d'étriers
- ✔ Inspection complète des disques
- ✔ Inspection du système hydraulique pour détecter les fuites
- ✔ Essai sur route ✔ Appoint du liquide de freins

**L'entretien des freins, c'est important!** Après un certain temps, la plupart des véhicules ont besoin de nouveaux disques ou de disques réusinés. Des frais peuvent être exigés pour la main-d'œuvre et les pièces supplémentaires. Un devis estimatif écrit sera fourni.

Inspection des freins sans frais

FREINS ARRIÈRE 69.99 et +

ENTRETIEN DU SYSTÈME D'INJECTION
59.99 Plupart de autos

Nous nettoierons les injecteurs de carburant afin d'améliorer le rendement du moteur et de diminuer la consommation d'essence.

VIDANGE ET REMPLISSAGE DU SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT

LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT MOTOMASTER, 2 ANS 49.99 posé

LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT MOTOMASTER LONGUE DURÉE, 5 ANS 59.99 posé

Comprend :
• Vidange et nettoyage du système de refroidissement • Jusqu'à 8 L de liquide de refroidissement antigel Motomaster • Vérification de pression • Inspection des courroies et des tuyaux
Service offert pour la plupart des voitures à moteur de 4, 6 ou 8 cylindres.

HUILE, FILTRE ET LUBRIFICATION
BAS PRIX GARANTIS 14.99 Plupart des autos

Comprend:
• Jusqu'à 5 L d'huile moteur Nugold de Motomaster et la pose d'un filtre à huile Motomaster (conformes aux garanties des autos neuves
• Lubrification du châssis • ET 20 vérifications essentielles

TRANSMISSION AUTOMATIQUE
BAS PRIX GARANTIS!
CHANGEMENT D'HUILE ET DE FILTRE 79.95 Plupart des autos

Notre service comprend :
• Jusqu'à 4 L de liquide de transmission Motomaster
• Filtre Motomaster (s'il y a lieu)

La plupart des constructeurs automobiles recommandent de changer l'huile de transmission et le filtre à tous les 48 000 km ou après 2 ans, selon la première de ces éventualités.

Canadian Tire, c'est beaucoup plus pour beaucoup moins.MD

BAS PRIX GARANTIS!

CANADIAN TIRE 123 456 789 0 VISA MasterCard

Avantage essence Économies instantanées sur l'essence
UNE SEULE CARTE, BEAUCOUP D'AVANTAGES.
Plus vous utilisez la carte, plus vous économisez!

Options PROGRAMME DE PRIMES
UNE SEULE CARTE, BEAUCOUP D'AVANTAGES.
Plus vous utilisez la carte, plus vous économisez!

Prix en vigueur jusqu'au 1er octobre 1994

Trois-Rivières 378-4045
Cap-de-la-Madeleine 376-9646
Shawinigan 539-2246

# Calendrier de la saison 1994-1995

## OCTOBRE

(Heures de l'Est)
OCTOBRE
**Samedi, 1er octobre**
**Buffalo à Québec, 19h.**
Tampa Bay à NY Islanders, 19h.
Chicago à Pittsburgh, 19h30.
Winnipeg à Ottawa, 19h30.
**Boston à Montréal, 19h30.**
NY Rangers au New Jersey, 19h30.
Hartford à Philadelphie, 19h30.
Washington à Toronto, 19h30.
St. Louis à Detroit, 19h30.
Anaheim à Dallas, 20h.
Vancouver à Calgary, 22h30.
Los Angeles à San Jose, 22h30. **Dimanche, 2 octobre**
Vancouver à Edmonton, 20h.
St. Louis à Chicago, 20h30.
**Lundi, 3 octobre**
Boston à Ottawa, 19h30.
Pittsburgh à NY Rangers, 19h30.
**Mardi, 4 octobre**
**Québec à Tampa Bay, 19h.**
Philadelphie en Floride, 19h30.
Hartford à Toronto, 19h30.
Calgary à Dallas, 20h30.
**Mercradi, 5 octobre**
Buffalo à Pittsburgh, 19h30.
Washington à Ottawa, 19h30.
**Montréal à Winnipeg, 20h30.**
Anaheim à Edmonton, 21h30.
San Jose à Vancouver, 22h30.
Detroit à Los Angeles, 22h30.
**Jeudi, 6 octobre**
**Québec à Boston, 19h30.**
Philadelphie à NY Rangers, 19h30.
St. Louis en Floride, 19h30.
New Jersey à Chicago, 19h30.
**Vendredi, 7 octobre**
St. Louis à Tampa Bay, 19h.
**Montréal à Buffalo, 19h30.**
Ottawa à NY Islanders, 19h30.
Pittsburgh à Washington, 20h.
Edmonton à Winnipeg, 20h30.
Detroit à San Jose, 21h.
Anaheim à Vancouver, 22h30.
**Samedi, 8 octobre**
NY Rangers en Floride, 13h.
**Québec à Hartford, 19h.**
Toronto à Boston, 19h30.
**Buffalo à Montréal, 19h30.**
Ottawa au New Jersey, 19h30.
Tampa Bay à Philadelphie, 19h30.
NY Islanders à Washington, 19h30.
Chicago à Dallas, 20h.
Calgary à Los Angeles, 22h30.
**Dimanche, 9 octobre**
Vancouver à San Jose, 17h.
Calgary à Anaheim, 20h.
Edmonton à Chicago, 20h30.
**Lundi, 10 octobre**
Floride à Boston, 13h30.
Toronto à Buffalo, 19h.
**Mardi, 11 octobre**
**Pittsburgh à Québec, 19h30.**
Tampa Bay à NY Rangers, 19h30.
Ottawa à Toronto, 19h30.
Chicago à St. Louis, 20h30.
Winnipeg à Dallas, 20h30.
San Jose à Los Angeles, 22h30.
**Mercredi, 12 octobre**
Floride à Hartford, 19h.
Washington à Pittsburgh, 19h30.
NY Islanders à Montréal, 19h30.
Philadelphie au New Jersey, 19h30.
Buffalo à Detroit, 19h30.
Calgary à Edmonton, 21h30.
Boston à San Jose, 22h30.
Vancouver à Anaheim, 22h30.
**Jeudi, 13 octobre**
**Québec à Toronto, 19h30.**
Winnipeg à Chicago, 20h30.
NY Rangers à St. Louis, 20h30.
Vancouver à Los Angeles, 22h30.
**Vendredi, 14 octobre**
Hartford à Buffalo, 19h30.
**Montréal à Washington, 19h30.**
Floride à Detroit, 19h30.
Philadelphie à Winnipeg, 20h30.
San Jose à Calgary, 21h30.
Boston à Anaheim, 19h30.
**Samedi, 15 octobre**
**Chicago à Québec, 19h.**
Detroit à NY Islanders, 19h.
New Jersey à Tampa Bay, 19h.
NY Rangers à Hartford, 19h.
**Montréal à Pittsburgh, 19h30.**
Buffalo à Washington, 19h30.
St. Louis à Toronto, 19h30.
Ottawa à Dallas, 20h.
Edmonton à Vancouver, 22h30.
Boston à Los Angeles, 22h30.
**Dimanche, 16 octobre**
New Jersey en Floride, 18h.
Tampa Bay à St. Louis, 19h.
San Jose à Winnipeg, 19h30.
Philadelphie à Calgary, 20h.
**Lundi, 17 octobre**
**Chicago à Montréal, 19h30.**
Dallas à Detroit, 19h30.
Philadelphie à Vancouver, 22h30.
Edmonton à Anaheim, 22h30.
**Mardi, 18 octobre**
Pittsburgh à Tampa Bay, 19h.
**NY Rangers à Québec, 19h30.**
Los Angeles à NY Islanders, 19h30.
San Jose à St. Louis, 20h30.
Winnipeg à Calgary, 21h30.
**Mercredi, 19 octobre**
Ottawa à Hartford, 19h.
Washington au New Jersey, 19h30.
Toronto en Floride, 19h30.
**Montréal à Detroit, 19h30.**
Dallas à Winnipeg, 20h30.
Anaheim à Edmonton, 21h30.
Boston à Vancouver, 22h30.
**Jeudi, 20 octobre**
Toronto à Tampa Bay, 19h.
Los Angeles à NY Rangers, 19h30.
**Québec à Philadelphie, 19h30.**
San Jose à Chicago, 20h30.
Anaheim à Calgary, 21h30.
**Vendredi, 21 octobre**
Floride à Buffalo, 19h30.
Pittsburgh à Detroit, 19h30.
Hartford à Washington, 20h.
Vancouver à Dallas, 20h30.
Boston à Edmonton, 21h30.
**Samedi, 22 octobre**
Ottawa à Philadelphie, 13h.
San Jose au New Jersey, 13h30.
Washington à Hartford, 19h.
**Detroit à Québec, 19h.**
Floride à NY Islanders, 19h.
Los Angeles à Pittsburgh, 19h30.
NY Rangers à Montréal, 19h30.
Toronto à St. Louis, 19h30.
Chicago à Winnipeg, 19h30.
Boston à Calgary, 22h30.
**Dimanche, 23 octobre**
Edmonton à Dallas, 13h.
Tampa Bay à Ottawa, 13h30.
**Québec à Buffalo, 19h.**
San Jose à NY Rangers, 19h.
Vancouver à St. Louis, 19h.
Anaheim à Winnipeg, 19h30.
Los Angeles à Chicago, 20h30.
**Lundi, 24 octobre**
**New Jersey à Montréal, 19h30.**
Calgary à Toronto, 19h30.
**Mardi, 25 octobre**
Dallas à Pittsburgh, 19h30.
**Edmonton à Québec, 19h30.**
Vancouver à NY Islanders, 19h30.
Los Angeles en Floride, 19h30.
Anaheim à Detroit, 19h30.
Washington à St. Louis, 20h30.
**Mercredi, 26 octobre**
Los Angeles à Tampa Bay, 19h.
Pittsburgh à Ottawa, 19h30.
**Edmonton à Montréal, 19h30.**
Dallas à NY Rangers, 19h30.
Calgary au New Jersey, 19h30.
**Jeudi, 27 octobre**
**Québec à Hartford, 19h.**
**Montréal à Boston, 19h30.**
Vancouver à Philadelphie, 19h30.
Buffalo en Floride, 19h30.
Anaheim à Chicago, 20h30.
Washington à Winnipeg, 20h30.
**Vendredi, 28 octobre**
Calgary à NY Rangers, 19h30.
Edmonton à Toronto, 19h30.
Los Angeles à Detroit, 19h30.
**Samedi, 29 octobre**
Buffalo à Boston, 19h.
Winnipeg à Hartford, 19h.
**Dallas à Québec, 19h.**
Calgary à NY Islanders, 19h.
Detroit à Ottawa, 19h30.
**Pittsburgh à Montréal, 19h30.**
Vancouver au New Jersey, 19h30.
Toronto à Philadelphie, 19h30.
St. Louis à San Jose, 22h30.
**Dimanche, 30 octobre**
Winnipeg au New Jersey, 17h.
Vancouver à NY Rangers, 19h.
Washington à Edmonton, 20h.
St. Louis à Anaheim, 20h.
Tampa Bay à Chicago, 20h30.

## NOVEMBRE

**Mardi, 1er novembre**
Ottawa à Pittsburgh, 19h30.
Tampa Bay à Québec, 19h30.
Hartford à Detroit 19h30.
NY Islanders à Dallas 20h30.
Washington à Calgary, 21h30.
New Jersey à San Jose, 22h30.
NY Rangers à Los Angeles, 22h30.
**Mercredi, 2 novembre**
Chicago à Buffalo, 19h30.
Philadelphie à Ottawa, 19h30.
**Tampa Bay à Montréal, 19h30.**
NY Islanders à St. Louis, 20h30.
Toronto à Winnipeg, 20h30.
Floride à Edmonton, 21h30.
Washington à Vancouver, 22h30.
NY Rangers à Anaheim, 22h30.
**Jeudi, 3 novembre**
Pittsburgh à Boston, 19h30.
**Vendredi, 4 novembre**
Philadelphie à Buffalo, 19h30.
Toronto à Detroit, 19h30.
Winnipeg à Dallas, 20h30.
Edmonton à Calgary, 21h30.
Los Angeles à Vancouver, 22h30.
New Jersey à Anaheim, 22h30.
**Samedi, 5 novembre**
Chicago à Boston, 19h.
Hartford à Pittsburgh, 19h30.
**Montréal à Ottawa, 19h30.**
Buffalo à Philadelphie, 19h30.
**Québec à Washington, 19h.**
NY Islanders à Tampa Bay, 19h.
Detroit à Toronto, 19h30.
Winnipeg à St. Louis, 20h30.
Floride à Vancouver, 22h30.
NY Rangers à San Jose, 22h30.
**Dimanche, 6 novembre**
Dallas à Chicago, 20h30.
Floride à Calgary, 20h.
New Jersey à Los Angeles, 22h30.
**Lundi, 7 novembre**
Boston à Ottawa, 19h30.
Dallas à NY Islanders, 19h30.
San Jose à Vancouver, 22h30.
**Mardi, 8 novembre**
**Montréal à Hartford, 19h.**
New Jersey à Pittsburgh, 19h30.
Tampa Bay à Buffalo, 19h30.
**Philadelphie à Québec, 19h30.**
Edmonton à Washington, 19h30.
Winnipeg à Detroit, 19h30.
St. Louis à Calgary, 21h30.
Vancouver à San Jose, 22h30.
Anaheim à Los Angeles, 22h30.
**Mercredi, 9 novembre**
Hartford à NY Rangers, 19h30.
NY Islanders en Floride, 19h30.
Tampa Bay à Toronto, 19h30.
**Jeudi, 10 novembre**
**Québec à Boston, 19h30.**
Ottawa à Buffalo, 19h30.
**Montréal au New Jersey, 19h30.**
Washington à Philadelphie, 19h30.
Toronto à Chicago, 20h30.
Pittsburgh à Dallas, 20h30.
St. Louis à Winnipeg, 20h30.
Anaheim à San Jose, 22h30.
Calgary à Los Angeles, 22h30.
**Vendredi, 11 novembre**
NY Islanders à NY Rangers, 19h30.
Edmonton en Floride, 19h30.
Vancouver à Anaheim, 22h30.
**Samedi, 12 novembre**
**Ottawa à Québec, 13h30.**
Hartford à NY Islanders, 19h.
Boston au New Jersey, 13h30.
Philadelphie à Washington, 19h30.
Edmonton à Tampa Bay, 19h.
**Montréal à Toronto, 19h30.**
Pittsburgh à St. Louis, 20h30.
Detroit à Dallas, 20h.
Chicago à Winnipeg, 19h30.
Buffalo à San Jose, 22h30.
Vancouver à Los Angeles, 22h30.
**Dimanche, 13 novembre**
Hartford à Ottawa, 19h.
**New Jersey à Québec, 13h30.**
Washington à NY Rangers, 19h.
Dallas à Philadelphie, 19h.
Boston en Floride, 18h.
St. Louis à Chicago, 20h30.
Calgary à Anaheim, 20h.
**Lundi, 14 novembre**
Edmonton à Winnipeg, 20h30.
**Mardi, 15 novembre**
Dallas à Washington, 19h30.
Calgary à San Jose, 22h30.
Chicago à Los Angeles, 22h30.
Buffalo à Anaheim, 22h30.
**Mercredi, 16 novembre**
St. Louis à Hartford, 19h.
Pittsburgh à Ottawa, 19h30.
**NY Islanders à Montréal, 19h30.**
Dallas au New Jersey, 19h30.
Detroit à Tampa Bay, 19h.
Winnipeg à Toronto, 19h30.
Vancouver à Edmonton, 21h30.
**Jeudi, 17 novembre**
St. Louis à Boston, 19h30.
Ottawa à Pittsburgh, 19h30.
**Montréal à Québec, 19h30.**
NY Rangers à Philadelphie, 19h30.
Detroit en Floride, 19h30.
Anaheim à Vancouver, 22h30.
Buffalo à Los Angeles, 19h30.
**Vendredi, 18 novembre**
NY Islanders au New Jersey, 19h30.
Toronto à Washington, 20h.
Winnipeg à Tampa Bay, 19h.
San Jose à Dallas, 20h30.
Calgary à Edmonton, 21h30.
**Samedi, 19 novembre**
Washington à Boston, 19h.
NY Islanders à Hartford, 19h.
NY Rangers à Ottawa, 19h30.
**Québec à Montréal, 19h30.**
Pittsburgh à Philadelphie, 19h30.
New Jersey à Tampa Bay, 19h.
Winnipeg en Floride, 19h30.
St. Louis à Toronto, 19h30.
Calgary à Vancouver, 22h30.
**Dimanche, 20 novembre**
Detroit à Philadelphie, 19h.
San Jose à Edmonton, 20h.
Chicago à Anaheim, 20h.
**Lundi, 21 novembre**
Pittsburgh à Boston, 19h30.
**Hartford à Montréal, 19h30.**
**Floride à Québec, 19h30.**
Vancouver à Toronto, 19h30.
Buffalo à Dallas, 20h30.
**Mardi, 22 novembre**
Los Angeles à Calgary, 21h30.
Chicago à San Jose, 22h30.
**Mercredi, 23 novembre**
Philadelphie à Hartford, 19h.
NY Rangers à Pittsburgh, 19h30.
Boston à Buffalo, 19h30.
New Jersey à Ottawa, 19h30.
**Floride à Montréal, 19h30.**
Tampa Bay à NY Islanders, 19h30.
Vancouver à Washington, 19h30.
St. Louis à Detroit, 19h30.
**Québec à Dallas, 20h30.**
Toronto à Winnipeg, 20h30.
Los Angeles à Edmonton, 21h30.
San Jose à Anaheim, 22h30.
**Jeudi, 24 novembre**
**Québec à St. Louis, 20h30.**
Chicago à Calgary, 21h30.
**Vendredi, 25 novembre**
Anaheim à Boston, 13h.
Vancouver à Buffalo, 19h30.
New Jersey à Philadelphie, 13h.
Pittsburgh à Washington, 19h30.
NY Rangers à Winnipeg, 20h30.
Chicago à Edmonton, 21h30.
**Samedi, 26 novembre**
Anaheim à Hartford, 13h30.
San Jose à Pittsburgh, 19h30.
Floride à Ottawa, 19h30.
**Los Angeles à Montréal, 19h30.**
**Washington à Québec, 19h.**
Toronto à NY Islanders, 19h30.
Tampa Bay à Philadelphie, 13h.
New Jersey à Detroit, 13h.
St. Louis à Dallas, 20h.
Calgary à Edmonton, 22h30.
**Dimanche, 27 novembre**
Vancouver à Boston, 13h30.
Tampa Bay à Hartford, 19h.
NY Islanders à Buffalo, 19h.
Floride à NY Rangers, 19h.
**Lundi, 28 novembre**
Los Angeles à Ottawa, 19h30.
**Washington à Montréal, 19h30.**
San Jose à Detroit, 19h30.
Winnipeg à St. Louis, 20h30.
Toronto à Dallas, 20h30.
**Mardi, 29 novembre**
NY Rangers à Hartford, 19h.
Anaheim à Pittsburgh, 19h30.
**Los Angeles à Québec, 19h30.**
Boston à NY Islanders, 19h30.
**Mercredi, 30 novembre**
Washington à Ottawa, 19h30.
Buffalo à NY Rangers, 19h30.
Floride à Tampa Bay, 19h.
Anaheim à Toronto, 19h30.
Philadelphie à Detroit, 19h30.
**Montréal à St. Louis, 20h30.**
Winnipeg à Edmonton, 21h30.

## DÉCEMBRE

**Jeudi, 1er décembre**
Hartford à Boston, 19h30.
Washington à Pittsburgh, 19h30.
**Québec au New Jersey, 19h30.**
NY Islanders à Philadelphie, 19h30.
San Jose à Floride, 19h30.
**Montréal à Chicago, 19h30.**
**Vendredi, 2 décembre**
Los Angeles à Buffalo, 19h30.
Anaheim à NY Rangers, 19h30.
San Jose à Tampa Bay, 19h.
Calgary à Detroit, 19h30.
Dallas à Vancouver, 19h30.
**Samedi, 3 décembre**
Boston à Pittsburgh, 19h30.
Philadelphie à Ottawa, 19h30.
**Detroit à Montréal, 19h30.**
**Hartford à Québec, 19h.**
Buffalo à NY Islanders, 19h.
Edmonton au New Jersey, 13h30.
Tampa Bay à Washington, 19h30.
Chicago à Floride, 19h30.
Los Angeles à Toronto, 19h30.
Winnipeg à Vancouver, 19h30.
**Dimanche, 4 décembre**
Boston à Hartford, 19h.
Calgary à Ottawa, 19h.
Edmonton à NY Rangers, 19h.
Anaheim à Chicago, 19h30.
New Jersey à St Louis, 18h.
**Lundi, 5 décembre**
Tampa Bay à Floride, 19h30.
San Jose à Dallas, 19h30.
**Mardi, 6 décembre**
NY Rangers à Pittsburgh, 19h30.
**Calgary à Québec, 19h30.**
Edmonton à NY Islanders, 19h30.
Boston à Detroit, 19h30.
Toronto à Vancouver, 19h30.
**Mercredi, 7 décembre**
Detroit à Hartford, 19h.
Pittsburgh à Buffalo, 19h30.
**Calgary à Montréal, 19h30.**
Ottawa à Tampa Bay, 19h.
St Louis à Dallas, 19h30.
New Jersey à Winnipeg, 19h30.
Toronto à San Jose, 19h30.
Washington à Anaheim, 19h30.
**Jeudi, 8 décembre**
Edmonton à Boston, 19h30.
NY Islanders à NY Rangers, 19h30.
**Montréal à Philadelphie, 19h30.**
Ottawa à Floride, 19h30.
Vancouver à Chicago, 19h30.
Washington à Los Angeles, 19h30.
**Vendredi, 9 décembre**
Hartford à Buffalo, 19h30.
Detroit au New Jersey, 19h30.
**Québec à Tampa Bay, 19h.**
Chicago à Dallas, 19h30.
Anaheim à San Jose, 19h30.
**Samedi, 10 décembre**
Calgary à Boston, 19h.
Edmonton à Hartford, 19h.
Buffalo à Pittsburgh, 19h30.
**Philadelphie à Montréal, 19h30.**
Ottawa à NY Islanders, 19h.
**Québec en Floride, 19h.**
Dallas à St Louis, 19h30.
Vancouver à Winnipeg, 18h30.
Washington à San Jose, 19h30.
Toronto à Los Angeles, 19h30.
**Dimanche, 11 décembre**
New Jersey à Philadelphie, 19h.
Floride à Chicago, 19h30.
Detroit à St Louis, 18h.
Toronto à Anaheim, 17h.
**Lundi, 12 décembre**
Calgary à Hartford, 19h.
Los Angeles à Vancouver, 19h30.
**Mardi, 13 décembre**
New Jersey à Ottawa, 19h30.
**Floride à Québec, 19h30.**
NY Rangers à NY Islanders à (Portland), 19h.
Winnipeg à Washington, 19h30.
Dallas à Detroit, 19h30.
Toronto à Edmonton, 19h30.
Pittsburgh à Anaheim, 19h30.
**Mercredi, 14 décembre**
Ottawa à Hartford, 19h.
**Boston à Montréal, 19h30.**
Dallas à Chicago, 19h30.
Buffalo à Tampa Bay, 19h.
NY Rangers à Vancouver, 19h30.
NY Islanders à San Jose, 19h30.
**Jeudi, 15 décembre**
Floride au New Jersey, 19h30.
Winnipeg à Philadelphie, 19h30.
**Québec à Detroit, 19h30.**
Toronto à Calgary, 19h30.
Pittsburgh à Los Angeles, 19h30.
**Vendredi, 16 décembre**
**Montréal à Buffalo, 19h30.**
Boston à Washington, 20h.
Chicago à Tampa Bay, 19h.
St Louis à Vancouver, 19h30.
San Jose à Anaheim, 18h.
**Samedi, 17 décembre**
Buffalo à Boston, 19h.
Washington à Hartford, 19h.
**Ottawa à Montréal, 19h30.**
**Philadelphie à Québec, 13h30.**
Floride à Toronto, 19h30.
Winnipeg à Detroit, 13h.
New Jersey à Dallas, 19h.
NY Rangers à Edmonton, 20h30.
Pittsburgh à San Jose, 19h30.
NY Islanders à Los Angeles, 19h30.
**Dimanche, 18 décembre**
Tampa Bay à Québec, 13h30.
Detroit à Winnipeg, 18h30.
NY Rangers à Calgary, 18h.
St Louis à Edmonton, 18h.
NY Islanders à Anaheim, 17h.
Philadelphie à Chicago, 19h30.
**Lundi, 19 décembre**
Buffalo à Ottawa, 19h30.
**Tampa Bay à Montréal, 19h30.**
Dallas à Toronto, 19h30.
**Mardi, 20 décembre**
Detroit à Pittsburgh, 19h30.
Hartford au New Jersey, 19h30.
Washington à Floride, 19h30.
NY Islanders à Chicago, 19h30.
St Louis à Calgary, 19h30.
Edmonton à San Jose, 19h30.
**Mercredi, 21 décembre**
Dallas à Hartford, 19h.
Tampa Bay à Ottawa, 19h30.
**Buffalo à Montréal, 19h30.**
Boston à NY Rangers, 19h30.
Chicago à Toronto, 19h30.
Anaheim à Winnipeg, 19h30.
Vancouver à San Jose (à Portland), 19h.
**Québec à Philadelphie, 19h30.**
**Jeudi, 22 décembre**
Dallas à Boston, 19h30.
Pittsburgh en Floride, 19h30.
Anaheim à Calgary, 19h30.
Edmonton à Los Angeles, 19h30.
**Vendredi, 23 décembre**
Hartford à Buffalo, 19h30.
**Québec à NY Islanders, 19h30.**
**Montréal à NY Rangers, 19h30.**
Ottawa à New Jersey, 19h30.
Philadelphie à Washington, 20h.
Pittsburgh à Tampa Bay, 19h.
Chicago à Detroit, 19h30.
Vancouver à St Louis, 19h30.
**Lundi, 26 décembre**
Hartford à Boston, 19h30.
Washington à NY Islanders, 19h30.
Ottawa à NY Rangers, 19h30.
Buffalo à New Jersey, 19h30.
Philadelphie à Tampa Bay, 19h.
Detroit à Chicago, 19h30.
St Louis à Dallas, 19h30.
Los Angeles à Anaheim, 19h30.
**Mardi, 27 décembre**
New Jersey à Buffalo, 19h30.
**Toronto à Québec, 19h30.**
NY Rangers à Washington, 19h30.
Philadelphie en Floride, 19h30.
Chicago à St Louis, 19h30.
Calgary à Winnipeg, 19h30.
San Jose à Edmonton, 19h30.
**Montréal à Vancouver, 19h30.**
**Mercredi, 28 décembre**
Pittsburgh à Hartford, 19h.
NY Islanders à Ottawa, 19h30.
Dallas à Detroit, 19h30.
Anaheim à Los Angeles, 19h30.
**Jeudi, 29 décembre**
Buffalo à Pittsburgh, 19h30.
**Hartford à Québec, 19h30.**
Floride à Washington, 19h30.
Dallas à Toronto, 19h30.
San Jose à St Louis, 19h30.
Boston à Winnipeg, 19h30.
Calgary à Vancouver, 19h30.
**Vendredi, 30 décembre**
Philadelphie à NY Islanders, 19h30.
Floride au New Jersey, 19h30.
NY Rangers à Tampa Bay, 19h.
**Montréal à Edmonton, 19h30.**
Chicago à Anaheim, 19h30.
**Samedi, 31 décembre**
NY Islanders à Pittsburgh, 18h30.
Philadelphie à Buffalo, 19h30.
Hartford à Ottawa, 19h30.
Boston à Toronto, 17h.
San Jose à Detroit, 19h30.
Dallas à St Louis, 19h30.
Los Angeles à Winnipeg, 16h30.
**Montréal à Calgary, 17h30.**
**Québec à Vancouver, 17h.**

## JANVIER

**Dimanche, 1er janvier**
NY Rangers en Floride, 12h
San Jose à Chicago, 20h30.
**Lundi, 2 janvier**
Tampa Bay à Boston, 13h30.
St. Louis à Washington, 13h30.
**Montréal à Anaheim, 14h.**
Toronto vs Ottawa à Hamilton, 19h30.
Los Angeles à Dallas, 20h30.
Winnipeg vs Edmonton à Sask.,20h30.
**Mardi, 3 janvier**
Chicago à NY Islanders, 19h30.
St. Louis à NY Rangers, 19h30.
Vancouver en Floride, 19h30.
Calgary à Detroit, 19h30.
**Mercredi, 4 janvier**
Los Angeles à Hartford, 19h.
Vancouver à Tampa Bay, 19h.
Pittsburgh au New Jersey, 19h30.
**Montréal à San Jose, 22h30.**
**Jeudi, 5 janvier**
Philadelphie à Boston, 19h30.
Floride à Pittsburgh, 19h30.



Marc Crawford

### CONFÉRENCE DE L'EST
### SECTION NORD

### SECTION ATLANTIQUE

### CONFÉRENCE DE L'OUEST
### SECTION CENTRALE

### SECTION PACIFIQUE



Jacques Demers

NY Rangers à NY Islanders, 19h30.
Calgary à Chicago, 20h30.
Ottawa à Winnipeg, 20h30.
**Montréal vs Québec à Phoenix, 21h.**
**Vendredi, 6 janvier**
Vancouver à Hartford, 19h.
Dallas à Tampa Bay, 19h.
Anaheim à Buffalo, 19h30.
Chicago à Detroit, 19h30.
Los Angeles à Washington, 20h.
**Samedi, 7 janvier**
Calgary à San Jose, 17h.
Detroit à Boston, 19h.
Buffalo à Hartford, 19h.
Washington à NY Islanders, 19h.
NY Rangers à Tampa Bay, 19h.
Toronto à Ottawa, 19h30.
Anaheim au New Jersey, 19h30.
Philadelphie vs Pittsburgh à S Antonio, 20h.
Winnipeg à Dallas, 20h.
Floride à St. Louis, 20h30.
**Québec à Edmonton, 22h30.**
**Dimanche, 8 janvier**
Winnipeg à St. Louis, 19h.
Los Angeles à Chicago, 20h.
**Québec à Calgary, 20h.**
**Lundi, 9 janvier**
**Ottawa à Montréal, 19h30.**
Floride à NY Rangers, 19h30.
Anaheim à Philadelphie, 19h30.
NY Islanders vs Buffalo à Minn, 20h30.
Pittsburgh vs New Jersey à Denver, 21h.
Dallas à Edmonton, 21h30.
**Mardi, 10 janvier**
Winnipeg à Toronto, 19h30.
Los Angeles à St. Louis, 20h30.
Tampa Bay à Calgary, 21h30.
**Mercredi, 11 janvier**
Washington à Buffalo, 19h30.
Boston à Ottawa, 19h30.
Floride à NY Islanders, 19h30.
Pittsburgh à NY Rangers, 19h30.
Philadelphie au New Jersey, 19h30.
Anaheim à Detroit, 19h30.
Tampa Bay à Edmonton, 21h30.
Chicago à Vancouver, 22h30.
Dallas à San Jose, 22h30.
**Jeudi, 12 janvier**
Winnipeg à Boston, 19h30.
**Montréal à Québec, 19h30.**
Floride à Philadelphie, 19h30.
Anaheim à Toronto, 19h30.
Chicago à Calgary, 21h30.
St. Louis à Los Angeles, 22h30.
**Vendredi, 13 janvier**
Hartford à Pittsburgh, 19h30.
NY Islanders au New Jersey, 19h30.
Winnipeg à Detroit, 19h30.
Buffalo à Calgary, 21h30.
Tampa Bay à Vancouver, 22h30.
**Samedi, 14 janvier**
**Boston à Québec, 19h.**
NY Islanders à Pittsburgh, 19h30.
**Floride à Montréal, 19h30.**
Ottawa à Philadelphie, 19h30.
NY Rangers à Washington, 19h30.
Detroit à Toronto, 19h30.
Edmonton à Vancouver, 22h30.
St. Louis à San Jose, 22h30.
Dallas à Los Angeles, 22h30.
**Dimanche, 15 janvier**
Anaheim à Ottawa, 19h.
Tampa Bay à Winnipeg, 19h30.
Buffalo à Edmonton, 20h.
New Jersey à NY Rangers, 20h.
Hartford à Chicago, 20h30.
**Lundi, 16 janvier**
Philadelphie à NY Islanders, 13h.
Washington à Boston, 13h30.
Hartford à Dallas, 20h30.
Los Angeles à Calgary, 21h30.
Vancouver à San Jose, 22h30.
**Mardi, 17 janvier**
**Anaheim à Québec, 19h30.**
Detroit à NY Rangers, 19h30.
New Jersey en Floride, 19h30.
Chicago à Toronto, 19h30.
St. Louis à Winnipeg, 20h30.
Los Angeles à Edmonton, 21h30.
**Mercredi, 18 janvier**
New Jersey à Tampa Bay, 19h.
Pittsburgh à Boston, 19h30.
**Anaheim à Montréal, 19h30.**
**Québec à NY Islanders, 19h30.**
Washington à Philadelphie, 19h30.
Toronto à Detroit, 19h30.
Hartford vs Dallas à Denver, 21h.
Winnipeg à Calgary, 21h30.
Buffalo à Vancouver, 22h30.
**Samedi, 21 janvier**
**MATCH DES ÉTOILES, à San Jose, 22h30.**
**Lundi, 23 janvier**
Ottawa à Buffalo, 19h.
Philadelphie à Pittsburgh, 19h30.
**Hartford à Montréal, 19h30.**
**Québec à NY Rangers, 19h30.**
Tampa Bay en Floride, 19h30.
Edmonton à Calgary, 21h30.
Los Angeles à San Jose, 22h30.
**Mardi, 24 janvier**
**Washington à Québec, 19h30.**
St. Louis à NY Islanders, 19h30.
Vancouver à Detroit, 19h30.
Dallas à Los Angeles, 22h30.
**Mercredi, 25 janvier**
Ottawa à Hartford, 19h.
Calgary à Tampa Bay, 19h.
New Jersey à Buffalo, 19h30.
Boston à NY Rangers, 19h30.
Vancouver à Toronto, 19h30.
Edmonton à Chicago, 20h30.
Winnipeg à San Jose, 22h30.
Dallas à Anaheim, 22h30.
**Jeudi, 26 janvier**
New Jersey à Boston, 19h30.
Washington à New York Islanders, 19h30.
Hartford à Philadelphie, 19h30.
Calgary en Floride, 19h30.
Edmonton à St. Louis, 20h30.
San Jose à Los Angeles, 22h30.
**Vendredi, 27 janvier**
Vancouver à Pittsburgh, 19h30.
**Québec à Buffalo, 19h30.**
Tampa Bay à NY Rangers, 19h30.
Ottawa à Washington, 20h.
Toronto à Chicago, 20h30.
Winnipeg à Anaheim, 22h30.
**Samedi, 28 janvier**
Boston à Philadelphie, 13h.
Edmonton à Detroit, 13h.
Floride à Hartford, 13h30.
**New Jersey à Montréal, 13h30.**
Dallas à San Jose, 17h.
Tampa Bay à NY Islanders, 19h.
Toronto à Pittsburgh, 19h30.
Buffalo à Ottawa, 19h30.
**NY Rangers à Québec, 19h30.**
Calgary à St. Louis, 20h30.
Winnipeg à Los Angeles, 22h30.
**Dimanche, 29 janvier**
**Philadelphie à Montréal, 13h30.**
Chicago à Washington, 13h30.
**Lundi, 30 janvier**
Floride à Boston, 19h30.
NY Islanders à NY Rangers, 19h30.
San Jose à Toronto, 19h30.
Detroit à Edmonton, 21h30.
Hartford à Vancouver, 22h30.
**Mardi, 31 janvier**
Washington au New Jersey, 19h30.
Chicago à Philadelphie, 19h30.
NY Islanders en Floride, 19h30.
Anaheim à St. Louis, 20h30.
Los Angeles vs Winnipeg à Phoenix, 21h.

## FÉVRIER

**Mercredi, 1 février**
**Montréal à Tampa Bay, 19h.**
San Jose à Ottawa, 19h30.
Detroit à Calgary, 21h30.
Hartford à Edmonton, 21h30.
Toronto à Vancouver, 22h30.
**Jeudi, 2 février**
Ottawa à Boston, 19h30.
Chicago à NY Rangers, 19h30.
Buffalo au New Jersey, 19h30.
NY Islanders à Philadelphie, 19h30.
**Québec à Washington, 19h30.**
**Montréal en Floride, 19h30.**
Los Angeles à St. Louis, 20h30.
Tampa Bay à Dallas, 20h30.
Pittsburgh à Winnipeg, 20h30.
**Vendredi, 3 février**
Hartford à Calgary, 21h30.
Toronto à Edmonton, 21h30.
Detroit à Anaheim, 22h30.
**Samedi, 4 février**
Buffalo à Philadelphie, 13h.
NY Islanders à Boston, 13h30.
**San Jose à Québec, 13h30.**
Chicago au New Jersey, 13h30.
Tampa Bay à Pittsburgh, 19h30.
NY Rangers à Ottawa, 19h30.
**Vancouver à Montréal, 19h30.**
Floride à Washington, 19h30.
Hartford à Winnipeg, 19h30.
Dallas à St. Louis, 20h30.
Toronto à Calgary, 22h30.
Detroit à Los Angeles, 22h30.
**Dimanche, 5 février**
**New Jersey à Québec, 13h30.**
Edmonton à Anaheim, 16h.
Dallas en Floride, 20h.
**Lundi, 6 février**
Vancouver à Ottawa, 19h30.
**San Jose à Montréal, 19h30.**
Winnipeg à NY Rangers, 19h30.
Tampa Bay vs Detroit à Hamilton, 19h30.
Edmonton à Los Angeles, 22h30.
**Mardi, 7 février**
NY Rangers à Boston, 19h30.
Floride à Pittsburgh, 19h30.
Dallas à Buffalo, 19h30.
**Vancouver à Québec, 19h30.**
Winnipeg à NY Islanders, 19h30.
Philadelphie à Toronto, 19h30.
**Mercredi, 8 février**
San Jose à Hartford, 19h.
Washington à Tampa Bay, 19h.
**Montréal à Ottawa, 19h30.**
Los Angeles au New Jersey, 19h30.
Chicago à Edmonton, 21h30.
Calgary à Anaheim, 22h30.
**Jeudi, 9 février**
San Jose à Boston, 19h30.
**Québec à Pittsburgh, 19h30.**
Floride à Buffalo, 19h30.
NY Rangers à Chicago, 19h.
NY Islanders à Toronto, 19h30.
Vancouver à Dallas, 20h30.
Detroit à Winnipeg, 20h30.
Anaheim à San Jose, 22h30.
**Samedi, 25 février**
Washington au New Jersey, 13h30.
Buffalo à Hartford, 19h.
**Boston à Québec, 19h.**
Pittsburgh à NY Islanders, 19h.
Floride à Ottawa, 19h30.
**Toronto à Montréal, 19h30.**
Chicago à St. Louis, 20h30.
Philadelphie à Edmonton, 22h30.
Calgary à Los Angeles, 22h30.
**Dimanche, 26 février**
New Jersey à Washington, 13h30.
Vancouver à Anaheim, 16h.
Tampa Bay à San Jose, 17h.
NY Rangers à Buffalo, 19h.
Detroit à Chicago, 20h.
**Lundi, 27 février**
**Floride vs Montréal à Hamilton, 19h30.**
St. Louis à Toronto, 19h30.
**Mardi, 28 février**
**Québec à Boston, 19h30.**
San Jose à Buffalo, 19h30.
Chicago à Ottawa, 19h30.
Hartford à NY Islanders, 19h30.
Floride à N Rangers, 19h30.
Edmonton à Calgary, 21h30.
Pittsburgh à Vancouver, 22h30.
Tampa Bay à Los Angeles, 22h30.

## MARS

**Mercredi, 1er mars**
New Jersey à Hartford, 19h.
San Jose à Toronto, 19h30.
Ottawa à Detroit, 19h30.
**Montréal à Dallas, 20h30.**
Vancouver à Edmonton, 21h30.
Tampa Bay à Anaheim, 22h30.
**Jeudi, 2 mars**
New Jersey à Boston, 19h30.
Floride à Philadelphie, 19h30.
NY Islanders à Washington, 19h30.
Buffalo à Chicago, 20h30.
**Québec à Winnipeg, 20h30.**
Pittsburgh à Calgary, 21h30.
St. Louis vs Los Angeles à L Vegas,22h30.
**Vendredi, 3 mars**
Philadelphie à NY Rangers, 19h30.
Toronto à Detroit, 19h30.
Anaheim à Dallas, 20h30.
Pittsburgh à Edmonton, 21h30.
**Samedi, 4 mars**
Floride au New Jersey, 13h30.
Ottawa à Boston, 13h30.
Chicago à Hartford, 13h30.
St. Louis à Winnipeg, 15h.
**Buffalo à Québec, 19h.**
NY Rang

## LNH

### Ligue nationale de hockey

CLASSEMENT-HORS-CONCOURS

| | Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| St. Louis | 9 | 4 | 1 | 4 | 34 | 22 | 12 |
| Washington | 9 | 6 | 3 | 0 | 36 | 24 | 12 |
| Hartford | 7 | 5 | 1 | 1 | 31 | 19 | 11 |
| New Jersey | 8 | 5 | 2 | 1 | 25 | 20 | 11 |
| Toronto | 9 | 5 | 3 | 1 | 26 | 30 | 11 |
| Detroit | 9 | 4 | 2 | 3 | 32 | 26 | 11 |
| Dallas | 8 | 3 | 1 | 4 | 27 | 21 | 10 |
| NY Isles | 9 | 5 | 4 | 0 | 27 | 25 | 10 |
| Los Angeles | 7 | 4 | 2 | 1 | 19 | 24 | 9 |
| Vancouver | 7 | 4 | 3 | 0 | 26 | 24 | 8 |
| NY Rangers | 8 | 4 | 4 | 0 | 28 | 20 | 8 |
| Philadelphie | 8 | 4 | 4 | 0 | 23 | 25 | 8 |
| **Québec** | **8** | **4** | **4** | **0** | **27** | **28** | **8** |
| Boston | 8 | 3 | 4 | 1 | 24 | 25 | 7 |
| **Montréal** | **8** | **3** | **4** | **1** | **28** | **30** | **7** |
| Pittsburgh | 8 | 3 | 4 | 1 | 30 | 37 | 7 |
| Winnipeg | 5 | 2 | 1 | 2 | 15 | 18 | 6 |
| Calgary | 6 | 2 | 2 | 2 | 21 | 16 | 6 |
| Anaheim | 8 | 2 | 4 | 2 | 22 | 22 | 6 |
| Ottawa | 9 | 3 | 6 | 0 | 33 | 41 | 6 |
| Buffalo | 7 | 2 | 4 | 1 | 24 | 28 | 5 |
| Edmonton | 6 | 1 | 3 | 2 | 17 | 21 | 4 |
| San Jose | 6 | 1 | 3 | 2 | 15 | 15 | 4 |
| Tampa Bay | 4 | 1 | 2 | 1 | 13 | 16 | 3 |
| Chicago | 7 | 1 | 5 | 1 | 16 | 22 | 3 |
| Floride | 7 | 1 | 6 | 0 | 15 | 31 | 2 |

**Vendredi, 23 septembre**
**Québec 4 Montreal 3**
Floride 2 Hartford 6
Toronto 3 Buffalo 8
NY Islanders 2 New Jersey 3
Philadelphie 2 Washington 1
Tampa Bay vs St. Louis à Peoria, Ill., 20h30.
Boston vs Edmonton à Las Vegas, 22h.
Dallas à Anaheim, 22h.
Pittsburgh à Los Angeles, 22h30.

**Samedi, 24 septembre**
Montréal 3 Québec 2
Detroit 4 Toronto 1
Edmonton 6 Las Vegas (LIH) 4
Philadelphie 5 Washington 2
Tampa Bay 7 Buffalo 3
NY Rangers 6 Los Angeles 1
Boston 3 Chicago 3

**Dimanche, 25 septembre**
N.Y. Islanders 4 Floride 2
New Jersey 3 Hartford 3
Pittsburgh 3 Anaheim 2
Edmonton 4 Dallas 4
Detroit 3 Chicago 2

**Lundi, 26 septembre**
Toronto 2 Chicago 1 (P)
**Washington 4 Québec 2**
Ottawa 5 Philadelphie 2
Winnipeg 3 St. Louis 3
NY Islanders 3 NY Rangers 1

**Mardi, 27 septembre**
NY Rangers au New Jersey, 19h30.
Boston à Philadelphie, 19h30.
Tampa Bay en Floride, 19h30.
Vancouver à Winnipeg, 20h30.
Dallas vs Los Angeles à San Antonio, Tex., 20h30.
Edmonton à Calgary, 21h30.
Pittsburgh à San Jose, 22h30.

**Mercredi, 28 septembre**
**Detroit à Montréal, 19h30.**
Floride vs Tampa Bay, 19h30.
Calgary vs Edmonton à Red Deer, Alberta, 21h30.
San Jose à Los Angeles, 22h30.

## LHJMQ

### Ligue de hockey junior majeur du Québec

CLASSEMENT
SECTION ROBERT-LEBEL

| | Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Laval | 7 | 5 | 2 | 0 | 40 | 26 | 10 |
| Hull | 8 | 5 | 3 | 0 | 62 | 41 | 10 |
| Granby | 8 | 4 | 3 | 1 | 37 | 33 | 9 |
| St-Jean | 8 | 4 | 4 | 0 | 31 | 35 | 8 |
| St-Hyacinthe | 6 | 2 | 4 | 0 | 20 | 32 | 4 |
| Val-d'Or | 8 | 2 | 6 | 0 | 24 | 56 | 4 |

SECTION FRANK-DILIO

| | Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Halifax | 8 | 4 | 2 | 2 | 29 | 34 | 10 |
| Beauport | 6 | 4 | 1 | 1 | 23 | 19 | 9 |
| Sherbrooke | 7 | 4 | 2 | 1 | 32 | 21 | 9 |
| Drummondville | 8 | 3 | 4 | 1 | 25 | 24 | 7 |
| Victoriaville | 6 | 2 | 3 | 1 | 22 | 24 | 5 |
| **Shawinigan** | **8** | **2** | **5** | **1** | **35** | **30** | **5** |
| Chicoutimi | 6 | 2 | 4 | 0 | 18 | 23 | 4 |

**Mardi, 20 septembre**
Drummondville 1 Beauport 2
St-Jean 7 Hull 5
Sherbrooke 5 Shawinigan 3
Laval 4 St-Hyacinthe 5

**Mercredi, 21 septembre**
Shawinigan 8 Granby 0

**Vendredi, 23 septembre**
Laval 7 Hull 9
Chicoutimi 3 St-Jean 0
Granby 6 Shawinigan 6
Halifax 4 Sherbrooke 3
Victoriaville 3 St-Hyacinthe 6
Drummondville 1 Val-d'Or 2

**Samedi, 24 septembre**
Halifax 2 Granby 3

**Dimanche, 25 septembre**
Shawinigan 2 Beauport 3 (P)
Halifax 5 Drummondville 5
Chicoutimi 1 Val-d'Or 4
St-Jean 4 Victoriaville 6
Hull 3 Laval 6

**Lundi, 26 septembre**
Chicoutimi 2 Laval 6

**Mardi, 27 septembre**
Drummondville à Sherbrooke, 19h30
Hull à St-Hyacinthe, 19h30
Granby à St-Jean, 19h30
Beauport à Victoriaville, 19h30

**Mercredi, 28 septembre**
Laval à Val-d'Or, 19h30

### Les meneurs

| | Mj | B | P | Pts |
|---|---|---|---|---|
| Bordeleau, S. Hul | 8 | 14 | 21 | 35 |
| McKay, Michael Hul | 8 | 8 | 16 | 24 |
| Trudel, Jean-Guy Hul | 8 | 7 | 15 | 22 |
| Bird, Jamie Hul | 8 | 1 | 15 | 16 |
| Turcotte, Hugo She | 7 | 9 | 6 | 15 |
| **Carignan, P. Sha** | **8** | **4** | **11** | **15** |
| Ménard, Martin Hul | 7 | 9 | 5 | 14 |
| Boudrias, Jason Lav | 6 | 6 | 8 | 14 |
| Gratton, Benoît Lav | 7 | 7 | 6 | 13 |
| Blackned, Brant Hal | 8 | 4 | 9 | 13 |
| Brière, Daniel Dru | 8 | 6 | 6 | 12 |
| Boudreault, Dave Gra | 8 | 4 | 8 | 12 |
| Chartier, Frédéric Lav | 7 | 6 | 5 | 11 |
| **Savage, Alain Jr Sha** | **9** | **6** | **5** | **11** |

## Midget AAA

### Ligue de hockey midget AAA

SECTION EST

| | Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Richelieu | 8 | 7 | 1 | 0 | 48 | 27 | 14 |
| Ste-Foy | 8 | 6 | 0 | 2 | 44 | 27 | 14 |
| Jonquière | 8 | 5 | 2 | 1 | 40 | 37 | 11 |
| Magog | 8 | 4 | 4 | 0 | 31 | 31 | 8 |
| **Estacades** | **8** | **3** | **5** | **0** | **29** | **37** | **6** |

SECTION OUEST

| | Mj | G | P | DF | Bp | Bc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Régents LLL | 8 | 4 | 3 | 1 | 41 | 38 | 9 |
| A-Témis | 8 | 4 | 4 | 0 | 40 | 34 | 8 |
| Lac St-Louis | 8 | 3 | 5 | 0 | 36 | 48 | 6 |
| Mtl-Bourassa | 8 | 3 | 5 | 0 | 26 | 38 | 6 |
| Gatineau | 8 | 1 | 7 | 0 | 26 | 44 | 2 |

**Samedi, 24 septembre**
Magog 2 Abitibi-Témiscamingue 3
Jonquière 5 Richelieu 3
Ste-Foy 6 Lac St-Louis 2

**Dimanche, 25 septembre**
Magog 4 Abitibi-Témiscamingue 2
Ste-Foy 7 Gatineau 2
Jonquière 4 Régents LLL 8
Lac St-Louis 5 Mtl-Bourassa 6
Richelieu 6 Cap-de-la-Madeleine 1

**Vendredi, 30 septembre**
Gatineau à Lac St-Louis, 19h30
Cap-de-la-Madeleine à Jonquière, 19h30
Magog à Richelieu, 20h
Régents LLL à Mtl-Bourassa, 20h

## LNF

### Ligue nationale de football

CONFÉRENCE AMÉRICAINE
SECTION EST

| | G | P | N | Pp | Pc | Moy |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Buffalo | 3 | 1 | 0 | 83 | 85 | .750 |
| Miami | 3 | 1 | 0 | 126 | 101 | .750 |
| N.-Angleterre | 2 | 2 | 0 | 124 | 122 | .500 |
| NY Jets | 2 | 2 | 0 | 69 | 72 | .500 |
| Indianap | 1 | 3 | 0 | 90 | 97 | .250 |

SECTION CENTRALE

| | G | P | N | Pp | Pc | Moy |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Cleveland | 3 | 1 | 0 | 91 | 51 | .750 |
| Pittsburgh | 2 | 2 | 0 | 70 | 87 | .500 |
| Houston | 1 | 3 | 0 | 65 | 93 | .250 |
| Cincinnati | 0 | 4 | 0 | 71 | 106 | .000 |

SECTION OUEST

| | G | P | N | Pp | Pc | Moy |
|---|---|---|---|---|---|---|
| San Diego | 4 | 0 | 0 | 114 | 78 | 1.000 |
| Kansas City | 3 | 1 | 0 | 84 | 60 | .750 |
| Seattle | 3 | 1 | 0 | 106 | 53 | .750 |
| LA Raiders | 1 | 3 | 0 | 95 | 124 | .250 |
| Denver | 0 | 4 | 0 | 92 | 137 | .000 |

CONFÉRENCE NATIONALE
SECTION EST

| | G | P | N | Pp | Pc | Moy |
|---|---|---|---|---|---|---|
| NY Giants | 3 | 0 | 0 | 79 | 63 | 1.000 |
| Dallas | 2 | 1 | 0 | 63 | 46 | .667 |
| Phila | 2 | 1 | 0 | 66 | 57 | .667 |
| Washington | 1 | 3 | 0 | 88 | 110 | .250 |
| Arizona | 0 | 3 | 0 | 29 | 66 | .000 |

SECTION CENTRALE

| | G | P | N | Pp | Pc | Moy |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Minnesota | 3 | 1 | 0 | 100 | 68 | .750 |
| Chicago | 2 | 2 | 0 | 76 | 88 | .500 |
| Detroit | 2 | 2 | 0 | 71 | 78 | .500 |
| Green Bay | 2 | 2 | 0 | 67 | 50 | .500 |
| Tampa Bay | 1 | 3 | 0 | 43 | 70 | .250 |

SECTION OUEST

| | G | P | N | Pp | Pc | Moy |
|---|---|---|---|---|---|---|
| San Fran | 3 | 1 | 0 | 119 | 70 | .750 |
| Atlanta | 2 | 2 | 0 | 96 | 94 | .500 |
| LA Rams | 2 | 2 | 0 | 62 | 77 | .500 |
| N. Orléans | 1 | 3 | 0 | 63 | 99 | .250 |

**Lundi, 19 septembre**
Detroit 20 Dallas 17 (P)

**Dimanche, 25 septembre**
Green Bay 30 Tampa Bay 3
LA Rams 16 Kansas City 0
Cleveland 21 Indianapolis 14
Minnesota 38 Miami 35
Atlanta 27 Washington 20
N.-Angleterre 23 Detroit 17
San Diego 26 L.A. Raiders 24
San Francisco 24 N.-Orléans 13
Houston 20 Cincinnati 13
Seattle 30 Pittsburgh 13
Chicago 19 N.Y. Jets 7

**Lundi, 26 septembre**
Buffalo 27 Denver 20

**Dimanche, 2 octobre**
Dallas à Washington, 13h.
Detroit à Tampa Bay, 13h.
Green Bay en Nouvelle-Angleterre, 13h.
New York Jets à Cleveland, 13h.
Seattle à Indianapolis, 13h.
Atlanta à Los Angeles Rams, 16h.
Buffalo à Chicago, 16h.
Minnesota à Arizona, 16h.
New York Giants en Nouvelle-Orléans, 16h.
Philadelphie à San Francisco, 16h.
Miami à Cincinnati, 20h.

## LCF

### Ligue canadienne de football

SECTION EST

| | Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Baltimore | 12 | 8 | 4 | 0 | 370 | 312 | 16 |
| Winnipeg | 12 | 8 | 4 | 0 | 435 | 383 | 16 |
| Ottawa | 12 | 4 | 8 | 0 | 359 | 437 | 8 |
| Toronto | 12 | 4 | 8 | 0 | 331 | 416 | 8 |
| Hamilton | 12 | 3 | 9 | 0 | 272 | 357 | 6 |
| Shreveport | 12 | 0 | 12 | 0 | 198 | 469 | 0 |

SECTION OUEST

| | Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Calgary | 12 | 10 | 2 | 0 | 478 | 237 | 20 |
| Edmonton | 12 | 9 | 3 | 0 | 350 | 270 | 18 |
| C.-B. | 12 | 8 | 3 | 1 | 429 | 293 | 17 |
| Sask. | 12 | 7 | 5 | 0 | 337 | 324 | 14 |
| Sacramento | 12 | 5 | 6 | 1 | 293 | 333 | 11 |
| Las Vegas | 12 | 5 | 7 | 0 | 353 | 374 | 10 |

**Dimanche, 25 septembre**
Baltimore 42 Ottawa 27
Edmonton 28 Toronto 25

**Vendredi, 30 septembre**
Sacramento à Saskatchewan, 21h30
C.-B. à Edmonton, 21h30

**Samedi, 1er octobre**
Ottawa à Baltimore, 19h30
Shreveport à Winnipeg, 20h30

**Dimanche, 2 octobre**
Hamilton à Toronto, 13h30
Calgary à Las Vegas, 23h

## LNH

### Washington 4
### Nordiques 2

**Première période**
1. Washington, Cote (Juneau, Slaney) 15:12 (an)
2. Washington, Konowalchuk (Hunter, Jones) 19:55
**Pénalités** — Clark Qué 0:58, Hunter Wash 3:03, Hunter Wash mineure, majeure, Leschyshyn Qué majeure 8:06, Kovalenko Qué 13:34, Klee Wash 16:0 0.

**Deuxième période**
3. Québec, Forsberg (Deadmarsh, Gusarov) 10:15
4. Washington, Slaney (Konowalchuk) 12:14
**Pénalité** — Reekie Wash 15:53.

**Troisième période**
5. Québec, Nolan 7 (Sakic, Leschyshyn) 10:45
6. Washington, Pivonka (Reekie) 19:24 (fd)
**Pénalités** — Klee Wash, Kamensky Qué 3:06, Nolan Qué 7:47, Pivonk 9:33, Krupp Qué 10:25.

**Tirs au but**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Washington | 15 | 6 | 8—29 |
| Québec | 4 | 8 | 13—25 |

**Gardiens** — Washington: Tabaracci; Québec: Snow.
**Avantages numériques** — Washington: 1-4; Québec: 0-5.
**Arbitre** — Richard Trottier. **Juges de lignes** — Scott Driscoll, Jean Morin.
**Assistance** — Non disponible.

### Philadelphie 2
### Ottawa 5

**Première période**
1. Ottawa, Huard 4:51
2. Philadelphie, Recchi (Yushkevich, Beranek) 5:03
**Pénalités** — Zettler Phil 2:08, Beranek Phil mineure, majeure 5:55, P Ott mineure, majeure 5:55, Archibald Ott 11:06, Podein Phil 11:35, Zettler Phil 15:53.

**Deuxième période**
3. Ottawa, Daigle (Cunneyworth, Elynuik) 0:38
4. Ottawa, Yashin (Bicanek) 6:59
5. Philadelphie, Fedyk (Podein) 13:31
**Pénalités** — Hill Ott 3:18, Brown Phi, Huard Ott majeures 7:07, Huffm Ott 7:19, Kordic Phi 16:29, Huard Ott majeure, Brown Phi mineure, majeure, inconduite de match 18:55.

**Troisième période**
6. Ottawa, Hill 1:11
7. Ottawa, Demitra (Yashin, Turgeon) 9:02
**Pénalités** — Levins Ott majeure 4:03, Kordic Phi majeure 4:03, Ott (purgée par Turgeon) 6:05, Renberg Phi inconduite 10:16, McGill Phi 10:16, Lindros mineure, majeure 10:16, Archibald Ott 10:16, Boivin Ott majeure 10:16, Levins Ott majeure 12:48, Crowe Phi majeure 12:48, Zettler Phi inconduite 15:43, Huard Ott inconduite, mineure 15:43.

**Tirs au but**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Philadelphie | 6 | 12 | 6—24 |
| Ottawa | 13 | 10 | 6—29 |

**Gardiens** — Philadelphie: Roussel 29-24; Ottawa: Billington 24-22.
**Avantages numériques** — Philadelphie: 0-5; Ottawa: 0-6.
**Arbitre** — Gregson. **Juges de lignes** — Gauthier, Hodges.
**Assistance** — 8,971.

## LBJMEQ

### Ligue baseball junior majeure élite du Québec

**DEMI-FINALES**
**DRUMMONDVILLE vs JONQUIÈRE**
**Dimanche, 4 septembre**
Jonquière 10-8 Drummonville 9-7
**Dimanche, 11 septembre**
Drummonville à Jonquière (2), remis
**Lundi, 12 septembre**
Jonquière à Drummonville (2), remis
**Samedi, 17 septembre**
Drummondville à Jonquière (2), remis
**Dimanche, 18 septembre**
Jonquière 2 Drummondville 1
(Jonquière mène 3-0)
**Samedi, 24 septembre**
Drummondville à Jonquière, (annulé)
(Jonquière gagne par défaut)

**CHARLESBOURG vs SHERBROOKE**
**Dimanche, 11 septembre**
Sherbrooke 1 Charlesbourg 5
**Jeudi, 15 septembre**
Charlesbourg 1 Sherbrooke 14
**Vendredi, 16 septembre**
Sherbrooke 7 Charlesbourg 11
**Samedi, 17 septembre**
Charlesbourg à Sherbrooke, remis
**Dimanche, 18 septembre**
Sherbrooke 6 Charlesbourg 14
(Charlesbourg mène 3-2)
**Mardi, 20 septembre**
Sherbrooke 5 Charlesbourg 2
**Jeudi, 22 septembre**
Charlesbourg 4 Sherbrooke 5 (8 manches)
(Sherbrooke gagne la série 4-3)
**FINALE**
**Quatre de sept**
**JONQUIÈRE vs SHERBROOKE**
**Samedi, 1er octobre**
Jonquière à Sherbrooke (2), 14h
**Dimanche, 2 octobre**
Sherbrooke à Jonquière (2), 16hh

## Hockey collégial

### Ligue collégial majeur

SECTION EST

| | Mj | G | P | DF | Bp | Bc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Lévis-Lauzon | 3 | 3 | 0 | 0 | 32 | 5 | 6 |
| Chicoutimi | 3 | 3 | 0 | 0 | 16 | 7 | 6 |
| Jonquière | 3 | 2 | 1 | 0 | 12 | 10 | 4 |
| **Laflèche** | **3** | **1** | **2** | **1** | **22** | **19** | **3** |
| La Pocatière | 2 | 0 | 2 | 0 | 1 | 21 | 0 |

SECTION OUEST

| | Mj | G | P | DF | Bp | Bc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Col Français | 1 | 1 | 0 | 0 | 14 | 1 | 2 |
| St-Laurent | 2 | 1 | 1 | 0 | 20 | 21 | 2 |
| Dawson | 2 | 1 | 1 | 0 | 17 | 8 | 2 |
| Col Mil Royal | 4 | 0 | 4 | 0 | 11 | 35 | 0 |
| John-Abbott | 1 | 0 | 1 | 0 | 3 | 11 | 0 |
| Lennoxville | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

DF: un point pour une défaite en fusillade

**Samedi, 24 septembre**
Dawson 3 Chicoutimi 6
CMR 3 Jonquière 6

**Dimanche, 25 septembre**
CMR 3 Chicoutimi 5
Lévis-Lauzon 5 Col. Laflèche 2
Dawson 4 Jonquière 2

**Lundi, 26 septembre**
Lennoxville vs Col Français, 20h

**Mardi, 27 septembre**
St-Laurent vs John-Abbot, 19h30

**Vendredi, 30 septembre**
Dawson vs John-Abbot, 19h30
Laflèche vs Col-Mil Royal, 19h30

**Samedi, 1 octobre**
La Pocatière vs Jonquière, 14h45
Chicoutimi vs Col Français, 19h30

**Dimanche, 2 octobre**
Chicoutimi vs Lennoxville, 12h15
Dawson vs Col Mil Royal, 19h30

## LAS

### Ligue américaine de soccer

SECTION EST

| | G | P | Bp | Bc | P |
|---|---|---|---|---|---|
| x-Seattle | 14 | 6 | 38 | 16 | 121 |
| x-Los Angeles | 12 | 8 | 36 | 22 | 106 |
| **x-Montréal** | **12** | **8** | **27** | **18** | **93** |
| x-Colorado | 12 | 8 | 26 | 26 | 92 |
| F.Lauderdale | 8 | 12 | 23 | 33 | 72 |
| Vancouver | 7 | 13 | 25 | 41 | 65 |
| Toronto | 5 | 15 | 14 | 33 | 44 |

x—assurés d'une place dans les séries.

**Samedi, 24 septembre**
Vancouver 3 Seattle 0

**Dimanche, 25 septembre**
Los Angeles 2 Colorado 0
Montréal 5 Fort Lauderdale 1

**SÉRIES ÉLIMINATOIRES**
**DEMI-FINALES**
**Vendredi, 30 septembre**
Seattle au Colorado
Los Angeles à Montréal

**Dimanche, 2 octobre**
Colorado à Seattle
Montréal à Los Angeles

**CHAMPION**
**Samedi, 15 octobre**
À 16h35

## LHJMQ

### Chicoutimi 2
### Laval 6

**Première période**
1. Laval, François Pilon (1) (Bouillon F. Boudrias J.) 15:58 (an)
**Pénalités** - Bermingham Lav 0:24, Gratton Lav 2:57, Chartier Lav 5:55, Fichaud Chi 14:05, Fichaud Chi 14:05, Gignac Chi 14:05, Gignac Chi majeure 14:05, Jobin Lav 14:05, Jobin Lav majeure 14:05.

**Deuxième période**
2. Laval, Jeff Loder (4) (Goneau D. Gratton B.) 8:45
3. Laval, Eddy Gervais (2) (Goneau D. Perna D.) 9:39
4. Laval, Dominic Perna (3) (Bouillon F. Gratton B.) 12:27 (an)
5. Chicoutimi, Steve Dulac (1) (Nasreddine A. Caron C.) 18:01 (an)
**Pénalités** - Nasreddine Chi 4:17, Savard Chi 11:13, Lacombe Chi 12:27, Goneau Lav 12:27, Sirois Chi 14:48, Sim Lav 14:48, Veilleux Lav 14:48, Perna Lav 17:53, Sirois Chi 19:33, Boudrias Lav 19:33.

**Troisième période**
6. Laval, Jeff Loder (5) (Goneau D. Doig J.) 3:31
7. Laval, David Haynes (1) (Perna D. Robert J.) 7:08
8. Chicoutimi, André Roy (1) (Ermelov V. Jean Y.) 17:40 (an)
**Pénalités** - Sim Lav 4:07, Caron Chi majeure 8:28, Caron Chi mauvaise conduite 8:28, Pilon Lav majeure 8:28, Goneau Lav 8:52, Jean Chi 9:28, Sirois Chi majeure 9:28, Veilleux Lav majeure 9:28, Veilleux Lav mauvaise conduite 9:28, Gervais Lav 15:54, Lacombe Chi majeure 18:03, Haynes Lav majeure 18:03, Nasreddine Chi 18:22, Jean Chi 19:00, Jean Chi majeure 19:00, Robert Lav majeure 19:00.
**Gardiens** - Chicoutimi, Eric Fichaud, Marc Denis; Laval, Martin Villeneuve.

**Tirs au but**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Chicoutimi | 9 | 14 | 11-34 |
| Laval | 12 | 20 | 17-49 |

**Arbitre** - Luc Miville.
**Assistance** - 1220.

## Tennis

### Challenge Polo Sport Ralph Lauren

**TENNIS INTÉRIEUR MAURICIEN**
**Premier tour des qualifications**
**Lundi, 26 septembre**
Robert S. Devens (É-U) bat David Kepka (Cnd) 6-4, 6-2
Alex Roberman (É-U) bat Michel Lortie (Verdun) 6-2, 5-7, 6-4
Jean-François Mathieu (Verdun) bat Dominic Laflamme (Longueuil) 6-3, 6-2
Steve Longley (É-U) bat Jérome Lavoie (Victoriaville) 6-2, 6-1
Jean-Noël Grinda (France) bat Philippe Sylvestre (Laval) 6-1, 6-0
Jean-François Bédard (Granby) bat Eric Godin (Lac Masson) 4-6, 6-2, 6-4)
**Dany Joly (St-Eustache) bat Christian Laurin (3-Rivs) 6-4, 6-4)**
Matt Spiegel (É-U) bat Chris James (Ont) 7-5, 6-2
**Joe Leberatore (Ont) bat Martin Gauthier (Cap-Madeleine) 6-2, 6-0**
Sébastien Mattieu (France) bat Guillaume Barrette (Charlesbourg) 6-3, 6-4
Hugues Laverdière (Lauzon) bat Fernando Costa (Brésil) 6-3, 6-2

## Football collégial

### Ligue collégiale AA

SECTION A

| | Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ed.Montpetit | 3 | 2 | 1 | 0 | 97 | 57 | 4 |
| S.Québec | 3 | 2 | 1 | 0 | 87 | 49 | 4 |
| Alma | 3 | 2 | 1 | 0 | 66 | 27 | 4 |
| Maisonneuve | 3 | 2 | 1 | 0 | 52 | 54 | 4 |
| Valleyfield | 2 | 1 | 2 | 0 | 52 | 58 | 2 |
| S.Sherbrooke | 3 | 0 | 3 | 0 | 18 | 79 | 0 |

SECTION B

| | Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| St-Jean-Rich | 3 | 3 | 0 | 0 | 146 | 64 | 6 |
| **Diablos** | **3** | **3** | **0** | **0** | **99** | **50** | **6** |
| C.Français | 3 | 2 | 1 | 0 | 84 | 69 | 4 |
| Jonquière | 4 | 1 | 3 | 0 | 98 | 167 | 2 |
| B.-de-Boulogne | 4 | 1 | 3 | 0 | 85 | 163 | 2 |
| Mil.-Royal | 3 | 0 | 3 | 0 | 53 | 92 | 0 |

**Samedi, 24 septembre**
Trois-Rivières 18 Alma 12

**Dimanche, 25 septembre**
Bois-Boulogne 14 E-Montpetit 58
S. Québec 24 St-Jean 41
Valleyfield 24 Mil-Royal 14
Col. Français 15 S. Sherbrooke 10
Maisonneuve 28 Jonquière 15

## Soccer collégial

### Soccer collégial AA

(en date du 25 septembre)
MASCULIN (NORD)

| | Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Diablos** | **4** | **2** | **0** | **1** | **10** | **2** | **5** |
| Lévis | 5 | 1 | 3 | 1 | 4 | 11 | 3 |
| Garneau | 4 | 0 | 1 | 3 | 4 | 8 | 3 |
| Victoriaville | 4 | 1 | 3 | 0 | 2 | 11 | 2 |

MASCULIN (SUD)

| | Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sherbrooke | 6 | 4 | 0 | 2 | 35 | 7 | 10 |
| Granby | 5 | 4 | 0 | 1 | 32 | 3 | 9 |
| Drummondville | 5 | 3 | 2 | 0 | 10 | 12 | 6 |
| S. Sherbrooke | 5 | 0 | 5 | 0 | 0 | 46 | 0 |

**Réslutats**
Trois-Rivières 0 Garneau 0
Granby 5 Victoriaville 0
Lévis 0 Trois-Rivières 6
Garneau 2 Sherbrooke 2
Lévis 1 Garneau 1
Granby 14 S. Sherbrooke 0
Trois-Rivières 0 Drummondville 2
Victoriaville 1 Sherbrooke 2

FÉMININ (SUD)

| | Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sherbrooke | 4 | 4 | 0 | 0 | 20 | 1 | 8 |
| Sorel/Tracy | 6 | 2 | 3 | 1 | 12 | 19 | 5 |
| Victoriaville | 5 | 2 | 3 | 0 | 7 | 15 | 4 |
| Champlain | 4 | 1 | 3 | 0 | 10 | 22 | 2 |

FÉMININ (NORD)

| | Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Diablos** | **6** | **5** | **1** | **0** | **47** | **4** | **10** |
| Alma | 4 | 3 | 0 | 1 | 20 | 5 | 7 |
| Beauce | 5 | 2 | 3 | 0 | 14 | 26 | 4 |
| Jonquière | 6 | 0 | 6 | 0 | 2 | 41 | 0 |

**Résultats**
Sorel/Tracy 1 Victoriaville 2
Alma 2 Jonquière 1
Champlain 0 Trois-Rivières 7
Sorel/Tracy 7 Jonquière 1
Trois-Rivières 1 Sherbrooke 4
Trois-Rivières 11 Beauce 0
Sorel/Tracy 2 Alma 2

Daniel Lencina (Espagne) bat Yugi Yamamoto (Japon) 6-4, 6-3
Jeff Spiers (Ont) bat Juan Lencina (Espagne) 6-2, 7-6
**Richard Thompson (Ont) bat David Gendron (3-Rivs) 6-0, 6-0**
**Jon Abbey (É-U) bat Martin Dupont (3-Rivs) 6-2, 6-0**
**Philippe Pourreaux (Montréal) bat Frédéric Hamel (Cap-Madeleine) 6-0, 6-1**
Dominic Boulet (Neufchâtel) bat Brad McFarlane (Ont) 6-3, 3-6, 6-4
Thomas Axelson (Suède) bat John Santoro (É-U) 6-4, 6-1
Robert Hotte (Laval) bat Nicolas Lavallée (Longueuil) 6-3, 6-3
**Césary Cwik (Alberta) bat François Giguère (3-Rivs) 6-4, 6-1**
**Simon Larose (3-Rivs) bat Fabien Bonneau (Cap-Madeleine) 6-0, 6-0**
**Francis Chartier (St-Laurent) bat Philippe Tremblay (Cap-Madeleine) 6-0, 2-0 abandon**
Michal Ciszed (LaSalle) bat Jean-S Lafond (Brossard) 6-3, 2-6, 7-5
Jeo Louvllo (É-U) bat Nicolas Quesnel (Ste-Foy) 6-2, 2-6, 7-6
David Lipschitz (É-U) bat Mathieu Beaudoin (Montréal) 6-2, 6-2
**Pierre-Alain Dubois (Laval) bat Laurent Trottier (Cap-Madeleine) 7-5, 4-6, 6-2**
Erik Dmytruk (Alberta) bat Marcello Wieliwis (Verdun) 6-3, 6-3
Jean-F Giguère (Repentigny) bat Louis-O Legault (Dorval) 6-4, 7-5
Louis-Martin Tremblay (Repentigny) bat Jean-Fr Boudreau (Repentigny) 6-3, 3-6, 6-3

## Rugby

### Fédération de Rugby du Québec

CLASSEMENT
DIVISION 3

| | V | D | N | F | Pp | Pc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Brome Lake | 12 | 1 | — | — | 285 | 57 | 37 |
| Barbarians II | 10 | 3 | — | — | 255 | 137 | 33 |
| Nomades | 10 | 3 | — | — | 195 | 110 | 33 |
| Wanderers II | 6 | 7 | — | — | 191 | 144 | 25 |
| Chateauguay II | 4 | 8 | — | 1 | 120 | 228 | 19 |
| **3-Rivs** | **3** | **10** | **—** | **—** | **60** | **270** | **19** |
| P.Olympique III | 4 | 7 | — | 2 | 107 | 196 | 19 |
| Ormstown II | 3 | 9 | — | — | 126 | 197 | 18 |

**Samedi, 24 septembre**
Brome Lake 21 Ormstown 0 (forfait)
Nomades 12 Chateauguay II 3
Parc Olympique III 12 Wanderers II 9
Trois-Rivières 5 Barbarians II 35

## Flag-football

### Ligue scolaire de flag-football

JUVÉNILE MASCULIN

| | Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| S. St-Joseph | 2 | 1 | 1 | 0 | 45 | 32 | 8 |
| Ste-Ursule | 2 | 1 | 1 | 0 | 48 | 39 | 6 |
| De-La-Salle | 2 | 1 | 1 | 0 | 33 | 44 | 6 |
| S. Ste-Marie | 2 | 1 | 1 | 0 | 38 | 49 | 4 |

**Samedi, 24 septembre**
S. Ste-Marie 12 S. St-Joseph 29
DLS 13 Ste-Ursule 28
S. St-Joseph 16 DLS 20
Ste-Ursule 20 S. Ste-Marie 26

JUVÉNILE FÉMININE

| | Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Keranna | 2 | 2 | 0 | 0 | 76 | 22 | 12 |
| Chavigny | 2 | 2 | 0 | 0 | 86 | 6 | 11 |
| S. Ste-Marie | 2 | 1 | 1 | 0 | 44 | 29 | 8 |
| TRHS | 3 | 2 | 1 | 0 | 47 | 67 | 8 |
| DLS | 2 | 1 | 1 | 0 | 38 | 95 | 7 |
| CMI | 2 | 1 | 1 | 0 | 37 | 40 | 4 |
| Ste-Ursule | 2 | 1 | 1 | 0 | 26 | 55 | 4 |
| Les Estacades | 2 | 1 | 1 | 0 | 25 | 65 | 0 |

**Samedi, 24 septembre**
CMI 12 DLS 26
Chavigny 30 TRHS 6
Les Estacades 13 Keranna 35
Ste-Ursule 17 SSM 14
Chavigny 56 DLS 0
TRHS 14 CMI 25
Ste-Ursule 9 Keranna 41
SSM 30 Les Estacades 12
DLS 12 TRHS 27

## Les inscrits

**PREMIÈRE COURSE**
**AMBLE - $1,450**

| | |
|---|---|
| 1 Canbec Desoto | L Houde |
| 2 Almahurst Badger | C Boisvert |
| 3 G T G Princesse | J Leblanc |
| 4 Keystone Ala Carte | Y Leblanc |
| 5 Lukes Wilfred | P Turcotte |
| 6 Mandrel Almahurst | R Bibeau |
| 7 Jade R | G Fortin |
| 8 Silent Director | M Lacoursiere |

**DEUXIÈME COURSE**
**AMBLE - $1,400**

| | |
|---|---|
| 1 Beat Bayama | D Dubé |
| 2 Pancake Maker | F Picard |
| 3 Stoke The Fire | G Jutras |
| 4 Matson Hanover | R Courchesne |
| 5 Parker Maximun | J Soulières |
| 6 Sydney Drummond | N Chabot |
| 7 King Mata | G Boily |
| 8 M G Robin | E Paquin |

**TROISIÈME COURSE**
**AMBLE - $48,888**

| | |
|---|---|
| 1 Letgomyego | G Gendron |
| 2 Alaskan Celebrite | G Plourde |
| 3 Canaco Ruby | D Blouin |

### Ils ont reçu des transfusions dans les années 80 et les hôpitaux n'ont pu les contacter

# 2000 patients potentiellement porteurs du virus du sida

**Rollande Parent**
Montréal (PC)

■ Deux hôpitaux montréalais spécialisés dans les soins aux enfants n'ont pas encore réussi à rejoindre quelque 2000 patients qui ont reçu des produits sanguins dans les années 80 et qui sont donc potentiellement porteurs du virus du sida.

Cette situation a été révélée, hier, à la Commission d'enquête sur l'approvisionnement en sang au Canada à l'occasion des témoignages de Mmes Claire Dupont, directrice des services professionnels à l'Hôpital de Montréal pour enfants et Heather Hume, présidente du comité de transfusion du sang à l'Hôpital Sainte-Justine.

Les enfants qui ont reçu des transfusions sanguines dans les années 80 et qui n'ont pas été rejoints risquent, s'ils sont contaminés, d'en contaminer d'autres lors de relations sexuelles non protégées, par exemple.

Entre 1982 et 1985, à l'Hôpital de Montréal pour enfants 2184 personnes ont reçu des transfusions sanguines. De ce nombre, 1531 n'ont pu être rejointes et n'ont donc pas pu subir de test pour le dépistage du virus du sida.

À l'Hôpital Sainte-Justine, 90 à 95 pour cent des noms des patients qui ont reçu des produits sanguins ont été retrouvés, soit 726 personnes, selon Mme Hume. Cette dernière a dit être incapable de dire combien ont été rejointes à la suite des recherches entreprises.

Le principal problème à retracer les gens ayant subi des transfusions provient de ce que ces informations n'étaient pas informatisées dans les années 80. Une recherche manuelle s'impose. Une fois faite, les adresses ne sont pas toujours valides et les médecins traitants tardent à communiquer avec leurs patients transfusés.

Au Québec, jusqu'à maintenant 48 personnes ayant le sida ont acquis leur infection à la suite d'une transfusion sanguine, selon un relevé du ministère de la Santé et des Services sociaux.

Par ailleurs, une recherche menée à l'Hôpital pour enfants de Toronto évalue qu'un enfant sur 100 ayant reçu plus de dix unités de sang lors d'une transfusion entre 1978 et le 1er novembre 1985 a été infecté par le virus du sida.

De ces chiffres, Mme Hume évalue que cinq enfants qui ont eu une transfusion à l'Hôpital Sainte-Justine entre 1982 et 1985 sont porteurs du virus du sida. À ce nombre, il faut ajouter quelques autres cas provenant des femmes enceintes à haut risque de complications qui ont reçu des transfusions sanguines.

Un participant à l'enquête sur l'approvisionnement en sang au Canada a suggéré que les hôpitaux utilisent pour retracer leur patients transfusés les listes de l'Assurance-maladie du Québec ou encore celle de la Société d'assurance-automobile du Québec.

«C'est une stratégie possible. Nous pourrions emprunter cette avenue. Nous sommes sur le point de nous rencontrer pour déterminer les stratégies à suivre», a dit Mme Dupont.

Un autre participant a suggéré qu'en plus de dépister le sida les hôpitaux devraient dépister également l'hépatite C aussi transmise par le sang. Mme Hume s'est interrogée sur la pertinence d'une telle action en raison de la difficulté à traiter une personne atteinte de l'hépatite C, comme c'était le cas pour les sidéens avant l'arrivée du traitement AZT.●

### Surprenante proposition ontarienne pour remplacer la TPS

# Une seule taxe de vente à l'échelle nationale

Ottawa (PC)

■ Les provinces donneraient à Ottawa le contrôle exclusif sur la taxe de vente, en vertu d'une surprenante proposition ontarienne pour le remplacement de la TPS.

En échange, selon la proposition mise de l'avant lundi par le ministre ontarien des Finances Floyd Laughren, le gouvernement fédéral réduirait son taux d'imposition sur le revenu pour accorder aux provinces une plus grande part des recettes de l'impôt sur le revenu des particuliers.

L'avantage de cette proposition, c'est qu'elle simplifierait les choses. Il n'y aurait plus à payer deux taxes - fédérale et provinciale - à la caisse, mais une seule taxe nationale, dont le taux actuel - sept pour cent devrait probablement être relevé. «Les consommateurs obtiendraient un système de taxation plus efficace», a déclaré le ministre Laughren au cours d'une conférence de presse improvisée après que la Presse Canadienne eut dévoilé la nouvelle à Ottawa.

Le ministre des Finances, Paul Martin, a réagi en disant que toute initiative permettant de simplifier le système était bienvenue. Il a ajouté cependant qu'il y avait des désavantages, dont l'impact d'une telle proposition sur les provinces pauvres. Celles-ci disposent d'une assiette fiscale réduite, et pourraient plus difficilement récupérer les recettes perdues au chapitre de la taxe de vente.

Le porte-parole financier du Bloc québécois, Yvan Loubier, a qualifié la proposition de ridicule et affirmé que le Québec ne céderait jamais sa juridiction dans le secteur de la taxe de vente.

Un certain nombre de provinces auraient manifesté un vif intérêt pour la proposition ontarienne.

Cela fait des mois que les provinces sont en pourparlers avec Ottawa pour le remplacement de la TPS. La proposition de l'Ontario est le premier signal que les provinces sont disposées à négocier. Le remplacement de la taxe sur les produits et services était une des principales promesses électorales du premier ministre Jean Chrétien.

Fonctionnaires fédéraux et provinciaux ruminent depuis des mois une proposition fédérale visant à mettre sur pied un système de taxe de vente conjoint fédéral-provincial. La proposition fédérale prévoit une taxe de vente conjointe semblable à la TPS, au taux national combiné de 10 à 12 pour cent. Mais selon cette proposition, les provinces devraient compenser une partie des recettes perdues en augmentant les impôts sur le revenu. Actuellement, Ottawa perçoit les impôts sur le revenu pour toutes les provinces, sauf le Québec.●

# Réforme sociale: Parizeau voudra-t-il discuter?

Ottawa (PC)

■ Le document de discussion sur la réforme sociale qui sera déposé la semaine prochaine s'inspirera des propositions des provinces sauf celle du gouvernement péquiste de Jacques Parizeau.

C'est ce qu'a confirmé hier le ministre du Développement des Ressources humaines Lloyd Axworthy en réponse aux questions des journalistes. Par contre, il n'a pas eu la chance de prendre le pouls du Parti québécois, mais il croit que le gouvernement de Jacques Parizeau sera disposé à négocier. «Je le souhaite mais je n'ai eu aucune communication avec eux jusqu'ici cependant nous avons eu plusieurs entretiens avec le gouvernement précédent à Québec au sujet des initiatives stratégiques. Si le nouveau gouvernement veut poursuivre ces discussions, je n'en serai que plus heureux», a-t-il précisé.

Selon le ministre, le document de travail dont la portée a grandement été atténuée en raison de la dissension des provinces, ne sera pas un énoncé de politique comme prévu au départ. En effet, le célèbre plan d'action qui devait être rendu public en avril, puis en juin, puis à l'automne, n'est plus qu'un «document de discussion.»

Le gouvernement envisage des modifications au régime d'assurance-chômage, au système d'aide sociale, aux prestations fiscales pour enfants et propose aussi de créer des places dans les garderies. Ces mesures pour la plupart, font sourciller les provinces car elles empiètent dans le cas de l'aide sociale, par exemple, sur les compétences des provinces.●

### Ottawa pourrait payer les 26 millions $

# Chrétien veut vérifier auprès de Mulroney

Ottawa (PC)

■ Coup de théâtre, hier, aux Communes: le premier ministre Jean Chrétien ne refuse plus catégoriquement de rembourser les 26 millions $ qu'a déboursé le Québec pour organiser le référendum fédéral sur l'accord de Charlottetown, en octobre 1992.

Talonné par le Bloc québécois à ce sujet depuis près d'une semaine, le premier ministre a indiqué qu'il tentait de joindre l'ancien chef conservateur Brian Mulroney afin de savoir s'il avait bel et bien eu une entente de remboursement entre Ottawa et Québec. Si M. Mulroney, qui se trouve actuellement à l'extérieur du pays, confirme l'existence d'un accord entre lui et l'ancien premier ministre du Québec Robert Bourassa, M. Chrétien a affirmé qu'il remboursera le gouvernement québécois. «Oui (nous tentons de communiquer avec M. Mulroney). Mais je ne pense pas avoir une réponse avant plusieurs jours», a déclaré le chef du gouvernement libéral en réponse à une question du député bloquiste Michel Gauthier.

À plusieurs reprises au cours des derniers jours, M. Chrétien ou son ministre des Affaires municipales, Marcel Massé, ont soutenu qu'il n'existait aucune trace d'entente entre Ottawa et le Québec et qu'il n'était donc pas question d'un remboursement d'autant plus que le fameux référendum avait été organisé en vertu d'une loi provinciale au Québec.

«Le gouvernement fédéral fait ce qu'il devait faire, c'est-à-dire de vérifier auprès de M. Mulroney s'il peut confirmer l'entente annoncée par M. Bourassa», a dit de son côté le chef du Bloc québécois, Lucien Bouchard.

M. Mulroney semble être la seule personne en mesure de mettre un terme à la tempête qui fait rage à ce sujet aux Communes depuis mardi dernier d'autant plus que même ses anciens conseillers, Hugh Segal (ancien chef de cabinet) et Michel Roy (conseiller spécial) ne sont même pas sur la même longueur d'ondes. Le premier a affirmé récemment qu'il n'y a jamais eu d'engagement du fédéral, tandis que le deuxième a soutenu au contraire qu'il y a eu une «entente tacite».●





Le 4 octobre,
la Cour suprême du Canada décidera du sort de milliers de familles.

Mme Susan Thibaudeau - Comité de soutien - C.P. 1282, Trois-Rivières, Québec G9A 5K8
Reçu de charité émis pour don de 25$ et plus
DON $ OUI NON
COORDONNÉES: Nom et prénom, Rue, Appartement, Ville, Province, Code postal
Merci au nom de toutes celles et de tous ceux qui cherchent justice!

VENTE 10e ANNIVERSAIRE VENTE
LA PLUS GRANDE VENTE DE NOTRE HISTOIRE!
Varathane 20% DE RABAIS SUR TOUS LES PRODUITS VARATHANE EN MAGASIN INCLUANT LE SYSTÈME DE FINITION DE PLANCHER
MOORCRAFT pour le maître-peintre Émail au latex coquille d'oeuf velouté Benjamin Moore & Co
Prix cour.: 23,95$
PEINTURES Benjamin Moore
AU CHOIX
* LATEX PERLE
* LATEX VELOUTÉ
* LATEX SEMI-LUSTRE
1895$ 3,78 litres
SUPER SPÉCIAL 10e ANNIVERSAIRE
SCELLEUR LATEX No 261-00 Prix cour.: 13,95$ 995$ 3,78 litres
40% DE RABAIS SUR TOUS LES PAPIERS PEINTS ET BORDURES EN MAGASIN
10% à 40% SUR PAPIERS PEINTS en catalogue
Interac PAIEMENT DIRECT VISA MasterCard
PEINTURE LOUIS GINCE INC
25% DE RABAIS SUR TOUT LE MATÉRIEL D'ARTISTE
CETTE VENTE SE TERMINE LE 1er OCTOBRE
TROIS-RIVIÈRES - 3790, boul. des Forges 375-8228
TROIS-RIVIÈRES-OUEST - 5250, boul. Jean-XXIII 378-3333

Le Nouvelliste

Trois-Rivières
Mardi 27 septembre 1994

# De tout pour tous



(Flageol Photo — Alain Bédard)

Le parc-école de la Commission scolaire Chavigny a été inauguré récemment à Trois-Rivières-Ouest. Dans l'ordre habituel, 1re rangée, Mmes Carole Adams, présidente du comité; Louise Gélinas, présidente de la Commission scolaire Chavigny; Lucie Trudel, ex-directrice de l'école; Suzanne Chamberland, présidente et trésorière du comité. Sur la 2e rangée, MM. Serge Hamel, directeur de l'école; Gilles Bergeron, bénévole; Mmes Ginette Bergeron, vice-présidente du parc-école, Lucie Turbide, secrétaire et M. Christian Théorêt, directeur général de la Commission scolaire Chavigny.



(Flageol Photo — Alain Bédard)

Le conseil d'administration des Auxilières bénévoles du Centre hospitalier Sainte-Marie sera composé comme suit: Mmes Janine Sylvain, trésorière adjointe; Vérona Lampron, trésorière; Huguette Alarie, vice-présidente; Claire Savard, conseillère, Pauline Martin, présidente; Rose B.-Langlois, présidente sortante et Pauline Coulombe, secrétaire. Mme Gisèle Pellerin est aussi conseillère.

## Excursions en forêt

■ Cet automne, le Musée des Abénakis d'Odanak offre une nouvelle activité à la population. Tous les samedis et dimanches du mois d'octobre, il sera en effet possible de participer à une excursion en forêt.

Un guide abénakis pilotera les gens dans les bois pour y observer des plantes médicinales et des plantes de survie. De plus, il parlera des techniques de survie en forêt tout en se faisant raconteur de légendes. La durée de chaque excursion est de 90 minutes. Un premier départ a lieu à 13 h et un second à 15 h. Il est recommandé d'être bien vêtu.

Le coût de participation comprend la visite du musée, l'excursion dans le bois et une collation au retour. Pour plus de renseignements et des réservations, on peut communiquer au Musée des Abénakis d'Odanak, de 9 h à 17 h, la semaine et de 13 h à 17 h, la fin de semaine (514-568-2600).



(Flageol Photo — Alain Bédard)

La remise de charte au club Optimistes Sainte-Catherine-de-Sienne a eu lieu récemment. Dans l'ordre habituel, MM. Mario Gendron, responsable de la fondation du club; Lucien St-Pierre, président du club de Saint-Michel-des-Forges; Clément Boisvert, président de la remise de la charte pour le district Est-Rive-Nord; Reynold Gagné, gouverneur; Léon Ferraris, gouverneur adjoint; Raymond Sicard, président du club Sainte-Catherine-de-Sienne récemment fondé et Christian Jolin, lieutenant-gouverneur de la zone 6.

## Accompagnement bénévole

■ Il suffit de se présenter au palais de justice de Shawinigan par une journée bien chargée pour constater à quel point des gens sont parfois dépassés par les événements.

C'est pourquoi le Centre d'action bénévole de la région de Shawinigan offre aux personnes intéressées aux affaires juridiques et se sentant capables d'écoute et d'aide à la personne, de s'impliquer dans ce domaine. Une formation spécifique est prévue dès cet automne. Les inscriptions sont acceptées jusqu'au 30 septembre.

## Politique familiale

■ Dans le but de préparer une politique familiale pour la ville de Bécancour, un déjeuner familial gratuit aura lieu au Mont-Bénilde, dans le secteur de Sainte-Angèle-de-Laval, le 2 octobre, à 8 h. Le déjeuner sera suivi d'ateliers. Le nombre de places étant limité, on demande de réserver en téléphonant à l'hôtel de ville.

## Des anniversaires



M. Raoul Bellemare et Mme Gabrielle Huard, de Shawinigan-Sud, ont célébré leur 50e anniversaire de mariage, entourés de nombreux parents et amis.



M. et Mme Viateur Pépin (Jeannette Nolin), de Pointe-du-Lac, ont célébré leur 50e anniversaire de mariage en compagnie de leurs enfants, petits-enfants et leur arrière-petit-fils.



Mme Jeanne Rivard et M. Éloi Juneau, de Saint-Athanase-d'Iberville, ont célébré leur 50e anniversaire de mariage en compagnie de leurs enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants.



Mme Angèle Forest et M. Alcide Dupont, de Manseau, ont célébré leur 50e anniversaire de mariage.



M. et Mme Gaston et Thérèse Maillette ont fêté leur 45e anniversaire de mariage en présence de leurs enfants et petits-enfants.

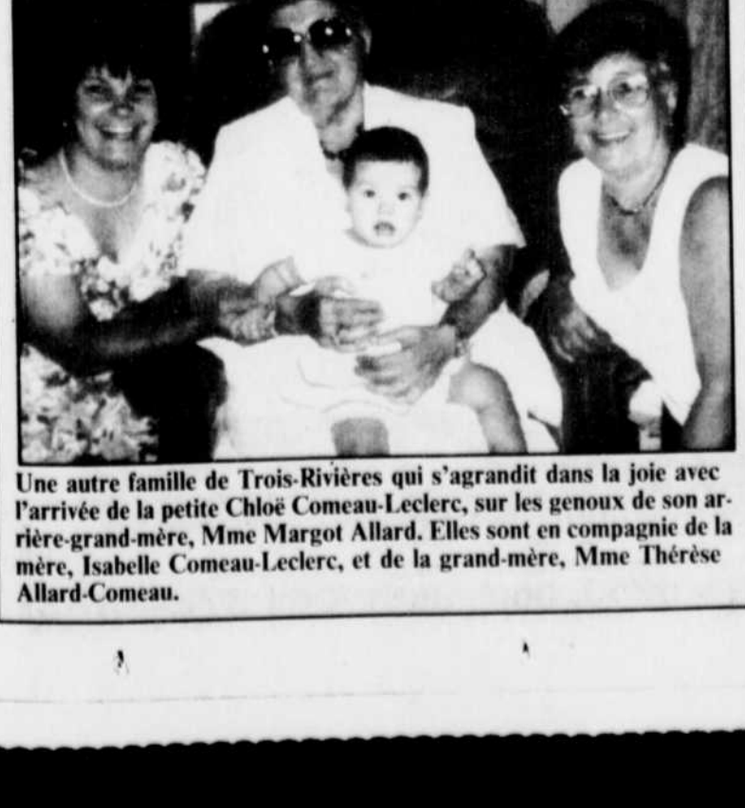
## Du nouveau dans la famille



Quatre générations de femmes se retrouvent dans la famille de Mme Anita B. Gélinas, de Cap-de-la-Madeleine. L'arrière-grand-mère est en compagnie de Mme Nancy Pellerin, la mère, la petite Daphnée Pellerin-Lesieur et la grand-mère, Mme Diane Pellerin.



Avec la venue d'Antoine Ayotte-Toupin, une quatrième génération vient de s'édifier. Nous apercevons le père, Stéphane Toupin, la grand-mère, Mme Denyse Mercier, l'arrière-grand-mère, Mme Rachèle Lasanté-Mercier, et le petit Antoine.



Une autre famille de Trois-Rivières qui s'agrandit dans la joie avec l'arrivée de la petite Chloë Comeau-Leclerc, sur les genoux de son arrière-grand-mère, Mme Margot Allard. Elles sont en compagnie de la mère, Isabelle Comeau-Leclerc, et de la grand-mère, Mme Thérèse Allard-Comeau.

## Prêts d'honneur

■ L'association «les Anciens de Shawinigan» offre des prêts d'honneur aux étudiants du premier cycle universitaire. Pour être admissible, les étudiants doivent être acceptés à une université reconnue. Leurs parents doivent demeurer ou avoir habité à Shawinigan pendant au moins dix ans.

Des prêts de 1000 $ et 500 $ sont alors consentis, sans intérêts. Ces prêts sont renouvelables annuellement si l'étudiant réussit ses examens. Les bénéficiaires du programme doivent rembourser la somme à la fin de leurs études selon un programme préétabli.

Administrée par des bénévoles, l'association «les Anciens de Shawinigan» invite tous les universitaires intéressés à participer au programme. Pour information: Maryse Comeau au (514) 631-1774.

## Tourisme Érable

■ Tourisme Érable mettra sur pied un réseau de présentoirs permettant aux touristes d'avoir accès à de l'information à des endroits privilégiés. On prévoit pour la première année un réseau de 50 présentoirs répartis à la grandeur de la MRC de l'Érable. Ce projet évalué à près de 2000 $ trouvera sa source de financement dans le milieu par la vente des espaces aux intervenants.

## Bibliothèque fermée

■ La bibliothèque centrale de Bécancour fermera ses portes du 24 septembre au 2 octobre. Les services de la bibliothèque sont actuellement en phase d'informatisation. Il faut donc procéder à l'inventaire de la collection et poser des codes zébrés à l'intérieur de tous les documents. L'horaire habituel reprendra le lundi 3 octobre.

## Hausse de visiteurs au Village d'Émilie

■ Depuis le début de la saison estivale, près de 50 000 personnes ont franchi la barrière du Village d'Émilie de Grand-Mère. Une hausse de 25% du taux de visite par rapport à l'an passé.

Il reste que le village garde ses portes ouvertes jusqu'au 15 octobre. Les visiteurs peuvent encore revivre l'histoire des téléséries les plus populaires du Québec à travers leurs décors.

Des visites guidées s'organisent à toutes les heures du lundi au vendredi! Le week-end, l'animation reprend.Les portes sont ouvertes de 10 h à 18 h et la dernière entrée sur le site est à 16 h.



(Photomédia Sylvain Mayer)

Pour commencer l'année scolaire du bon pied, la randonnée-rallye «Bon pied bon oeil» a été organisée à Shawinigan-Sud. Les élèves des écoles Saint-Paul et Saint-Sauveur ont parcouru quelques rues de la ville pour se rendre au parc d'Hydro-Québec, où a eu lieu une envolée de colombes. Ci-dessus, l'agent Martin Descôteaux, de la Sécurité publique, avec un groupe d'enfants.



Mme Bruno Précourt, née Edwidge Lefebvre, autrefois de La Visitation, a célébré ses cents ans au Foyer de Nicolet. Neuf de ses enfants sont encore vivants. Entourant la centenaire, à l'avant: Yvonnette et Paul-Émile. Debout: Julien, Ange-Albert, Justin, Laure, Aimé et Lise. Cécile n'a pu se joindre à ses frères et soeurs.



(Flageol Photo — Daniel Flageol)

À la suite d'un tirage au sort effectué dans le cadre de la fête de quartier de Saint-Jean-Baptiste à Trois-Rivières, on a dévoilé le nom de la famille de l'année. Il s'agit de: (sur la photo, de gauche à droite) Tommy Bergeron, le clown Popo, la petite Élie, la maman Lyne Brousseau de même que Meggy. Pour cause de travail, le père Michel Bergeron avait été obligé de s'absenter. Les règles du concours étaient très simples: la famille devait être composée de deux générations et résider à Trois-Rivières. Le nom a ensuite été pigé au hasard.



M. Armand Dufresne et Mme Suzanne Marineau, de Trois-Rivières-Ouest, ont fêté leur 60e anniversaire de mariage entourés de leurs enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants ainsi que quelques parents.

JOUEZ AU
BLACK JACK
cjtr 1140
LE LEADER DE L'INFORMATION
ET DEVENEZ
MILLIONNAIRE
D'UN SOIR



dès 7h50
du lundi au
vendredi
à partir du
12 septembre



8 couples auront la chance
d'accompagner Claude Béchard,
Michel Charland et Yvon Picotte
AU CASINO DE MONTRÉAL
le 12 novembre prochain
Les règlements sont disponibles à la station

POUR PARTICIPER
remplissez ce coupon
et faites-le parvenir à
cjtr 1140

CONCOURS BLACK JACK CJTR
1350, boul. Royale
Trois-Rivières, G9A 4J4
NOM: .....
ADRESSE: .....
.....
TÉL.: .....

En collaboration avec Le Nouvelliste

Pour divorcer

# Andrew et Sarah Ferguson sur le point de s'entendre

Londres (AP)

■ Le quotidien britannique «Daily Express» a affirmé dans son édition de lundi qu'un accord est en vue pour le divorce du prince Andrew et de la duchesse d'York. Le couple qui a deux filles âgées de 4 et 6 ans est séparé depuis mars 1992.

Un porte-parole de Buckingham a commenté lundi cette information en estimant qu'elle n'est «pas à l'ordre du jour». Andrew et Sarah Ferguson, selon le palais, «sont maintenant officiellement séparés et continuent de vivre leur vies chacun de leur côté». «Il restent néanmoins des amis très proches et dans l'intérêt de leurs enfants passent le plus de temps possible ensemble, en famille».

À l'époque de sa rupture avec Andrew, la presse britannique avait publié des photos intimes de Sarah Ferguson, 34 ans, en compagnie de John Bryan, un financier texan de 39 ans, alors qu'ils étaient en vacances dans le sud de la France.

Le «Daily Express», qui cite une importante personnalité de l'entourage de la reine Elisabeth II, précise que les avocats des deux parties ont reçu l'instruction d'accélérer les négociations et une annonce officielle du palais de Buckingham de la séparation pourrait intervenir d'ici Noël. La princesse aurait accepté de renoncer au titre de Son Altesse Royale qui lui avait été conféré lors de son mariage, par la reine.



**Sarah Ferguson**

Le quotidien britannique ne donne aucun autre détail sur un éventuel arrangement financier ou immobilier entre Andrew et Sarah.

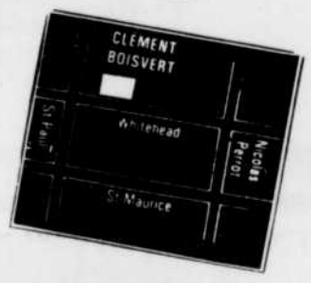
Samedi, dans une interview au «Daily Mail», le père de Sarah, le major Ronald Ferguson, avait affirmé que sa fille aimerait retourner vers le prince Andrew: «Je pense que Sarah aime Andrew et il peut la ravoir demain». «Sarah aimerait retourner vers Andrew. Je souhaite ardemment que cela se produise. Mais elle craint qu'il (le prince Andrew) ne soit pas assez fort pour la défendre face à l'opposition des gens du palais et probablement des autres membres de la famille royale, mais pas de la reine.»

Selon le «Daily Express», si la duchesse d'York continue de bénéficier du soutien de la reine Elisabeth, elle doit compter sur l'intransigeance du père d'Andrew, le prince Philip, qui entend ne plus jamais la revoir au palais royal.

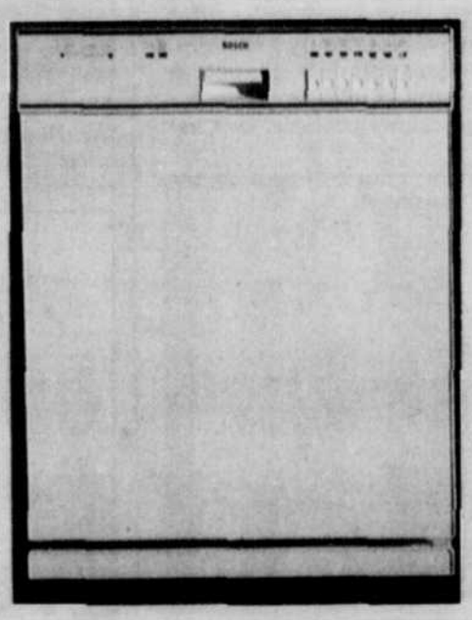
Lundi, le «Daily Mail» a commencé la publication d'extraits de l'autobiographie du major Ferguson dans laquelle le père de Sarah se livre à une sévère critique contre certains membres de la cour royale d'Angleterre.●

MEUBLES SÉLECTION
Boisvert
Cartes de crédit acceptées
VISA

DES PRIX TOMBÉS DU CIEL




BOSCH
ÉLECTROMÉNAGERS
La qualité de la haute technologie!
Silence S.V.P.



LAVE-VAISSELLE
Intérieur en acier inoxydable (garantie de 25 ans), huit fois plus silencieux que certains modèles nord-américains, chauffe l'eau jusqu'à 161'F pour un lavage impeccable, consomme la moitié moins d'eau, douze couverts complets.

À compter de
949$
Détails en magasin

Considéré comme le «meilleur achat» par Consumers Digest Magazine, grâce à la valeur exceptionnelle que l'on trouve dans les séries de lave-vaisselle Bosch.



Fauteuil sur billes
de Dutailier
TABOURET
99$
199$



LA-Z-BOY
Fauteuil inclinable
299$



MAGNÉTOSCOPE
269$

MOBILIER INCLINABLE
RELAXON de EL RAN
SOFA et FAUTEUIL
1199$
CAUSEUSE
749$





MOBILIER DE CUISINE
5 MORCEAUX
299$

MOBILIER DE CHAMBRE
6 MORCEAUX
799$



550, Whitehead, Trois-Rivières

Trois-Rivières 378-6116
Centre-Mauricie 537-1801
Département des comptes 376-2501

# Annonces classées

de 8h30 à 17h
du lundi au vendredi

## INDEX DES RUBRIQUES

### AVIS AUX ANNONCEURS

Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous aviser le plus tôt possible car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Le Nouvelliste se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.


**100 IMMOBILIER**

RÉSIDENTIEL
COMMERCIAL
INDUSTRIEL
**Achat - vente - location**

Appartements à louer....125
Appartements demandés....126
À partager....121
À sous-louer....122
Chalets et villégiature....116
Chambres à louer....127
Chambres demandées....128
Chambres et pension....130
Commerces à vendre....107
Commerces demandés....108
Condominiums....102
Commerces à louer....109
Entrepôts....112
Locaux et bureaux à louer....114
Locaux et bureaux demandés....115
Logements à louer....123
Logements demandés....124
Magasins à vendre....110
Magasins à louer....111
Maisons de campagne....101
Maisons mobiles....105
Maisons de repos - foyer....131
Propriétés commerciales et industrielles....103
Propriétés à vendre....104
Propriétés à louer....106
Stationnements à louer....113
Terrains à vendre....117
Terrains demandés ou à louer....118
Terres ou fermes demandées....119
Terres ou fermes à vendre....120

**200 MARCHANDISES ET SERVICES DIVERS**

Accessoires électriques....233
Accessoires de ferme jardin....251
Ameublements de bureaux....238
Animaux....241
Antiquités....239
Appareils électroménagers....237
Armoires de cuisine....215
Articles de bébé....261
Artisanat....265
Asphalte....280
Assurances....203
À vendre ou échanger....296
Bijoutiers....252
Bois de chauffage....285
Bouchers épiciers....267
Boulangers - Pâtissiers....268
Buffets - restaurants....270
Buanderies....275
Cadeaux....240
Camionnage transport....278
Chauffage - climatisation....284
Collectionneurs....295
Cordonniers....244
Couturier - modiste - tailleur....279
Couvertures....286
Divers....298
Décorations d'intérieur....290
Entreposage - déménagement....271
Entrepreneurs - constructeurs....287
Escaliers - rampes....216
Équipements de bureaux....227
Équipements de commerces....228
Équipements de restaurants....229
Fer forgé - ornemental....289
Fleuristes....272
Fourrure....260
Fruits et légumes....276
Grains et moulées....269
Informatique....245
Imprimerie....253
Lavage - entretien de maison....293
Lingerie....263
Location....297
Marchés aux puces....210
Meubles neufs....235
Meubles usagés....236
Mercerie....262
Manufacturiers....242
Machines à coudre....246
Matériaux de construction....282
Musique instruments....248
Magasins de coupons....273
Nettoyage - pressage....274
Orchestres, discothèques....247
Outils divers....214
Paysagistes....281
Peinture....292
Pêle-Mêle....208
Photographie....249
Piscines et accessoires....201
Planchers bois francs....258
Plâtriers - maçons....291
Plombiers....288
Portes et châssis....283
Prélarts - tuiles - tapis....259
Rembourrage - Ébénisterie....234
Réparations diverses....299
Robes de mariées....264
Systèmes de son - téléviseurs....250
Santé esthétique....255
Salons de barbiers....256
Salons de coiffure....257
Salles de réceptions....277
Souffleuses....211
Services divers....294
Tondeuses....212
Ventes de garage....205
Magnétoscopes - Jeux....243
Vêtements....266

**300 SERVICES PERSONNELS**

Agences de rencontres....307
Astrologie - cartomancie....310
Compagnes - compagnons....301
Cours - enseignement....320
Écoles....340
Garderies....321
Massothérapie....315
Médecines douces....314
Perdus - trouvés....393
Souhaits....330
Villégiature....337
Voyages....350

**400 OFFRES D'EMPLOIS**

Aides domestiques....418
Aides familiales....416
Aides techniques....409
Couples demandés....411
Curriculum vitae....401
Emplois divers....413
Emplois demandés....406
Emplois à l'étranger....407
Mannequins et modèles....403
Musiciens....414
On demande....412
Personnel de restauration....402
Personnel de métiers....405
Personnel de vente....408
Personnel de bureau....410
Représentants(es)....415

**500 PROPOSITIONS D'AFFAIRES**

Argent demandé....510
Associés demandés....501
Entreprises diverses....525
Franchises....502
Impôts - tenue de livre....503
Manufacturiers....530
Occasions d'affaires....504
Prêts....515
Services financiers....520

**600 TRANSPORT VÉHICULES AUTOMOBILES ET MACHINERIES LOURDES**

Assurances auto....622
Autos camions demandés....623
Autos à vendre....625
Autres véhicules....627
Autobus....632
Camions à vendre....626
Entretiens réparations....621
Location....624
Machineries agricoles....635
Machineries lourdes....634
Pièces usagées....628
Pièces et accessoires auto....629
Remorques....631
Stations de service....636
Tracteurs....630

**700 SPORT - PLEIN AIR VÉHICULES RÉCRÉATIFS**

Articles de sport et camping....702
Bateaux à voile....711
Bicyclettes....732
Chaloupes....736
Canots....738
Camping-caravaning....703
Embarcations moteurs....739
Équipements de golf....707
Équipements de ski....705
Motoneiges....722
Motorisés....727
Motocyclettes....731
Planches à voile....709
Roulottes tentes....728
Tentes roulottes....729
Véhicules tout terrain....721

**800 AVIS**

Avis légaux - appels d'offres - soumissions....895
Encans....842
Non responsabilité....896
Rendez-vous - événements....898

**900 DÉCÈS - MESSE REMERCIEMENTS - PRIÈRES**

Décès....905
In Memoriam....935
Messes anniversaires....915
Naissances....930
Prières - remerciement saints....925
Remerciements....920
Services anniversaires....910


## 100 IMMOBILIER

### 101 MAISONS DE CAMPAGNE

**SAINT-LÉONARD-D'ASTON**
Cottage 26x23, 3 chambres avec sous-sol, 8 pi solage, plancher béton, prix 38 000$. Century 21 Agence DC + Inc. Réjean Labarre, agent affilié: 1-819-474-1818.

**SAINT-SOPHIE-DE-LÉVRARD**
Belle maison de campagne avec grand terrain, remise et ruisseau en bordure du terrain, voisin éloigné, route en asphalte, à voir, 35 000$. Century 21 Agence DC + inc. Réjean Labarre, agent affilié, 1-819-474-1818.

**YAMACHICHE** 8½ pièces, rénové, garage, piscine, grand terrain. 296-2329

### 102 CONDOMINIUMS

**À** louer, vue sur fleuve, meublé, luxeux 5½, garage, 600$/mois. 373-6773, 378-0994.

**À** vendre: 4½ avec garage chauffé, possibilité de bain tourbillon et air climatisé, finition intérieure selon vos goûts. Bureau: 2227 boul. Hamelin, Trois-Rivières. 375-1547

**CONDO** à vendre ou à louer, face au Delta, 4½, sur 2 paliers. 371-1915, 376-7972.

### 104 PROPRIÉTÉS À VENDRE

**47 000$** négociable, bonne maison, 2 chambres à coucher, tout rénové, terrain 50X250. Urgent! Claude Hecker: 376-6552.

**À** louer à Mont-Carmel, avec option d'achat, bungalow neuf, 24x30, 550$. 379-7480.

**ACHETEUR SéRIEUX**
Occasion unique de faire un placement sûr. 9 logements tous loués, très bonne condition, financement, peu de comptant. 373-5126.

**BORD** du fleuve, 1220 Notre-Dame, Sainte-Marthe. 371-1333 après 17h

**BORD DU FLEUVE**
Sainte-Marthe, jolie maison 4½, avec piscine et chalet d'été meublé. Site exceptionnel. Beau grand terrain. 693-4548 (répondeur).

**BORDURE DU FLEUVE**
Maison de prestige, 8 pièces, située rue du Fleuve, Trois-Rivières-Ouest. Particulier. 245 000$. 377-1107, 298-5189

**BUNGALOW** 4 chambres, 2 salles de bains, thermopompe, système d'alarme, venmar, grand terrain, pas de voisin arrière, Sainte-Marthe, près centre municipal. 376-3515.

**DU** propriétaire, Trois-Rivières-Ouest, semi-détaché, toit cathédrale, 4 chambres, 2 salles de bains, propre, 72 000$. 373-3464.

**DUPLEX** 2X4½, 993 et 995 Sainte-Cécile, certificat de location fourni, très bon prix. 376-6900

**DUPLEX** très propre, rue René Kimber, près Cégep, 3 revenus. 374-4694.

**LOUISEVILLE** bungalow en brique, avec potentiel locatif au sous-sil de 3½, près polyvalente, abri d'auto, piscine, grand patio avec 8 boîtes à fleurs en bois traité, grande remise, revêtement de plancher en lattes d'érable et céramique, prix intéressant. 228-4677 ou répondeur.

**MAISON** à louer ou à vendre et terrain, très moderne, terrassement fini. 373-8258

**MAISON** 52pi X 30pi et 6po façade, avec garage 35X45 isolé idéal pour mécanique, zoné commercial, terrain 200 X 75, cause vente: maladie, 75 000$ négociable. 228-3577.

**MAISON JUMELÉE**
Trois-Rivières-Ouest, de haute qualité, pour tous les budgets. D.M. Turcotte, 373-2814

**MAISON JUMELÉE**
Domaine du Boisé, haut de gamme, site exceptionnel. Les Entreprises Chaîné inc. 370-7507, 376-0119.

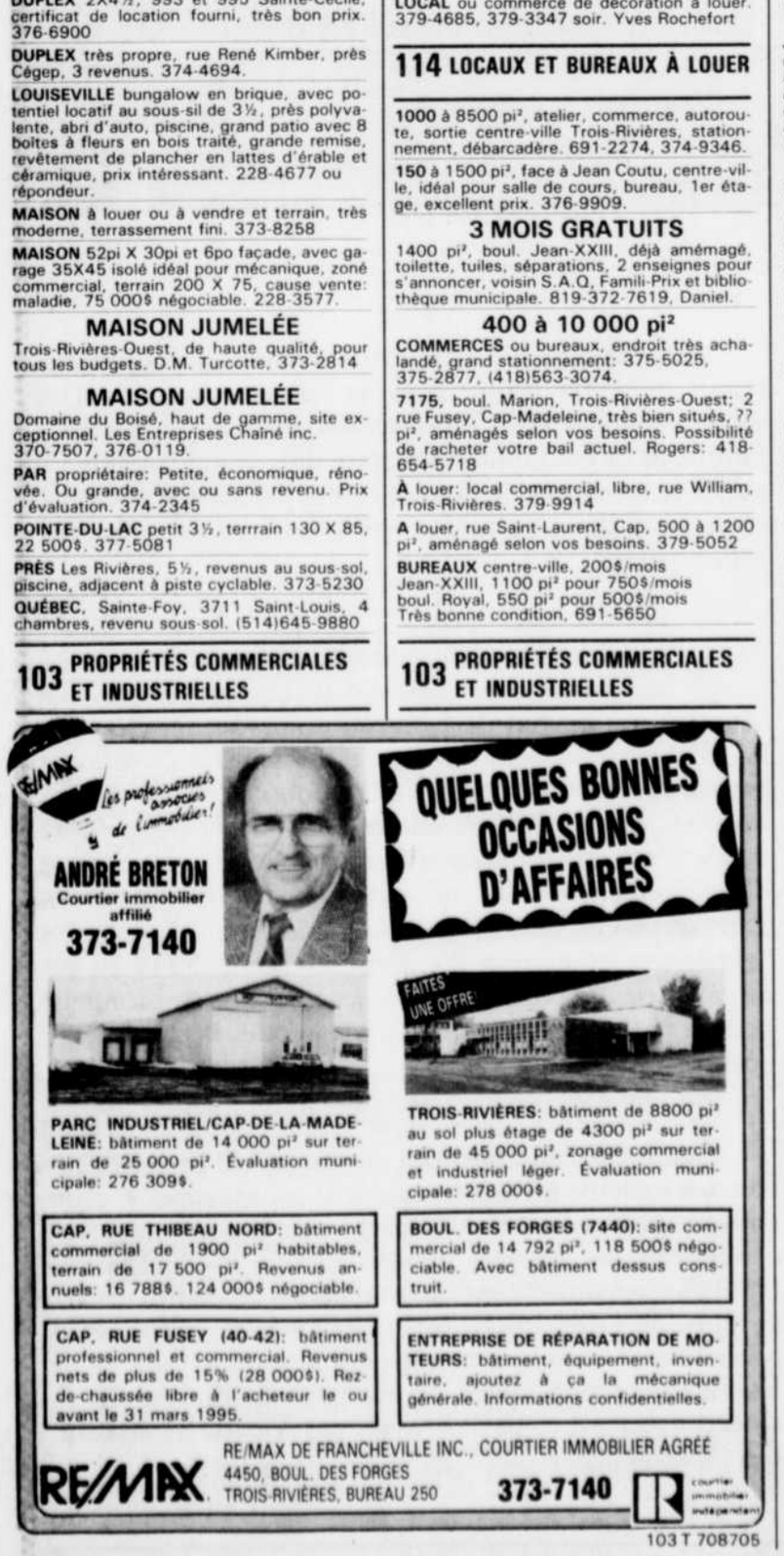
**PAR** propriétaire: Petite, économique, rénovée. Ou grande, avec ou sans revenu. Prix d'évaluation. 374-2345

**POINTE-DU-LAC** petit 3½, terrrain 130 X 85, 22 500$. 377-5081

**PRÈS** Les Rivières, 5½, revenus au sous-sol, piscine, adjacent à piste cyclable. 373-5230

**QUÉBEC**, Sainte-Foy, 3711 Saint-Louis, 4 chambres, revenu sous-sol. (514)645-9880

### 103 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES ET INDUSTRIELLES




**PARC INDUSTRIEL/CAP-DE-LA-MADELEINE:** bâtiment de 14 000 pi² sur terrain de 25 000 pi². Évaluation municipale: 276 309$.

**TROIS-RIVIÈRES:** bâtiment de 8800 pi² au sol plus étage de 4300 pi² sur terrain de 45 000 pi², zonage commercial et industriel léger. Évaluation municipale: 278 000$.

**CAP, RUE THIBEAU NORD:** bâtiment commercial de 1900 pi² habitables, terrain de 17 500 pi². Revenus annuels: 16 788$. 124 000$ négociable.

**BOUL. DES FORGES (7440):** site commercial de 14 792 pi², 118 500$ négociable. Avec bâtiment dessus construit.

**CAP, RUE FUSEY (40-42):** bâtiment professionnel et commercial. Revenus nets de plus de 15% (28 000$). Rez-de-chaussée libre à l'acheteur le ou avant le 31 mars 1995.

**ENTREPRISE DE RÉPARATION DE MOTEURS:** bâtiment, équipement, inventaire, ajoutez à ça la mécanique générale. Informations confidentielles.

RE/MAX DE FRANCHEVILLE INC., COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
4450, BOUL. DES FORGES
TROIS-RIVIÈRES, BUREAU 250
373-7140

103 T 708705

### 104 PROPRIÉTÉS À VENDRE

**SUPERBE BUNGALOW**
76X28, 5½ pièces, avec grand garage isolé 34X28, pouvant contenir 3 autos, plus atelier adjacent. C'est à voir! thermo-pompe, aspirateur central, échangeur d'air Venmar, système d'alarme avec infra-rouge, foyer au salon, chambre froide au sous-sol, construction récente, sur beau grand terrain 165X255, avec système d'arrosage contrôlé automatique, dans développement résidentiel, secteur tranquille, taxes minimes, piscine hors terre ovale 15X33, avec accessoires au complet, entrée en pavé uni, belle opportunité, cause de vente: divorce, prix: 108 000$ négociable ou toute offre raisonnable acceptée. 1-553-2383 télépage, laissez votre message.

**POINTE** à Comeau, maison avec vue et accès sur rivière Saint-Maurice, terrain paysager, près parc National. Après 17h: 533-5419

### 105 MAISONS MOBILES

**AUBAINE** maison mobile 12x64 pi à déménager incluant fenêtres thermos, portes en acier, stores, rideaux, réfrigérateur, cuisinière, lave-vaisselle, laveuse et sécheuse, mobilier de salon et de cuisine, 15 000$. Sylvain: Jour: 418-289-3549, Soir: 418-336-2252

### 106 PROPRIÉTÉS À LOUER

**À** louer à Mont-Carmel, avec option d'achat, bungalow neuf, 24x30, 550$. 379-7480.

**BORD** de l'eau, luxueuse, 2 chambres, spécial de sous-location. 374-2345.

**MAISON** à louer, 5½ pièces, 305$/mois, non chauffé, non éclairé, 373-8167.

**PORT SAINT-FRANCOIS,** rue du Fleuve Ouest, Nicolet, maison 4½, libre immédiatement. Après 18h: 819-293-2977

**DUPLEX** grand 5½ àvec sous-sol, libre immédiatement. 950, 104e Avenue, Saint-Georges. 538-3803, 538-8330

### 107 COMMERCES À VENDRE

**COMMERCE** de fruits gros et détail. Garage de vente d'autos avec station de service. Garage de débosselage et peinture. Complexe hôtelier sur le bord de l'eau. Usine de fabrication. Ferme d'élevage. Jacques Fugère, courtier immobilier agréé. 371-3537

**FAITES** une offre. Dépanneur avec très beau logement 4½. Robert Hardy ou Michel Robert: 378-5058

### 109 COMMERCES À LOUER

**GARAGE** de mécanique, 2 portes, au centre-ville. 375-0188

**LOCAL** ou commerce de décoration à louer. 379-4685, 379-3347 soir. Yves Rochefort

### 114 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

**1000** à 8500 pi², atelier, commerce, autoroute, sortie centre-ville Trois-Rivières, stationnement, débarcadère. 691-2274, 374-9346.

**150** à 1500 pi², face à Jean Coutu, centre-ville, idéal pour salle de cours, bureau, 1er étage, excellent prix. 376-9909.

**3 MOIS GRATUITS**
1400 pi², boul. Jean-XXIII, déjà aménagé, toilette, tuiles, séparations, 2 enseignes pour s'annoncer, voisin S.A.Q, Famili-Prix et bibliothèque municipale. 819-372-7619, Daniel.

**400 à 10 000 pi²**
**COMMERCES** ou bureaux, endroit très achalandé, grand stationnement: 375-5025, 375-2877, (418)563-3074.

**7175,** boul. Marion, Trois-Rivières-Ouest; 2 rue Fusey, Cap-Madeleine, très bien situés, ?? pi², aménagés selon vos besoins. Possibilité de racheter votre bail actuel. Rogers: 418-654-5718

**À** louer: local commercial, libre, rue William, Trois-Rivières. 379-9914

**A** louer, rue Saint-Laurent, Cap, 500 à 1200 pi², aménagé selon vos besoins. 379-5052

**BUREAUX** centre-ville, 200$/mois Jean-XXIII, 1100 pi² pour 750$/mois boul. Royal, 550 pi² pour 500$/mois Très bonne condition, 691-5650

### 103 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES ET INDUSTRIELLES

### 114 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

**COIN** Saint-Maurice et Sainte-Julie, 725pi², vitrine, stationnement. 372-0741, 374-3332.

**LOCAUX** commerciaux situés près des autoroutes et Maxi Trois-Rivières-Ouest, 3000 à 25 000 pi² et +; Libres, de 1500 à 3200 pi² aménagé, possibilité dépanneur. 377-5468, 372-7581.

**LOCAUX:** des Forges Nord, 715 à 2110 pi² Jean-XXIII, 1200 et 2150 p² Très bonne condition, 691-5650

**BUREAUX ET LOCAUX**
**PRÈS LES RIVIÈRES, CENTRE-VILLE, BOUL. DES RÉCOLLETS**
Location directement avec le propriétaire.
***L'endroit où il y a du service...***
**376-9909**

**PLACE DES FORGES**
5195, boul. des Forges, locaux pour bureaux et commerces. 379-1530.

**PLACE DU BOULEVARD**
Du 4855 au 4895 boul. des Forges, locaux de 1000 à 5000 pi². 374-3579 ou 377-4313

**PRÈS AUTOUROUTE 379-4949**
Jonction Sainte-Marguerite, Trois-Rivières, 1290: 3285 pi² et 1300: 840 pi² ou +.

**CENTRE** commercial Shawinigan-Sud, 1800 pi², atelier, commerce, bureau, stationnement. Jocelyn: 536-2679

**SHAWINIGAN**
**IMMEUBLE DU PALAIS**
Bureau complètement aménagé mesurant 990 pieds carrés, situé coin 5e et rue de la Station.
Ce bureau comprend 3 pièces. Une première pour la secrétaire. Une deuxième pouvant servir de salle d'attente. Et une troisième pouvant être utilisée pour votre bureau personnel. Plus 2 salles de bains, dont une privée.
Pour 750$ par mois, (tout compris)
Vous pouvez avoir un grand et prestigieux bureau en plein centre-ville de Shawinigan
**Pour informations:**
**Jean-Louis Groulx 691-3789**

114 T 708650

### 116 CHALETS ET VILLÉGIATURE

**CHALET** à vendre, bord du Lac Lemaire, Grande-Anse, eau courante, 2 chambres, tout équipé, à 20 minutes de La Tuque, 20 000$ discutable. 378-3634.

### 117 TERRAINS À VENDRE

**100X162** pi Mont-Carmel, service d'aqueduc, aucune taxe d'amélioraiton locative, (1) 6500$, (7) 8000$, possibilité de financement. 379-7480.

**4** terrains prêts à construire, pour duplex jumelés, 5775, boul. Marion, Trois-Rivières-Ouest. 374-1386.

**CAP - NORD DES PRAIRIES**
- Terrains pour unifamiliale ou jumelée.
- Possibilité pas de voisin arrière.
**374-7645.**

**LAC** Gougeon, Notre-Dame de Montauban, 8 lots cadastrés, boisés. 418-337-7100, 418-878-2882

**RUE** Laviolette, 45X80 pi, très bien situé, pour commerce ou logement. 375-7930

**SPECIAL** 11 terrains à vendre, à partir de 16 240 pi² et plus avec possibilité de 1000$ de rabais ou financment si désiré, à partir de 6500$ et plus. 372-1090, 819-265-6020

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST,** commercial, multi familiale, maisons jumelées: 379-1841

**SAINT-GEORGES-DE-CHAMPLAIN** 100x123, services inclus. 538-7215, 538-8369

**SHAWINIGAN** à vendre, rue des Érables, vue superbe sur Saint-Maurice, nouveau Dehauffe, etc...Tous les services inclus + gaz naturel, façade 215x250 pi, possibilité de 3 lots (4 logements par lot). 537-3513, 538-0483

**SHAWINIGAN-NORD** rue Beaupré, terrain 65x100. 536-4613

### 120 TERRES -FERMES À VENDRE

**ACHETONS** terre à bois ou coupe à bois. Payons argent comptant. 377-5774.

### 121 À PARTAGER

**FAUT AVOIR!**
Tu aimes la tranquilité, à 10 minutes du centre ville, non fumeur, sous-sol neuf, meublé (hors de l'ordinaire), très clair, aubaine: 75$/semaine, tout inclus. 377-1347

### 122 À SOUS-LOUER

**À** perte, 3½, salon double, eau chaude fournie, près école Saint-François. 372-9529.

**4½** à sous-louer, très propre, frais peint, bien situé. Louiseville, avant 10h, 228-4124.

**BEAU** 4½ moderne, sur 2 étages, 2 salles de bains, cuisine et salon repeints à neuf, stores verticaux fournis, Sainte-Marthe. 379-5863.

**GRAND** 3½, cause: transfert, 300$, eau chaude, Cap, octobre gratuit. 375-3740

**GRAND** 4½, côte Richelieu, près centre commercial, 335$. 371-2873 ou 691-4699

**GRAND** 4½, près Carrefour Trois-Rivières-Ouest, à sous-louer. Jean, 378-1227.

### 123 LOGEMENTS À LOUER

**1 MOIS GRATUIT**
Rue Matteau, 5½, grandes pièces, près d'un parc, libre, 415$. 373-5012, 378-6891.

**1 mois gratuit,** 5½ rue Brunet, près Carrefour, libre, frais peint. 535-3688, 371-1478

### 123 LOGEMENTS À LOUER

**1 MOIS GRATUIT**
**CAP** Saint-Maurice, insonorisés, chauffés, éclairés, 5½, 475$/mois; 3½, meublé, 340$/mois. 379-0319, 374-7645.

**1 MOIS GRATUIT**
**CAP** 3½, près Woolco, frais peint, conciergerie. 371-7786, 370-7775.

**1 MOIS GRATUIT**
3½-4½-5½, Trois-Rivières, près Uqtr ou centre-ville et Cap. Soirée, 375-1047

**1 MOIS GRATUIT**
4½, 3½, arrière Galeries du Cap, eau chaude fournie, stationnement, concierge (sous-location). 693-3361, 378-3667, 373-1551

**1 mois gratuit,** grands 4½, sur Côte Richelieu, concierge sur place. 379-5734.

**1 MOIS GRATUIT**
Cap, 3½, très grand, refait à euf, stores compris, semi meublé. 374-7295.

**1 MOIS GRATUIT**
3½, 4½, 5½, très grands, très propres, près Woolco, Cap, tapis gris, insonorisés avec béton, buanderie, meublés ou non. 374-3783.

**1 MOIS GRATUIT**
Arrière Galeries du Cap, 4½, chauffé, éclairé, frais peint. 373-6087

**1 MOIS GRATUIT**
**DOMAINE ROYAL**
Rue Meunier, Trois-Rivières-Ouest, beaux 3½-4½-5½. Prix imbattable. Construction 1987. Service impeccable: 375-6847

**1 mois gratuit,** 3½, 4½, 5½, au Cap, frais peints, secteur tranquille. Daniel: 373-8748, 372-0254.

**1 MOIS GRATUIT**
3½ possession immédiate, Côte Richelieu, Trois-Rivières-Ouest. Après 17h: 691-4487

**1 MOIS GRATUIT**
Possession immédiate, 4½, Trois-Rivières-Ouest, face au Carrefour. 691-4699.

**1 MOIS GRATUIT**
Vénitiennes comprises, 4½ à 3 paliers, dans triplex, boisé avant et arrière, situé près de tous les services, Côte-Rosemont, Trois-Rivières-Ouest. 691-2550.

**1 MOIS GRATUIT**
3½-4½ et 6 pièces, spacieux, 4 chambres, 325$-385$-550$ non chauffés, non éclairés. 379-2676 ou 374-1386

**1 mois gratuit,** 4½, arrière Galeries du Cap, chauffé, éclairé, eau chaude, stores fournis, semi meublé ou non. 371-9484, 379-4099

**1 MOIS GRATUIT**
Cap, 4½, 5½, chauffés, stationnement, cour idéal pour enfant. 374-7295.

**1 MOIS GRATUIT**
arrière Super C ou près cégep, grand 3½, 325$/mois. 370-3112.

**1 mois gratuit,** 4½, 573 Barkoff, app. 6, Cap, repeint et redécoré à neuf, eau chaude, transfert, 390$ mois. 691-2468, 536-4755.

**1ER AOUT**
**3½,** 716 rue des Forges, semi meublé, sous-sol, 230$; 3½, 1158 coin Saint-Maurice-/Sainte-Angèle, 275$, semi meublé, possibilité meublé. 372-7306

**2 MOIS GRATUITS**
Temps limité, occupation immédiate.
**3½ - 4½ - 5½**
Arrière Galeries du Cap 373-4587
Arrière Carrefour Trois-Rivières-Ouest 378-9556
Si pas de réponse 379-0432

123 T 286297

**1½ à 5½,** Domaine Les Rivières, près centre d'achats et uqtr, insonorisés, ascenseur, intercom, buanderie. 373-7124, 379-9216.

**1½ à 5½,** Terrasse Seigneuriale, près hôpital Sainte-Marie, insonorisés, ascenceurs, piscine intérieure, sauna, 373-4256, 379-9216

**1½, 2½,** meublés, chauffés, éclairés, près université, Alain: 693-8345

**1½, 2½,** meublés, chauffés, éclairés, près université, Alain: 693-8345.

**2 MOIS GRATUITS**
**4½** Cap, beau et grand, près Thibeau, église, Saint-Odilon, caisse populaire, polyvanlente, école, autobus, etc. stationnement avec prise, 390$/mois, 374-3793 ou 374-4335.

**2 MOIS GRATUITS**
Arrière Galeries du Cap, 4½ impeccables, juillet. 372-9032

**2** pièces, meublé, chauffé, éclairé, centre-ville, place tranquille. 373-2191

**2½ à 5½,** Place du Centre, centre-ville, insonorisés, ascenseurs, piscine intérieure, sauna, garage. 378-3332, 379-9216.

**2½** 3½, 4½, chauffés, meublés ou non, buanderie, Trois-Rivières. 373-5475

**2½** beau, grand, frais peint, ménage fait, endroit calme, (Bonaventure), cause transfert, 378-8635.

**2½ - 3½ - 4½ - 5½**
**PRES UQTR**
4045 Louis Pinard. 378-6827, 372-0262

**3½** à louer ou sous-louer, très propre, très calme, près Les Rivières 335$. 375-9086

**3½ - 4½, BEAUX ET GRANDS**
Cap, rue Saint-Maurice, stores. 372-0493

**3½ - LOUIS PASTEUR**
près Cegep, hôpital Sainte-Marie, buanderie, stationnement, intercom, libre. 691-0395, 378-6590.

**3½ 4½ BAS PRIX**
**690 L'ESPLANADE + 800 DENECHAUD**
Rénovés, meublés ou non, piscine, libre, etc. 374-7817, 379-6974, 375-9086

**3½ AUBAINE**
**CAP** Saint-Maurice, 1er étage, moderne, meublé ou non, concierge. 378-8773

**3½** avec sous-sol dans duplex, entrée privée, libre immédiatement, 350$/mois. 371-2568

**3½** beau secteur, tapis et repeint à neuf, près Les Rivières et uqtr. 694-7307, 228-3603.

**3½** beau, grand, entre cegep et uqtr, stationnement, 315$. libre octobre: 372-1821.

**3½** Cap, 2 stationnements, quartier paisible. Jour: 693-4878, soir: 379-9698.

### 123 LOGEMENTS À LOUER

**3½** chauffé, éclairé, meublé, Trois-Rivières-Ouest. 371-3711, 538-0913

**3½** chauffé, éclairé, entrées laveuse, sécheuse, insonorisé. 373-7124, 379-9216.

**3½** comme neuf, dans Sainte-Marguerite, 1701 Brébeuf, éclairé, chauffé, semi-meublé, 250$/mois, demi sous-sol. 370-4952.

**3½** meublé, chauffé, éclairé, balcon, près uqtr, 350$. 374-9137, 691-2134

**3½** non meublé, non chauffé, non éclairé, au: 1587 rue Badeaux, Trois-Rivières. 379-6338.

**3½** près cégep et université, bail à durée variable, très propre. 691-0801, 379-9216

**3½** près Clément Boisvert, moderne, peinturé, 1701 Saint-Paul. (819) 535-7061.

**3½ PRÈS LES GALERIES**
**CAP** très beau logement, propre, tranquille, semi meublé. 371-8623

**3½** rénové, semi meublé, 260$, Saint-Jacques, Trois-Rivières. 376-4192, 373-1750

**3½** Sainte-Marthe, semi-meublé, chauffé, éclairé, laveuse et sécheuse gratuites, tranquille, 275$, références exigées. 373-7110.

**3½** semi-meublé, près Super C, 2e ou 3e étage, super propre. 377-1046

**3½** semi-meublé, non chauffé, non éclairé, 315$/mois. 379-2031.

**3½** sous-sol, 255$. Jour, 514-439-2064 acceptons les frais, ou le soir: 379-3864

**3½,** à compter de 325$, meublé ou non, près cégep et uqtr. 373-7163, 228-3603.

**3½,** 4½, chauffés, éclairés, ménage refait. 693-8992.

**3½,** rénové, paroisse Saint-Sacrement, 1054 Bédard, 280$ par mois. 376-6285

**3½, RUE LOUIS-PASTEUR**
Près Cégep, hôpital Sainte-Marie, buanderie, intercom. 379-5985, 378-6590.

**400** Saint-Maurice, Cap, très beau 4½, frais peint, très propre. 378-0219, 378-5699

**4½ - 445$ PAR MOIS CHAUFFÉS, ÉCLAIRÉS**
près Uqtr et les Rivières. 378-3170, 371-3333 code 986169

**CONSTRUCTION RÉCENTE** **UN MOIS GRATUIT**
**TRÈS BEAU 4½ PIÈCES**
à prix compétitif, rue Pierre-Boucher, Cap-de-la-Madeleine (arrière Galeries du Cap) planchers de béton, intercom, insonorisé, conciergerie, bail à compter de 9 mois. Une visite vaut le déplacement.
**Pour rendez-vous: 375-6187**

**4½** 1er, bois franc, Saint-Philippe, tranquille, cour, stationnement, 280$. 370-7600.

**4½** 3½ et 2½, très propres, centre ville, rue Royale. 374-8833

**4½** 87 rue Rochefort, Cap, non meublé, non chauffé, 310$/mois. 379-5924

**4½** bien situé, spacieux et rénové, prix raisonnble. 693-9424, 373-6991.

**4½** Cap, insonorisé. 378-7463, 373-9449

**4½** chauffé, rue Sainte-Julie, planchers bois franc, 3e étage, 375$. 378-3332

**4½** neuf, dans duplex, bien décoré, près centre Les Rivières, 1er novembre. 693-3257

**4½** rue Lavérendrye, 300$/mois, non chauffé, non éclairé. Jean: 374-8785

**4½** rue Saint-Maurice, Cap, frais peint, 350$ et plus à discuter. 378-3353.

**4½** rue Saint-Maurice, Cap, 335$/mois. 370-3537

**4½**
**SAINT-FRANCOIS-D'ASSISE**
paisible, frais peint, prélarts et fixtures fournis, stationnement. 370-3727

**4½** Saint-Odilon, libre mi-octobre, stationnement, remise, coin tranquille. Entre 9h et 21h, 373-4343.

**4½ SAINTE-MARGUERITE**
paisible, grand, près uqtr, libre. 374-4599

**4½** semi meublé, 275$, 1283 Laviolette, près Saint-Maurice. 374-1732

**4½,** Sainte-Marguerite, moderne, très propre, paisible, libre, concierge. 375-0621

**5½** 1040 de Mézy, Cap, libre. 373-3937

**5½** 8110 Renald Juneau, Trois-Rivières, parquetterie, 550$/mois, 371-8897, 222-5888.

**5½** arrière Galeries Cap, frais peint, 2 stationnements, remise, libre, 400$. 374-6548

**5½** près Les Rivières, rez-de-chaussée, 1er, mélamine, tapis neuf, 412$. 377-3061

**5½** rénové, libre, près de Super C, stationnement. 371-2314, 378-1812

**5½** rue Matteau, très propre, spacieux, 1 mois gratuit. 377-2155, 377-2343

**5½** très très beau, 2e étage, stationnement, libre immédiatement. 377-1046

**5½** Trois-Rivières, rue Chapais, 1 mois gratuit, frais peint, service de conciergerie, remise extérieure, 400$/mois, bail de 2 ans négociable. 375-8072, 377-4768.

**5½,** c1er, 335$, Saint-Philippe, très grandes pièces, cour arrière. 370-7600

**5½,** rénové, libre immédiatement, très propre, 3e étage, non chauffé, non éclairé, 295$ par mois. 379-5409

**5½,** rue Sylvain, 2e étage, libre 1er octobre, meublé ou non, chauffé, éclairé, près centre d'achats et Uqtr. 375-5134, 375-5025

**À VOIR!**
715, de Callières, Cap, grand 5½, 490$/mois, qualité d'un condo, immeuble neuf. 373-7245, 379-6967.

**A** Champlain, centre du village, en bordure du fleuve, grand 4½, libre de suite, 360$ par mois. 418-362-2498

**ARRIÈRE MAXI**
GRANDS 3½, 379-7623, 372-5533

**ARRIÈRE** Maxi, Trois-Rivières-Ouest, spécial, 3½ semi meublé; 4½. 378-2104, 371-1339

**ARRIÈRE** Super C, 4½, meublé ou non, libre 1er octobre, 255$. 377-1408, 376-1302.

**AU** Jardin d'Éden, Trois-Rivières-Ouest, luxueux 4½, 2 stationnements, construction neuve, libre immédiatement. 378-0181

**BÉCANCOUR** style condo, 3½: 250$; 4½: 300$, 5½: 350$, patio, intercom. 378-5192

### 123 LOGEMENTS À LOUER

**BÉCANCOUR** Grands 4½, très propres, occupation immédiate, 360$/mois. 294-9519.

**CAP - 3½ - PRÈS WOOLCO**
Super propre, frais peint, meublé ou semi, chauffé, éclairé, stores inclus, buanderie, 325$ à 367$. 693-1161 ou 378-4909

**CAP -2 MOIS GRATUITS**
Grand 4½, chauffé ou non, 2 rangements, 2 stationnements, cour avec grande verdure, près des Galeries, 199 Vachon. 371-9628

**CAP** 1 mois gratuit, 4½, repeint, grand rangement, cour arrière, 350$, 146 Saint-Valère. 371-9628

**CAP** 2½, 265$, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre. 371-3537 (références Mme Magny).

**CAP** 3 mois gratuits, 4½, non chauffé, non éclairé. 379-3169

**CAP** 361 Julien, grand 2½, impecccable, tout compris. 375-0668

**CAP** 3½, 1er plancher, ménage refait. 691-1656.

**CAP** 3½, 4½, entrées laveuse/sécheuse, libre septembre, 285$ et +. 376-5264.

**CAP** 490, rue Beaudry, 4½, app. 1, 308$/mois, libre immédiatement. 376-2359

**CAP** près Galeries, 2½, 4½ chauffés, repeints, 2 mois gratuits. 691-0801, 379-9216

**CAP** septembre gratuit, grand 4½, frais peint, très moderne, non chauffé, non éclairé, endroit tranquille, 410$, références. 372-0543

**CAP,** 3½, Gatineau, chauffé, éclairé; 5½, Gélinas, chauffé. 691-3096

**CAP,** 4½, rue Fusey (face parc des Chenaux), 3e, 285$, planchers bois franc. 375-7691

**CAP,** grand 4½, Sainte-Madeleine, près des services, clair, rangement, stationnement déneigé, concierge, 315$. 693-8824.

**CAP,** rue Thibeau, 3½, non chauffé, entrées laveuse, sécheuse. 693-1434

**CENTRE-VILLE,** 3½ moderne, non chauffé, stationnement, 295$ par mois. 374-1402

**CENTRE-VILLE,** 3½, entre Manège Militaire et Cathédrale. 379-5252, 537-6779

**CENTRE-VILLE** 2½ chauffé, éclairé, meublé, 315$/mois. 691-5650

**CENTRE-VILLE,** rue Saint-Roch, 4½ pièces, refait à neuf, libre 1er octobre. 374-2782.

**CENTRE-VILLE** 4½, 374-4773 (répondeur).

**COOP - 3½**
3½ non meublé, non chauffé, non éclairé, près Les Rivières. 372-0597, 379-6363

**CÔTE-RICHELIEU** Trois-Rivières-Ouest, grand et très beau 5½, prix négociable. 379-2115

**GRAND** 3½, entrées laveuse-sécheuse, stationnement, 280$, Sainte-Julie. 379-0459.

**GRAND** 4½, arrière Maxi, Trois-Rivières-Ouest, près autoroute, 490$. 373-6643

**GRAND** 5½, propre, Lacerte, Trois-Rivières-Ouest, 355$, libre. 268-2494, 371-3486

**GRAND,** 4½, chauffé, stationnement, concierge, Trois-Rivières-Ouest. 378-8802

**MÈRE GAMELIN** 3½, chauffé, 290$; Rue Célina, 1er, 300$, 3e, 250$, non chauffés. 1 mois gratuit. 691-3096.

**POINTE-DU-LAC** beau 3½ et 4½, libres. Gens sérieux seulement: 371-9662.

**POUR** juillet, près Cégep, 3½-4½-5½, non meublés, semi-meublés ou meublés, très propres, très grands, buanderie, conciergerie, stationnement, déneigement. 371-3400

**PRÈS** Cegep, 3½, chauffés, éclairés, semi-meublés, libre, juin gratuit. 378-6254

**PRÈS** Super C, 3½, 5½, entrées laveuse/sécheuse, chauffage électrique. 375-3294

**PRÈS UQTR ET LES RIVIÈRES**
4½ et 5½ chauffés, éclairés, conciergerie. 373-5617, 370-3001

**PRÈS** Uqtr, 5½; 3½ meublé ou semi meublé; 4160 Laurent-Létourneau. 374-7642.

**RUE** Gingras, 4½ rénové, frais peint, tapis neuf, 260$/mois. 375-2058

**RUE** Louis Pinard, 3½ chauffé, éclairé, meublé, 345$/mois. 379-3268

**SAINTE-MARTHE** 4½, libre, 290$/mois, non chauffé, non éclairé. 285-2898.

**SAINTE-MARTHE** 4½, 1er, vue sur fleuve, 340$, non chauffé, non éclairé. 374-4001.

**SECTEUR** hôpital

## 125 APPARTEMENTS À LOUER

2½ meublé, chauffé, éclairé, paroisse Saint-Philippe, 240$/mois. 375-0944

2½ meublé, chauffé, éclairé, refait à neuf, rue Sainte-Julie, 285$/mois. 373-3570

2½ sous-sol, près cégep et université, 275$/mois. 378-6431

2½, 3½, 4½, meublés, chauffés, éclairés ou non, stationnement. 377-2006.

2½, 3½, meublés, chauffés, éclairés; aussi 5½. 373-4084.

3½ meublé ou semi-meublé, plancher bois franc, centre-ville. 370-3966 (répondeur)

3½ semi meublé, chauffé, éclairé, stationnement, buanderie. 377-4440, 379-2798

4½ Domaine Laflèche, nouveau bloc, disponible 1er octobre. 538-0913

À voir! Cap, beau 2½, demi sous-sol, propre, ensoleillé, tranquille, semi meublé, chauffé, éclairé, 275$/mois. 373-6787, 694-7331

**APPARTEMENTS GEORGES**
3½, 4½, 5½, 1 mois gratuit, chauffés, éclairés, endroit tranquille, près centre Les Rivières. 370-3466.

**BAIL** à durée variable, 3½ près cégep et université, très propre. 691-0801, 379-3553

**CAP** 1½, meublé, chauffé, éclairé, libre, pas d'animaux, 1166 Thibeau. 693-9353.

**CAP** 2½, 1½, près Basilique, meublés, chauffés, éclairés, modernes, idéal pour personne tranquille. 378-2918

**CAP** près Galeries, 2½, 4½ chauffés, repeints, 2 mois gratuits. 691-0801, 379-9216

**CAP** près Woolco, très bon prix, 3½, stationnement avec prise, buanderie. 693-6537.

**CHAMPFLOUR**, 3½, semi meublé, ménage et peinture, eau chaude, récent, balcon, arrière hôpital Saint-Joseph, 325$. 379-6008

**DOMAINE LAFLÈCHE**
3½, libres immédiatement, insonorisés, sauna, salle communautaire, conciergerie, piscine extérieure. 372-0382.

**GRAND** 2½, meublé, chauffé, éclairé, près Cégep, libre immédiatmnt, 345$ par mois. 379-3239, 372-1116.

**GRAND** demi sous-sol à louer, 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée privée, 300$ par mois, secteur Sainte-Marguerite. 379-5590

**MONT-CARMEL**
4½ très grand, à 10 minutes de Shawinigan-Sud, 361$/mois discutable. 373-6725.

**PRÈS** Super Carnaval, 4½, meublé, refait à neuf, 300$. 378-8351

**SAINT-SACREMENT**, grand 3½ chauffé, bois, semi-meublé, laveuse, 385$. 374-5526

**TROIS-RIVIÈRES** centre ville, 2½ meublé, chauffé, éclairé, 225$/mois. 373-1927

**SHAWINIGAN** 1883, Cloutier, 3½, meublé, libre immédiatement. 539-2283, 532-3290

**SHAWINIGAN-SUD** sous-sol, 2½, meublé, 225$, libre. 537-9415, 537-0038

## 127 CHAMBRES À LOUER

**185$** au mois, centre-ville, tout compris, buanderie gratuite. 691-2274, 370-7600

**190$** 1 pièce, poêle, réfrigérateur, douche, stationnement, 797, Bonaventure. 379-4605

2 chambres, commodités, résidentiel, Trois-Rivières-Ouest, 40$/semaine. 377-5251

**BECANCOUR**
Chambres à louer dans logement insonorisé, idéal pour travailleurs. 294-2293.

**CENTRE-VILLE** près services, personne sérieuse, stationnement. 377-3547

**CHAMBRE** à louer, près centre Les Rivières. 375-7044.

**CHAMBRE** à louer en bas de l'hôpital Sainte-Marie, non fumeur, 691-4451, Anna

**CHAMBRES** à louer, près de tous les services, boul. des Forges. 693-5084.

**CHAMBRES** près université, meublées, chauffées, éclairées. Alain: 693-8345

**GRANDE** tout équipée, toutes commodités, buanderie, face Les Rivières. 374-2345

**POÊLE** réfrigérateur founis, endroit tranquille. 374-4070

**PRÈS** cégep, chambres à louer avec cuisine et salle de bains communautaires. 371-3400

**PRÈS** de l'uqtr, meublées, chauffées, éclairées, 180$/mois. Soir: 375-1047

**RÉFRIGÉRATEUR**, privée, possibilité laveuse, sécheuse, très très tranquille. 374-0511.

## 130 CHAMBRES ET PENSIONS

**TRANSIT**
**CHOIX** de chambres, accueillantes (ambiance familiale) meublée. 418-365-4011

## 131 MAISONS DE REPOS - FOYERS

**MAISON SAINTE-CLAIRE**
Suite 2½ pièces à votre disposition, comprenant salon, cuisine, salle de bains privée, endroit idéal pour votre tranquilité, 2 repas par jour, collation, entretien de votre appartement et vêtements personnels, tous les services essentiels disponibles, près centre-ville. Pour rendez-vous: 374-2184.

## 131 MAISONS DE REPOS - FOYERS

**VILLA CHAMPÊTRE**
**pour personnes autonomes et semi-autonomes**
Service d'une infirmière • Beaucoup d'animation • Chambre avec porte patio (serrure) • Offrons transport gratuit • À 15 minutes de Trois-Rivières.
**480, av. Saint-Jean-Baptiste**
**Pointe-du-Lac 377-0941**

# 200 MARCHANDISES ET SERVICES DIVERS

## 212 TONDEUSES

**TRACTEUR** à pelouse Toro, très propre, 525$. 378-6792

## 214 OUTILS DIVERS

**RECHERCHE** compresseur 4 ou 5 forces, 220 volts, en bon état, à bon prix. Après 17h: 294-2349

## 227 ÉQUIPEMENTS DE BUREAUX

**BUREAUX** 30$ à 85$; fauteuils 15$; filières 85$; tables d'ordinateurs, etc. 375-9086

**SYSTÈME** téléphonique Meritor, avec 6 téléphones, prix à discuter. 376-2549 après 18h

## 228 ÉQUIPEMENTS DE COMMERCES

**ÉQUIPEMENT** de restauration, idéal pour casse-croute, meilleure offre! 693-1597, 693-4776

**À** vendre machine Expresso, Capuchino, 750$. Machine à café Bunn, 375$ négociable. 538-5547 (répondeur)

**AMEUBLEMENT** de bijouterie au complet, presque neuf, valeur 20 000$ pour 6000$. 372-6780, 372-6838

**ÉQUIPEMENT** de dépanneur, boucherie, fruits et légumes, bar laitier, façade vitrée, tablettes de métal. 373-8411 ou 1-800-267-8411.

**EQUIPEMENT** de commerce. Fermeture boutique Eau lit, centre Les Rivières. 374-0828

**GRILLE-PAIN** Toastmaster; four à émail et céramique; filtreur Honeywell, 372-1383.

## 234 REMBOURRAGE-ÉBÉNISTERIE

**CENTRE** de Rénovation du Meuble: rembourrage, décapage, ébénisterie, 378-1961

## 235 MEUBLES NEUFS

**LOT DE MATELAS ET SOMMIERS NEUFS**
Marques réputées, à très très bas prix. Lot de matelas 39 po, mousse ou ressorts, 49$ à 89$. Lot de matelas 54 po, à ressorts, 99$ à 199$. Lot de matelas 60 po, à ressorts ou mousse, 149$ à 199$. Aussi haute gamme. Pas de taxe. Livraison gratuite. 379-8631

## 236 MEUBLES USAGÉS

**BEAUDET MEUBLES. TU AS PEU D'ARGENT ? PLAN DE FINANCEMENT**
Réfrigérateurs, poêles, laveuses, sécheuses, garantis. Achat, vente, location, comptoir de pièces. 148 Sainte-Madeleine Cap. 374-5031

**LACOMBE 1048 CHAMPFLOUR TOUJOURS SUR MÊME RUE**
**ANTIQUES** et usagés. Achat, vente, échange. Allons dans un rayon de 50 milles de Trois-Rivières. Ouvert dimanche: 374-4931

**MEUBLES J.P. GÉLINAS SPÉCIALITÉS:**
Poêles, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses. Achat-vente, bas prix, meilleure garantie. 1500 de Ramesay, Trois-Rivières. 378-2384

**MEUBLES** usagés à vendre, 233-4354.

**MOBILIER** de cuisine, Brunswick, en chêne massif, avec 6 chaises, 2 rallonges et buffet, 1000$ négociable. 371-5914.

**MOBILIER** de chambre complet, blanc et chêne; mobilier de cuisine, blanc, 275$; lits superposés en bois solide, 100$, comme neuf. 379-8631.

**MOBILIER** de chambre, chêne massif, canadien, très propre, 350$. 376-9375 après 17h

**MOBILIER** salon 3 morceaux, bibliothèque noire, porte marbrée verte, garni imitation or, table de centre, table de bout, 1 an d'usage, prix: 1287$, laisserais pour 700$, très original. 819-265-4113.

**PETIT** meuble pour TV; laveuse à tapis, Électrolux, état neuf, 693-9511 (répondeur).

## 237 APPAREILS ÉLECTRO-MÉNAGERS

**691-5974** je répare tous appareils, de 9 à 21h, compétence, honnêteté, Robert.

## 237 APPAREILS ÉLECTRO-MÉNAGERS

**AUBAINE** poêle et réfrigérateur 200$. Jour: 295-5111, après 16h: 373-6739

**AUBAINE! AVEC GARANTIE**
Réfrigérateurs 85$; cuisinières, 85$; laveuses 195$; sécheuses 100$. Financement disponible. 374-5031

**B.R. SERVICE ENR.**
**RÉPARATION** - achat-vente d'appareils ménagers reconditionnés. Le plus grand choix en Mauricie. 268, Saint-Laurent, Cap-de-la-Madeleine. Atelier et comptoir de pièces: 376-0559, service à domicile: 374-1147

**CUISINIÈRE** Finlay 1937, émaillée blanc, 400$. 229-3530

**MINI** laveuse-essoreuse Hoover, en très bon état, 225$. 295-3616.

**POÊLE** à bois, Lislet, 1949, blanc, avec réchaud, bonne condition, 600$. 295-3157.

**POÊLE** et réfrigérateur, amande, 12 ans, 275$. 377-3129

**RÉFRIGÉRATEUR** 18 pi³, 175$; cuisinière, 75$. 376-8094.

## 239 ANTIQUITÉS

**LA** Boutiquière. Achat, vente d'antiquités. 42 des Casernes, vieux Trois-Rivières. 372-9161

## 241 ANIMAUX

**ACHÈTERAIS** chevaux, poneys et selles, ainsi que chevaux pour abattoir. 819-372-0079.

**ATTENTION** vous voulez vous défaire de votre animal ou en acheter un. 819-538-4042

**BERGER** Allemand, femelle, 5 ans, obéissance et protection. 294-2784

**BICHON** Maltais, qualité supérieure, blanc neige, chiots: 1 femelle, 1 mâle. 539-7713

**BOXER** chiots, 8 semaines. 535-6121 ou 1-553-9900

**CHATONS** persan, vaccinés, enregistrés, garantie complète. 378-7439

**CHEVAL** blond, 11 ans, de voiture et de selle, 1500$ négociable. Repas: 539-2634 Nicole

**CHIEN** boxer à vendre, 3 ans. 377-3120

**CHIEN** Braque Allemand, pure race, queue coupée, vermifugé, 200$. 535-3587

**CHIOTS** berger allemand, pure race, à vendre. 371-2199

**CHIOTS** Golden Retreiver, pure race, vaccinés, vermifugés, 325$. 819-538-7369

**CHIOTS** Lhassa Apso, pure race, vaccinés, vermifugés, propres, 250$. 538-7369

**CHIOTS** rottweiler nés le 15 août, vermifugés, carnet de santé, garantie 4 mois, 300$. 293-4306

**CHIOTS** Rottweiler, 8 semaines, 200$, pure race, lignée champion. 1-819-268-6089

**CHIOTS** Schnauzer nain, très belle lignée, vaccinés, vermifugés, 250$. 537-9152

**DALMATIEN** nés 12 septembre 1994, enregistrés, vaccinés, 425$. 378-0984

**ÉPAGNEUL** cocker, noir, 3 ans, très affectueuse. 372-5117.

**EPAGNEUL** cocker anglais, femelle, 5 ans, pure race, non enregistrée, avec tous les accessoires. Du lundi au vendredi, le jour, 379-3582, fin de semaine et soir: 693-6924

**GOLDEN** Retreiver, mâle, 8 mois, propre, enregistré, vacciné, tatoué, 250$. 691-3026

**LHASA-APSO** et cooker épagneul, chiots. 268-5597.

**POULES** de fantaisie: Cochin, Polish, grises, 1 lot. Faite votre prix. 294-2784

**ROTTWEILER** de 16 mois, enregistré, lignée de champion, 700$. 228-4667

## 243 VIDÉO-CASSETTES - JEUX

**CAMÉRA** Panasonic Palm Corder, encore garantie, peu utilisé, équipé, 700$. 377-3149

**CAMÉRA** vidéo VHS compacte JVC, tout équipée, 9 mois d'usure, 950$. 378-2884

**SUPER** Nintendo, Genesis, CD, GBoy, GGear, T-16. Location. Michelyne, 379-1420.

## 248 MUSIQUE - INSTRUMENTS

**ORGUE** Hammond, bon état, valeur 2500$, offre raisonnable acceptée. 221-2159

**ORGUE** Welson, 2 claviers avec tempo, a été payé 3700$ laisserais 1200$. Après 17h: 372-9184

**PIANOS YOUNG CHANG**
Pianos neufs et usagés (Yamaha, Baldwin). Perrin Piano inc., nouveau magasin, 933 Royale, Trois-Rivières, 374-9992

**SYSTÈME** de son pour disco à vendre, bon état. 418-268-5551

## 260 FOURRURE

**MANTEAU DE FOURRURE**
en chat sauvage, long, grandeur 10 ans, état neuf, valeur 2000$ laisserais 800$. Après 17h: 378-0678.

**MANTEAU** en renard cristel, 9/10 ans, coupe dernière mode. Après 17h: 371-2300

## 281 PAYSAGISTE

10 roues de terre, 85$; 10 roues de terre engraissée au fumier de vache, 125$; sable, 40$. Location de machineries. 379-7480.

**371-9490 - abattage ARBRES**
Émondage, taillage, enlevons souches, travail propre et professionnel garanti. Meilleur prix en Mauricie, assurance complète. 374-9427

**ABATTAGE** et taillage d'arbres, travail propre, prix compétitif. 375-6481

**ARBRES SERVICE ENR PIERRE BEAULAC 375-4575**
Depuis 30 ans, assurance, membre S.I.A.Q. Travail de qualité fait par le propriétaire.

**ARBRES-ARBUSTRES**
Abattage, taillage de haies. Raymond Gagnon, 377-2056.

**AUBAINE** épinettes bleuee et vertes, 3 pi à 9 pi. 377-0824

**CÈDRE À HAIE**
De 3 à 8 pieds, livraison et estimation gratuite par téléphone. 377-0824 ou 1-556-4427 pagette

**ÉLOI GUILLEMETTE PAYSAGISTE**
Terre, tourbe cultivée, sable, gravier, pierre, murs de remblai, haies, aménagements (fleurs, vivaces), pavé uni, location de machinerie

**375-7679**
7398, boul. des Forges, Trois-Rivières

**ECONO-TERRASSEMENT**
Terre noire tamisée 95$, 10 roues, tourbe, gravier. 691-5477.

**LES BELLES PELOUSES INC**
Nous réalisons de super beau aménagement paysager depuis plus de 15 ans. 375-4721

**LIONEL DESHAIES**
Terre, tourbe, pierre concassée. Estimation gratuite. 379-1260.

**TERRE** à vendre, 80$/le voyage, livré. 371-3333 extension 372-8821.

## 282 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

**ARMOIRES** de cuisine et salle de bains, tout en module, directement du fabricant. Matériaux Plus, 377-4334

**BOIS** de construction à vendre, toutes grandeurs. Livraison. Les Entreprises Joyal et fils, 2150 Petit Saint-Esprit, Nicolet. 293-8608

## 283 PORTES ET CHÂSSIS

5 chassis en pin rustique avec petits volants, 100$ à discuter. 373-0333, ,

**PORTES** et fenêtres Donat Flamand et gamme complète de matériaux au prix du contracteur. Spécial: portes d'acier, 4 saisons, peinturées blanches, 249.99$. Matériaux Michel Vallières inc., 1130 Saint-Laurent-Est, Louiseville. 228-8481

## 284 CHAUFFAGE - CLIMATISATION

**FOURNAISE** à huile suspendue avec réservoir, 151 000 BTU. 374-9672

## 285 BOIS DE CHAUFFAGE

**ACHETERAIS** bois de chauffage sec. 819-537-5088

## 286 COUVERTURE

**RÉPARATION** de toitures, réfection, toutes régions. 693-2599, 371-8007.

**TOITURES** Estimation gratuite, réparation dans toutes les régions. 378-1594

## 287 ENTREPRENEURS-CONSTRUCTEURS

**(819) 539-2574**
**CONSTRUCTION** neuve, rénovation de tous genres, spécialiste en toiture.

**CONSTRUCTION** neuve, rénovation, armoires, châssis, portes, couvertures. 373-9442

## 291 PLÂTRIERS - MAÇONS

**AGREGAT**, plastrage de solages, tirage de joints, peinture, bon prix. 691-5643

**JOINTS** sans sablage, ni poussière. André Rivard: 372-9645.

## 292 PEINTURE

12 ans d'expérience. Spécialité intérieur-extérieur. Équipement fourni. 691-0982

**À** bas prix, spécialiste rapide. Charle Lemaire: 372-5352, 378-1342.

**POUR** une peinture efficace, appelez le peintre efficace. 691-3700 extention 36148

## 293 LAVAGE - ENTRETIEN DE MAISON

**377-3553** nettoyage: tapis, fauteuil, anti-taches inclus, grand ménage, travail garanti.

**NETTOYAGE** de tapis, divans, fauteuils. Le meilleur service au meilleur prix. 377-5000

**OFFRE** mes services pour ménage, maison ou bureau, secteur Trois-Rivières et les environs. Lise, 222-5242.

## 294 SERVICES DIVERS

**377-5123 - DÉNEIGEMENT**
Réservez tôt. Trois-Rivières, Cap. (Ciment), trottoir, galerie, etc. Rénovation générale

**ANTIROUILLE À L'HUILE**
Traitement à l'huile chaude neuve, à compter de 35$ taxes incluses. Sur rendez-vous. Entreprises Denis Gélinas, 1265 Sainte-Anne Est, Yamachiche. 296-3171

**BRIQUETEUR**
Réparations de cheminées, murs, maçonnerie de tout genre et menuiserie générale, couvertures et ouvertures. René: 377-4842.

**jardiniste inc.**
**TRANSPORT DE NEIGE • ESTIMATION GRATUITE**
**Pavé imbriqué - Déneigement**
3000, rue Arthur-Guimont, Trois-Rivières (Qué.) G8Z 2K1
**Tél.: 694-0382**
LY 294 T 709172

**CERAMIKÉ** Plus enr. Vente et pose céramique, marbre, tuiles vinyle, vente de tableaux d'artistes régionaux signés (aquarelle, huile), plus arrangement décoratif de fleurs séchées. Venez nous voir: pour voir plus. 372-4824

**DÉCAPAGE** de meubles, armoires de cuisine et peinture de portes d'acier, 233-4354.

**DÉCAPAGE** et finition de meubles, spécialité piano. 373-3056

**DÉCAPAGE**, réparation de meubles, teinture, finition laque, travaux divers. 373-7575

**DÉNEIGEMENT** Trois-Rivières-Ouest, entrée privée et commerciale. 693-1168

**JEAN-GUY FOURNIER PLANCHERS BOIS FRANC ENR.**
Vente - pose - sablage et finition. 377-5910.

**LE PRO DE LA BAIGNOIRE**
Émaillage de bains, à domicile. Ouvrage garanti. Bains sur pattes à vendre: 372-6956

**LES PLANCHERS BÉCANCOUR**
Vente, pose, sablage, finition, rampe, escalier et planchers bois franc. Travail garanti. Estimation gratuite. 819-298-4022.

**PLANCHERS** bois franc, pose, sablage, estimation gratuite. R. Farley: 374-1652.

**PLASTRAGE** de solages, réparations, infiltrations. 693-2599, 371-8007.

## 298 DIVERS

## 294 SERVICES DIVERS

**RÉNOVATION G.L.**
Rénovation, construction, remises de jardin. Guy: 370-4883, Luc: 296-3820

**RÉNOVATION** de tout genre, électricité, menuiserie, plomberie. Mario: 373-4104

**SABLAGE DANIEL ADAM**
Vente, pose, sablage et finition. 374-7979.

**SABLAGE ET FINITION**
de planchers, fini cristal. Vente et pose. Patrick Bélisle: 378-3974.

**SABLAGE R. RICHARD**
Pose bois franc, escalier, céramique, vernissage, teinture, 378-5052.

**SPÉCIAL ANTIROUILLE**
huile chaude neuve: 30$, huile qui ne coule pas: 50$. 9 Fusey, Cap. Pour rendez-vous: 373-4221

## 298 DIVERS

1 po X 3 po et 2 po X 3 po brut, surplus de construction. 374-7718.

**49$**: sécheuse; 89$: poêle; mobiliers de cuisine, chambre et salon, divers. 376-5264.

**À** vendre, abris d'auto, usagés, très propres. 300$, aussi abris neufs.
**ABRIS ET AUVENTS L.O.B. 253 SAINT-LAURENT, CAP. 378-5978**

**À** vendre Renault Alliance 1987; Chevrolet Cavalier familiale, 1984; congélateur 10 pi³, le tout en parfaite condition. 819-264-5257

**ABRIS** d'auto, vente-location-réparation. Fabrication tous genres de toiles. 379-1755

**ACHÈTERAIS** vieille oscilloscope Heathkit, modèle 10-12, pour pièces. 375-4448.

**BAIN** flottant ainsi que 7 appareils d'exercices Super Forme, à vendre. 538-9340, 539-3196

**BANC** de scie 200$; scie à ruban, sur table, 150$; fenêtre de toit, 30X50, 250$; lot pour restaurant; friteuse, plaque, hotte, 1700$. 538-3617, 533-3174, midi ou soir

**BOÎTE** en fibre, Marvac, 91X60 po; Toyota Tercel 1984, manuelle, pour pièces, 225$; gros établi avec tiroirs, 100$. 379-9870

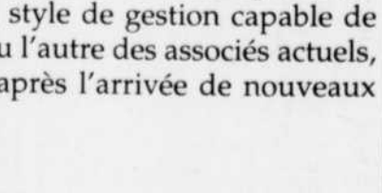
**CÉRAMIQUE GIGI** 1001 Père Frédéric. Ouvert tous les jours. Crue de céramique. 373-1090.

**CARTES D'AFFAIRES**
1 couleur, à partir de 29.95$ le 1000; factures 5½X8½, quantité 2000, 175$; circulaires, etc. Yolande Beauregard: 374-2583.

**CELLULAIRE**
Achat et vente de cellulaires usagés et neufs, disponible pagette et cellulaire Amigo. Jacques: 372-6844.

**CHEMINÉES + FOYERS**
**SPÉCIAL!** sur lots de cheminées, 7 po x 2 po isolation, 74.95$ par 3 pi de long. Spécial! sur lots de foyers BIS, etc. Poêles, 50 000 BTU, vitrés, 495$. Poêles à partir 295$. Possibilité de payer dans 6 mois.
**RELAXE FLAMME**
(819)372-0970, 538-9432

**SOYEZ PRÊT POUR L'HIVER**
Vente — POUR VOTRE AUTO EXIGEZ TEMPO — Location



- VENTE (neufs ou usagés)
- PRIX IMBATTABLES
- LOCATION
- LOCATION AVEC OPTION D'ACHAT
- FACILITÉ DE PAIEMENT
- PLAN DE FINANCEMENT SUR PLACE
- EXPERTISE (plus de 25 ans)
- RÉGION DESSERVIE: tout le Coeur du Québec
- ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE
- TOUTES GRANDEURS DISPONIBLES
- PRIX SUR DEMANDE
- PRÉSENTEMENT EN MONTRE CHEZ LACOMBE ET FRÈRES

891, 6e AVENUE, GRAND-MÈRE

**PRIX INCROYABLES AVANT SAISON**
MEILLEURE QUALITÉ
MEILLEUR SERVICE
PLUS BAS PRIX
LOCATION **229,95$** et plus
Installation et taxes incluses.

TROIS-RIVIÈRES 371-8585 | SHAWINIGAN/GRAND-MÈRE 538-1697 | LA TUQUE ET AILLEURS EN PROVINCE *Livraison gratuite* Nous acceptons les frais d'appel a (819) 538-1697

ROGER LACASSE

# Le Rêve de Rose-Anna Vachon

89

Libre Expression

Promenant son regard de Joseph à Paul, Benoît déclara, sans gêne aucune :

— Moi, ça m'a fait pleurer de nous voir nous méfier les uns des autres et nous déchirer.

Il attendit que Joseph ait fini d'allumer son cigare avant de poursuivre :

— Le rêve de maman, c'était de créer un commerce pour faire travailler ses fils. Vous savez comme moi quel drame ç'a été pour elle de renvoyer Rédempteur, puis ensuite Louis. De nous voir tirer la couverture chacun de notre bord depuis quelques semaines doit lui crever le cœur.

Joseph leva les yeux vers le portrait et eut l'impression que le regard perçant de sa mère le fixait avec sévérité. C'est alors qu'il proposa à ses frères de faire la paix. Après tous ces mois de réflexion, ils arrivèrent à se pardonner mutuellement et prirent la résolution d'éviter dorénavant tout conflit.

— La force d'une équipe, dit Joseph, vient de ce qu'on y trouve des gens différents qui se complètent et travaillent dans le même sens. Chacun de nous a sa spécialité. Personne pourrait organiser et diriger la production mieux que toi, Paul. En ce qui te concerne, Benoît, tu as toute ma confiance pour les achats, les finances et l'administration. Et moi, je pense que je me débrouille très bien avec la distribution et la vente.

Pour marquer leur réconciliation, ils signèrent une convention reconnaissant qu'ils étaient tous les trois à la tête d'une entreprise familiale dont chacun possédait toujours vingt-cinq pour cent des actions; la quatrième tranche demeurait entre les mains d'Émériza Savoie, la veuve d'Amédée. Cette dernière accédait au bureau de direction à titre de directrice et serait inscrite sur la liste de paie. Joseph devenait président et gérant des ventes; Paul, vice-président et gérant de la production; Benoît, secrétaire-trésorier et directeur général.

— Finies les combines, déclara Benoît en regardant chacun de ses frères d'un air espiègle, maintenant on fait des gâteaux!

Joseph saisit la perche que lui tendait involontairement son frère, et débita les arguments qu'il avait préparés.

— Il n'y a pas de combines, ni d'une part ni d'une autre, affirma-t-il avec assurance. Si quelqu'un a pu avoir l'impression qu'on lui jouait dans le dos, ça vient de ce qu'il a perdu de vue l'ensemble de la compagnie. Le problème, c'est que nous sommes trop occupés chacun de notre côté, débordés de travail, ce qui fait que nous manquons de recul. Il nous faut du monde pour nous appuyer.

Paul et Benoît se montraient réticents à l'idée de partager leur pouvoir avec des étrangers.

— Il ne s'agit pas de partager, plaida Joseph patiemment, mais de déléguer. Regardez ce qui se passe à la distribution : Honorius Cloutier dirige depuis des années, ce qui n'a jamais diminué l'autorité d'Amédée ni la mienne. Au contraire, ça nous a permis de tout savoir, de voir à tout. Si t'as un directeur du personnel pour s'occuper des petits bobos de chacun, toi, Benoît, tu pourras te consacrer aux questions qui concernent l'ensemble des employés.

Joseph obtint l'aval de ses frères qui se réservaient toutefois la possibilité d'avoir droit au chapitre dans le choix des candidats.

* * *

En faisant appel à des professionnels, Joseph entretenait le secret espoir d'éviter toutes querelles. Des éléments extérieurs modéreraient les susceptibilités familiales et établiraient un style de gestion capable de survivre au départ de l'un ou l'autre des associés actuels, et de se poursuivre même après l'arrivée de nouveaux actionnaires.

Pour maintenir l'équilibre entre lui et ses frères, Joseph songea à Roland Beaudin, un comptable agréé de Montréal qu'il avait déjà rencontré lors de réunions de l'Association professionnelle des industriels où il avait prononcé des conférences. Cet homme cultivé, au regard droit et franc, à l'allure déterminée et à la poignée de main ferme, avait fortement impressionné Joseph. Doté d'un jugement sain, Beaudin savait s'exprimer en termes clairs et précis, sans utiliser de grands mots. Il avait de l'expérience en matière d'entreprises familiales et, ce qui ne gâtait rien, il partageait avec Joseph un goût prononcé pour la nature, une véritable passion pour la chasse et la pêche.

Quant à Roland Beaudin, il était séduit par ce Beauceron astucieux, à l'esprit vif et à la répartie facile, d'un naturel spontané et d'un commerce agréable. Joseph raconta dans ses grandes lignes l'histoire de l'entreprise familiale de Sainte-Marie, mentionna les crises traversées, et lui fit part de leurs projets pour l'avenir. Joseph avait beau être un excellent causeur et un homme doué pour les relations publiques, on ne pouvait douter de sa sincérité quand il parlait avec passion de la maison J. A. Vachon.

## 298 DIVERS

**CUISINIÈRE** 80$. Lave-vaisselle, 80$. Armoires de cuisine plaquées chêne plus évier double en stainless, 300$ négociable. 538-3164

**DIVAN** style provinciale italien, tapis, filière, etc. 373-4434.

**ÉLECTROLUX** modèle Anniversaire, 189$; aspirateur central Singer, 285$. 373-3001

**MOBILIER** salon, Videcraft, orme pâle, 1 divan + chaise berçante et 1 table; métier, 60 po avec tous les accessoires. 376-8435.

**POÊLE** antique, à 2 ponts, original, en bonne condition, 950$. 233-2948 après 17h30

**POÊLE** encastré, combustion lente, 225$. 375-9091

**REMISES** de jardins, installées sur place, qualité maison, variété de modèles. Prix imbattables du fabricant. Matériaux Michel Vallières inc., 1130 Saint-Laurent-Est, Louiseville. 228-8481 (sans frais).

**REMORQUE** 4X6, en bois; comptoir moulé, brun; Éconair 25, tuyau et contrôle; P.C jr 256K; fenêtres aluminium, grandeurs variées; table de tir au poignet, fait maison. 374-6369

**SCIE** à chaîne 16 po, Husqvarna; scie sauteuse industrielle; lit antique; pièces de camion pick-up GM; bois de chauffage. 296-2547

# 300 SERVICES PERSONNELS

## 307 AGENCE DE RENCONTRE

**AGENCE** de rencontre Soleil. Pour rencontres amicales et sérieuses. Joane: 371-5901

**AGENCE ROXANNE**
Sois à l'aise, appelle-nous. C'est entre nous. (819)691-5279

**AU** Coeur de l'Eden. Pour une solitude à combler. 694-5249

**COEUR** à Coeur enr. 50% de réduction aux femmes de 25 à 40 ans. 371-3117.

**UNE PLACE DE CONFIANCE**
Viens t'inscrire, viens choisir. Accès au catalogue-photos, entre membres seulement.
**AU MILLE TRESORS. 371-1899**

## 310 ASTROLOGIE - CARTOMANCIE

**ANNASTASIA** est de retour. Passé, présent et futur, voyante. 539-8382.

**AVENIR** par les cartes. Trois-Rivières, 374-4714.

**TAROT**, numérologie. 222-9819

## 314 MÉDECINES DOUCES

**CENTRE** Shantala, massage anti-tress pour une meilleure qualité de vie. 694-0428.

**MASSAGE** de relaxation Thérèse. De 9h à 20h. 379-3186.

**MASSAGE** suédois et réflexologie. Plan d'assurance accepté, 9h à 20h. 371-2500

**SOINS** des pieds, J. Michaud, infirmière. 694-0708

## 315 MASSOTHÉRAPIE

**AIE!** Courbatures, anxiété. Un bon massage détend et assouplit. Centre Shakti: 691-2211

**MASSAGES** relaxation juste pour vous au Centre Shantala. 694-0428

**SALON** Milady professionnel, détente, relaxation. Sur rendez-vous: 233-3340, 10 à 17h

## 320 COURS - ENSEIGNEMENT

**AUTO** hypnose. Hypnose basée sur la pratique. Certificat remis après examen. Résultat garanti. Places limitées. 691-1802

**CONVERSATION** anglaise (dynamique), (petits groupes). 375-2027

**COURS** de chant professionnel. Appelle-moi, Caroline: 693-5726

**COURS** de couture et dessin de patron. Ginette: 373-9943.

**COURS** de piano privés
par Luce Leboeuf, B. Mus. 373-3418.

**COURS** privés, français, mathématiques, etc. Motivation scolaire. Méthodes de travail. Service professionnel. Groupe Conseil en formation et en éducation. 379-6240

**FLEURISTE**, ballons: professionnelle, personnelle. Atelier enfants. Ecole d'Art. 378-5384

**P.N.L.**
**COURS**
**COMMUNICATION EFFICACE**
par la programmation neuro-linguistique.
Horaire
six mardi, débutant le 11 octobre
Durée: 3 heures par soir.
Rencontre d'information gratuite
Le mardi 20 septembre 1994, 19h 30
le mardi 27 speptembre 1994, 19h 30.
Endroit: cegep de Trois-Rivières
Pavillon des humanités, local HC 3031
GRAND-MÈRE
Horaire
Six mercredi, débutant le 12 octobre
Durée: 3 heures par soir
Rencontre d'information gratuite
Mercredi 28 septembre 1994, 19h 30
Début des cours: 12 octobre 1994
Endroit: bibliothèque Hélène B. Beauséjour, 650, 8e rue, Grand-Mère.
Renseignements:
Gilles Mongrain, 371-1871, Louise Hébert.

**REIKI**
Privé ou en groupe, jour ou soir, 1er, 2e, 3e degré, formation de maître. Estelle Fleurant, maître Reiki. 371-3633

## 321 GARDERIES

**GARDERAIS** chez moi, enfants de tout âge, Trois-Rivières-Ouest. 373-6730.

**GARDERAIS** enfants, lundi au vendredi, 70$/semaine. 377-3379

**GARDERIE** en milieu familial, 15$/jour avec reçu. 1325 boul. Jacques-Cartier, Trois-Rivières. Carmen Vadeboncoeur, 691-1634

**GARDIENNE** demandée, 4 jours/semaine, devra se véhiculer. Après 18h: 377-3092.

**RECHERCHE** gardienne d'expérience, fiable, responsable, 3 enfants, secteur Normanville, 4 jours ou soirs/semaine. 378-1060.

## 337 VILLÉGIATURE

**À STONEHAM**
Condos de ski tout équipés, à vendre ou à louer, 2 et 3 chambres, foyer, au pied des pentes, location semaine ou mois, applicable à l'achat. 418-848-5555, 839-2020

**FLORIDE**, maison-mobile à louer, au mois et plus, face à Aventura Mall, piscine, tricyles, T.V. française, téléphone. 377-0280.

**LUXUEUX** condo à louer, à Miami Beach, 2 chambres à coucher, 2 salles de bains, laveuse, sécheuse, T.V. française, piscine, bain tourbillon, très sécuritaire. 375-3413

**MIAMI NORD** roulotte à louer, sauf du 19 décembre au 13 janvier 379-3674

**WEST** Palm Beach, condo à louer, 2 chambres, 2 salles de bains. 293-5256, 233-2003

## 350 VOYAGES

**ALTONA BINGO**
Samedi le 1er octobre. Nouveau programme excitant. Tout compris: 45$, autobus 11$. Shawinigan: 539-3767, Trois-Rivières: 693-2186

**VOYAGE** dans la Beauce, 30 septembre et 1er octobre, repas inclus, 218$. Jacqueline Tremblay, 379-1528

## 393 PERDUS - TROUVÉS

**MALETTE** noire, contenant documents importants, a été perdue à l'aréna des Deux Glaces, à Saint-Louis-de-France, samedi. Récompense promise. 377-2497

**PERDU**: chat siamois seal point, aux environs de Saint-Hubert, Trois-Rivières. Félix tu nous manques énormément. 379-4933 après 16h

# 400 OFFRES D'EMPLOIS

*Les postes annoncés dans le secteur offre d'emploi, sont assujettis à la loi #50. Ces postes s'adressent donc également aux hommes et aux femmes.*

## 401 CURRICULUM VITAE

**371-5611 - L'EXPERTE EN CURRICULUM VITAE**
Chantale Thibeault. Professionnelle dans la conception, service personnalisé.

## 413 EMPLOIS DIVERS



chronique emploi
**Le Nouvelliste**
en collaboration avec Emploi Canada
et l'Association des manufacturiers canadiens (section Mauricie)

## POSTES DISPONIBLES

### OFFRES DU JOUR:

- TRSA - 2906029. Assistant(e)-gérant(e) magasin, salaire à discuter, permanent, 40 heures/semaine, expérience obligatoire comme assistant-gérant(e) dans la vente au détail. (Catégorie 3).
- TRSA - 2906058. Apprenti mécanicien(ne) d'autos, salaire selon comité paritaire, 3 mois, 30 heures/semaine, 1 an d'expérience comme apprenti mécanicien(ne). (Catégorie 5).
- TRSA - 2906081. Emballeur(euse) d'épicerie, salaire selon convention, permanent, 20 heures/semaine, expérience si possible. (Catégorie 2).
- TRSA - 2906189. Représentant(e), entre 20 000$ et 25 000$/an, permanent, 40 heures/semaine, Sec V ou +, voiture obligatoire, curriculum vitae. (Catégorie 3).
- SHAA - 2906164. Commis à la comptabilité, 35 à 37 heures/semaine, pouvoir utiliser logiciels chiffrier électronique et traitement de texte sur ordinateur, curriculum vitae requis, salaire: 6$/l'heure. (Catégorie 1).
- SHAA - 2906112. Aides-cuisiniers, temps partiel, 14/20 heures/semaine, expérience souhaitable, bonnes références, salaire: 6$/l'heure. (Catégorie 3).
- LSVA - 2906311. Cueilleur(euse)s de champignons, travail temps partiel sur appel, bonne dextérité manuelle, être capable de travailler en groupe, travail debout, être disponible de jour et de soir.
- GRMA. Serveuse/cuisinière, 5$/l'heure + pourboires, permanent 20 heures/semaine, expérience comme serveuse et capable de faire cuisine "fast food". (Catégorie 3).
- GRMA - 2906056. Gardienne d'enfants, permanent, 3 jours/semaine, 60$/semaine et +, références obligatoire, doit se véhiculer, garder 2 enfants âgés de 4 ans et 6 ans. (Catégorie 4).
- GRMA - 2905952. Serveur(euse) de salle à manger, Lac-à-la-Tortue, 20 heures/semaine. (Catégorie 3).
- GRMA - 2896860. Installateur d'armoires de cuisine, Saint-Adelphe, 8$/l'heure, permanent. (Catégorie 5).
- GRMA - 2898430. Ouvriers en sylviculture, travail à la pièce, expérience obligatoire, Mauricie. (Catégorie 5).
- GRMA - 2901891. Couturière, Saint-Georges-de-Champlain, expérience su machine "overlock', permanent. (Catégorie 5).

SE PRÉSENTER AUX HEURES D'OUVERTURE DE VOTRE CENTRE D'EMPLOI LOCAL POUR CONSULTER LES EXIGENCES LIEES A CES POSTES

## 401 CURRICULUM VITAE

**374-2694** curriculum vitae, travaux scolaires et PME, bilingue, impression laser.

**538-6740** Conseillère en curriculum vitae, rapidité et qualité. Donnez-vous la chance.

**LA BELLE PLUME**
curriculum vitae. Service bilingue, rapide, courtois et secrétariat à contrat. 693-5275.

**RECHERCHE** d'emploi. Conseils efficaces. Curriculum vitae. Lettres. Service professionnel. Groupe Conseil: 379-6240

## 402 PERSONNEL DE RESTAURATION

**AIDE** cusinier(ère) d'expérience pour service au comptoir. Se présenter au Bol-Vert, Carrefour Trois-Rivières-Ouest. 372-1924.

**BARMAID** à temps plein, au bar Richelieu. 373-3089, 377-3024.

**CHEF-CUISINIERE(Ère) et aide-cuisinier(ère) demandé(e)s avec expérience, Se présenter à: 4485 boul Royal, après 14h.**

**SERVEUSES** demandées, de 18 à 30 ans, belle personnalité, belle apparence, temps partiel, temps plein. Se présenter avec votre photo à:
**LA BROUE BOUFFE**
**6235 CORBEIL**
**TROIS-RIVIERES-OUEST**
**(À CÔTE MOTEL CONFORT INN)**
**, 691-3165.**
**P.S. BIENVENUE AUX ÉTUDIANTES**

## 405 PERSONNEL DE MÉTIERS

**COIFFEUR(EUSE)** d'expérience demandé(e). 379-4969

**COUTURIÈRES** demandées à domicile avec plain et overlock, pour ouvrage à l'année, dans le pantalon et chandail d'enfant, livraison à domicile. 514-755-1421

**COUTURIÈRES** à domicile avec plain et overlock, ouvrage à l'année. 539-5499

**COUTURIÈRES** avec expérience demandées, pour travail en atelier. 325-3152 (Lina)

**MACHINISTE** demandé, 5 ans d'expérience minimum, sérieux, disponible, débrouillard, ouvrage général (tour, milling et radiale), temps plein. Prendre rendez-vous: 378-7536

**COURS DE ROUTIER**
**CAMION - AUTOBUS**
**Matières dangereuses**
**Perfectionnement**



**379-9209**
**(819)**

## 406 EMPLOI DEMANDÉ

**FERAIS** secrétariat et comptabilité particuliers et petites entreprises. Murielle: 536-2390

## 408 PERSONNEL DE VENTE

**VENDEUR** (se) demandé(e), temps partiel. Mouton noir du cuir au 693-1809.

## 413 EMPLOIS DIVERS

**ATTENTION:** étudiant(e)s. Vends du chocolat. Fais-toi beaucoup d'argent. Nouveau produits disponibles. Promotion spéciale. Appelle vite. Livraison rapide. 1-800-561-2395

**BAR APHRODITE ROUYN**
On demande danseur(euse)s. Transport fourni. Logé(e)s. Monique: 819-797-0262.

**BARMAID** demandée, temps plein, Manoir Saint-Narcisse. 418-328-3378 entre 17h et 21h, demandez Maurice

**BARMAID** demandée au Bar Café Céleste, Saint-Célestin. Demandez Gaétan, 229-1274

**BARMAIDS** demandées au Scrabble Bar. 693-2821 demandez Diane.

**COMMIS-EMBALLEUR** et caissière disponible en tout temps, temps partiel. S'adresser à IGA, 681, 4e rue, Grand-Mère.

**CONSOMMATEURS** mystères demandés. Travail à temps partiel pour évaluer le service à la clientèle. Appelez le mercredi 28 septembre seulement au: 1-905-844-8932

**COUTURIÈRES** demandées pour assembler chandails de coton ouaté, pour enfants. 265-2767, 265-3437

**DANSEUSES** demandées, nouveau style, aux alentours de Trois-Rivières. 377-2529

**DISK-JOCKEY** demandé, pour musique rétro. 2 soirs (fin de semaine), avec équipement. Entre 10h et midi: 263-0073.

**INDUSTRIE**
**DE BOISSONS GAZEUSES**
Possédez une voiture. 6 postes disponibles, 250$/semaine. Pour entrevue: 370-4724

**RAINSOFT** (1953). Les spécialistes mondiaux du traitement de l'eau ont besoin de télémarketeur. Entrevue: 371-9997.

**SUBWAY** Livreurs démandés. Se présenter à: 310 Thibeau, Cap.

# 500 PROPOSITIONS D'AFFAIRES

## 504 OCCASIONS D'AFFAIRES

**3 FAÇONS DE FAIRE DES $$$**
Être au bon endroit au bon moment. Avoir sa propre entreprise. Travailler. Investissement. Demandez pour notre brochure.
1-800-561-1518 ou (514)449-4011.

**À** louer, emplacement de 127 pi carrés pour salon d'esthétique à même salon de coiffure, très achalandé, centre les Galeries du Cap. Jour: 372-1353, Soir: 379-2561

**LE** Liquidateur à 1$, plus franchise, clé en main, investissement: 35 000$. Équipement: subventionné. 514-321-1010.

## 504 OCCASIONS D'AFFAIRES

**SAISIE** et surplus Ford, Chevrolet, Chrysler, camions, motos, bateaux, 100$ et plus. Message enregistré, 24 heures. 418-627-9608.

**SOYEZ VOTRE**
**PROPRE PATRON**
Entreprises en Mauricie et Coeur du Québec. N'avez pas à vendre. Revenus en argent comptant. Mise de fonds et PPE.
418-877-3626

## 515 PRÊTS

**ARGENT** à prêter en 1ère et 2e hypothèque, 819-268-2672.

**ARGENT COMPTANT**
Sur TV, vidéo, bijoux, audio, articles de valeur. Payons meilleur prix. L'Accommodation,
**1031 SAINTE-JULIE, 378-0559**

**AU COMPTANT**
Achat - vente - échange. Ordinateur, instruments de musique, radio, téléviseur, vidéo, etc., Prêt sur gage. 378-8273.

**BESOIN D'ARGENT?**
Vous avez des projets, consolidation de dettes en 1ère, 2e hypothèque, prêt personnel, service financier. 371-3977.

# 600 TRANSPORT VÉHICULES AUTOMOBILES ET MACHINERIES LOURDES

## 623 AUTOS - CAMIONS DEMANDÉS

**371-1042** achetons autos et pick-up en bonne condition, payons comptant. 371-1042.

**371-3781**
Nous achetons voitures et camions usagés, de toutes les marques. Nous payons le meilleur prix. 371-3781.

**ACHETERAIS** autos ou camions en bonne condition ou pour les pièces, payons bon prix. Bourassa Auto 94. 379-5629

**ACHETONS** autos pour ferraille. Vendons pneus neufs et usagés. 376-3763

**ACHETONS** autos et camions, payons bon prix. Récupération Z Enr. 691-3411.

**J.R.** Auto enr. Recherche autos ou camions, récents ou moins, $$ comptant. 373-9401.

## 625 AUTOS À VENDRE

**1980** Cadillac, 4 portes, moteur 425, peinture, pneus et suspension neufs, très propre, 2000$. 233-2175

**1985** Ford Crown Victoria, 4 portes, comme neuve, 2895$. Centre autos, 65 Vachon, Cap

**1990** Acura RS, 4 portes, automatique, 98 000km, système de son Pionner, excellente condition, 8000$ négociable. 378-4311

**1991** Acura Integra, 45 000km, air, manuelle, hayon, garantie, impeccable. 379-7297

**1991** Chevrolet Lumina, 45 000km, équipée complètement, balance de garantie. Trois-Rivières Nissan: 379-2611

**1991** Mazda 626, automatique, tout équipée. Trois-Rivières Nissan: 379-2611

**1992** Pontiac Grand Prix LE, tout équipée, émeraude, 68 000km, 4 portes, V6. Trois-Rivières Nissan: 379-2611

**1992** Sentra DLX, manuelle, balance garantie Nissan. Trois-Rivières Nissan: 379-2611

**1993** Mazda MX3, V-6, manuelle, garantie Mazda. Trois-Rivières Nissan: 379-2611

**371-1042 R.S. AUGER AUTOS**
**2910, DE L'INDUSTRIE**
**TROIS-RIVIÈRES-OUEST**
1992 Accord EXR, 4 portes, aileron, 14 950$
1991 Civic DX, 3 portes, 5 vitesses, 6950$
1990 Celica GTS, blanc, équipée, 12 200$
1990 Optima LS, 4 portes, 5 vitesses, 4150$
1990 Sonata, 4 portes, automatique, 6150$
1989 CRX Si, 97 000 km, à voir, 7750$
1989 Camry, automatique, 4 portes, 7450$
1989 Civic, 3 portes, automatique, 6150$
1989 Pick-Up, GMC, 63 000 km, 4650$
1989 Celebrity, V6, familiale, air, 5150$
1989 Corolla, 4 portes, automatique, 6350$
1988 6000, automatique, 4 portes, 4950$
1988 Sentra XE, 2 portes, 5 vitesses, 3950$
1988 Optima, 4 portes, automatique, 4250$
1987 Celebrity, 4 portes, 70 000 km, 4200$
1987 6000, 4 portes, automatique, 3950$
1987 Thunderbird, automatique, 4150$
1986 GMC, Safari, automatique, 2850$
1985 Célébrity, automatique, 1950$
Plus de 50 voitures en inventaire.

**ACCOMMODATION**
**TRANSFERT TRANSIT**
Transfert entre particuliers.
Achat et vente d'autos et camions légers, en bonne condition ou pour pièces.
Laurier Bourassa: 694-0635.

**AUDI** 5000 S, 1986, bas millage, très propre, tout équipée. 819-293-2846

**BMW** 325 I, 1990, 4 portes, automatique, tout équipé, plus air. 17 500$, 1 propriétaire. 537-2215, 538-9458

**BUICK** Skylark, 1990, 28 500 km, excellente condition, très propre, 7900$. 537-6238

**CAMION** 1986, Toyota, 1 tonne avec 4 cylindres injection, automatique avec overdrive, ainsi boîte d'acier ouverte, comme neuf, 2850$ négociable, 377-0824.

**CAVALIER** 1990, RS, 4 portes, V-6, tout équipée. Trois-Rivières Nissan: 379-2611.

**CHEVETTE** 1983, manuelle, 4 portes, 350$ à négocier. 377-1780.

**CHEVROLET** Cavalier, 1986, manuelle, 5 vitesses, très propre, peinture neuve, prix à discuter. 372-6438.

**CHEVROLET** Lumina Z-34, 1991, blanc, 59 000 km, super propre, 13 500$. Particulier. 819-268-5353

**CHRYSLER** Dynasty, 1989, en bon état, très propre, 4500$ négociable. 373-7610

**CIVIC** 1991, 4 portes, Spécial Edition, automatique, air. Trois-Rivières Nissan: 379-2611

**DÉCAPOTABLE** LeBaron, 1988, blanc, intérieur cuir gris, tout équipé, plus air, balance garantie Chrysler, 67 000 km, 4 pneus neufs et freins. 537-2215, 538-9458

**DODGE** Aries 1985, beaucoup de pièces neuves, A-1, 600$. Après 19h: 372-3298

**DODGE** Colt 200 GT, 1-1992, 5 vitesses et 1-1991, automatique, balanche garantie, au choix 7950$. Saturn Isuzu, Trois-Rivières. 371-3113.

**DODGE** Colt GT-200, 1989, 121 000 km. Faut voir! 693-9018, 691-5036

**EAGLE** Vista, 1992, manuelle, très propre, 6450$. J.C. Gervais Auto. 538-3375

**FORD** 1987 Tourist, 4 portes L, tout équipée, 74 000km. Trois-Rivières Nissan: 379-2611

**FORD** Escort 1988, 2 portes, noire, "full injection", 2500$ négociable. 372-5507

**FORD** Escort, LX, 1991, 86 000km, 5 vitesses, 2 portes, 373-0573.

**FORD** Probe 1989, blanche, 5 vitesses. 371-2007

**FORD** Ranger, 1986, diésel, camion 6 roues, petite boîte ouverte, 2450$. 377-0824.

**GRAND MARQUIS** 1985, 100 000 km, peinture neuve, mécanique A-1. 375-6469

**GRAND-AM** SE, 1993, 4 portes, 13 450$, 6 en inventaire. J.C. Gervais Auto. 538-3375

**GRAND-PRIX** SE, 1994, Tout équipé, vert, 17 450$. J.C. Gervais Auto. 538-3375

**HONDA** 1983, 250cc, comme neuve, tout équipée, 12 000 km, 950$. 228-3683 souper

**HONDA** Accord, 1989, EXI, blanche, 4 portes. Trois-Rivières Nissan: 379-2611

**HONDA** Civic, 1991, Spécial Edition, automatique, air, 4 portes, très propre. Trois-Rivières Nissan: 379-2611

**HONDA** Civic 1993, coupé Si, toit ouvrant, manuelle. Trois-Rivières Nissan: 379-2611

**HONDA** Civic 1985, 4 portes, 5 vitesses, 146 000km, 1500$;
Honda Accord 1985, 4 portes, automatique, 131 000km, 1800$. 371-4434, 379-6063

**HONDA** Civic, 1991, 3 portes, 5 vitesses, blanche, 60 000km, balanche garantie 5 ans/100 000km. Saturn Isuzu, Trois-Rivières. 371-3113.

**HONDA** Civic DX, 1990, 3 portes, 5 vitesses, comme neuve, 92 000 km. 535-3165.

**HONDA** Civic spécial édition, 1991, 5 vitesses, 3 portes, 95 000 km, 7250$. 538-8434

**HONDA** Civic CX, 1990, 5 vitesses, grise, garantie, très propre, 5475$. 229-3759

**HYUNDAI** Elantra, 1993, 46 000km, balance garantie 5 ans/kilométrage illimité. Saturn Isuzu, Trois-Rivières. 371-3113.

**HYUNDAI** Scoupe 1992, bien équipée, 65 000km, balanche garantie. Saturn Isuzu, Trois-Rivières. 371-3113.

**HYUNDAI** Sonata, 1989, automatique, très bon état, 137 600 km, 3900$. 537-6238

**JETTA** 1990, turbo, diesel, parfaite condition, 4 pneus neufs, 5500$. 378-5472

**JETTA** turbo, diesel, 1992, très très propre, A-1, blanche, 89 500km, climatisé, barrures électriques, régulateur, 10 900$ négociable. 373-5656, jour: 371-6282

**LINCOLN** Town Car Signature 1988, équipement complet, très propre. 376-0865

**MAZDA** 1992, Precidia, V6, GS, manuelle, champagne, 52 000km original. Trois-Rivières Nissan, 379-2611

**MAZDA** 323 LX, 1986, 132 000 km, grise, A-1, 2500$ négociable. 418-322-5208

**MAZDA** 626 LX, 1991, manuelle, blanche, 100 000km, équipée, 8000$. 694-0603

**MGB** 1976, rouge, bonne condition, prix raisonnable. 379-0558, 379-7256

**OLDSMOBILE** 1990 Cutlass Ciera SL, V-6, 3.3, tout équipé, air climatisé, en excellente condition, 7895$. 372-6116

**PIERRE CLOUTIER**
**AUTOMOBILES INC.**
**6825, BOUL DES FORGES.**
**693-3328**
1991 Sprint, 5 portes, 56 000km, bijou
1990 Cavalier RS, 2 portes, V-6, 68 000km
1990 Sunbird LE, 4 portes, air, 71 900km
1990 Sunbird SE, 2 portes, 5 vitesses
1990 Tempo, 4 portes, 5 vitesses
Tous nos véhicules sont garantis.
Financement sur place.

**PLYMOUTH** Sundance, 1988, rouge, peinture originale, 3 portes, vitres et miroirs électriques, toit ouvrant, 5 vitesses, freins et suspension neufs, 125 000 km, 3900$. 372-3122

**PONTIAC** 6000, 1987, air climatisé, 121 000km, peinture neuve. 694-0573.

**PONTIAC** 6000, 1990, V-6, blanc, 4 portes, 6800$. 539-7275

**PONTIAC** Bonneville LE, 1988, en très bonne condition, 4500$. 693-4621

**PONTIAC** Grand-Am SE, 1992, équipé complet, balance garantie jusqu'à 120 000km. Trois-Rivières Nissan: 379-2611

**PONTIAC** Grand Prix 1986, bonne mécanique, propre, 3450$. 693-2281

**RÉJEAN MARTEL AUTOS,**
**5, BOUL INDUSTRIEL,**
**SAINTE-MARTHE DU CAP**
**693-6116**
ACHAT, vente et échange de véhicules d'occasion. Transfert entre particuliers. Transits

**SAISIE** et surplus Ford, Chevrolet, Chrysler, camions, motos, bateaux, 100$ et plus. Message enregistré, 24 heures. 418-627-9608.

**SATURN** 4 portes, 1993, 2 en stock, moins de 40 000km, à partir de 10 750$. Saturn Isuzu, Trois-Rivières. 371-3113.

**SATURN** SC2, 1993, or, coupé, équipée, 5 vitesses, 7000km, 15 700$. 376-0426

**SENTRA** 1985, blanche, 4 portes, 123 000km, 2000$ négociable. 694-7349

**SENTRA** 1990, GXE, tout équipée avec air. Trois-Rivières Nissan: 379-2611.

**SENTRA** 1991, automatique, 4 portes, pneus neufs. J.C. Gervais Auto. 538-3375

**STANZA** 1990 XE, 4 portes, automatique, 52 000km. Trois-Rivières Nissan: 379-2611

**TEMPO** 1986, automatique, tout équipée, aubaine, 900$ négociable, 377-0824.

**TEMPO** 1993, GL, 4 portes, automatique, air, 30 000km. Trois-Rivières Nissan: 379-2611.

**TOYOTA** Corolla SR-5, 1989, 2 portes, manuelle, 5 vitesses, bourgogne, 115 000km, 6400$ négociable. 371-3711.

**TOYOTA** Corolla 1987, 5 portes, automatique. 294-2492, 372-7503

**TOYOTA** Tercel, 1982, bas millage, aubaine 700$. Triumph TR-6, 1974, décapotable, freins, moteur, transmission, embrayage, refaits, modèle rare. (819) 532-3096

**TOYOTA** Tercel familiale, 4WD, 1986, 230 000 km, 1850$. 376-4897

## 626 CAMIONS À VENDRE

**1988** Ford F-250, ¾ tonne, king cab, moteur 351 à injection, équipement pour roulotte, A-1, 10 000$ négocaible. 233-2175

**1988** Jeep Wagonneer, 4 portes, tout équipé, 96 000km. Trois-Rivières Nissan: 379-2611

**1990** Chevrolet Lumina APV, 7 passagers, équipé complètement, très bonne condition. Trois-Rivières Nissan: 379-2611

**1994** Nissan Access, 4x4, démonstrateur. Trois-Rivières Nissan: 379-2611

**AÉROSTAR** XLT 1989, 2 air climatisé, cassette, 7 passagers, 5800$. 370-7522

**CAMION** Chevrolet Astro, 1985, en très bonne condition, moteur 6 cylindres. 373-0290, 693-1236

**CAMION** Dodge Ram 4X4, 108 000 km, 1984, très propre; Chevrolet Custom 30, 6 roues, 1980, parfaite condition. 228-3049

**CARGO VAN**

**CARAVAN** 1989, V-6, pneus neufs, 6950$. J.C. Gervais Auto. 538-3375

**CARGO VAN**

**ECONOLINE** 150, 1993, 33 000 km, automatique. J.C. Gervais Auto. 538-3375

**DODGE** Caravan LE, 1994, 6000 km, 4 roues, blanc, 29 500$. 371-8515

**DODGE** Caravan 1984, 2.6, tout équipé, air, vendu par propriétaire. 418-328-4239

**F-150**, 1989, 124 000 km, 4700$. 691-2134, 378-4307

**FORD** Econoline, 1979, intérieur semi fini, prêt pour l'hiver, 1000$. 372-3020.

**FORD** van, 1988, E250, 114 000km, bonne condition, propre, 5350$. 376-3474.

**FOUR** Runner 1988, bonne mécanique, très propre. S'adresser: 876 Thibeau, 378-2491.

**GMC** S-15, 1987, 93 800 km, moteur 2.5L, automatique, 3600$. 228-3797

**JIMY** 4X4, 1986, bonne condition, 1500$. 375-3992

**MAZDA** King Cab 1992, manuel, bourgogne. Trois-Rivières Nissan: 379-2611

**NISSAN** Pathfinder 1990, SE, automatique, 4 portes, garantie. Trois-Rivières Nissan: 379-2611

## 626 CAMIONS À VENDRE

**PICK-UP** Chevrolet 1980, moteur 305, très bonne condition, 800$ ferme. 373-3284

**PICK-UP** Ford Ranger 1983, manuelle, très propre, 1450$ négociable. 374-2439

**PICK-UP** Nissan 1985, boîte Fibrobec, 1350$ négociable. 819-263-2160.

**PICK-UP** Toyota 4X4, 1987, 5 vitesses, très propre, 5200$. 373-0789

**SUZUKI** Sidekick 1990, manuel, 4x4, gris. Trois-Rivières Nissan: 379-2611

**TOYOTA** 4X4, 1982, 120 000km, bonne condition, boîte en fibre, 2500$. 378-4784

**TOYOTA KING CAB 4X4**
**1992** 49 000 km, bleu, boîte de fibre, comme neuf. J.C. Gervais Auto. 538-3375

## 629 PIÈCES ET ACCESSOIRES AUTO

**379-5629**
Nous vendons pièces et accessoires d'autos et camions de toutes sortes. Prix compétitifs. Bourassa Auto 94, 79-A, rue Latreille, Cap

**4** pneus d'hiver 13 po, 155-78R13, avec 4 roues, 4 trous, 2000 km, 250$. 298-2818.

**À** vendre, système de son: radio cassette, égalisateur de fréquences, lecteur de disque compact Alpine, 3 amplificateurs, 2X10 po, Pionner, 4 (6X9), 2 "tweeter". Achats très récents. Factures à l'appui. 372-6438.

## 629 PIÈCES ET ACCESSOIRES AUTO

**PNEUS** et roues usagés, de toutes grandeurs, garantie. 373-4655

## 630 TRACTEURS

**KUBOTA** 1982 avec équipement, bêcheuse, tondeuse, souffleuse et gratte, parfaite condition. 376-8034, 691-5904

**U.T.B.** 4X4, 70 forces, 1100 heures et pick-up GMC 4X4 diesel avec pelle, plus de 10 000$ de contrat, 18 000$. 691-5477

## 634 MACHINERIES LOURDES

**MINI** loader Case, 1835B, diesel, avec bucket quick attach 60 po, excellente condition; aussi boîte de camion, 7X10 pi, avec cylindre, presque neuve. 819-289-2633

**REMORQUE** à timberjack. 819-538-1964

## 635 MACHINERIES AGRICOLES

**PRESSE** à foin New Holland 320, lance-balles, très propre, 6000$; arrosoir Spramotor, 100 gallons, 21 pi, 450$. 296-3631

**TRACTEUR** Case diesel, 630; charrue 3 raies, 15-16 Kverland. 227-4763

# avis légaux
# appels d'offres soumissions

PROVINCE DE QUÉBEC
**MUNICIPALITÉ DE LA**
**PAROISSE DE SAINT-SÉVERIN**
**aux contribuables de la susdite municipalité**

## AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC, est par la présente donné conformément à l'article 74.1 de la Loi sur la fiscalité municipale par la soussignée, secrétaire-trésorière de la municipalité de la paroisse de Saint-Séverin que le deuxième exercice 1995 auquel s'applique le rôle triennal 1994-1995-1996 en vigueur le 1er janvier 1994 et que toute plainte concernant le rôle, au motif que l'évaluateur n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû y apporter en vertu de l'article 174 ou 174.2, doit être déposée au cours de l'exercice pendant lequel survient l'événement justifiant la modification ou du suivant.

Telle plainte doit être déposée au moyen de la formule prescrite, sous peine de rejet, à n'importe quel endroit où peut être déposée une demande de recouvrement d'une petite créance.

DONNÉ À SAINT-SÉVERIN, ce vingt-troisième jour du mois de septembre mil neuf cent quatre-vingt-quatorze.

**Ginette Hamelin,**
**Secrétaire-trésorière.**

Ville de Trois-Rivières-Ouest

**PROVINCE DE QUÉBEC**
**M.R.C. DE FRANCHEVILLE**
**VILLE DE TROIS-RIVIÈRES-OUEST**

## AVIS PUBLIC

Aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

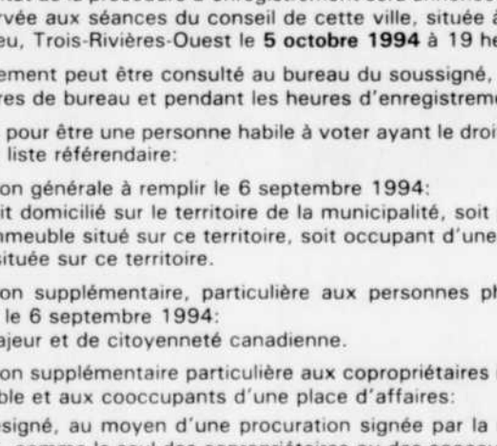
1. Lors d'une séance tenue le 6 septembre 1994, le conseil a adopté le règlement numéro **744** intitulé: "Règlement sur la confection d'un égout pluvial, d'un égout sanitaire, de l'aqueduc, des chaînes de béton, de la mise en forme, du pavage et de l'éclairage par canalisations souterraines des rues Sabourin, Ledoux et Saint-Aubin et autorisant une dépense n'excédant pas 715 000$ et un emprunt de 476 531$".
2. Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.
3. Ce registre sera accessible de **9h à 19h, le 5 octobre 1994,** au bureau du soussigné, situé à 500, côte Richelieu, Trois-Rivières-Ouest.
4. Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de **500.** Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
5. Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé dans la salle réservée aux séances du conseil de cette ville, située à 500, côte Richelieu, Trois-Rivières-Ouest le **5 octobre 1994** à 19 heures.
6. Le règlement peut être consulté au bureau du soussigné, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire:

1. Condition générale à remplir le 6 septembre 1994:
   Être soit domicilié sur le territoire de la municipalité, soit propriétaire d'un immeuble situé sur ce territoire, soit occupant d'une place d'affaires située sur ce territoire.
2. Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques, à remplir le 6 septembre 1994:
   Être majeur et de citoyenneté canadienne.
3. Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'une place d'affaires:
   Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de la place d'affaires.
   **(Note**: un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'une place d'affaires).

Condition d'exercice du droit à l'enregistrement d'une personne morale:

Désigner par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 6 septembre 1994 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.




DONNÉ À TROIS-RIVIÈRES-OUEST
ce 27e jour de septembre 1994.

**CLAUDE TOUZIN, o.m.a.**
**Greffier de la ville**

*la ville que l'on choisit!*

895 T 709881

## 700 SPORT - PLEIN AIR VÉHICULES RÉCRÉATIFS

### 702 ARTICLES DE SPORT ET CAMPING

**ARTICLES** de camping, à vendre, 233-4354.

**ENSEMBLE** de plongée. Demandez Hélène: 377-4815.

**JAMBIÈRES** de gardien de but, bleues et blanches, Légend Cooper, 36 po, 3 mois d'usure, comme neuve. Patrick: 377-4733.

**RECHERCHE** fusil à canon juxtaposé pour collection. 819-353-1588, 819-293-6139.

### 705 ÉQUIPEMENTS DE SKI

**HABIT** de ski Descente Fix, taille XL, valeur 1200$ pour 600$; skis alpin Fisher, SLS 195cc, 275$; Rossignol 7S, 190cm, 250$; Volkl, 180cm, 175$; bottes de ski alpin, Rossignol, chauffantes, pour dame, grandeur 7, 250$. 374-8572

### 721 VÉHICULES TOUT TERRAIN

**ATC** Honda 125, 1985, électrique, prix 850$. 538-1964

**JOE LOUE TOUT**
Location VTT à partir de 15$, outillages spécialisés. Réservez tôt: 379-3019

**POLARIS** Trail Boss, 250, 1991, portes bagages avant et arrière, démarreur électrique, très peu servi, 2200$. Réjean: 372-1393, 374-4604.

**WARRIOR** 1991, 350cc, comme neuf, A-1, équipement complet, bas prix. 535-2264

### 722 MOTONEIGES

**ARTIC CAT** Phantera 1992, selle double, reculons, extra propre. Jour: 377-3530.

**BOMBARDIER** Formula Plus 1991, 2 pare-brises, dossier, housse. 298-2818.

**FORMULA** MXE, électrique, 1991, 4900km, plusieurs options, comme neuve, 3500$ négociable. 537-1267, 376-8880 (Steven)

**POLARIS** 1993, XLT 580, pont long, selle double, 4300 milles, 4800$. 228-2205

**POLARIS** Indy classic, 500cc, 1991, selle double, très très propre, 3200$. 376-2610

### 727 MOTORISÉS

**GMC** 27pi, Triple E, 1979, très propre, 12 400$ ou échange. 371-1042, 372-7891.

**SUN CLIPPER** 1991, 27 pi, classe A, 20 000 milles, chambre fermée, tout équipé, excellente condition, prêt pour voyage. 375-7180

### 728 ROULOTTES - TENTES

**DAUPHINE** 1967, 18 pi, tout équipé, propane, électrique, 12 volts, 2000$. 536-0047

**ROULOTTE** Bonair, 37pi, 1992, bonne condition, prix à discuter. 819-523-3153

### 729 TENTES-ROULOTTES

**TENTE** roulotte Bellevue 8 places, 1976, faut vendre, tout équiée, peut être vue au: 84 des Érables, Saint-Gérard-des-Laurentides. 539-5374

### 731 MOTOCYCLETTES

**HARLEY** 1340 cc, 1985, 27 000 milles, très propre, 10 000$. Soir: 418-289-3535

**SCOOTER** Zuma II, 1990, 800$. très propre, 819-379-6237.

### 739 EMBARCATIONS MOTEURS

**BATEAUGlasstream 22 pi, 1990, VHS, toilette, très propre, remorque comprise, 16 450$. 296-2210 après 19h**

## 800 AVIS

### 842 ENCANS

**ENCAN** mardi et samedi soir, à 19h, à l'auberge Lemire, Mont-Carmel: 378-1341

### 895 AVIS LÉGAUX-APPEL D'OFFRES -SOUMISSIONS

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE TROIS-RIVIÈRES
No: 400-05-000291-94-9
CODE: DB-1364

**COUR SUPÉRIEURE**

CORINNE AUBÉ, partie demanderesse
—VS—
JEAN-GUY FRIGON, partie défenderesse.

**AVIS DE VENTE**

Avis est donné qu'il sera procédé en bloc conformément à un jugement de la Cour supérieure du district de Trois-Rivières en date du 23 septembre 1994 consécutif à une saisie-arrêt après jugement, à la vente en justice des actions de Restaurant L'Arc-en-Fleur (1983) inc. appartenant à la partie défenderesse, soit 100 actions de catégorie C, 1 action de catégorie D et 10 000 actions de catégorie C, 1 action de catégorie D et 10 000 actions de catégorie E, au 371 avenue du Parc, Louiseville, le 28 octobre 1994 à 10h.

Aucun transfert d'actions de la compagnie ne pourra s'effectuer sans le consentement des administrateurs, lequel devra être attesté par une résolution du conseil d'administration.

TROIS-RIVIÈRES, ce 23 septembre 1994.

**STÉPHANE CARPENTIER,**
**huissier de justice du district de Trois-Rivières**
**985, Royale, bureau 201, Trois-Rivières (QC) G9A 5E3**

RWANDA

*Un espoir: votre solidarité!*

DÉVELOPPEMENT ET PAIX
1-800-RWANDA 1
5633, rue Sherbrooke Est
Montréal (Québec) H1N 1A3

**Le Nouvelliste**

Journal quotidien publié à
1920, rue Bellefeuille, Trois-Rivières. G9A 3Y2
Téléphone: (819) 376-2501

| | |
|---|---|
| LIVRAISON À DOMICILE | 1 semaine |
| Prix de vente au camelot: | 2.81$ |
| + TPS DE 7%: | 0.20$ |
| | 3.01$ |
| + part du camelot: | 0.69$ |
| | 3.70$ |
| + TVQ DE 6.5%: | 0.24$ |
| TOTAL: | 3.94$ |

| LIVRAISON À DOMICILE | 12 mois | 6 mois | 3 mois |
|---|---|---|---|
| PRIX | 170.00 | 88.00 | 45.00 |
| T.P.S. | 11.90 | 6.16 | 3.15 |
| T.V.Q. | 11.82 | 6.12 | 3.13 |
| TOTAL | 193.72 | 100.28 | 51.28 |

PAR LA POSTE

| Partout au Canada | 12 mois | 6 mois | 3 mois | 1 mois |
|---|---|---|---|---|
| PRIX | 350.00 | 200.00 | 140.00 | 70.00 |
| T.P.S. | 24.50 | 14.00 | 9.80 | 4.90 |
| T.V.Q. | 24.34 | 13.91 | 9.74 | 4.87 |
| TOTAL | 398.84 | 227.91 | 159.54 | 79.77 |

Rédaction ..... 376-3659
Service aux abonnés ..... 376-2506 / 1-800-565-2506
Sports ..... 376-3351
Nécrologie ..... 376-2323

BUREAUX RÉGIONAUX
Centre Mauricie ..... 537-1801
La Tuque ..... 523-4547
Victoriaville ..... 758-8255
Louiseville ..... 228-4032

## Rendez-vous

**Femmes dynamiques**

■ Les femmes dynamiques poursuivent leurs activités, par une réunion touchant l'esthétique, le mardi 27 septembre, de 13 h 30 à 15 h 30, au Centre culturel de la rue Fusey à Cap-de-la-Madeleine.

*ATTENTION: Vous voulez une photo parue dans Le Nouvelliste. Consultez:*
flageol ENR.
375-9992 PHOTO
commerciale — industrielle — laminage, etc.

**Foi et partage de Trois-Rivières**

■ Des rencontres sont organisées par le groupe à tous les quinze jours, de 19 h à 21 h 30 le mercredi. Une première rencontre aura lieu le mercredi 28 septembre. Information: 375-5352 ou 375-1826.

**Harmonie au féminin**

■ Un premier souper Inter-amies aura lieu à l'Auberge Godefroy à Saint-Grégoire le mardi 27 septembre. Invitation à toutes. Information: 298-2888.

**Cathédrale de Trois-Rivières**

■ Le comptoir d'occasion Le Cabaneau est ouvert tous les mercredis de 13 h 30 à 15 h, au sous-sol de la Cathédrale.

**Centre d'action bénévole**

■ Le centre de Grand-Mère, groupe Entraide parentale, tiendra une réunion le mercredi 28 septembre, à 19 h 30, au CLSC de Grand-Mère.

**Cathédrale de Trois-Rivières**

■ Vous êtes invités à la rencontre de prière, les mardis à 15 h, à la chapelle du Sacré-Coeur.

**Sclérose latérale amyotrophique**

■ Une premières rencontre avec les personnes atteintes de cette maladie et leurs familles, concernant un groupe d'entraide en Mauricie, aura lieu à la salle Bigué de l'hôpital Cooke le mercredi 28 septembre à 19 h. Information: 379-0902.

**Club d'ornithologie**

■ Le club organise une conférence sur les oiseaux, le mercredi 28 septembre à 19 h, au Pavillon du parc des Chutes de Shawinigan.

**Autoexamen des seins**

■ Le Centre de femmes de Louiseville organise un café-rencontre le 28 septembre, de 13 h 30 à 15 h 30, ayant comme thème l'autoexamen des seins, avec Marguerite Dumont, au 121 Petite-Rivière, local 29.

**Regroupement des aidants naturels**

■ Le regroupement organise pour le mercredi 28 septembre un voyage récréatif au Biodôme et à l'Insectorium, suivi d'une soirée au Théâtre des Variétés. Information: 693-6072, du lundi au vendredi de 13 h 30 à 16 h 30.

**Chambre de Shawinigan**

■ Le directeur général de la Classique internationale de canots, Réjean Huard sera l'invité du déjeuner de la Chambre de commerce Shawinigan et Shawinigan-Sud, le 28 septembre, à l'auberge l'Escapade, dès 7h 45.

**Collective des femmes de Nicolet**

■ Reprise des activités automnales, lors d'un café-rencontre, le mercredi 28 septembre à 13 h 30. Information: 293-5958.

**Clinique de tension artérielle**

■ Les infirmiers et infirmières auxiliaires du Centre hospitalier Comtois invitent la population à prendre part à la clinique de tension artérielle qui se tiendra les 29 et 30 septembre, de 14 h à 21 h et le 1er octobre, de 10 h à 17 h.

**Étudiants en génagogie**

■ Les bingos du mercredi à 13 h 15 à l'Hippodrome, organisés par l'Association des étudiants, se poursuivent pour le projet Belgénagogique. Ils se termineront le 19 octobre. Information: 693-5711.

**Suite de la page 12**

| | Vol | Dern | Haut | Bas | Préc | Chang. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| TRITECH | 25000 | 9.125 | 9.125 | 9.125 | 9.125 | +0.125 |
| TRITON MN O | 5100 | 3.000 | 3.000 | 3.000 | 3.000 | +0.100 |
| TRIZEC | 55664 | 10.625 | 10.500 | 10.625 | 10.625 | 0.000 |
| TRIZEC R | 18279 | 0.090 | 0.090 | 0.090 | 0.090 | +0.010 |
| TRIZEC A W | 4582 | 3.000 | 2.950 | 2.950 | 2.950 | —0.050 |
| TROJAN TECH | 11200 | 8.625 | 8.000 | 8.000 | 8.000 | 0.000 |
| TUDOR O | 5000 | 0.900 | 0.900 | 0.900 | 0.900 | —0.030 |
| 20 20 FIN | 26100 | 11.250 | 11.000 | 11.125 | 11.125 | —0.375 |
| TYLER R O | 50560 | 0.240 | 0.225 | 0.230 | 0.230 | +0.005 |
| UAP A F | 550 | 13.875 | 13.750 | 13.875 | 13.875 | +0.125 |
| ULSTER P | 55245 | 4.600 | 4.500 | 4.550 | 4.550 | +0.100 |
| UNI SELCT | 2500 | 10.000 | 10.000 | 10.000 | 10.000 | —0.125 |
| UNICORP A F | 500 | 1.550 | 1.550 | 1.550 | 1.550 | —0.100 |
| UN CORP | 1000 | 31.750 | 31.500 | 31.500 | 31.500 | —0.375 |
| UN DOMIN | 32944 | 25.875 | 25.375 | 25.500 | 25.500 | —0.250 |
| UN DOM 2 | 1350 | 25.375 | 25.000 | 25.375 | 25.375 | +0.375 |
| UN GRAIN F | 862 | 7.500 | 7.250 | 7.250 | 7.250 | —0.625 |
| U KENO | 4000 | 3.600 | 3.500 | 3.600 | 3.600 | +0.100 |
| UN REEF D | 38000 | 0.640 | 0.620 | 0.640 | 0.640 | +0.010 |
| UN TRI STAR | 900 | 1.150 | 1.150 | 1.150 | 1.150 | +0.050 |
| URANIUM | 950 | 6.875 | 6.800 | 6.875 | 6.875 | +0.025 |
| UTILITY A | 1300 | 24.750 | 24.500 | 24.750 | 24.750 | 0.000 |
| VARITY C | 200 | 49.750 | 48.750 | 49.750 | 49.750 | —0.250 |
| VENGOLD O | 10850 | 4.450 | 4.350 | 4.400 | 4.400 | +0.050 |
| VENTRA GR | 48200 | 2.850 | 2.700 | 2.700 | 2.700 | —0.150 |
| VERITAS | 200 | 9.875 | 9.875 | 9.875 | 9.875 | 0.000 |
| VICERY R | 73700 | 9.750 | 9.500 | 9.625 | 9.625 | +0.250 |
| VIDEOTRN F | 12000 | 13.500 | 13.375 | 13.500 | 13.500 | +0.250 |
| VISTA IA O | 9500 | 1.310 | 1.250 | 1.250 | 1.250 | —0.100 |
| VITRAN A | 300 | 6.875 | 6.875 | 6.875 | 6.875 | —0.125 |
| WFI IND O | 12225 | 3.500 | 3.200 | 3.500 | 3.500 | +0.350 |
| WIC B F | 36300 | 16.375 | 16.375 | 16.375 | 16.375 | —0.125 |
| WALL FIN | 400 | 3.500 | 3.500 | 3.500 | 3.500 | +0.250 |
| WASCANA | 226118 | 11.500 | 11.125 | 11.250 | 11.250 | —0.250 |
| WELDWOD | 10700 | 23.250 | 23.000 | 23.000 | 23.000 | —0.125 |
| WST FRASR | 300 | 36.500 | 36.500 | 36.500 | 36.500 | +0.500 |
| WESTAR GR | 332725 | 0.095 | 0.090 | 0.090 | 0.090 | 0.000 |
| WCOAST E | 54273 | 21.875 | 21.625 | 21.750 | 21.750 | +0.125 |
| WCOAST 2 P | 2400 | 26.500 | 26.000 | 26.500 | 26.500 | +0.625 |
| WCOAST 4 P | 400 | 25.125 | 25.125 | 25.125 | 25.125 | 0.000 |
| W COPPER O | 2700 | 1.800 | 1.700 | 1.800 | 1.800 | +0.150 |
| W QUEBEC O | 2000 | 2.950 | 2.950 | 2.950 | 2.950 | +0.200 |
| WSTRN STAR | 22450 | 16.250 | 16.000 | 16.125 | 16.125 | +0.125 |
| WESTFORT O | 11166 | 0.270 | 0.255 | 0.270 | 0.270 | +0.010 |
| WESTMIN | 4800 | 5.750 | 5.625 | 5.750 | 5.750 | 0.000 |
| WESTMIN P | 600 | 20.125 | 20.125 | 20.125 | 20.125 | 0.000 |
| WESTON | 1090 | 37.375 | 37.250 | 37.250 | 37.250 | —0.125 |
| WESTREX O | 11500 | 0.550 | 0.550 | 0.550 | 0.550 | —0.020 |
| WSTWARD A O | 25000 | 4.500 | 4.500 | 4.500 | 4.500 | 0.000 |
| WHEATON O | 95109 | 2.550 | 2.250 | 2.340 | 2.340 | —0.140 |
| WILLISTON O | 66030 | 1.750 | 1.700 | 1.750 | 1.750 | +0.050 |
| WIN—ELD O | 500 | 0.370 | 0.370 | 0.370 | 0.370 | —0.070 |
| WINDARRA O | 35000 | 0.180 | 0.170 | 0.170 | 0.170 | —0.010 |
| WINFIELD O | 21000 | 3.200 | 3.100 | 3.100 | 3.100 | 0.000 |
| WISCAN O | 33000 | 0.220 | 0.220 | 0.220 | 0.220 | 0.000 |
| WW MARL O | 11500 | 0.450 | 0.450 | 0.450 | 0.450 | 0.000 |
| X CAL O | 7100 | 0.750 | 0.690 | 0.730 | 0.730 | +0.040 |
| XL FOODS | 2000 | 0.730 | 0.730 | 0.730 | 0.730 | —0.060 |
| XILLIX | 3500 | 1.800 | 1.800 | 1.800 | 1.800 | 0.000 |
| YORBEU A O | 50000 | 0.460 | 0.460 | 0.460 | 0.460 | —0.020 |
| ZARGON O | 2000 | 1.150 | 1.150 | 1.150 | 1.150 | —0.020 |
| ZAVITZ PET O | 2000 | 1.300 | 1.300 | 1.300 | 1.300 | 0.000 |
| ZENON O | 2900 | 8.250 | 7.750 | 8.250 | 8.250 | +0.500 |
| **DEBENTURES** | | | | | | |
| ABTI PRCE D | 125 | 140.000 | 140.000 | 140.000 | 140.000 | —4.000 |
| AVENOR D | 22 | 142.000 | 142.000 | 142.000 | 142.000 | —1.000 |
| BRASCAN D | 45 | 105.000 | 104.000 | 104.000 | 104.000 | —0.500 |
| CAMBRDG S D | 205 | 83.000 | 82.500 | 82.500 | 82.500 | —0.500 |
| DOMTAR DB | 2 | 140.000 | 140.000 | 140.000 | 140.000 | —5.000 |
| HOLLINGER D | 161 | 102.000 | 101.500 | 101.500 | 101.500 | —0.500 |
| IPL ENG R | 111 | 26.750 | 26.250 | 26.500 | 26.500 | —0.250 |
| MOHAWK D | 83 | 104.000 | 103.500 | 104.000 | 104.000 | 0.000 |
| OXF PROP D | 59 | 14.750 | 14.750 | 14.750 | 14.750 | 0.000 |
| PTRMET D O | 17 | 110.000 | 110.000 | 110.000 | 110.000 | 0.000 |
| ST LAURENT D | 16 | 133.000 | 133.000 | 133.000 | 133.000 | 0.000 |
| TALSMN DEB | 104 | 95.500 | 95.500 | 95.500 | 95.500 | 0.000 |
| TEMBEC D | 70 | 140.000 | 139.750 | 140.000 | 140.000 | —1.000 |
| THORNMK D | 16 | 95.750 | 95.750 | 95.750 | 95.750 | 0.000 |
| ULSTER DEB | 40 | 114.000 | 114.000 | 114.000 | 114.000 | —0.500 |
| **DEBENTURES IN US FUNDS** | | | | | | |
| AMOCO SEC | 10 | 119.000 | 119.000 | 119.000 | 119.000 | +2.000 |
| HORSHAM D | 1010 | 94.250 | 93.250 | 93.250 | 93.250 | —0.500 |
| PHILIP E DB | 5 | 106.000 | 106.000 | 106.000 | 106.000 | —0.500 |
| **PARTIALLY PAID SHARES** | | | | | | |
| ABTI PRCE R | 32000 | 9.875 | 9.750 | 9.875 | 9.875 | —0.125 |
| AVENOR R | 157550 | 13.875 | 13.750 | 13.875 | 13.875 | —0.125 |
| BTC C R | 7900 | 1.550 | 1.500 | 1.550 | 1.550 | 0.000 |
| BTC P R | 14500 | 2.500 | 2.400 | 2.410 | 2.410 | —0.010 |
| BT CAN R | 22300 | 3.000 | 2.900 | 3.000 | 3.000 | +0.100 |
| HARMAC R | 127300 | 7.250 | 7.000 | 7.125 | 7.125 | —0.125 |
| LABATT 2 R | 478130 | 14.000 | 13.500 | 13.750 | 13.750 | —0.500 |
| MCMLN 2 R | 22700 | 14.250 | 13.875 | 14.000 | 14.000 | —0.375 |
| METHANX R | 489650 | 17.125 | 16.875 | 17.000 | 17.000 | —0.125 |
| SEMIT 2 R | 300 | 9.000 | 9.000 | 9.000 | 9.000 | 0.000 |
| **PARTNERSHIP UNITS** | | | | | | |
| GAZ MTRO U | 2700 | 12.625 | 12.375 | 12.375 | 12.375 | —0.125 |
| PUBLIC STOR | 1440 | 9.000 | 8.875 | 8.875 | 8.875 | —0.250 |
| P STORAG 4 | 5000 | 2.000 | 2.000 | 2.000 | 2.000 | 0.000 |
| **TRUST UNITS** | | | | | | |
| C TRUST UN | 4987 | 8.375 | 8.250 | 8.375 | 8.375 | 0.000 |
| CR ESTATE U | 1227 | 9.500 | 9.375 | 9.500 | 9.500 | —0.125 |
| C RESTATE U | 7500 | 9.500 | 9.375 | 9.375 | 9.375 | —0.375 |
| ENRPLS FG U | 7762 | 4.700 | 4.600 | 4.600 | 4.600 | —0.100 |
| F MRCNTL U | 3400 | 10.000 | 10.000 | 10.000 | 10.000 | 0.000 |
| GERMANY U | 4150 | 15.750 | 15.625 | 15.750 | 15.750 | —0.125 |
| HCARE BIO U | 1000 | 4.900 | 4.650 | 4.900 | 4.900 | +0.200 |
| NCE PTR U | 5000 | 0.600 | 0.600 | 0.600 | 0.600 | —0.050 |
| N ALTAMIR U | 12850 | 9.875 | 9.625 | 9.625 | 9.625 | —0.125 |
| PNGRWTH U | 21300 | 12.000 | 11.875 | 12.000 | 12.000 | 0.000 |
| RPF BND U | 550 | 10.625 | 10.500 | 10.500 | 10.500 | —0.125 |
| REALFUND U | 4352 | 12.375 | 11.875 | 12.375 | 12.375 | +0.500 |
| TEMPLETN U | 200 | 15.000 | 15.000 | 15.000 | 15.000 | —0.250 |
| WARDLEY UN | 4700 | 7.500 | 7.375 | 7.375 | 7.375 | +0.250 |
| WSTROCK IU | 4750 | 6.250 | 6.125 | 6.125 | 6.125 | —0.125 |
| WSTRCK IIU | 5650 | 5.500 | 5.250 | 5.375 | 5.375 | —0.125 |
| **TRADED IN US FUNDS** | | | | | | |
| ALCAN O P | 1500 | 25.250 | 25.125 | 25.125 | 25.125 | 0.000 |
| BK MTL 2 | 3030 | 26.500 | 25.375 | 26.500 | 26.500 | 0.000 |
| CTFIN 5 | 1320 | 26.125 | 25.125 | 25.125 | 25.125 | +0.125 |
| CIBC 10 P | 550 | 27.000 | 26.875 | 27.000 | 27.000 | +0.375 |
| CIBC 12 P | 9500 | 26.625 | 26.375 | 26.625 | 26.625 | +0.500 |
| CARIBEN U | 500 | 17.500 | 17.375 | 17.500 | 17.500 | +0.250 |
| I RETAIL O | 200 | 1.400 | 1.400 | 1.400 | 1.400 | 0.000 |
| PREMR US | 300 | 25.250 | 25.250 | 25.250 | 25.250 | 0.000 |
| RCI F | 2900 | 25.875 | 25.750 | 25.875 | 25.875 | —0.125 |
| RY BK I | 1300 | 27.625 | 27.500 | 27.625 | 27.625 | +0.125 |
| RY BK K | 2200 | 25.250 | 25.125 | 25.125 | 25.125 | 0.000 |
| RY BK W | 500 | 5.375 | 5.375 | 5.375 | 5.375 | 0.000 |
| TD BK G | 8500 | 23.750 | 23.625 | 23.625 | 23.625 | —0.250 |

## Devises étrangères

TORONTO (PC) — Voici les taux des devises étrangères tel que fournis par la Banque de Montréal. Les cotes sont en devise canadienne. Les taux so nt qualifiés de nominaux car ils fluctuent durant la journée et varient d'une banque à l'autre. x-Taux mensuel.

| | |
|---|---|
| Afrique du Sud (rand) | 0,4026 |
| Allemagne (mark) | 0,8893 |
| Arabie saoudite (riyal) | 0,3718 |
| Australie (dollar) | 1,0312 |
| Autriche(schilling) | 0,1268 |
| Bahrein (dinar) | 3,6177 |
| Barbade (dollar) | 0,701 |
| Belgique (franc) | 0,043187 |
| Bermudes (dollar) | 1,3637 |
| Brésil (real) | 1,6044 |
| Bulgarie (lev) | 0,0223 |
| Caraïbes (dollar) | 0,5073 |
| Chine (renminbi) | 0,1638 |
| Colombie (peso) | 0,00167 |
| Corée (won) | 0,0017 |
| Danemark (couronne) | 0,2276 |
| E.A.U. (dirham) | 0,3713 |
| Espagne (peseta) | 0,01084 |
| Etats-Unis (dollar) | 1,3637 |
| Europe (ECU) | 1,6764 |
| Fidji (dollar) | 0,9643 |
| Finlande (mark) | 0,2832 |
| France (franc) | 0,2614 |
| Grèce (drachme) | 0,00612 |
| Guyane (dollar) | 0,0114 |
| Hong Kong (dollar) | 0,1796 |
| Hongrie (forint) | 0,0126 |
| Inde (roupie) | 0,0457 |
| Indonésie (rupiah) | 0,00065 |
| Irak (dinar) | 4,4559 |
| Irlande (livre) | 2,155 |
| Israël (nouveau shekel) | 0,4501 |
| Italie (lire) | 0,00089 |
| Jamaïque (dollar) | 0,046 |
| Japon (yen) | 0,01405 |
| Kenya (shilling) | 0,0274 |
| Koweit (dinar) | 4,6858 |
| Liban (livre) | 0,00082 |
| Malaysia (ringgitt) | 0,5411 |
| Mexique (peso) | 0,4319 |
| Norvège (couronne) | 0,2035 |
| Nouvelle-Zélande (dollar) | 0,8455 |
| Pakistan (roupie) | 0,0480 |
| Pays-Bas (florin) | 0,7949 |
| Philippines (peso) | 0,0531 |
| Pologne (zloty) | 0,00006 |
| Portugal (escudo) | 0,00884 |
| République tchèque (couronne) | 0,0489 |
| Roumanie (leu) | 0,00078 |
| Royaume-Uni (livre) | 2,1573 |
| Russie (rouble) | 0,000563 |
| Singapour (dollar) | 0,9293 |
| Slovaquie (couronne) | ,0438 |
| Suède (couronne) | 0,1859 |
| Suisse (franc) | 1,0727 |
| Taïwan (dollar) | 0,0524 |
| Tanzanie (shilling) | 0,003 |
| Thaïlande (baht) | 0,0549 |
| Trinité-Tobago (dollar) | 0,2515 |
| Turquie (livre) | 0,00004 |
| Venezuela (bolivar) | 0,0081, |

**Cours transmis par la Presse Canadienne**

| Titres | Ventes | Haut | Bas | Ferm. | Chang. |
|---|---|---|---|---|---|
| **INDUSTRIALS** | | | | | |
| BCE Inc | 1463506 | 48.625 | 48.625 | 47.750 | 48.000 |
| Nova Corp | 1070346 | 13.875 | 13.875 | 13.375 | 13.750 |
| Cl Bk Com | 945729 | 31.375 | 31.500 | 31.125 | 31.375 |
| Bank Mtl | 795027 | 23.875 | 23.875 | 23.500 | 23.625 |
| Bombdr B f | 616214 | 21.750 | 21.750 | 21.375 | 21.625 |
| Tor Dm Bk | 521456 | 20.125 | 20.375 | 20.000 | 20.375 |
| Home Oil | 508980 | 18.625 | 18.750 | 18.625 | 18.750 |
| Labatt 2 r | 478130 | 13.875 | 14.000 | 13.500 | 13.750 |
| Sherritt | 475917 | 15.000 | 15.250 | 14.750 | 15.000 |
| Inco | 425585 | 41.000 | 41.125 | 40.750 | 40.875 |
| **MINES** | | | | | |
| A Barrick | 1794800 | 35.875 | 36.125 | 35.500 | 36.000 |
| TVX Gold | 1070990 | 9.750 | 10.000 | 9.625 | 9.750 |
| Placer Dm | 964870 | 34.250 | 34.625 | 33.750 | 34.125 |
| Rema Gl o | 432550 | 2.900 | 2.950 | 2.900 | 2.900 |
| Rio Algom | 391320 | 26.875 | 26.000 | 26.875 | 26.000 |
| Athabska o | 331400 | 1.350 | 1.450 | 1.300 | 1.400 |
| D Expl of | 316000 | 0.170 | 0.170 | 0.160 | 0.165 |
| Kinross gld | 309562 | 7.625 | 7.625 | 7.375 | 7.500 |
| Agnico E | 243806 | 19.250 | 19.375 | 19.125 | 19.250 |
| **OILS** | | | | | |
| Methanex | 561490 | 23.875 | 23.875 | 23.625 | 23.625 |
| ELAN Eng | 515800 | 9.000 | 9.000 | 8.750 | 9.000 |
| Methanx r | 489650 | 17.125 | 17.125 | 16.875 | 17.000 |
| Petromet o | 277100 | 8.000 | 8.125 | 8.000 | 8.125 |
| Wascana | 226119 | 11.500 | 11.500 | 11.125 | 11.250 |
| Olympia e o | 100300 | 1.180 | 1.180 | 1.150 | 1.150 |
| CBI eng o | 91000 | 2.250 | 2.250 | 2.150 | 2.150 |
| Rio Alto o | 84050 | 8.125 | 8.250 | 8.125 | 8.125 |
| Dorset E o | 81350 | 9.000 | 9.250 | 8.750 | 8.750 |

## Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Oeufs: prix de gros aux détaillants à Montréal, en carton de 12, A-extra-gros: 1,464$; A-gros: 1,444$; A-moyens: 1,384$; A-petits: 0,824$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extra-gros: 1,22$; A-gros: 1,22$; A-moyens: 1,16$; A-petits: 0,60$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extra-gros: 1,20$; A-gros: 1,20$; A-moyens: 1,12$; A-petits: 0,60$.

Poulets: prix aux producteurs de poulets à griller: Québec 1,00$; Ontario, 1,06$

Pommes de terre (prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal): Québec, lavées: 6,17-7,88$ le 50 lb, 2,43-3,25$ le 20 lb, 1,28-1,40$ le 10 lb, 7,69$ extra-grosses le 50 lb, 8,25-10,42$ 10x5, 7,75-8,38$ 5x10 lb; Ile du Prine-Edouard, brossées: 6,63-7,50$ le 50 lb; 2,78$ le 20, lb, 1,50-1,80$ le 10 lb; 7,50-8,05$ extra-grosses le 50 lb, 11,72$ 10x5 lb, 10,23$ 5x10 lb; Québec, rouges-lavées: 1,80$ le 10 lb, 9,31$ extra-grosses le 50 lb, 9,39-12,63$ 10x5 lb, 9,19-10,42$ 5x10 lb.

## Dollar

TORONTO (PC) — Le dollar canadien a clôturé à 74,15 cents US, lundi, en baisse de 0,28 cent par rapport à vendredi. Le dollar américain cotait à 1,3487$ CAN, en hausse de 0,52 cent.

La livre sterling cotait à 2,1195$ CAN, en hausse de 0,12 cent, et à 1,5715$ US, en baisse de 0,52 cent.

## Argent

TORONTO (PC) — La firme Handy and Harman cotait l'argent à 7,664$ l'once, 246,41$ le kilo, lundi. Vendredi, il cotait à 7,668$ l'once et 246,51$ le kilo.

Pour les femmes

# Un bilan alarmant

Montréal (PC)

■ Pendant que chaque jour, dans le monde, 600 jeunes filles sont victimes de mutilation génitale, des milliers d'autres meurent des suites d'un accouchement qui se complique, n'ayant pas accès à un médecin, alors que d'autres deviennent infertiles à cause d'une MTS mal soignée.

Le Rapport mondial sur la santé des femmes, une oeuvre de 22 collaborateurs de 15 pays, énonce des statistiques parfois «alarmantes» sur la santé des femmes, aux dires du Dr Mahmoud F. Fathalla, président élu de la Fédération internationale de gynécologie-obstétrique.

Le rapport a été rendu public dans le cadre du 14e congrès mondial, qui rassemble près de 9000 participants — 13 000 personnes — à Montréal jusqu'à vendredi.

De ces données sur la santé des femmes, le Dr Fathalla retient un message qu'il voudrait livrer aux décideurs: «La science et la médecine ont réalisé des progrès, mais ce n'est pas assez. Les solutions médicales ne suffisent pas. Il faut des actions sociales, il faut corriger les inégalités sociales. À moins que cela soit fait, rien ne va marcher.»

Encore aujourd'hui, dans plusieurs pays, naître femme équivaut à naître avec moins de chances, voire une considération sociale moindre.

Environ 500 000 femmes meurent chaque année de complications reliées à la grossesse et à l'accouchement. Dans les pays en voie de développement, seulement 55 pour cent des femmes accouchent avec l'assistance d'un médecin; elles ont aussi leurs enfants très jeunes et les grossesses sont rapprochées.

La mutilation génitale a toujours cours dans 40 pays d'Afrique et d'Asie, pour des raisons de religion, de tradition. Or, à cause de l'immigration, la demande prend forme maintenant dans des pays occidentaux, ce qui laisse croire à une augmentation de ce phénomène, expliquait pour sa part le Dr Leila Mehra, de l'Organisation mondiale de la santé, qui lutte farouchement contre cette pratique.

En Amérique du Nord, les femmes connaissent d'autres problèmes de santé, surtout un accès inégal aux soins et services.●

Chez les jeunes Canadiens

# Une santé mentale qui se détériore

Ottawa (PC)

■ Les enfants canadiens courent moins de risques de mourir à cause d'une blessure qu'au cours des décennies passées. En revanche, leur taux de suicide a augmenté, révèle un rapport sur la santé des enfants.

Le rapport «La santé des enfants du Canada», dévoilé par l'Institut canadien de la santé infantile, est probablement l'étude la plus complète sur le sujet à avoir jamais été publiée au Canada. Les chercheurs y tracent le portrait d'une génération divisée par la pauvreté, et hantée par la solitude.

«Nous devons dire aux Canadiens adultes que la santé mentale de leurs enfants se détériore», a déclaré M. Graham Chance, le président de l'Institut.

«Nous devons examiner nos débuts, et déterminer où nous nous sommes trompés en tant qu'adultes, puis recommencer à apprendre ce que c'est qu'être parent en prévision de l'an 2000.»

Le rapport note des aspects encourageants: au cours des 20 dernières années, le taux de mortalité dû à une blessure a diminué d'au moins 50 pour cent chez les enfants de moins de 14 ans, et de 33 pour cent chez les jeunes de 15 à 19 ans.

Mais il révèle l'existence d'inégalités flagrantes face à la santé chez les enfants. Le Canada affichait en 1993 un des taux de pauvreté infantile les plus élevés parmi les pays industrialisés. Les enfants pauvres risquent davantage de mourir à la naissance, de souffrir d'une mauvaise santé, de mourir de blessures, et de connaître des troubles psychiatriques.

Les enfants «à la clé», qui restent seuls chez eux après l'école, alors que leurs parents sont encore au travail, ne sont plus l'exception. Le cinquième des enfants de six à 12 ans passe une période de temps seul à la maison, révèle le rapport.

Si on le compare aux autres pays industrialisés, le Canada n'offre qu'un médiocre niveau de prestations pour enfants. Seuls les Etats-Unis sont moins généreux que le Canada, a dit M. Chance en entrevue.●

# Un mandat précis à chaque ministre

**Pierre April**
Québec (PC)

■ Le premier ministre Jacques Parizeau a présenté hier les 19 membres de son conseil des ministres et leur a confié des tâches très précises.

Voici les projets que tous et chacun devront mener à terme dans les plus brefs délais:

**BERNARD LANDRY, vice-premier ministre, ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles et des Affaires internationales:**



— mettre un terme, sans délai, à la négligence «qui a remplacé les liens naguère privilégiés entre le Québec et la France»;
— faire en sorte que le Québec soit une société d'inclusion et d'intégration «dans le respect des différences».

**GUY CHEVRETTE, leader parlementaire, ministre des Affaires municipales et ministre d'État au Développement des régions:**
— veiller à ce que la régionalisation des leviers de décision s'effectue de façon rapide, efficace, ordonnée et créatrice d'emplois.

**JEAN-PIERRE JOLIVET, whip du gouvernement:**
— relayer les suggestions et les objections des membres du caucus, «qui sont eux-mêmes les meilleurs interprètes des besoins du Québec».

**PAULINE MAROIS, Conseil du trésor et ministre déléguée à l'Administration et à la Fonction publique:**



— remplacer les lois 102 et 198 «qui projettent de faire subir à la fonction publique des coupes aveugles et, donc, contreproductives»;
— «porter un jugement rigoureux sur l'ensemble des dépenses de l'État».

**LOUISE HAREL, ministre d'État à la Concertation et ministre de l'Emploi:**



— faire de la formation professionnelle «un droit aussi fondamental que le droit à l'éducation».

**LOUISE BEAUDOIN, ministre déléguée aux Affaires canadiennes:**
— faire en sorte que l'équipe fédérale «soit respectueuse des pouvoirs dont les Québécois nous ont confiés la gouverne»;
— dire au fédéral que le Québec ne veut pas «casser le système» mais en sortir.

**JEAN CAMPEAU, ministre des Finances:**



— n'imposer aucune nouvelle charge fiscale aux particuliers;
— «enl

Le Nouvelliste

Trois-Rivières
Mardi 27 septembre 1994

# Nécrologie

Renseignements:
Trois-Rivières jour 376-2501
soir 376-2323
Centre Mauricie jour 537-1801

## Décès

**AUGER-GIRARD,** (Mme Mariette)
**BERGERON,** (M. Gérard)
**BOUTIN,** (M. Rosario) (Ti-Blanc)
**DAUPHINAIS,** (M. Roland)
**DUSSAULT,** (Mlle Georgette)
**LAFONTAINE-BÉGIN,** (Mme Thérèse)
**LEMAY,** (Mme Germaine Roy)
**LESSARD,** (Mme Thérèse)
**RÉVI,** (M. Mario V.)
**RANCOURT,** (M. André)
**RICHARD,** (M. Roméo)
**SAUVAGEAU,** (M. Henri)
**SINOTTE,** (M. Gaston)
**VAILLANCOURT,** (Mme Jeannette Toupin)

***«Le Nouvelliste offre ses sincères condoléances aux familles éprouvées».***



**AUGER**
**GIRARD**
**MME MARIETTE**

Au centre hospitalier Saint-Joseph de Trois-Rivières, le 24 septembre 1994, est décédée à l'âge de 57 ans, Mme Mariette Girard, chef du département de physiothérapie de l'hôpital Cloutier, épouse du Dr Germain Auger, demeurant à Trois-Rivières.

Les funérailles auront lieu mardi le 27 courant, en l'église Saint-Pie-X, 690, boul. des Récollets, à 13h20.

La défunte est exposée au centre funéraire Rousseau et Frère ltée, 445 des Volontaires, Trois-Rivières, à compter de lundi, de 14h à 17h et de 19h à 22h et mardi, jour des funérailles, à compter de 11h30.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Louis.

Outre son époux, la défunte laisse dans le deuil ses enfants: Jacques (Linda Leclair), Claude (Christiane Sanscartier), Yves (Nathalie Gélinas); sa soeur: Louise Girard; son frère: Me Léon Girard (Claudette Rouette); ses beaux-frères et belles-soeurs: Marcel Auger (Janine Lefrançois), Jean-Louis Auger (Thérèse Veilleux), Denis Auger (François Levasseur); ainsi que de nombreux oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

## Éphémérides

### *27 septembre*

**1990** — Le premier ministre Robert Bourassa surprend tout le monde en divulguant qu'il a passé ses «vacances» dans un hôpital de Washington, où on lui a enlevé une tumeur maligne au bas du dos.

**1987** — Jacqueline Gareau remporte l'édition féminine du marathon international de Montréal.

**1985** — Nikolai Ryjkov, 56 ans, remplace Nikolai Tikonov, 80 ans, à la tête du gouvernement soviétique.

**1982** — Dernière édition du quotidien acadien L'Évangéline.

**1975** — L'exécution de cinq séparatistes basques espagnols provoque une vague de protestations en Europe.

**1973** — L'URSS reprend ses vols spatiaux et lance deux hommes à bord d'un nouveau Soyouz.

**1970** — Le roi Hussein et Yasser Arafat se réunissent au Caire avec dix chefs d'état arabe et signent un accord mettant fin aux affrontements entre Palestiniens et forces jordaniennes.

**1964** — La commission Warren publie son rapport sur l'assassinat du président John Kennedy et conclut à la seule culpabilité de Lee Harvey Oswald.

**1959** — Un typhon fait près de 5000 morts dans l'île japonaise de Honshu.

**1954** — Fondation de l'Association de dystrophie musculaire du Canada.

**1934** — L'université McGill inaugure à Montréal son institut neurologique.

**Ils sont nés un 27 septembre:**
Le roi de France **Louis Treize** (1601-1643).

L'homme d'État américain **Samuel Adams** (1722-1803).

Le scénariste et compositeur français **Jean-Loup Dabadie** (1938).●






**BERGERON**
**M. GÉRARD**

Le 25 septembre 1994 est décédé à l'âge de 75 ans, M. Gérard Bergeron, époux de Rachel Breault.

Les funérailles auront lieu mardi le 27 septembre 1994, en l'église de Saint-Célestin, à 15h.

Le défunt sera exposé au centre funéraire Yves Houle et Frère inc., 455, rue Houde, Saint-Célestin, de 14h à 17h et de 19h à 22h et mardi, jour des funérailles, à compter de 13h.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Micheline (Luc Lamothe), Louisette (Antoine L'Héreault), Gilles (Danielle L'Abbé), Jean-Marie (Cécile Cormier), Jacinte (Emile Leblanc); ses petits-enfants: Nancy (Etienne), Marie-Claude (Sylvain), Nadia, Eric (Lynda), Vicky (Martin), Céline, Jean-Claude, Pascale, Vincent, François, Jean-Philippe et Samuel; ses frères et soeurs: Robert Bergeron (Thérèse Bettner), Emile Bergeron (Elizabeth Ouellette), Jeannette Bergeron (Lucien Forest), Marie-Claire Bergeron (Jérôme Pinard), Soeur Aline Bergeron S.A.S.V., Roméo Bergeron (Pauline Lamothe), Raymond Bergeron (Rollande Pellerin), Louis-Guy Bergeron (Jeanne D'Arc Noël); sa belle-soeur: Rita Beaudet; ses beaux-frères et belles-soeurs: Aline Breault (feu Napoléon Poirier), feu Onil Breault (Thérèse Constant), Marie-Antoinnette Breault (Roger Houle), Gabrielle Poirier (feu Gratien Guillemette), Thérèse Poirier (feu Gaston Langlois), Léopold Poirier (Pauline Barbeau); ainsi que plusieurs neveux et nièces, de nombreux ami(e)s et toute la famille de l'Âge d'Or.

Les funérailles auront lieu mardi le 27 courant, en l'église Sainte-Jeanne-D'Arc, à 11h.

Selon ses dernières volontés, elle ne sera pas exposée. Elle a été confiée à la résidence funéraire Jean Carbonneau, 2280, 5e Avenue, Shawinigan-Sud, pour incinération.

La famille se rendra à la salle communautaire de l'église Sainte-Jeanne-D'Arc, entrée par la 6e Avenue, une heure avant le service pour recevoir parents et ami(e)s.

Par la suite, l'inhumation des cendres aura lieu au cimetière Saint-Michel.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux Germain, son fils: Pierre (Chantal Lavergne) de Pointe-du-Lac; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme veuve Guy Bégin (Suzanne) de Cap-de-la-Madeleine, Mme veuve Paul Bégin (Gertrude) de Trois-Rivières, Fernando Lafontaine de Louiseville, M. et Mme Dominique Lafontaine de Shawinigan, Mme Régina Lafontaine-Boucher de Saint-Barnabé-Nord; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Des dons à la Fondation des maladies du coeur seraient appréciés.



**DUSSAULT**
**MLLE GEORGETTE**

Au C.H. Coutier de Cap-de-la-Madeleine, le 25 septembre 1994 est décédée à l'âge de 86 ans et 2 mois, Mlle Georgette Dussault, fille de feu Bruno Dussault et de feu Antoinette Chartier, demeurant à Champlain.

Les funérailles auront lieu jeudi le 29 courant, en l'église de Champlain à 15h.

La défunte sera exposée à compter de 13h, jeudi, jour des funérailles, au funérarium de la Maison J.D. Garneau ltée, 405, boul. Sainte-Madeleine, Cap-de-la-Madeleine.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Champlain.

Elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Aline, Bertha (feu Donat Trudel), Aimée, Claire, Yolande Lamothe (feu Camille Dussault), Paul, Maurice, Marcel Giroux (feu Annette Dussault); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.

Sympathie par fax: (819) 376-3715.



**BOUTIN**
**M. ROSARIO**
**(Ti-Blanc)**

À l'hôpital Saint-Joseph de La Tuque, le 26 septembre 1994 est décédé à l'âge de 79 ans, M. Rosario Boutin époux de feu Dame Rose Laforge, demeurant à La Tuque.

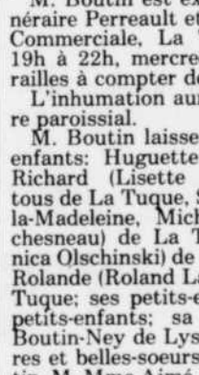
Les funérailles auront lieu mercredi le 28 courant, en l'église Saint-Zéphirin à 10h.

M. Boutin est exposé au salon funéraire Perreault et fils inc., 602, rue Commerciale, La Tuque, mardi de 19h à 22h, mercredi, jour des funérailles à compter de 8h 30.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

M. Boutin laisse dans le deuil ses enfants: Huguette (Claude Girard), Richard (Lisette Dumais), Nicole tous de La Tuque, Simone de Cap-de-la-Madeleine, Michel (Suzanne Duchesneau) de La Tuque, Léon (Monica Olschinski) de La Croche, Pierre, Rolande (Roland Lacoste) tous de La Tuque; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; sa soeur: Gabrielle Boutin-Ney de Lyster; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Alice Boutin, M. Mme Aimé Laforge, Mme Rosia Gagné tous La Tuque, Mme Gilberte Vézina, Mme Eliane Bélanger toutes deux de Sorel, M. Mme Omer Boivin, Mme Simone Goudreault tous de La Tuque; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Des dons à la Fondation des maladies du coeur seraient grandement appréciés.



**DAUPHINAIS**
**M. ROLAND**

Au centre hospitalier Comtois de Louiseville, le 26 septembre 1994 est décédé à l'âge de 81 ans et 9 mois, M. Roland Dauphinais époux de Lauretre Doucet, demeurant à Saint-Justin.

Les funérailles auront lieu samedi le 1er octobre, en l'église de Saint-Justin à 14h.

Selon ses dernières volontés, le défunt ne sera pas exposé et a été incinéré.

La famille accueillera les parents et ami(e)s à l'église, 30 minutes avant le service religieux.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse: ses enfants: René (Lisette Vouligny) de Saint-Justin, Claude de Lachine, Jean-Denis (Denise Mineau) de Sorel, Micheline (Gilbert Bellemare) de Louiseville, Alain (Doris Lemieux) de Saint-Justin, Serge de Maskinongé, Laurent (Micheline Alarie) de Brossard, Michel (Francine Sicard) de Saint-Justin, Marcel de Saint-Justin, Daniel (Denise Lessard) de Louiseville; ses petits-enfants: Nathalie, Martin, Julie, Stéphane, Anic, Hugues, Annie, David, Jessica, Alexandre, Thierry, Cynthia, Francis; ses arrière-petits-enfants: Valérie, Sébastien, Catherine; sa soeur: Marie-Ange (Germain Doucet) de Saint-Justin; son frère: Roger (Diane Lebeau) de Ville d'Anjou; ses belles-soeurs et beaux-frères: Irène Doucet (feu Antonio Masson) de Saint-Justin, Madeleine Doucet et son ami Jean-Jacques Dupont de Saint-Justin, Jacqueline Doucet (Paul Brissette) de Saint-Justin, Roger Doucet (Liliane Trempe) de Saint-Justin; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Toute marque de sympathie peut se traduire par un don au C.H. Comtois de Louiseville ou offrande de messes.

Direction des funérailles: St-Louis et fils ltée, Louiseville.

### LAFONTAINE, BÉGIN MME THÉRÈSE

Au centre hospitalier régional de la Mauricie, le 25 septembre 1994, est décédée à l'âge de 72 ans, Mme Thérèse Bégin, épouse de Germain Lafontaine, demeurant à Shawinigan-Sud.

Les funérailles auront lieu mardi le 27 courant, en l'église Saint-Jeanne-D'Arc, à 11h.

Selon ses dernières volontés, elle ne sera pas exposée. Elle a été confiée à la résidence funéraire Jean Carbonneau, 2280, 5e Avenue, Shawinigan-Sud, pour incinération.

La famille se rendra à la salle communautaire de l'église Sainte-Jeanne-D'Arc, entrée par la 6e Avenue, une heure avant le service pour recevoir parents et ami(e)s.

Par la suite, l'inhumation des cendres aura lieu au cimetière Saint-Michel.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux Germain, son fils: Pierre (Chantal Lavergne) de Pointe-du-Lac; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme veuve Guy Bégin (Suzanne) de Cap-de-la-Madeleine, Mme veuve Paul Bégin (Gertrude) de Trois-Rivières, Fernando Lafontaine de Louiseville, M. et Mme Dominique Lafontaine de Shawinigan, Mme Régina Lafontaine-Boucher de Saint-Barnabé-Nord; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Des dons à la Fondation des maladies du coeur seraient appréciés.



**LEMAY**
**MME GERMAINE ROY**

Au centre hospitalier régional de la Mauricie, le 26 septembre 1994, est décédée à l'âge de 74 ans, Mme Germaine Roy, épouse de M. Paul A. Lemay, demeurant à Shawinigan-Sud.

Les funérailles auront lieu mercredi le 28 courant en l'église Saint-Sauveur, à 15h.

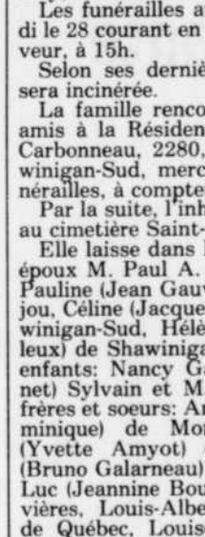
Selon ses dernières volontés, elle sera incinérée.

La famille rencontrera parents et amis à la Résidence funéraire Jean Carbonneau, 2280, 5e Avenue, Shawinigan-Sud, mercredi, jour des funérailles, à compter de midi.

Par la suite, l'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux M. Paul A. Lemay, ses filles; Pauline (Jean Gauvin) de Ville d'Anjou, Céline (Jacques Lacroix) de Shawinigan-Sud, Hélène (Jacques Veilleux) de Shawinigan-Sud, ses petits-enfants: Nancy Gauvin (Alain Brunet) Sylvain et Martin Lacroix, ses frères et soeurs: Armand (Rachel Dominique) de Montréal, Jean-Paul (Yvette Amyot) de Verdun, Rita (Bruno Galarneau) de Trois-Rivières, Luc (Jeannine Bourque) de Trois-Rivières, Louis-Albert (Marie-Dionne) de Québec, Louisette (feu Jacques Pelletier) de Trois-Rivières, Marcel (Jacqueline Bradette) de Saint-Eustache, Angèle (Montcalm Langelier) de Trois-Rivières-Ouest, Roger (Lise Godon) de Sainte-Julie, Guy (Rolande Grondin) de Mont-Carmel, Monique (Robert McDonald) de Longueuil, Henriette (Michel Tessier) de Cap-de-la-Madeleine, ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Isabelle Bergeron (feu Clément Roy) de Shawinigan, Mme Claire Lapointe (feu Bertrand Roy) de Trois-Rivières, Mme Louisette Lemay (feu Patrick Baril) de Longueuil, Mme Alice Lambert (feu Armand Lemay) de Shawinigan, Mme Suzanne Sigouin (feu Gérard Lemay) de Montréal, M. Wellie Allard (feu Thérèse Lemay) de Shawinigan, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Des dons à l'Unité des soins palliatifs du Dr Gaston Brunelle du C.H.R.M. seraient appréciés.



**LESSARD**
**MME THÉRÈSE**

Au centre hospitalier Comtois de Louiseville, le 25 septembre 1994, est décédée à l'âge de 72 ans, Mme vve Gérard Lessard, née Thérèse Lessard, demeurant à Saint-Justin.

Les funérailles auront lieu mercredi le 28 courant, en l'église de Saint-Justin, à 14h30.

La défunte sera exposée à compter de 14h mardi, à la résidence funéraire Hector Deshaies et Fils ltée, 1101, Gérin, Saint-Justin. Salon ouvert: mardi, de 14h à 17h et de 19h à 22h et mercredi, jour des funérailles, à compter de midi.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

La défunte laisse dans le deuil: ses enfants: Gilles (Maryse Sylvestre) de Saint-Justin, René (Jacinthe Saucier) de Saint-Justin, Luc (Manon Giguère) de Repentigny, Denis de Saint-Justin, Louise de Louiseville, Jean de Saint-Justin; ses petits-enfants: Jonathan, Dany, Isabelle, Mélanie, Marie-Josée, Matthieu et Sébastien; son frère: Fernand (Jeannette Lessard) de Sainte-Ursule; ses beaux-frères et belles-soeurs: Marie-Laure (Aimé Piché) de Montréal, Marie-Claire (feu Pean-Paul Sylvestre) de Saint-Barthélemy, Thérèse de Montréal, Jeanne D'Arc (feu André Benoit) de Montréal, Gertrude (feu Roland Pelchat) de Montréal, Rachel de Montréal, M. et Mme Jean-Guy Lessard (Yvette Tremblay) de Montréal; Rolande (Bruno Bellemare) de Saint-Justin, Carmen (Jacques Chulak) de Montréal, Marie-Ange Thompson (feu Paul-Emile Lessard) de Montréal, Rose Lafrenière (feu Roger Lessard) de Saint-Justin; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient grandement appréciés.



**RÉVI**
**M. MARIO V.**

À la maison Albatros 04, le 26 septembre 1994 est décédé à l'âge de 58 ans, M. Mario V. Révi (ex-propriétaire de la Rôtisserie des Forges) époux de Nara Cristoni, demeurant à Pointe-du-Lac.

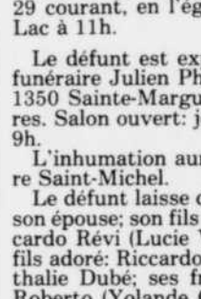
Les funérailles auront lieu jeudi le 29 courant, en l'église de Pointe-du-Lac à 11h.

Le défunt est exposé au complexe funéraire Julien Philibert et fils inc., 1350 Sainte-Marguerite, Trois-Rivières. Salon ouvert: jeudi à compter de 9h.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse; son fils et grand ami: Riccardo Révi (Lucie Veillet); son petit-fils adoré: Riccardo II et sa mère Nathalie Dubé; ses frères et sa soeur: Roberto (Yolande Gauthier) de Québec, Aldo (Liliana Lassi), Mino (Alice Negri), Anna (Salvatore Pomela) d'Italie; sa belle-mère: Filomena Cristoni; son beau-frère: Carlo Cristoni (Michèle Hinse); sa belle-soeur: Carmen Cristoni; plusieurs neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines et de nombreux amis notamment les familles Grondin de Trois-Rivières-Ouest, Daigneault de Sherbrooke et Ayoub du Liban.

Prière de ne pas envoyer de fleurs. Des dons à Albatros 04 et à Espoir de Vie seront appréciés.



**RANCOURT**
**M. ANDRÉ**

À l'Institut de cardiologie de Montréal, le 25 septembre 1994 est décédé à l'âge de 70 ans M. André Rancourt, époux de Mme Hélène Hébert, demeurant à Trois-Rivières-Ouest.

Les funérailles auront lieu mercredi le 28 courant, en l'église Sainte-Catherine-de-Sienne, à 11h.

Le défunt est exposé au centre funéraire Rousseau et Frère ltée, 445 des Volontaires, Trois-Rivières, lundi de 19h à 22h, mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h et mercredi, jour des funérailles, à compter de 9h30.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Saint-Romuald. Il y aura cortège.

Outre son épouse: Hélène Hebert, le défunt laisse dans le deuil son fils: André Jr. (Nathalie Labarre) de Montréal; ses deux petits-fils: Marc-André et Pierre-Olivier Rancourt; ses belles-soeurs et beaux-frères: Hélène Champagne-Rancourt, Robert Hébert (Lucienne Labelle), Paul Michaud; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Des dons à la Société canadienne du cancer et à l'Institut du cardiologie de Montréal seraient appréciés.



**RICHARD**
**M. ROMÉO**

Au foyer Joseph-Denys de Trois-Rivières, le 26 sepembre 1994 est décédé à l'âge de 95 ans, M. Roméo Richard époux de feu Marie-Claire Brunette, demeurant à Trois-Rivières.

Les funérailles auront lieu mercredi le 28 courant, en l'église Saint-Philippe à 15h.

M. Richard sera exposé au complexe funéraire Julien Philibert et fils inc., 1350 Sainte-Marguerite, Trois-Rivières, mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h, mercredi, jour des funérailles à compter de 13h.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel.

Le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Henri-Paul (Claudette Paillé), Jacques, Maurice (Claudette Mailhot), Liliane (Roméo Godin), Denise (Paul Gauthier), Berthe; sa soeur: Marie-Jeanne Richard de Montréal; sa belle-soeur: Pauline (feu Roland Richard); ses filleul(e)s: Jacqueline Leberra, Daniel Godin; ses petits-enfants: Serge, Danielle, Daniel, René, Linda, France, Sylvain, Nathalie, Mario, Céline, Jean Yves; 6 arrière-petits-enfants; plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.



**SAUVAGEAU**
**M. HENRI**

Au centre hospitalier régional de la Mauricie, le 26 septembre 1994, est décédé à l'âge de 80 ans, M. Henri Sauvageau, époux de feu Dolorès Robert, demeurant à Shawinigan.

Les funérailles auront lieu mercredi le 28 courant en l'église Assomption, à 14h.

Le défunt est exposé au salon funéraire Oscar St-Ours Ltée, 2203, Avenue Champlain, Shawinigan.

Ouverture des salons: Mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h. Mercredi, jour des funérailles, à compter de midi.

L'inhumation aura lieu au cimetière Sainte-Flore de Grand-Mère.

Le défunt laisse dans le deuil, ses enfants: Lise (Jacques Paquin) de Shawinigan-Sud, Marcel (Lucie Lavoie) de Saint-Gérard-des-Laurentides, ses petits-enfants: André et Jean-François Leclerc, Annick Sauvageau, son frère: Salomon de Sainte-Thècle, sa belle-soeur: Lucillle De Carufel Robert de Shawinigan, en particulier Pierre et Thérèse Mercier de Montréal, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Si désiré, condoléances par télécopieur au: (819) 536-4259



**SINOTTE**
**M. GASTON**

À la maison Albatros 04 de Trois-Rivières, le 25 septembre 1994, est décédé à l'âge de 64 ans, M. Gaston Sinotte, époux de Dame Colette Cartier, demeurant à Trois-Rivières.

Les funérailles auront lieu mercredi le 28 courant, en l'église Saint-Sacrement, à 13h30.

Le défunt est exposé au complexe Julien Philibert et Fils inc, 1350, Sainte-Marguerite, Trois-Rivières, mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h et mercredi, jour des funérailles, à compter de 11h.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel de Trois-Rivières.

Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Louise (Gilles Vaillancourt) de Rivière-du-Loup, Hélène (Michel Chalifour) de Rivière du Loup, Diane (Pierre Bruyere) de Montréal; ses petits-enfants: Julie, Anne, Mathieu, Michelle, Marie-Andrée, Stéphanie, Simon, Catherine; ses frères et soeurs: Maurice (Thérèse Couroyer), Normand (Brigitte Richer), Jean (Patricia Lebrun), Anita (Claude Beaulieu); ses beaux-frères et belles-soeurs: Jeannine (Pierre Gauthier), Jacqueline, Pierrette (Paul Button), Madeleine (feu Bertrand Vernar), Jean (Micheline Paquette), Susanne (Guy Béliveau), Françoise (Pierre Béliveau), Michel; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Veuillez compenser l'envoi de fleurs par des dons à la maison Albatros 04, 2325, 1re Avenue C.P.201, Trois-Rivières, G9A 5J9.



**VAILLANCOURT**
**MME JEANNETTE TOUPIN**

Au C.H. Saint-Joseph de Trois-Rivières, le 25 septembre 1994 est décédée à l'âge de 86 ans et 10 mois, Mme Jeannette Toupin-Vaillancourt épouse de M. Zéphirin Vaillancourt, demeurant à Sainte-Marthe-du-Cap.

Les funérailles auront lieu mercredi le 28 courant, en l'église Sainte-Madeleine de Cap-de-la-Madeleine à 13h 30.

Selon ses dernières volontés, elle ne sera pas exposée et sera incinérée. La famille accueillera parents et ami(e)s à l'église, 30 minutes avant la cérémonie religieuse.

Direction des funérailles: Maison J.D. Garneau ltée.

L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière Sainte-Madeleine.

Elle laisse dans le deuil outre son époux; ses enfants: Germain (Prudentienne Ouellet), Réjean (Louisette Plourde), André (Georgette Turcotte); son gendre: M. Marcel St-Laurent (feu Ghislaine Vaillancourt); ses petits-enfants: Hélène Vaillancourt (Denis Privé), Michel Vaillancourt (Danielle Masson), Sylvie Vaillancourt (Gaétan René), Line St-Laurent (François Brisebois), Josée St-Laurent (Louis Caron); ses arrière-petits-enfants: Marie-Ève Privé, Marc-André Vaillancourt, Mathieu et Guillaume René, Laurent, Paul et Daniel Brisebois; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Mme Aldhège Toupin (Julie Courteau), M. Rosaire Toupin (feu Antoinette Boudreau), M. Mme Josaphat Désilets (Germaine Toupin), Mme Annette Martel-Toupin (feu Archille Toupin), Mlles Arzélie et Lucille Toupin, M. J. Omer Vaillancourt (Annette Deshaies), M. Henri-Paul Vaillancourt (feu Juliette Montplaisir), Mme Germaine Dugré (feu Alfred Dugré), M. Mme Maurice Beaudet (Lucienne Vaillancourt), M. Mme Clavert Lefebvre (Camille Vaillancourt), Mme Marie-Ange Francoeur-Vaillancourt (feu Roméo Vaillancourt), Mme Marie-Ange Brière-Vaillancourt (feu Jean-Baptiste Vaillancourt), Mme Louise Berthiaume-Lachance (feu Gédéon Vaillancourt); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.

Prière de ne pas envoyer de fleurs. Des dons à la Fondation du C.H. Saint-Joseph de Trois-Rivières ou des offrandes de messes seraient appréciés.

Sympathie par fax: (819) 376-3715.

### REMERCIEMENTS



**DAIGLE**
**M. JACQUES**

La famille remercie du fond du coeur tous les gens qui leur ont offert des témoignages lors du décès de Jacques, survenu le 24 juillet 1994, soit par leur présence au salon funéraire, assistance aux funérailles, fleurs, bouquets spirituels, messes ou autres.
Jeanne remercie spécialement tous les parents et ami(e)s qui l'assistent toujours.

### PRIÈRES - REMERCIEMENTS

**MERCI MON DIEU**

Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour, durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu, c'est incroyable, mais vrai. C.A.

**MERCI MON DIEU**

Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour, durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. L.D.

**MERCI MON DIEU**

Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour, durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu, c'est incroyable, mais vrai. P.A.

**MERCI MON DIEU**

Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour, durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu, c'est incroyable, mais vrai. Y.J.

**MERCI MON DIEU**

Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour pendant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Merci mon Dieu. L.B. M.B.

**MERCI MON DIEU**

Dites 9 "Je vous salue Marie" par jour pendant 9 jours. R.D.

**MERCI MON DIEU**

Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour, durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. D.D.

**CRÉMATORIUM ST-GEORGES**
**PELLERIN & FILS Ltée**
**(Incinération)**

— 2 chapelles
— Pour toute religion
— Columbarium
— Urnes funéraires

**SHAW.: 537-7221, G-MÈRE: 538-3388**
*Veuillez me faire parvenir votre documentation sur le pré-arrangement et autres services.*

NOM.....
ADRESSE.....
VILLE.....
CODE POSTAL.....

**CENTRE FUNÉRAIRE PELLERIN & FILS Ltée**
**597, 6e Av.**
**GRAND-MÈRE G9T 2H4**

*Pourquoi s'est-il(elle) suicidé(e) ?*



**Il n'est pas facile de perdre un être cher...**

C'est d'autant plus difficile s'il a pris la décision de quitter la vie volontairement. Une multitude de sentiments divers tourbillonnent en nous: tristesse, désespoir, colère, culpabilité, etc... On voudrait en parler mais on a peur de la réaction des gens, alors on se tait.

On aurait besoin de support, d'être écouté, de rencontrer des gens qui ont vécu les mêmes choses que nous, de comprendre ce qui s'est passé... de sentir que notre réaction est normale.

Le Service Prévention Suicide de Trois-Rivières (SPSTR) est là pour vous soutenir, qu'on soit père, mère, conjoint(e), ami(e)s, collègue de travail et toute autre personne proche. Le groupe d'entraide pour endeuillé(e)s par suicide peut vous aider.

Que faire si nous désirons des informations supplémentaires sur ce service?

Il suffit de communiquer avec les SPSTR à 379-9238 entre 18h et 23h.

service prévention SUICIDE Trois-Rivières

*N.B. Les dons personnels et in memoriam à la Fondation prévention suicide de Trois-Rivières nous aident à poursuivre notre mission. Un reçu sera émis. C.P. 1411, Trois-Rivières (Québec) G9A 5L2*

# Jeux et enjeux

## J'amoure

### Un courrier pour des amitiés futures

■ J'Amoure, club de correspondance à l'intérieur duquel vous pourrez connaître quelqu'un ayant les mêmes goûts, les mêmes affinités, les mêmes aspirations. Une brève analyse de votre écriture, des questionnaires bien structurés pour vous permettre de vous définir, aventure dans la recherche de soi et de l'autre qui sera toujours pour vous un enrichissement personnel et presque à coup sûr vous permettra de trouver l'ami, le compagnon, l'amoureux, l'âme soeur...

Devenir membre vous donne la possibilité d'échanger avec deux correspondants de choix et pour un léger coût additionnel, vous pouvez en avoir d'autres, si tel est votre désir. Nous nous chargeons aussi de servir d'intermédiaire pour les personnes qui au premier abord ne veulent pas divulguer leur nom, leur adresse ou leur numéro de téléphone.

Attention, sécurité, discrétion sont nos critères de base toujours respectés.

### Ovide

■ J'aimerais attirer l'attention d'une correspondante (24-27 ans) de la rive sud du Saint-Laurent intéressée à trouver une amitié sincère et profonde, susceptible de déboucher sur des projets d'avenir. J'ai déjà une bonne situation, ses projets seront tout aussi importants que les miens et la vie à deux sera beaucoup plus enrichissante.

### Ombelline

■ Je suis une toute petite femme très jolie, née sous le signe du Cancer, autonome, dynamique, aimant la vie. Je demeure à la maison, j'aime la nature, la musique, faire la cuisine, etc. Je suis prête à correspondre avec un homme de 40-50 ans, autonome, calme, dans l'espoir de créer une amitié ou plus selon les circonstances. Il n'y a pas de problème s'il a déjà des enfants,... et une barbe!

### Omer

■ J'aimerais me faire une amie, 24-29 ans, célibataire sans enfant, scolarisée, autonome, responsable, sensible, fidèle et pourquoi pas jolie! Mes longues heures de travail diminuent mes chances de rencontrer quelqu'un ayant des affinités, et J'Amoure m'apparaît une solution dans ma démarche.

### Octave

■ Je suis un homme de la Rive-Sud, possédant un bon travail, et qui en même temps aime les travaux extérieurs autant qu'intérieurs. Le jardinage, le bricolage, ça me connaît. Une femme de 35-40 ans, avec ou sans enfant, qui aimerait se faire un ami fiable, et qui aimerait partager ces choses avec moi, sera la bienvenue.

### Orianne

■ Une ancienne de J'Amoure (1985) ayant grâce à vous vécu de bons moments vous revient, et plus confiante que jamais. Je suis à la recherche d'un correspondant dans la cinquantaine susceptible de devenir un ami stable ou un amoureux. Je vis toujours seule dans ma grande maison, à l'aise financièrement et très autonome. J'aime la vie, j'aime les gens, j'aime leur parler, leur sourire, les aider. Je cherche un homme simple et naturel, en harmonie dans ses pensées et dans ses actes.

### Ovila

■ Même si j'ai cinquante ans, prendre part à ce courrier est une sorte d'aventure pour moi, que me réserve-t-elle? Si je m'y risque, c'est dans l'espoir de faire la connaissance d'une femme douce, distinguée, affectueuse, autonome, sportive, bien proportionnée, et bien dans sa peau. Je suis un homme de caractère sociable, sportif, qui est resté jeune de coeur, de corps et d'esprit.

### Oswald

■ Homme d'affaires, honnête, entreprenant, non fumeur, j'aime la campagne, j'aime la vie, j'aime les animaux, j'aime les enfants. J'aimerais intéresser une correspondante qui aurait entre 32-40 ans, réceptive, accueillante, et peut-être parcourir un long chemin en compagnie d'une personne ayant le sens de l'humour, qui est heureuse, qui est énergique, mais qui sait demeurer toute simple et sentimentale.

### Odile

■ Jeune femme professionnelle de 40 ans, entièrement libre, nouvellement arrivée dans la région, je fais confiance à ce courrier pour me faire un ou des amis de qualité. Je recherche un homme intelligent, responsable, actif, pour partager de bons moments, et pourquoi pas la vie!

### Onésime

■ Célibataire bien établi, je me dirige vers mes trente ans vivant encore seul hélas! La trouverais-je au milieu de vos correspondantes cette âme soeur, la compagne de ma vie? J'y crois. J'aimerais entrer en contact avec une personne célibataire comme moi, sans enfant, qui croit encore le bonheur possible entre deux êtres. Tout ça dans le but d'avoir je l'espère une relation basée sur le respect, la confiance, l'égalité, le partage, et l'amour bien sûr, tout en demeurant unique et autonome avec des besoins propres à chacun.

N.B.: Devenez membre en envoyant vos nom, adresse et un chèque ou mandat-poste de 50 $ à J'Amoure Enr., case postale 482, Trois-Rivières, G9A 5H5. Toute correspondance doit être accompagnée d'une enveloppe pré-adressée et affranchie.

Aucune réponse ne sera donnée par téléphone.

Souriez à la vie et la vie vous le rendra.●

## Votre horoscope

**BÉLIER** ♈ du 21 mars au 20 avril

Des soupçons s'emparent de vous. Le hasard les confirme. Vos intérêts se diversifient. Un sentiment vous entraîne. Vous parlez avec conviction. On s'empresse autour de vous. Vous possédez un talent extraordinaire.

**TAUREAU** ♉ du 21 avril au 20 mai

Votre impulsion vous conduit loin. Vous agissez en connaissance de cause. Une inclination est critiquée. Vous savez établir les différences. Beaucoup de bruit pour rien. L'autre sexe tourne autour du pot.

**GÉMEAUX** ♊ du 21 mai au 21 juin

Votre finesse l'emporte sur les autres. Il vous manque un détail important. Votre route est longue. On met votre parole en doute. Quelqu'un se présente. Ne craignez pas de sombrer.

**CANCER** ♋ du 22 juin au 22 juillet

On admire votre compétence. Ne précipitez rien. Inconvénient passager. Rendez-vous opportun. Une pilule est parfois amère. Vous comprenez bien à mots couverts. Une flamme vous éclaire.

**LION** ♌ du 23 juillet au 23 août

Vous devenez susceptible. Ne frappez pas à la mauvaise adresse. Un départ vous chagrine. Vous manquez la cible. Surveillez les nouveaux venus. Une controverse s'engage avec l'autre sexe.

**VIERGE** ♍ du 24 août au 22 sept.

Comptez sur la sympathie de vos amis. Il faut être persuasif sans être impulsif. Le ridicule tue son maître. On vous console d'une déception. Une visite ne s'explique pas. Nouvelle démentie.

**BALANCE** ♎ du 23 sept. au 23 oct.

Vous vous complaisez dans la tradition. Vous avez un grand élan du coeur. Une démarche est couronnée de succès. Des gens se contredisent. Une initiative vous captive. Vos souvenirs sont précis.

**SCORPION** ♏ du 24 oct. au 22 nov.

Rien de mieux qu'une influence sincère. Il ne faut pas être superstitieux. Un conseil est salutaire. Ne fermez pas les yeux. Evitez de trop vous immiscer dans les affaires d'autrui. Un visage porte un masque.

**SAGITTAIRE** ♐ du 23 nov. au 21 déc.

L'agitation devient extrême. L'autre sexe vous parle sincèrement. Un geste provoque une réaction inattendue. Votre flair produit d'heureux résultats. Des relations vous accaparent.

**CAPRICORNE** ♑ du 22 déc. au 20 janv.

Potins divers. Ne gaspillez pas tous vos atouts. Vous vous engagez dans un labyrinthe. Vous intervenez pour le compte d'un autre. On vous tend la main. Vous connaissez vos ressources.

**VERSEAU** ♒ du 21 janv. au 19 fév.

Votre bonne humeur est contagieuse. Le soleil reparaît. Vous réussissez un coup superbe. Une situation amoureuse se corse. L'autre sexe essaye de vous convaincre. Il ne faut pas être irréductible. Une inspiration fait son chemin.

**POISSONS** ♓ du 20 fév. au 20 mars

Vous considérez une affaire sous son vrai jour. Les coeurs battent à l'unisson. Une invitation vous enchante. Il est difficile de vous analyser parfois. Ne confondez pas les questions.

## Mot mystère

1458 — 9 lettres — Le mot clé: la messe de minuit

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| D | H | I | V | E | R | E | I | R | P | A | I | L | L | E |
| E | R | E | S | E | G | U | E | H | C | O | L | C | E | U |
| C | C | S | G | I | U | E | E | I | N | O | E | L | V | Q |
| E | E | R | E | A | A | G | E | N | G | E | B | E | O | I |
| M | E | N | E | D | M | L | E | U | N | A | M | M | E | T |
| B | A | B | O | C | T | I | L | R | T | O | S | C | U | N |
| R | E | R | E | S | H | S | E | E | I | I | H | P | O | A |
| E | E | T | I | N | I | E | R | D | L | U | U | T | A | C |
| R | E | R | H | E | I | O | F | E | S | U | N | N | E | R |
| F | H | E | X | L | E | R | F | M | U | A | I | I | I | U |
| C | E | I | S | S | E | M | O | P | S | N | V | A | O | M |
| J | A | F | P | U | B | E | N | T | E | N | T | E | E | N |
| P | O | O | N | I | O | I | M | E | J | E | T | I | N | U |
| L | I | I | E | L | N | S | A | U | V | E | U | R | I | T |
| R | I | N | E | V | U | O | S | R | U | O | M | A | F | I |

adorer, Alléluia!, amour, année, Avent, beau, bénir, berger, Bethléem, bien, bon, cantique, Christ, ciel, cloche, crèche, décembre, église, Emmanuel, émoi, entente, espoir, étable, fête, fier, fin, foison, Gaspar, hiver, honneur, image, Jésus, joie, Marie, messe, Messie, minuit, neige, Noël, offre, paille, paix, prière, Rédempteur, réuni, santon, Sauveur, souvenir, union, unité, vie, voeu

Solution du problème précédent: bousculade

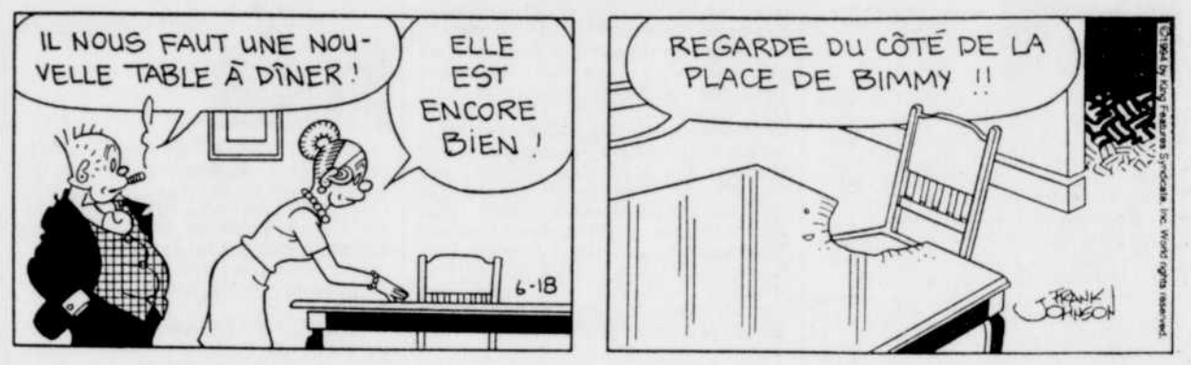
HENRI




BLONDINETTE




GIGI



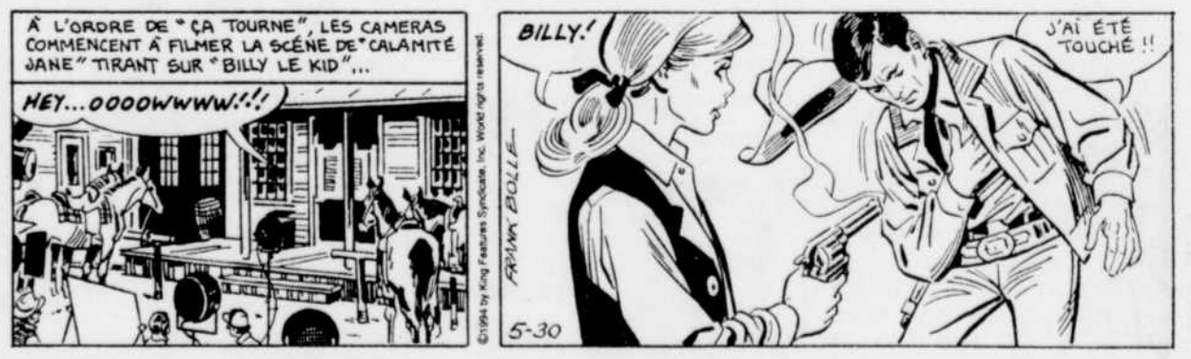

MANDRAKE




LE FANTÔME




JULIE




## Mots croisés

NO D-2535

**HORIZONTALEMENT**

1 - Excès - Un équidé.
2 - Relatif à la fièvre jaune - Boudoir.
3 - Propres - Dépliant.
4 - Transpire - Reptile saurien.
5 - Éléments de construction placés entre deux parties qui tendent à se rapprocher.
6 - Note - Guidai - Patrie d'Abraham.
7 - Titane - Fourbu.
8 - Trouveras la solution à.
9 - Cuivre - Située - Note.
10 - Vols, larcins - Bosquet.
11 - Conneaux - Touilles.
12 - Gabarre - Dèche.

**VERTICALEMENT**

1 - Gambillera - Hurlements.
2 - Soulèvement populaire - Mouvement d'un animal qui jette en l'air les pieds de derrière.
3 - Dresser - Double règle - Conifère.
4 - Lentille - Programme transmis par la radio.
5 - Oui - Baie des côtes de Honshu - Consacrée.
6 - Qui croissent dans les lieux humides (f.).
7 - Canes nées du canard musqué et de la cane commune.
8 - Échelle servant à divers mouvements de gymnastique - Note.
9 - Fl. d'Italie - Pieds de vers composés d'une brève et d'une longue accentuée.
10 - Renonçons à un droit - Interj. espagnole.
11 - Substantif - Connut - Altier.
12 - Virgile en a fait un héros - Revient.

**SOLUTION DU PROBLÈME D-2534**

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | L | I | M | I | T | E | S | ■ | T | A | U | D |
| 2 | A | N | A | L | O | G | I | E | ■ | I | S | E |
| 3 | V | I | N | ■ | N | O | T | I | C | E | ■ | G |
| 4 | A | T | T | E | N | U | E | R | A | ■ | P | U |
| 5 | N | I | E | ■ | E | T | ■ | E | M | U | L | E |
| 6 | D | A | ■ | A | R | T | A | ■ | E | S | A | U |
| 7 | E | L | O | I | ■ | O | B | I | ■ | O | I | L |
| 8 | ■ | E | N | G | U | I | R | L | A | N | D | A |
| 9 | E | ■ | T | U | E | R | I | O | N | S | ■ | S |
| 10 | T | B | ■ | A | L | ■ | S | T | E | ■ | C | S |
| 11 | R | A | M | I | E | R | ■ | E | T | I | R | E |
| 12 | E | T | A | L | ■ | A | B | S | O | L | U | S |



Le Nouvelliste
Trois-Rivières
Mardi 27 septembre 1994

# Arts et spectacles

# Dieu créa Bardot... il y a 60 ans demain

**Jean-Michel Comte**
Paris (AP)

■ Savez-vous quel était en 1960, selon un sondage, le principal sujet de conversation de 47 pour cent des foyers français? Brigitte Bardot.

BB fête mercredi ses 60 ans. À cette occasion vient de sortir un livre, la première vraie biographie de l'actrice, *Bardot* (Éd. de l'Archipel), par le journaliste américain Jeffrey Robinson. Il y explique qu'il y a deux BB: celle d'avant 1973, et celle d'après. La plus grande star française, et la protectrice des animaux.

Il y a 60 ans, donc, Dieu créa Bardot. Avec l'aide de Louis et Anne-Marie Bardot, couple de la bourgeoisie du 15e arrondissement de Paris. Le 28 septembre 1934, c'est un beau bébé de 3,5 kilos qui vient au monde. École catholique (avec sa soeur Marie-Jeanne, née en 1938), lycée privé, cours de danse, éducation rigoureuse: rien ne prédestinait la petite Bardot à participer, en 1949, à un défilé de mode pour des chapeaux et à avoir sa photo publiée dans *Le Jardin des Modes*, grâce à une amie de sa mère. Le destin de BB est sur les rails, un petit coup de pouce va l'accélérer.

Le 2 mai 1949, Brigitte Bardot, 14 ans et demi, fait la couverture de *Elle* pour un numéro spécial intitulé «Vos parents et vous, vos enfants et vous». Ce numéro traîne sur la table du salon de Daniel Gélin et Danièle Delorme quand un jeune homme de 21 ans vient un soir garder les enfants chez eux, pour garder leur fils Xavier. Le jeune homme tombe en extase devant cette photo de «une» et obtient les coordonnées de la jeune fille: il est scénariste, assistant du metteur en scène Marc Allégret, brun et plutôt beau garçon. Il s'appelle Roger Vadim.

«La première fois que je l'ai vue, elle avait 14 ans, et je n'ai pas douté un seul instant qu'elle venait d'une autre planète, d'une autre dimension. Je me suis dit: Mon Dieu! une extraterrestre», raconte-t-il aujourd'hui.

Leur premier baiser eut lieu dans le métro, leur mariage en décembre 1952, et leur divorce en 1956. Mais en route pour la gloire... Découverte par Marc Allégret, BB débute en 1952 dans un film de Jean Boyer, «Le trou normand», avec Bourvil. C'est son deuxième film, l'année suivante, «Manina la fille sans voiles», qui la rend célèbre: elle y passe une bonne partie du film à se défaire de son bikini. Cela scandalise son père et lance sa carrière.

Après une première et dernière expérience au théâtre («L'invitation au château», de Jean Anouilh) et son apparition en vedette au Festival de Cannes cette même année de 1953, ce seront une quinzaine de films (dont «Si Versailles m'était conté» de Sacha Guitry, «Les grandes manoeuvres» de Marc Allégret, «Cette sacrée gamine» de Michel Boisrond, «En effeuillant la marguerite» de Marc Allégret) avant que Vadim ne tourne avec elle son premier film, «Et Dieu créa la femme» en 1956.

Pour la première fois le sexe et la sensualité envahissent le grand écran, l'héroïne du film —Juliette — trompe son mari, fait l'amour sur la plage et danse langoureusement dans une boîte de nuit: le film obtient scandale et succès, et marche très fort aux États-Unis. Le magazine Life écrit que «depuis la statue de la Liberté, aucune Française n'a jeté autant de lumière sur les États-Unis».

Jusqu'en 1973, la carrière de BB se poursuivra avec beaucoup de films (au total 48 en 21 ans), rarement des chefs-d'oeuvre, mais quelques réussites comme «En cas de malheur»de Claude Autant-Lara (1958), «La vérité» d'Henri-Georges Clouzot (1960), «Vie privée» de Louis Malle (1962), «Le mépris» de Jean-Luc Godard (1963) ou «Viva Maria» de Louis Malle (1965).

À la fin des années 60 —alors que, poussée par Claude Bolling et Serge Gainsbourg, elle se lance dans la chanson («Harley Davidson», «Initiales BB», etc.)— commence le déclin de sa carrière cinématographique. Après «L'ours et la poupée» de Michel Deville (1970), «Boulevard du Rhum» de Robert Enrico (1971) et «Les pétroleuses» de Christian-Jaque (1971), elle arrête le cinéma peu avant quarante ans avec «Collinot Trousse-Chemise» de Nina Companeez en 1973.

Jamais elle ne reviendra sur sa décision —comme Greta Garbo. BB se consacre alors à la défense des animaux. Bébés phoques, corridas, rodéos, chasse à la tourterelle, pêche à la baleine, dauphins prisonniers d'aquariums, mauvais traitements à des animaux, disparitions de chiens, combats de coqs, abattage rituel du mouton: tout malheur de la gent animal devient occasion de combat. En 1984 elle est reçue à l'Élysée, en 1986 elle crée la Fondation Bardot, en 1989 elle incite la France à devenir le premier pays d'Europe à interdire l'importation de l'ivoire. En janvier dernier, elle a dénoncé à la télévision la consommation de viande de cheval: deux mois plus tard on estimait la baisse de la consommation entre 30 et 50 pour cent.

Pendant toutes ces années, avant ou après 1973, une chose est restée, même si elle s'est atténuée avec le temps: la curiosité du public, l'avidité des paparazzi, l'étalage de sa vie privée dans les gazettes. Il y eut ses quatre maris: Vadim; le comédien Jacques Charrier, avec qui elle eut un fils, Nicolas, en 1960; le milliardaire allemand Gunther Sachs; et depuis 1992 l'homme d'affaires Bernard d'Ormale, cinquante-trois ans, «vieil ami» de Jean-Marie Le Pen.

Il y eut ses amants célèbres (Jean-Louis Trintignant, Gilbert Bécaud, Sacha Distel, Sami Frey, l'homme d'affaires franco-brésilien Bob Zagury, Serge Gainsbourg, Laurent Vergas, le sculpteur tchèque Mirko, Allain Bougrain-Dubourg). Il y eut ses tentatives de suicide (septembre 1960, octobre 1983, novembre 1992). Il y eut La Madrague, le buste de Marianne à son image, la solitude malgré la gloire. «Il y a des jours où je suis fatiguée d'être seule», déclarait-elle en 1984.

Aujourd'hui BB vit heureuse avec son mari et au milieu de chats, de chiens, de deux chevaux, d'un âne, de chèvres et de moutons. «J'ai donné ma jeunesse et ma beauté aux hommes. Je donne mon expérience et le meilleur de moi-même aux animaux», disait-elle il y a quelques années.●



(Photo PC)

**C'est demain que Brigitte Bardot fête ses 60 ans. On la voit ici sur une photographie prise lors d'une conférence de presse en mai dernier.**

## Échos-art

### Ateliers-conférences au Centre de la culture

■ Grand-Mère (MC) — Des ateliers-conférences débutent le 13 octobre au Centre de la culture de Grand-Mère, en collaboration avec Mme Laure Laforest. À cette date, il y aura initiation à l'aquarelle avec un exposé sur la technique employée. Par la suite, les ateliers auront lieu les mercredis.

Le 16 novembre, Mme Louise Lafrenière, de l'Atelier Silex, parlera des décorations de Noël en verre. Le 25 janvier 95, Mme Claire Pellerin enseignera la technique du travail au pochoir et de peinture à l'éponge.

Par ailleurs, M. Jean-Pierre Houle proposera un atelier sur la fabrication de masques, les 15 et 16 février.

Le 15 mars, Raymonde Cossette fera l'élaboration d'un montage de fleurs séchées sur fond rigide fait de papier recyclé.

Et finalement, Danielle Genois présentera un atetier-conférence sur la technique de peinture sur soie.

Les participants peuvent se procurer le matériel sur place moyennant un léger déboursé. L'inscription est de 3 $ par personne pour un maximum de 30 personnes. On peut s'y joindre à titre de spectateur.●



(Photomédia Sylvain Mayer)

**Voici le nouveau conseil d'aministration de la chorale Jean-Marie-Grenier, actuellement en période de recrutement (pour information: 539-4853). De gauche à droite devant le piano: Mme Lise Jobin, trésorière; Mme Jacqueline St-Arneault, vice-présidente; Mme Huguette D. Lamarre, secrétaire; et M. Jean-Marie Grenier, directeur musical. Derrière: Guy Lamarre, président; Constant Frappier, conseiller; et Alain Bourassa, conseiller.**

Matinées, mardi + merc. soir: 4.50$
LES CINÉMAS BIERMANS INC. 539-6700
PLACE BIERMANS, SHAWINIGAN

| | |
|---|---|
| LE FLIC DU TEMPS (16+) | LAISSEZ-PASSER REFUSÉS |
| Tous les soirs: 7h00 - 9h00 | |
| LE MASQUE (G) | |
| Tous les soirs: 7h00 | |
| PROCÈS DEVANT JURY (13+) | |
| Tous les soirs: 9h05 | |
| FORREST GUMP (G) | |
| Tous les soirs: 6h55 - 9h30 | |
| LE MEURTRE DANS LE SANG (18+) | |
| Tous les soirs: 7h05 - 9h10 | |

CINÉMA IMPÉRIAL 4425 Boul. ROYAL 373-1001 MAR.-MER.: 4.00$

| | |
|---|---|
| LA REINE MARGOT (13+) | VEN. ET LUN. À JEU.: 8:00<br>SAM. ET DIM.: 2:00 - 5:00 - 8:00 |
| FORREST GUMP VF (G) | VEN. ET LUN. À JEU.: 6:45 - 9:35<br>SAM. ET DIM.: 12:45 - 3:45 - 6:45 - 9:35 |
| POINT DE CHUTE (13+) | VEN. ET LUN. À JEU.: 7:30 - 9:30<br>SAM. ET DIM.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30 |

CINÉMA FLEUR DE LYS
CARREFOUR TROIS-RIVIERES OUEST
TÉL.: 375-3277
- matinées et mardi mercredi soir: 4.50$

| | |
|---|---|
| LE FLIC DU TEMPS (16+) | Lun. Mar. Mer. Jeu. 19h - 21h30 |
| VRAI MENSONGE (13+) | Lun. Mar. Mer. 21h30<br>Jeudi ANNULÉ |
| LE MASQUE (G) | Lun. Mar. Mer. 19h<br>Jeudi: ANNULÉ |
| LE SECRET DE JÉRÔME (G) | Lun. Mar. Mer. Jeu. 19h - 21h30 |
| PROCÈS DEVANT JURY (13+) | Lun. Mar. Mer. Jeu. 19h - 21h30 |
| CORRINA, CORRINA (G) | Lun. Mar. Mer. Jeu. 18h50 - 21h30 |

MUSÉE PIERRE-BOUCHER DU SÉMINAIRE
858, Laviolette, Trois-Rivières
EXPOSITION
LIVRES D'ARTISTES
(poèmes et estampes)
Oeuvres de Roland Pichet, Antoine Dumas, Monique Charbonneau, Gaston Petit. Collection du musée.
À LA SALLE PETIT
À VISITER DU 27 SEPTEMBRE AU 20 OCTOBRE 1994
du mardi au dimanche de 13h30 à 16h30 et de 19h à 21h
Une invitation Le Nouvelliste

CORDIALE BIENVENUE AU PLUS IMPORTANT
GALA FOLKLORIQUE AU QUÉBEC
Le dimanche 2 octobre à 12h30
à l'aréna de Louiseville
Animé par Roger Provencher, humoriste et Guy Milette.
Nous avons un espace réservé pour la danse.
GALA FOLKLORIQUE ET SPECTACLE D'HUMOUR unique en son genre.
au Festival de la Galette de Sarrasin Inc.
On vient de partout pour manger d'la galette
et déguster notre p'tit caribou
4000$ EN PRIX DE PRÉSENCE parmi l'assistance.
Sylvie Noël
Reine meunière 1994
Roger Provencher 228-3403
Guy Milette 228-9686
Organisateurs du gala
PROGRAMME
10h Ouverture des portes
12h30 Début du gala (continuel jusqu'à la fin de la soirée, sans interruption).
Repas servis sur place
Inscriptions à midi: maximum 80 participants
CHANTEURS - HUMORISTES
ACCORDÉONISTES - VIOLONEUX
PASSEZ UNE JOURNÉE INOUBLIABLE

Vieux-Trois-Rivières
Le 10e Festival International de la Poésie
La société des Alcools du Québec
présentent
Derrière les yeux
de
NICHOLE OUELLETTE
aquarelles – papiers texturés – extraits de poèmes
Ces oeuvres mettent en lumière des poèmes
de
JEAN-PAUL DAOUST
Dimanche après-midi (1985) Suite contemporaine (1987)
Les Cendres bleues (1990)
publiés aux Écrits des Forges, Trois-Rivières
du 30 septembre au 30 octobre 1994
à la
Maison des Vins
802, rue des Ursulines, Vieux-Trois-Rivières
Info: (819) 373-1887 Sans frais de T.-R.: (418) 328-8154
OUELLETTE marie-anne liliane NICHOLE
Atelier Bagatelle 1160, Premier rang Saint-Édouard, Saint-Prosper-de-Champlain (Québec) G0X 3A0 (418) 328-8154

VIDÉO communication PLUS
service de réparation électronique
255, Saint-Laurent
Louiseville
228-4245
CAMERA EXPERT
CLÉ DE SOL ENR.
PHOTO EXPERT:
Gianni Corbo, photographe
142, Saint-Laurent
Louiseville (819) 228-9237
et de votre quotidien
Le Nouvelliste

# Les partisans d'Aristide attaquent

Port-au-Prince (Reuter)

■ Des partisans armés du président en exil Jean-Bertrand Aristide ont pris le contrôle de la localité de Le Borgne, dans le nord de l'île, à la suite d'un week-end agité, a annoncé lundi un haut responsable militaire haïtien.

«La circonscription administrative de Le Borgne a été attaquée par des civils en armes qui s'en sont emparés en raison de l'évolution de la situation dans le nord», a déclaré le colonel Pierre Antoine aux journalistes réunis au QG de l'armée.

Cet officier a ajouté ne pas disposer de plus de précisions sur les événements de Le Borgne - une localité côtière située à 30 km à l'ouest de Cap-Haïtien où 10 Haïtiens avaient été abattus, samedi soir, par des militaires américains au cours d'une fusillade.●

# Les États-Unis lèvent leur embargo contre Haïti

Cap Haïtien / New York (AP)

■ Le président Clinton a annoncé lundi la levée de toutes les sanctions américaines contre Haïti sauf celles dont la suppression bénéficierait aux militaires. «J'appelle toutes les autres nations à faire de même», a-t-il dit.

Bill Clinton, dans un discours devant l'assemblée générale de l'Onu, s'est également prononcé en faveur de la levée immédiate des sanctions imposées par les Nations unies contre Haïti dans le cadre de l'accord pour rétablir le gouvernement haïtien démocratiquement élu.

Il a précisé que les États-Unis allaient ainsi reprendre les liaisons aériennes à caractère commercial avec Haïti et lever les restrictions sur les transactions financières et les voyages.

Bil Clinton a estimé que la communauté internationale, en intervenant dans l'île «donne au peuple de Haïti la possibilité de retrouver la liberté».

À Haïti, les Marines américains ont demandé aux haitiens de remettre leurs armes contre de l'argent: 50$ pour une arme de poing, 100$ une arme semi-automatique et 200$ une arme automatique. De son côté, l'armée haïtienne avait demandé la remise des armes aux postes militaires.

À Cap-Haïtien, deuxième ville d'Haïti, les Marines américains sont maintenant les seuls à assurer le respect de la loi et de l'ordre: après l'incident de samedi qui a fait 10 morts haïtiens sous le feu des soldats américains, les quelque 800 policiers haïtiens, soldats et civils «attachés» à l'armée, se cachaient ou avaient fui, laissant à l'abandon casernes et postes de police.

Des centaiens d'habitants, enhardis par la mort des dix hommes armés lors de l'accrochage avec les Marines, ont saccagé les postes de police et les casernes, emportant des armes, des cartes d'identité, voire des instruments de musique. Beaucoup ont remis ces armes aux américains, mais d'autres s'en servaient pour tirer en l'air. Un civil a même remis une «trouvaille»: un crâne percé par une balle.

Le service de presse des Marines à Port-au-Prince a déclaré que les Marines avaient récupéré 150 fusils d'assaut ainsi que de nombreuse armes de poing.

Les Marines sont revenus sur leur première version de l'incident selon laquelle les haïtiens avaient tiré les premiers. «Un de nos hommes a vu le geste d'un individu armé d'un pistolet mitrailleur Uzi. Il lui a réglé son compte, et une fusillade a éclaté», a déclaré un officier américain, le colonel Tom Jones. «Le lieutenant l'a tué lorsqu'il a fait le geste de lever son Uzi», a-t-il ajouté, tout en affirmant ne pas pouvoir dire lequel avait tiré le premier, du lieutant Palumbo, 24 ans, ou du Haïtien.

Le colonel Jones a déclaré que le général Raoul Cédras, qui s'est rendu dimanche à Cap-Haïtien à la sutie de l'incident, a accusé les Américains d'atrocités. L'armée haïtienne a condamné dimanche soir «l'acte brutal et odieux» attribué aux Américains.●



(Photo PC)

**Des Haïtiens tentent de profiter d'une distribution alimentaire gratuite en escaladant un mur.**

# Le Canada emboîte le pas

**Huguette Young**
Ottawa (PC)

■ Le Canada a emboîté le pas aux États-Unis en appuyant, hier, la levée des sanctions contre Haïti.

Comme premier geste, le Canada rétablira les liaisons aériennes en Haïti, a fait savoir hier la secrétaire d'État aux Affaires extérieures Christine Stewart.

Interrogée aux Communes, Mme Stewart a déclaré que le Canada entendait suivre l'exemple des États-Unis en annulant les sanctions économiques contre Haïti mais qu'il fallait d'abord faire adopter un arrêté-en-conseil en ce sens.

«Le Canada est prêt à emboîter le pas mais nous aimerions d'abord étudier la requête du président Aristide laquelle a été faite dimanche. Il faut comprendre que nous ne pouvons pas supprimer nos propres sanctions sans que cela ne soit approuvé par arrêté-en-conseil.»

En pratique, cela pourrait se faire très rapidement dès que le conseil des ministres en sera saisi. Le conseil des ministres se réunit d'ailleurs ce matin.

Prudence oblige, le chef du Bloc québécois Lucien Bouchard a toutefois demandé au gouvernement canadien de ne pas lever les sanctions les yeux fermés.

«Je crois qu'il y a beaucoup d'incertitude dans l'air, a-t-il affirmé aux journalistes à l'issue de la période des questions. Les forces militaires et les forces policières sont toujours armées là-bas. On sait qu'ils seront en fonction jusqu'au 15 octobre au moins. La situation me semble assez confuse et il me semble que le gouvernement canadien devrait attendre un peu pour y voir plus clair avant d'opérer la levée des sanctions.»

Lors d'une allocution devant l'Assemblée générale des Nations unies, le président américain Bill Clinton a décrété hier la levée des sanctions économiques contre Haïti, sauf pour celles qui touchent les militaires au pouvoir, enjoignant la communauté internationale à en faire de même.

M. Clinton précisait qu'il avait agi ainsi à la demande du président en exil Jean-Bertrand Aristide qui voulait ce geste un geste de réconciliation nationale.

Les États-Unis rétabliront les liaisons aériennes commerciales et suppriment les restrictions imposées sur les transactions financières et les voyages.

De son côté, Air Canada a indiqué qu'elle serait prête à rétablir les liaisons aériennes vers Haïti dès qu'Ottawa lui en donnera le feu vert.●





